Progressive scan DVD player
DV27A

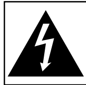
ARCAM FMJ

Lecteur de DVD à balayage
progressif DV27A

DVD-Spieler mit progressiver
Abtastung DV27A

Progressive-scan
DVD-speler DV27A

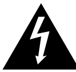
Safety guidelines





CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

CAUTION: In Canada and the USA, to prevent electric shock, match the wide blade of the plug to the wide slot in the socket and insert the plug fully into the socket.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product is designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. However, you should be aware of the following installation and operation precautions:

1. Take heed of warnings and instructions

You should read all the safety and operating instructions before operating this appliance. Retain this handbook for future reference and adhere to all warnings in the handbook or on the appliance.

2. Water and moisture

The presence of electricity near water can be dangerous. Do not use the appliance near water – for example next to a bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement or near a swimming pool, etc.

3. Object or liquid entry

Take care that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings. Liquid filled objects such as vases should not be placed on the equipment.

4. Ventilation

Do not place the equipment on a bed, sofa, rug or similar soft surface, or in an enclosed bookcase or cabinet, since ventilation may be impeded. We recommend a minimum distance of 50mm (2 inches) around the sides and top of the appliance to provide adequate ventilation.

5. Heat

Locate the appliance away from naked flames or heat producing equipment such as radiators, stoves or other appliances (including other amplifiers) that produce heat.

6. Climate

The appliance has been designed for use in moderate climates.

7. Racks and stands

Only use a rack or stand that is recommended for use with audio equipment. If the equipment is on a portable rack it should be moved with great care, to avoid overturning the combination.

8. Cleaning

Unplug the unit from the mains supply before cleaning.

The case should normally only require a wipe with a soft, damp, lint-free cloth. Do not use paint thinners or other chemical solvents for cleaning.

We do not advise the use of furniture cleaning sprays or polishes as they can cause indelible white marks if the unit is subsequently wiped with a damp cloth.

9. Power sources

Only connect the appliance to a power supply of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

10. Power-cord protection

Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords and plugs, and the point where they exit from the appliance.

11. Grounding

Ensure that the grounding means of the appliance is not defeated.

12. Power lines

Locate any outdoor antenna/aerial away from power lines.

13. Non-use periods

If the unit has a standby function, a small amount of current will continue to flow into the equipment in this mode. Unplug the power cord of the appliance from the outlet if left unused for a long period of time.

14. Abnormal smell

If an abnormal smell or smoke is detected from the appliance, turn the power off immediately and unplug the unit from the wall outlet. Contact your dealer immediately.

15. Servicing

You should not attempt to service the appliance beyond that described in this handbook. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

16. Damage requiring service

The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

A. the power-supply cord or the plug has been damaged, or
B. objects have fallen, or liquid has spilled into the appliance, or
C. the appliance has been exposed to rain, or
D. the appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance, or
E. the appliance has been dropped or the enclosure damaged.

SAFETY COMPLIANCE

This product has been designed to meet the IEC 60065 international electrical safety standard.

Using this handbook

This handbook has been designed to give you all the information you need to install, connect, set up and use the Arcam FMJ DV27A DVD player. The remote control handset supplied with the equipment is also described.

It may be that the DV27A has been installed and set up as part of your Hi-Fi installation by a qualified Arcam dealer. In this case, you may wish to skip the sections of this handbook dealing with installation and setting up the unit. Use the Contents list to guide you to the relevant sections.

SAFETY

Safety guidelines are set out on page 2 of this handbook.

Many of these items are common sense precautions, but for your own safety, and to ensure that you do not damage the unit, we strongly recommend that you read them. This is a class 1 product and requires an earth connection.

DISC TYPES SUPPORTED

The Arcam DV27A DVD player plays a range of disc types. These include:

- DVD-video (single region, set at factory)
- DVD-audio
- CDDA ('normal' audio-CDs), HDCDs, CD-DTS (CDs carrying a DTS soundtrack), CD-R, and CD-RW
- Video CD, including variants such as CVCD, SVCD and DVCD
- MP3 and WMA audio files, when on a CD-ROM or CD-R/CD-RW (some restrictions apply)
- Picture CDs (JPEG image files).

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In case of 525 progressive scan picture problems, it is recommended that the user switch the connection to the 'Standard Definition' output. If there are questions regarding TV set compatibility with this model 525p DVD player, please contact Arcam Customer Support Department.

Manufactured under licence from Dolby Laboratories, Inc.

'Dolby', 'Pro Logic', 'MLP Lossless' and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Copyright © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

Manufactured under licence from Digital Theater Systems, Inc.

US Patent Number 5,451,942 and other world-wide patents issued and pending. 'DTS' and 'DTS Digital Surround', are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Copyright © 1996 Digital Theater Systems, Inc. All rights reserved.

CONTENTS

Safety guidelines **2**
- Important safety instructions 2
- Safety compliance 2

Using this handbook **3**

Installation **4**
- Positioning the unit 4
- Connecting outputs: Video 4
- Connecting Digital audio 5
- Connecting Analogue audio 5
- Remote Control input 5
- Connecting to a power supply 5

Basic use of your DVD player **6**
- Front panel controls 6
- Playing a disc 6

Configuring your DVD player **7**
- Introduction 7
- Switching on 7
- Obtaining a TV picture 7
- Using the setup menus 7
- Operational setup 7
- Video setup 8
- Audio setup 9
- Speaker configuration 10
- Delay setup 10
- Trim setup 11
- Access setting 11
- Completing the setup 11

Using the CR-314 remote control **12**

Advanced controls (CR-314) **13**

Using the CR-415 remote control **14**

Advanced controls (CR-415) **15**

Advanced DVD and VCD features **16**
- Jumping to a particular point 16
- Hidden groups 16
- Special playback modes 16
- 'Book marking' 17

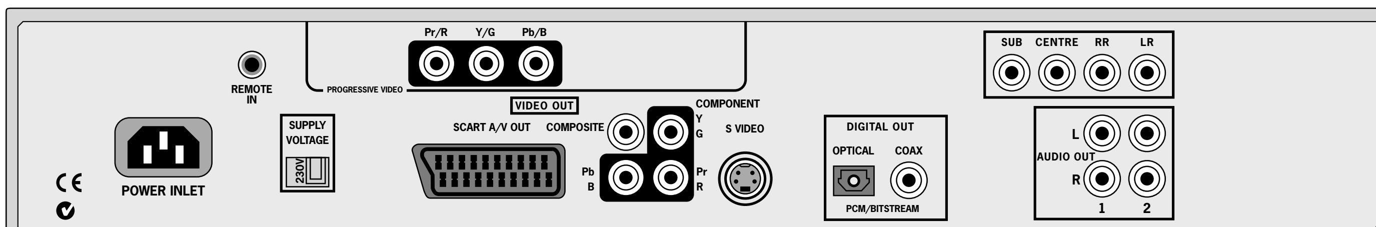
Advanced MP3/WMA/JPEG and audio CD features **18**
- Screen layout 18
- Player mode 18
- Browsing the disc (Browse mode) 18
- Programmed playback (Audio-CDs) 19
- Programmed playback (CD-ROM) 19
- Displaying JPEG images 19
- Shuffle and Repeat 20
- Restrictions for CD-ROMs 20

Remote-control codes **21**

Troubleshooting **22**

Technical specifications **24**

Guarantee **25**
- On line registration 25



POSITIONING THE UNIT

Place the DV27A on a level, firm surface and ensure that there is adequate ventilation for the unit.

CONNECTING OUTPUTS: VIDEO

To view the pictures from the DVD player you need to connect one of its video outputs to a TV, monitor or projector.

The DV27A has five video outputs:

- Component video
- RGB
- S-video
- Composite video
- Progressive scan component 525P (480P) and 625P (576P) video.

You only need to use **one** type of video from the list. Choose a type that your TV supports.

Note that you may connect equipment such as AV receivers in the signal path between the DVD player and the TV, so long as that equipment supports the correct type of video signal. For instructions on how to connect AV equipment, consult the manual for that equipment.

COMPONENT VIDEO (INTERLACED)

The component video outputs are situated between the SCART and S-Video connectors. Use three phono cables to connect the Component Y, Pb, Pr outputs of the DVD player to the Y, Pb, Pr inputs of the TV. Ensure that the cables are suitable for video use and that they are approximately the same length. Some component video interfaces are labelled in different ways: see the table below if your TV's component inputs are not labelled 'Y, Pb, Pr'.

DV27A player	alternative	alternative	alternative
Y	Y	Y	Y
Pb	Cb	(B–Y)	U
Pr	Cr	(R–Y)	V

NOTE: Component video DVD players and TVs are not generally available in Europe.

RGB OUTPUT

RGB output is available on both the SCART and Component/RGB sockets and offers picture quality equal to component video.

Use appropriate cables to connect either the SCART connector or RGB phonos to the TV. Note that if you are using RGB output via phono connectors, you will also need to use COMPOSITE as a sync signal.

If you do not wish to use the speakers in your TV to provide audio output from the DVD player, it is best to mute your TV's speakers when using a SCART connection to your TV. This is because SCART also carries stereo audio signals.

AV control: The SCART output has a control signal that switches your TV to its SCART input when the DV27A is turned on. It will also signal to wide screen TVs the correct aspect ratio (16:9 or 4:3), provided these features are supported by the TV.

S-VIDEO

The S-Video output (also known as S-VHS or Y/C) is commonly supported by TVs worldwide. Connect the S VIDEO output of the DVD player to the S-Video input of the TV using an appropriate cable.

COMPOSITE VIDEO

If your TV only offers a composite input (sometimes labelled CVBS or just 'video'), connect this to the COMPOSITE video output of the DVD player using a phono cable suitable for video use.

NOTE: The DVD player can only support Component video ***or*** RGB video at any one time. This is specified in the setup menu. If you use either of these outputs with an incorrect menu setting, the picture will be coloured in a strange way. Similar effects result from cross connection of the three signals.

If you use component video outputs, you must ensure that the SCART socket is not used. Similarly, if the SCART socket ***is*** used, disconnect the component video leads.

PROGRESSIVE VIDEO 525P/625P (480P/576P)

If your television is capable of accepting a progressively scanned video signal, you may wish to use the progressive video output from the DV27A, using the sockets near the top of the rear panel.

To connect the progressive output of the DV27A to your TV, follow the instructions above for connecting component video. If you are unsure whether your TV can accept progressive video, please refer to its instruction manual or consult your dealer.

CONNECTING DIGITAL AUDIO

If you have an external surround sound decoder, receiver or D-A converter that you wish to use with the DVD player, then you will need to connect it using either a coaxial or optical lead. These digital outputs provide PCM, Dolby Digital, DTS or MPEG multi-channel audio, depending on the source material. It is also possible to set the digital output always to output 2-channel PCM (stereo mix-down) via the setup menu.

If possible, use the coaxial connection as this may offer slightly better performance. Connect the coax output of the DVD player to the digital audio coax input of the decoder/D-A converter or receiver using a phono cable designed for digital audio interconnection.

Alternatively, connect the optical output of the DVD player to the optical input of the decoder/D-A converter or receiver using a TOSLINK optical lead.

CONNECTING ANALOGUE AUDIO

If you wish to use the high quality D-A converters of the DVD player, or if you wish to listen to DVD-audio material, then you will need to use the analogue audio outputs of the DVD player.

If the analogue outputs are to be used only for 2-channel material, two pairs of outputs are provided (these are identical), labelled 'L' (left) and 'R' (right). Connect one of these pairs to the input of your amplifier using a suitable pair of interconnect cables. If required, the second set of audio outputs can be used to connect to a second amplifier setup for 'multi-room' use, or routed to a tape recorder for making recordings.

For 6-channel material, an additional four outputs are provided. Together with one pair of the 2-channel output connections, these should be connected (using suitable interconnect cables) to the 'multi-channel' analogue input of your home cinema processor (the multi-channel input may be labelled 'DVDA' or 'SACD'). In this case, the additional 2-channel output pair may be used for some other function, as suggested above (although when playing 6-channel material, only the left and right channels of this material would be heard).

REMOTE CONTROL INPUT

The REMOTE IN input can be used to pass RC5 code to the DV27A if it is installed in a position (or system) where infrared cannot be used.

CONNECTING TO A POWER SUPPLY

WRONG PLUG?

Check that the plug supplied with the unit fits your supply and that your mains supply voltage agrees with the voltage setting (115V or 230V) indicated on the rear panel of the unit.

If your mains supply voltage or mains plug is different, consult your Arcam dealer or Arcam Customer Support on +44 (0)1223 203200.

MAINS LEAD

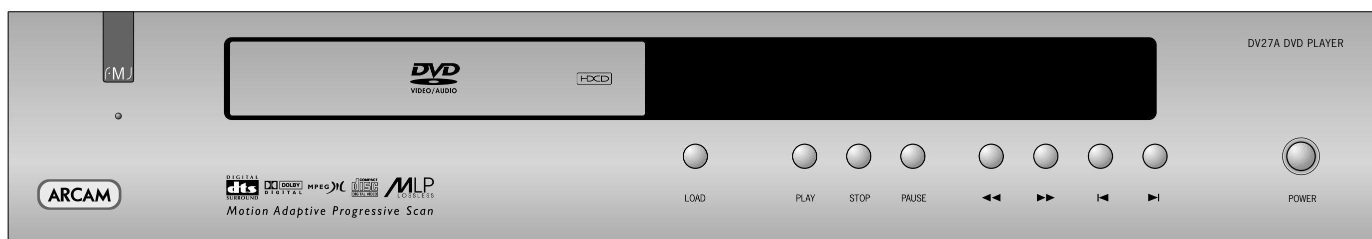
The appliance is normally supplied with a moulded mains plug already fitted to the lead. If for any reason the plug needs to be removed, it must be disposed of immediately and securely, as it is a potential shock hazard when inserted into the mains socket. Should you require a new mains lead, contact your Arcam dealer.

PLUGGING IN

Push the plug (IEC line socket) of the power cable supplied with the unit into the socket (POWER INLET) in the back of the unit. Make sure it is pushed in firmly.

Put the plug on the other end of the cable into your power supply socket and switch the socket on.

Basic use of your DVD player



INTRODUCTION

'Basic operation' explains how to play a DVD, CD or other type of disc, including the use of the CR-314 remote control.

More sophisticated features – such as special playback modes and programming jumps and playback sequences – are described in 'Advanced features' sections.

FRONT PANEL CONTROLS

SWITCHING ON

Switch the unit on by pressing the POWER button. The status LED glows green when the unit is powered up and red when in standby mode (standby is operated from the remote control).

Note that the remote control sensor is located behind the FMJ badge. Do not obstruct this or the remote will not work.

HDCD INDICATOR

HDCD (High Definition Compatible Digital) encoded CDs are recognised automatically by the DV27A. To indicate that an HDCD disc is currently playing, an LED beneath the FMJ badge lights.

PLAYING A DISC

LOADING A DISC

Press LOAD on the front panel (or OPEN on the handset) and place the disc on the tray, with the playback side facing down. Some discs are double sided, in which case the side labelled 'side A' should face up, to access side A.

Press LOAD on the front panel to close the tray. The disc loads after a pause of a few seconds.

PLAYING A DISC

Most DVDs begin playing automatically, but some titles begin by displaying a menu. Select the menu item 'Play movie' (or similar) using the cursor pad, then press OK to start playback.

For CDs and VCDs (and DVDs that do not play automatically), press PLAY.

Note that when playing DVDs, the drive mechanism operates at much higher speeds compared with CDs and may produce more noise when loading and playing initial chapters.

FAST PLAY

Press ▶▶ or ◀◀ on the front panel or remote control to play fast forward or backwards. For DVDs, VCDs and CDs the following speeds for fast playback are available: x2, x4, x8, x20, x60 and x100. Press the button repeatedly to cycle through the different speeds. To resume normal playback speed, press PLAY.

Fast playback is not available for MP3 and WMA disks.

SKIPPING CHAPTERS/TRACKS

To skip chapters (or tracks on a CD), press ▶| or |◀.

When skipping back, the first button press takes you to the beginning of the current chapter. Pressing the button again takes you to the start of the previous chapter.

Note that it is common for Video CDs to have only one track.

PAUSING PLAYBACK

Press PAUSE on the front panel or ❚❚ on the remote control to pause playback. To resume playback, press PLAY on the front panel or ▶ on the handset.

STOPPING PLAYBACK

Press the STOP button on the front panel or ■ on the remote control to stop playback.

When playing a DVD, pressing STOP once performs a 'resume stop'. If you now press PLAY, playback resumes from the point it was stopped.

If you press STOP twice, this is a 'complete stop', and playback resumes from the beginning of the disc.

FRONT PANEL MENU NAVIGATION

Should you need to navigate a disc or title menu from the front panel, use PAUSE for 'up', STOP for 'down' , ▶| for 'right', |◀ for 'left' and PLAY for 'OK'.

Configuring your DVD player

INTRODUCTION

Congratulations – if you have followed the installation instructions then the required connections to other equipment will have been made. It is now essential to go through an initial set up procedure to ensure the DVD player is configured correctly for use.

SWITCHING ON

Press in the POWER button on the front panel: the power LED lights green.

OBTAINING A TV PICTURE

Ensure the TV is switched on and that you have selected the correct TV input. You should see the following image. This is the image that the DVD player gives whenever there is no disc playing.



To protect your screen from damage caused by persistent static images, a 'screen saver' facility activates after a few minutes of inactivity. (To stop the screen saver, press **STOP** on the front panel or remote control.)

USING THE SETUP MENUS

If you have not already done so, now would be a good time to fit the two AAA batteries in the remote handset, taking care to get them the correct way round. Select 'DVD' using the CD/DVD button on the remote control.

Ensure that no disc is playing and press SETUP on the remote control: a menu appears on the TV screen.

The Setup menu comprises seven pages of options. The top line of each page shows the page title, indicating the nature of the settings controlled by the page. To make a change, first use the UP/DOWN controls to highlight the item. Once the item to be changed has been highlighted, press RIGHT to open the list of options for the menu item. The current option for the menu item is shown highlighted; the UP/DOWN controls can be used to select the new option, when pressing LEFT confirms the selection and closes the option list.

To change page, highlight the page bar at the top of the screen and use the LEFT/RIGHT controls to move through the pages.

In the 'Setup' menu, the UP/DOWN controls 'wrap around', so that with the highlight bar at the bottom of the screen, pressing DOWN takes the bar to the top of the screen.

OPERATIONAL SETUP



OSD LANGUAGE

This setting controls the language of the messages displayed on the On-Screen Display (OSD). The default language is English, with three other languages supported.

Note that this setting does not change the language of any information displayed on the front panel, which is always in English.

DVD MENU

Some DVD discs support a number of different languages for the DVD disc menu (the menu present on the DVD itself). This setting allows the preferred language to be specified. For example, if this item is set to 'French' then disc menus will be displayed in French, where supported by the disc.

Note that not all discs will have your preferred language available.

SUBTITLE

This setting controls the subtitles displayed on the TV.

Off	No Subtitles
Auto	Subtitles for the primary language on the disc
Closed Caption	'Closed Caption' information from the disc (if present) is sent to the TV
English	English subtitles
French	French subtitles, etc. (six languages are supported)

Note that some discs may force the subtitles to be displayed regardless of how the Subtitle item is set.

Closed Caption information is displayed only if the 'Closed Caption' option is selected, closed caption information is present on the disc, and your TV supports closed caption decoding.

The default setting for Subtitle is 'Off'. Alternatively, choose the setting for the language you prefer. Note that not all discs will have your preferred language available as a subtitle.

AUDIO

This controls the default audio track, when there is more than one audio track present.

English	English language, if available
French	French language, if available, etc. (six languages are supported)

The default setting is 'English'. Choose the setting you would like as default. Note that the Audio preference setting is not respected by all discs, which may impose their own default choice.

REMOTE TYPE

This informs the player which type of remote control you are using, so that the player can take into account the slight differences between the remote types. For Arcam remote controls, the remote type is always written on the front of the remote control, normally at the bottom of the unit.

CR-314	This selects the grey Arcam CR-314 remote control
CR-80	This selects the black Arcam CR-80 learning remote control
CR-9000	This selects the black Arcam CR-9000 learning remote control
Other	A non-Arcam learning remote control is being used

It is important to choose 'Other' if the learning remote in use does not support RC-5 'toggle bits'.

OSD (ON SCREEN DISPLAY)

This setting controls the 'pop up' messages that appear on screen.

On	Pop-up messages are enabled
Off	No pop-up messages, only menus when required.

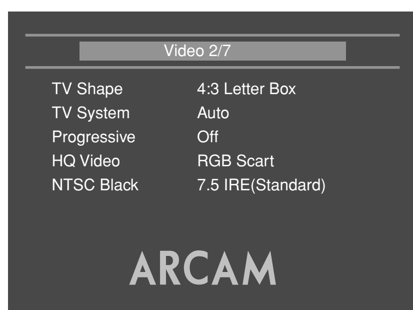
Certain messages, such as 'No Disc' are always shown regardless of how this is set.

PRIORITY

Some DVD discs show different material, or have different behaviour, depending on whether the disc is played on a DVD-video or on a DVD-audio player. The "Priority" option allows you to configure the DV27A to be (primarily) one or other of the player types.

Note that, although this setting may be changed after a disc has been loaded into the DV27A, this setting does not take effect unless the disc is re-loaded (or a different disc is played).

VIDEO SETUP



TV SHAPE

This needs to be set correctly for the type of TV you have and the shape of display you prefer.

4:3 Letterbox	Use this setting if you have a conventional 4:3 TV, and you prefer to view wide screen movies in letterbox format (with black bars at the top and bottom)
4:3 Panscan	Use this setting if you have a conventional 4:3 TV, and you prefer to view wide screen movies in Pan & Scan format (cropping the sides of the image)
16:9	Use this setting if you have a wide screen (16:9) TV. Material in 16:9 format is displayed so as to fill the screen.

If you have a 4:3 TV and you have set a preference for Panscan, it does not mean you will always see movies in this format, since the Panscan display must be supported on that disc.

TV SYSTEM

This is set at the factory to be appropriate for the type of TV used in your country. Should you need to change this setting, the options are explained below.

Auto	The video output is taken from that recorded on the disc. When no disc is playing, the logo screen is displayed using the standard of the last disc played.
NTSC	NTSC is always used as the video standard. Note that PAL discs are converted to NTSC, but this causes some reduction in the quality of the video output (and may cause the video to become 'jerky'). This is the best setting to use if your TV can accept only NTSC video (this is generally the case in North America); better results are obtained by using 'Auto', but your TV must be able to support PAL.
PAL	PAL is always used as the video standard. Note that NTSC discs are converted to PAL, but this causes some reduction in the quality of the video output (and may cause the video to become 'jerky'). Better results will be obtained by using 'Auto', but your TV must be able to support NTSC.

PROGRESSIVE

This item is not applicable for the DV27A and should not be changed.

HQ VIDEO (HIGH QUALITY VIDEO)

This setting controls the type of video given out on the Component and SCART video outputs. It is set at the factory to be appropriate for the type of TV used in your country, so it is best not to change it. If it gets set incorrectly then the picture shown on the TV will have strange colouring.

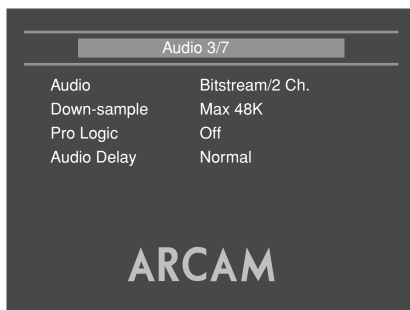
Component	The video output on both the Component video (3 phonos) and SCART is Y, Pb, Pr component video.
RGB SCART	The video output on both the Component video (3 phonos) and SCART is RGB. Note that if you are using RGB output via phono connectors, you will also need to use **COMPOSITE** as a sync signal.

NTSC BLACK (PEDESTAL)

This setting controls the 'pedestal' signal or black level when the NTSC video standard is used. Note that it does not affect PAL video or Progressive Scan output in any way.

0 IRE	This removes the pedestal from NTSC video. This setting should be used in Japan, and also if you are using RGB video, whatever the country.
7.5 IRE	This is the standard pedestal level that should be used in all countries that use NTSC video, with the exception of Japan.

AUDIO SETUP



This section allows you to configure the type of analogue and digital audio outputs. In particular, the digital output type needs to be set correctly if you are using an external audio decoder, receiver or D-A converter.

AUDIO

Two different types of digital output are supported: 'Bitstream' and 'Stereo PCM'.

Bitstream	The Bitstream setting supports the following audio standards: ■ 2 channel PCM (on CDs or DVDs) ■ Dolby Digital ■ MPEG multi channel ■ DTS multi channel Use the Bitstream setting if you have an external decoder that supports Dolby Digital.
Stereo PCM	When the "Stereo PCM" digital output is selected, all audio material played is down-mixed to stereo and output as stereo PCM. Use this setting if you have an external D-A converter that supports only 2-channel PCM.

Since the digital and analogue outputs are closely related, the analogue audio output reflects the digital output type selected.

The options available are as follows:

Bitstream + 6 Ch.	The digital output is "Bitstream" (as described above). The analogue audio will comprise up to six channels of output, depending on the source material, the speaker configuration (see the "Speaker Setup" section) and the "Pro Logic" setting (see below).
Bitstream + 2 Ch.	The digital output is "Bitstream" (as described above). The analogue audio will comprise a 2-channel stereo down-mix of the source material.
PCM + 2 Ch.	The digital output is "Stereo PCM" (as described above). The analogue audio will comprise a 2-channel stereo down-mix of the source material.

PRO LOGIC

This controls 'Pro Logic' processing of the material. Pro Logic decoding creates a four-channel surround output from sources that are encoded in Dolby Surround format. It is relevant only when two-channel source material is being played.

Off	No Pro Logic processing is performed.
On	Pro Logic processing is performed on all appropriate two-channel material.
Auto	Pro Logic processing is performed when the audio track on the DVD is indicated as being Dolby Surround encoded.

Note the following points:

- If two-channel output is selected via the "Audio" item, no Pro Logic decoding will ever be performed.
- If the player is configured to have only two speakers connected to it (described in the next section), then no Pro Logic decoding will be performed.
- MP3 and WMA files, together with DVD-audio discs and any 96kHz (or above) material, are not suitable for Pro Logic decoding and will never be processed.

AUDIO DELAY

Because the progressive scan processing takes several pictures (frames) to produce a higher quality output, the audio signal needs to be delayed so that video and audio remain synchronized.

The audio delay needs to be set according to whether you are using standard outputs, or the progressive output from your DV27A.

Normal	Choose this setting if you are using one of the standard video outputs.
Progressive	Choose this setting to watch video via the progressive video output of the DV27A.

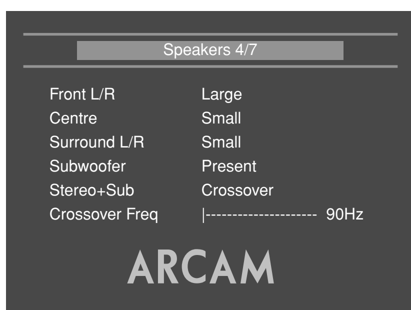
DOWN-SAMPLE

This needs to be set correctly if you are using an external audio decoder, receiver or D-A converter.

Max 96K	Choose this option if your external audio decoder is able to process digital audio with a sample rate of up to 96KHz, or if you are not using the digital audio outputs. This is the maximum sample rate present on DVD-video discs.
Max 48K	Choose this option if your external audio decoder is unable to process digital audio with a sample rate of up to 96KHz.

NOTE: This setting is relevant only to the output from DVD-video discs.

SPEAKER CONFIGURATION



This menu screen allows you to specify the speaker configuration that is connected to the analogue ouputs of your DVD player. (Note that these settings do not affect the digital output in any way.) It is important that this configuration accurately reflects the actual situation, otherwise audio quality may be severely compromised.

The speakers are indicated as follows:

Front L/R	This is the setting for the 'Front' speakers (the speakers used for 2-channel stereo output).
Centre	This is the 'Centre' speaker setting.
Surround L/R	This is the setting for the 'Surround' speakers (normally next-to or behind the user).
Subwoofer	This is used to indicate whether a subwoofer is connected.

For each speaker, the player can be configured to send either audio with the full frequency range of the source material, or with a reduced frequency range.The reduced frequency range option is used normally when 'satellite' speakers are used for the surround channels; these cannot handle low frequency information. Full frequency speakers are commonly called 'Large' speakers, with reduced-range speakers given the name 'Small'. Low frequency information is re-routed from 'small' speakers to 'large' speakers, or to the subwoofer (depending on the speaker configuration).

NOTE:

1. Any speaker that is not connected should be identified by selecting 'Not Present' for that speaker.
2. Although the DV27A is very flexible in the speaker configurations it can handle, some restrictions have been applied. For example, if no subwoofer is present, then it is not possible to configure the Front speakers to be 'Small' since there would be nowhere to redirect the low frequency information.

STEREO + SUB

This setting is relevant to 2-channel source material only (such as CDs). It controls whether the low frequency information is redirected to the subwoofer, or not.

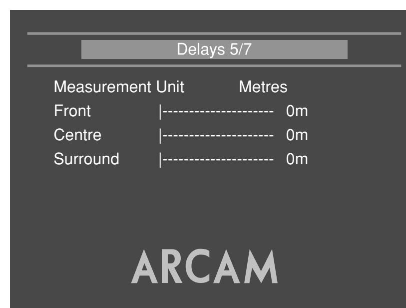
None	No redirection of low-frequency information occurs; all the audio is sent to the Front speakers.
Crossover	Low-frequency information is redirected to the subwoofer, with the remaining (higher-frequency) information sent to the Front speakers.
Duplicate	All the audio is sent to the Front speakers. In addition, the low-frequency information is duplicated to the subwoofer.

CROSSOVER FREQUENCY

This setting defines the frequency at which bass redirection begins. Frequencies below this level are redirected from 'small' speakers to the Fronts or to the subwoofer; frequencies above this level are not redirected.

The optimum crossover frequency depends on the characteristics of your speaker set-up, and is best determined by experimentation.

DELAY SETUP



The relative positioning of speakers within a room (particularly a large room) may mean that sound from some speakers arrives at the listener later than sound from others. By altering the delay settings for the different speakers, this difference in arrival time can be reduced or eliminated.

When setting the delay, it should be imagined that the listener is sitting in a circle of the speakers; the delay indicates the distance of the speaker from the listener.

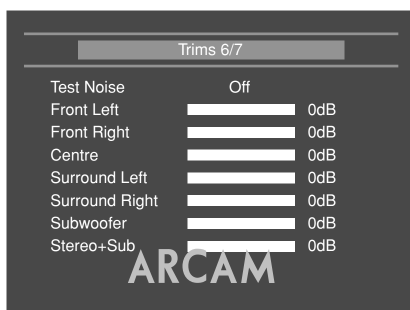
MEASUREMENT UNITS

Your Your DV27A allows you to choose the measurement units that you feel most comfortable with: metres or feet.

DELAYS

Delays for the front, centre and surround speakers can be set using the associated sliders. A delay may be necessary for a speaker set if those speakers are further away from the listener than the others – specifying the different speaker distances will cause a slight delay to be added to the output of the closest speakers so that the sound from all the speakers will arrive at the listener at the same time.

TRIM SETUP



The relative sensitivity (volume) of different speakers can lead to some speakers sounding disproportionately loud or quiet, relative to others in the system. The trims setting of your DV27A can help to address this inbalance.

TEST NOISE

Setting this item to 'On' causes pink noise to be generated from the speaker indicated by the on-screen highlight. The noise is at the volume indicated by the slider for the speaker. Setting this to 'On' may be useful in ensuring that the relative volume for each speaker is the same.

Note that this setting is set automatically to 'Off' on exit from this menu page.

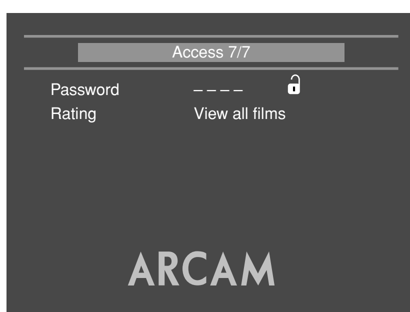
TRIMS

Trims for all the speakers can be set using the associated sliders. These settings are useful if the speakers have different sensitivities (and so have different volumes for the same input levels).

SUBWOOFER/STEREO+SUB TRIMS

Both the 'Subwoofer' and the 'Stereo+Sub' trims control the subwoofer trim setting. 'Subwoofer' is the trim used when multi-channel material is being played; 'Stereo+Sub' is the subwoofer trim used with 2-channel material.

ACCESS SETTING



PASSWORD

The password setting works in conjunction with the rating setting (the next menu item), to provide a means of limiting content playback by children (parental control).

You will see there are four dashes and a padlock symbol. Normally the padlock symbol will be open and this means the parental control is unlocked. Under this condition the rating setting may be freely changed.

To lock the parental control, choose a suitable four digit number. Don't forget your password as you will need to know it to unlock the player. Highlight 'Password' and enter your four digit number using the numerical keys on the handset.

When all four digits have been entered, press OK on the handset. The player is now locked and you will not be able to change the rating setting.

To unlock the parental control, highlight 'Password' and enter your four digit number, followed by OK.

NOTE: You can change the password any time you lock the player.

RATING

The rating setting is used in conjunction with the password to restrict the content of DVD titles that may be played. To change this setting the parental control must be unlocked.

The term '**Parental level**' refers to a standard defined for DVDs. DVD movies have a parental level between 1 and 8. Note that this only applies to DVD video discs that have the parental level correctly implemented. Some DVD video titles do not respond to parental control settings, and Video CDs have no mechanism for parental control.

View All	Titles of all parental levels will be played
No Adult	Only material of parental level 4 or less may be played. This corresponds to the MPAA (Motion Picture Association of America) rating of PG-13
Kids Only	Only material of parental level 1 may be played. This corresponds to MPAA rating G.

Once the rating level has been set, DVD titles with parental level higher than the setting will not play. Sometimes DVD video titles may be produced that have the parental level set for specific scenes, so a disc will play but skip or substitute certain scenes.

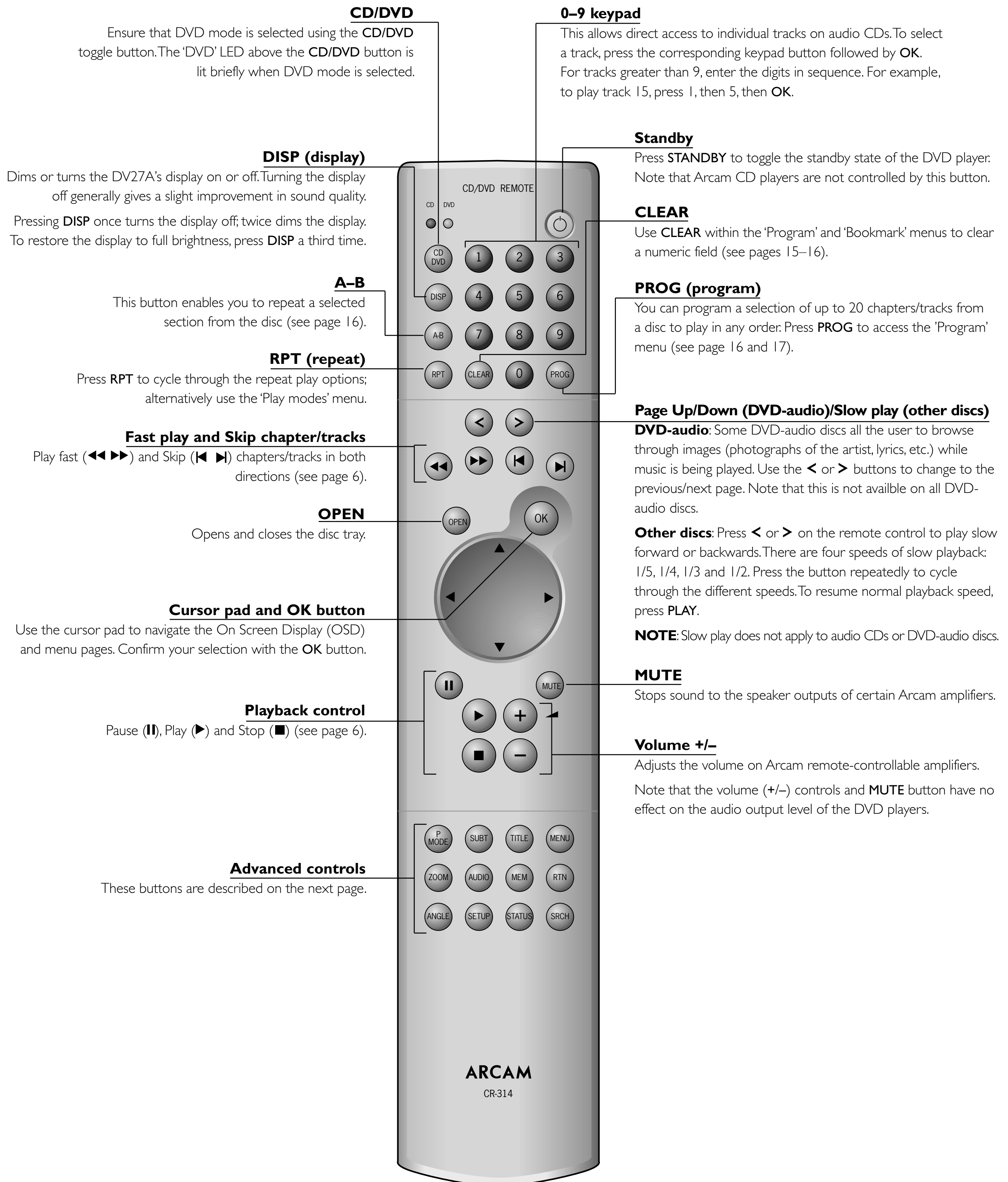
COMPLETING THE SETUP

Complete the setup procedure by pressing SETUP on the remote control. This saves all the data and closes the setup menu. You can press SETUP at any time while in a menu to quit from it.

To return to the setup menu at any time, ensure that there is no disc playing and press the SETUP button.

English

Using the CR-314 remote control



CD/DVD
Ensure that DVD mode is selected using the **CD/DVD** toggle button. The 'DVD' LED above the **CD/DVD** button is lit briefly when DVD mode is selected.

DISP (display)
Dims or turns the DV27A's display on or off. Turning the display off generally gives a slight improvement in sound quality.

Pressing **DISP** once turns the display off; twice dims the display. To restore the display to full brightness, press **DISP** a third time.

A–B
This button enables you to repeat a selected section from the disc (see page 16).

RPT (repeat)
Press **RPT** to cycle through the repeat play options; alternatively use the 'Play modes' menu.

Fast play and Skip chapter/tracks
Play fast (◀◀ ▶▶) and Skip (|◀ ▶|) chapters/tracks in both directions (see page 6).

OPEN
Opens and closes the disc tray.

Cursor pad and OK button
Use the cursor pad to navigate the On Screen Display (OSD) and menu pages. Confirm your selection with the **OK** button.

Playback control
Pause (**II**), Play (▶) and Stop (■) (see page 6).

Advanced controls
These buttons are described on the next page.

0–9 keypad
This allows direct access to individual tracks on audio CDs. To select a track, press the corresponding keypad button followed by **OK**. For tracks greater than 9, enter the digits in sequence. For example, to play track 15, press 1, then 5, then **OK**.

Standby
Press **STANDBY** to toggle the standby state of the DVD player. Note that Arcam CD players are not controlled by this button.

CLEAR
Use **CLEAR** within the 'Program' and 'Bookmark' menus to clear a numeric field (see pages 15–16).

PROG (program)
You can program a selection of up to 20 chapters/tracks from a disc to play in any order. Press **PROG** to access the 'Program' menu (see page 16 and 17).

Page Up/Down (DVD-audio)/Slow play (other discs)
DVD-audio: Some DVD-audio discs all the user to browse through images (photographs of the artist, lyrics, etc.) while music is being played. Use the **<** or **>** buttons to change to the previous/next page. Note that this is not availble on all DVD-audio discs.

Other discs: Press **<** or **>** on the remote control to play slow forward or backwards. There are four speeds of slow playback: 1/5, 1/4, 1/3 and 1/2. Press the button repeatedly to cycle through the different speeds. To resume normal playback speed, press **PLAY**.

NOTE: Slow play does not apply to audio CDs or DVD-audio discs.

MUTE
Stops sound to the speaker outputs of certain Arcam amplifiers.

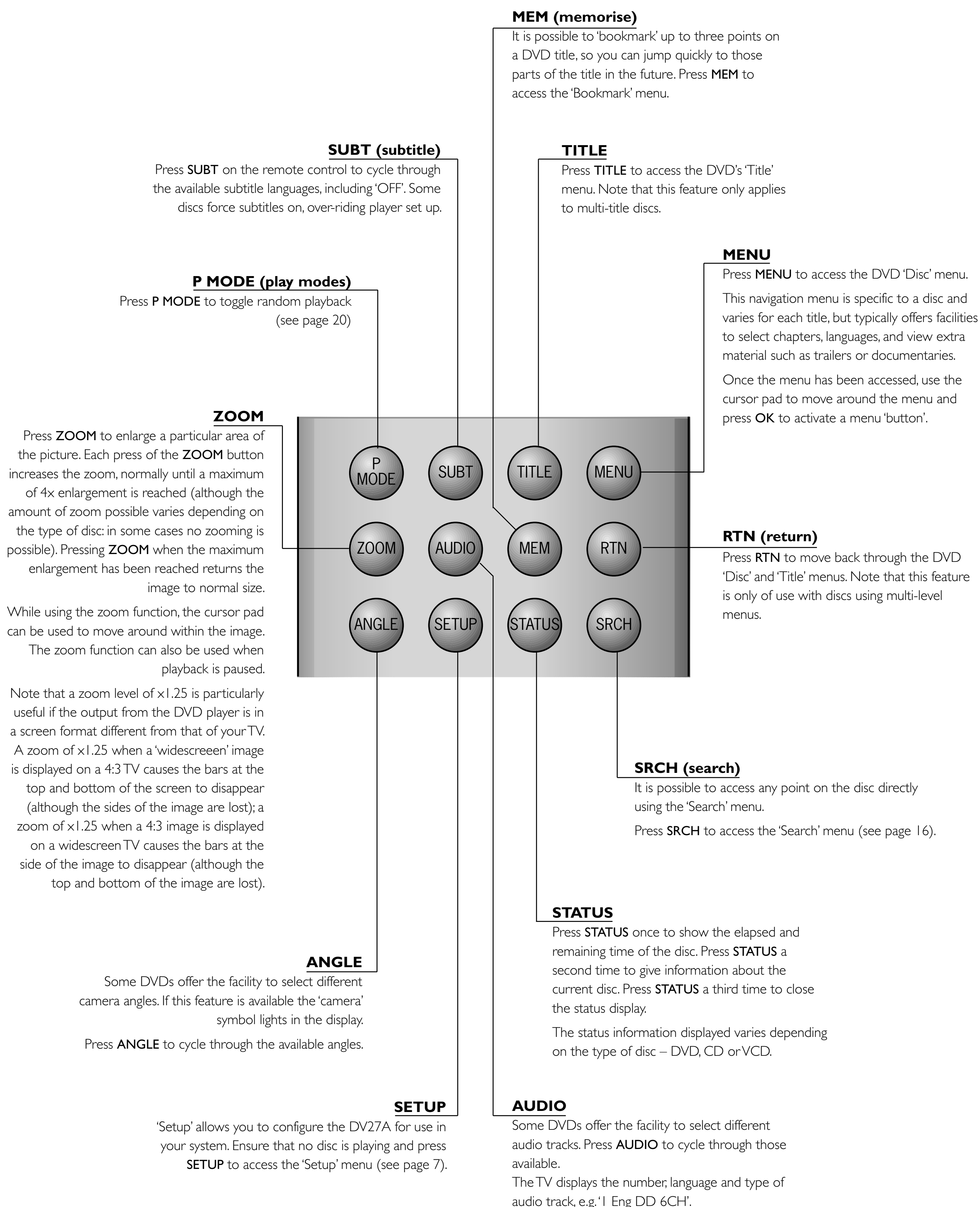
Volume +/–
Adjusts the volume on Arcam remote-controllable amplifiers.

Note that the volume (**+/–**) controls and **MUTE** button have no effect on the audio output level of the DVD players.

NOTE: Remember to install the two AAA batteries supplied before trying to use your remote control.

Do not place anything in front of the FMJ badge on the left of the front panel (where the IR receiver is located), or the remote control may not work.

Advanced controls (CR-314)



MEM (memorise)
It is possible to 'bookmark' up to three points on a DVD title, so you can jump quickly to those parts of the title in the future. Press **MEM** to access the 'Bookmark' menu.

SUBT (subtitle)
Press **SUBT** on the remote control to cycle through the available subtitle languages, including 'OFF'. Some discs force subtitles on, over-riding player set up.

TITLE
Press **TITLE** to access the DVD's 'Title' menu. Note that this feature only applies to multi-title discs.

MENU
Press **MENU** to access the DVD 'Disc' menu.

This navigation menu is specific to a disc and varies for each title, but typically offers facilities to select chapters, languages, and view extra material such as trailers or documentaries.

Once the menu has been accessed, use the cursor pad to move around the menu and press **OK** to activate a menu 'button'.

P MODE (play modes)
Press **P MODE** to toggle random playback (see page 20)

ZOOM
Press **ZOOM** to enlarge a particular area of the picture. Each press of the **ZOOM** button increases the zoom, normally until a maximum of 4x enlargement is reached (although the amount of zoom possible varies depending on the type of disc: in some cases no zooming is possible). Pressing **ZOOM** when the maximum enlargement has been reached returns the image to normal size.

While using the zoom function, the cursor pad can be used to move around within the image. The zoom function can also be used when playback is paused.

Note that a zoom level of x1.25 is particularly useful if the output from the DVD player is in a screen format different from that of your TV. A zoom of x1.25 when a 'widescreeen' image is displayed on a 4:3 TV causes the bars at the top and bottom of the screen to disappear (although the sides of the image are lost); a zoom of x1.25 when a 4:3 image is displayed on a widescreen TV causes the bars at the side of the image to disappear (although the top and bottom of the image are lost).

RTN (return)
Press **RTN** to move back through the DVD 'Disc' and 'Title' menus. Note that this feature is only of use with discs using multi-level menus.

SRCH (search)
It is possible to access any point on the disc directly using the 'Search' menu.

Press **SRCH** to access the 'Search' menu (see page 16).

STATUS
Press **STATUS** once to show the elapsed and remaining time of the disc. Press **STATUS** a second time to give information about the current disc. Press **STATUS** a third time to close the status display.

The status information displayed varies depending on the type of disc – DVD, CD or VCD.

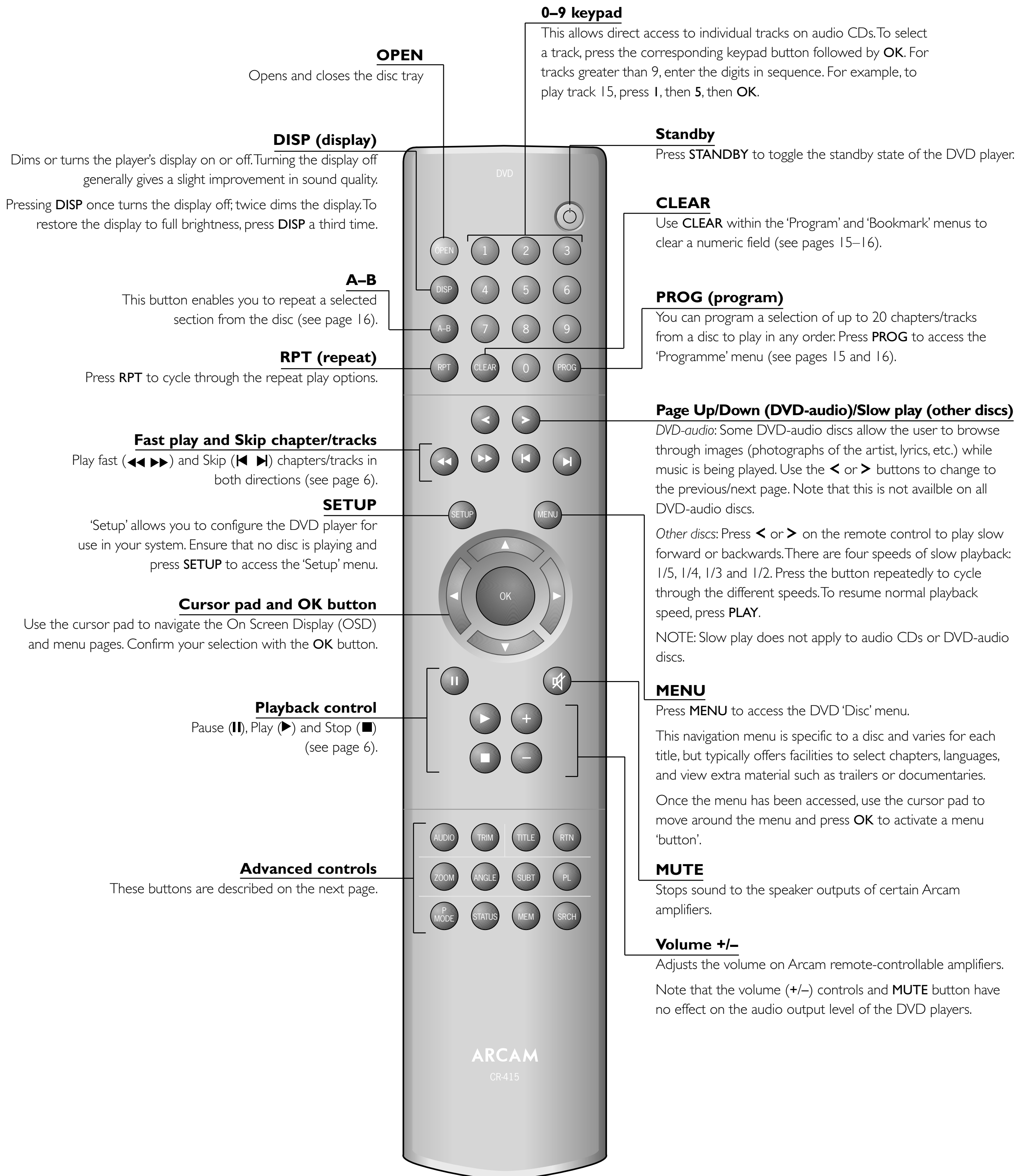
ANGLE
Some DVDs offer the facility to select different camera angles. If this feature is available the 'camera' symbol lights in the display.

Press **ANGLE** to cycle through the available angles.

SETUP
'Setup' allows you to configure the DV27A for use in your system. Ensure that no disc is playing and press **SETUP** to access the 'Setup' menu (see page 7).

AUDIO
Some DVDs offer the facility to select different audio tracks. Press **AUDIO** to cycle through those available.
The TV displays the number, language and type of audio track, e.g. '1 Eng DD 6CH'.

Using the CR-415 remote control



OPEN

Opens and closes the disc tray

DISP (display)

Dims or turns the player's display on or off. Turning the display off generally gives a slight improvement in sound quality.

Pressing **DISP** once turns the display off; twice dims the display. To restore the display to full brightness, press **DISP** a third time.

A–B

This button enables you to repeat a selected section from the disc (see page 16).

RPT (repeat)

Press **RPT** to cycle through the repeat play options.

Fast play and Skip chapter/tracks

Play fast (◀◀ ▶▶) and Skip (|◀ ▶|) chapters/tracks in both directions (see page 6).

SETUP

'Setup' allows you to configure the DVD player for use in your system. Ensure that no disc is playing and press **SETUP** to access the 'Setup' menu.

Cursor pad and OK button

Use the cursor pad to navigate the On Screen Display (OSD) and menu pages. Confirm your selection with the **OK** button.

Playback control

Pause (**II**), Play (▶) and Stop (■) (see page 6).

Advanced controls

These buttons are described on the next page.

0–9 keypad

This allows direct access to individual tracks on audio CDs. To select a track, press the corresponding keypad button followed by **OK**. For tracks greater than 9, enter the digits in sequence. For example, to play track 15, press **1**, then **5**, then **OK**.

Standby

Press **STANDBY** to toggle the standby state of the DVD player.

CLEAR

Use **CLEAR** within the 'Program' and 'Bookmark' menus to clear a numeric field (see pages 15–16).

PROG (program)

You can program a selection of up to 20 chapters/tracks from a disc to play in any order. Press **PROG** to access the 'Programme' menu (see pages 15 and 16).

Page Up/Down (DVD-audio)/Slow play (other discs)

DVD-audio: Some DVD-audio discs allow the user to browse through images (photographs of the artist, lyrics, etc.) while music is being played. Use the **<** or **>** buttons to change to the previous/next page. Note that this is not availble on all DVD-audio discs.

Other discs: Press **<** or **>** on the remote control to play slow forward or backwards. There are four speeds of slow playback: 1/5, 1/4, 1/3 and 1/2. Press the button repeatedly to cycle through the different speeds. To resume normal playback speed, press **PLAY**.

NOTE: Slow play does not apply to audio CDs or DVD-audio discs.

MENU

Press **MENU** to access the DVD 'Disc' menu.

This navigation menu is specific to a disc and varies for each title, but typically offers facilities to select chapters, languages, and view extra material such as trailers or documentaries.

Once the menu has been accessed, use the cursor pad to move around the menu and press **OK** to activate a menu 'button'.

MUTE

Stops sound to the speaker outputs of certain Arcam amplifiers.

Volume +/–

Adjusts the volume on Arcam remote-controllable amplifiers.

Note that the volume (+/–) controls and **MUTE** button have no effect on the audio output level of the DVD players.

NOTE: Remember to install the two AAA batteries supplied before trying to use your remote control.

Do not place anything in front of the display area on the DVD player (where the IR receiver is located), or the remote control may not work.

Advanced controls (CR-415)

TRIM

This button brings up a menu very similar to the 'Trims' page in the Set-up menu (as described on page 11). It allows on-the-fly changes to the relative volume of each speaker in your system, while a disc is being played.

For a full description, see page 11.

SUBT (subtitle)

Press SUBT on the remote control to cycle through the available subtitle languages, including 'OFF'. Some discs force subtitles on, over-riding player set up.

TITLE

Press TITLE to access the DVD's 'Title' menu. Note that this feature only applies to multi-title discs.

AUDIO

Some DVDs offer the facility to select different audio tracks. Press AUDIO to cycle through the available tracks.

The TV displays the number, language and type of audio track, e.g. '1 Eng DD 6CH'.

RTN (return)

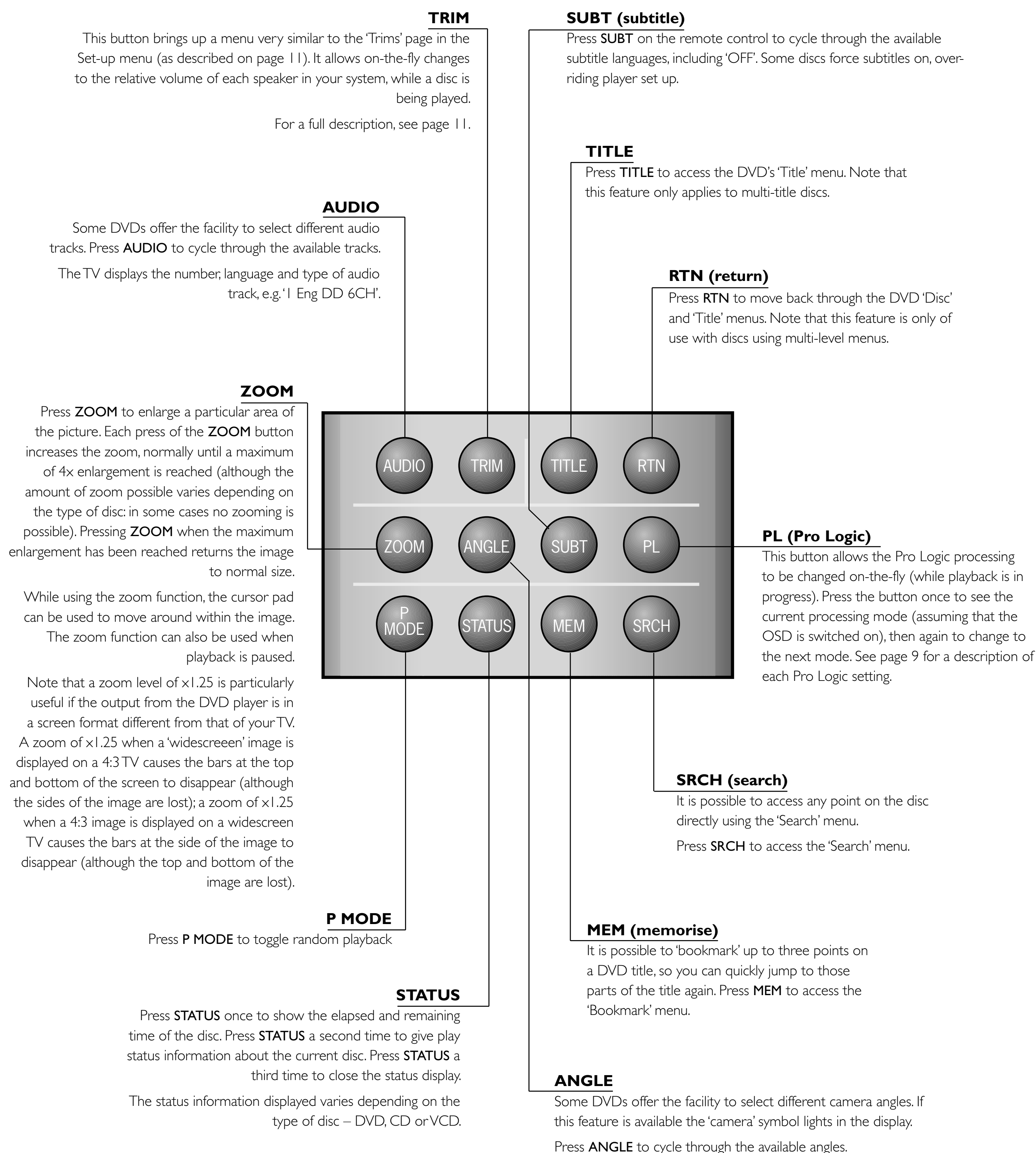
Press RTN to move back through the DVD 'Disc' and 'Title' menus. Note that this feature is only of use with discs using multi-level menus.

ZOOM

Press ZOOM to enlarge a particular area of the picture. Each press of the ZOOM button increases the zoom, normally until a maximum of 4x enlargement is reached (although the amount of zoom possible varies depending on the type of disc: in some cases no zooming is possible). Pressing ZOOM when the maximum enlargement has been reached returns the image to normal size.

While using the zoom function, the cursor pad can be used to move around within the image. The zoom function can also be used when playback is paused.

Note that a zoom level of ×1.25 is particularly useful if the output from the DVD player is in a screen format different from that of your TV. A zoom of ×1.25 when a 'widescreeen' image is displayed on a 4:3 TV causes the bars at the top and bottom of the screen to disappear (although the sides of the image are lost); a zoom of ×1.25 when a 4:3 image is displayed on a widescreen TV causes the bars at the side of the image to disappear (although the top and bottom of the image are lost).



PL (Pro Logic)

This button allows the Pro Logic processing to be changed on-the-fly (while playback is in progress). Press the button once to see the current processing mode (assuming that the OSD is switched on), then again to change to the next mode. See page 9 for a description of each Pro Logic setting.

SRCH (search)

It is possible to access any point on the disc directly using the 'Search' menu.

Press SRCH to access the 'Search' menu.

P MODE

Press P MODE to toggle random playback

MEM (memorise)

It is possible to 'bookmark' up to three points on a DVD title, so you can quickly jump to those parts of the title again. Press MEM to access the 'Bookmark' menu.

STATUS

Press STATUS once to show the elapsed and remaining time of the disc. Press STATUS a second time to give play status information about the current disc. Press STATUS a third time to close the status display.

The status information displayed varies depending on the type of disc – DVD, CD or VCD.

ANGLE

Some DVDs offer the facility to select different camera angles. If this feature is available the 'camera' symbol lights in the display.

Press ANGLE to cycle through the available angles.

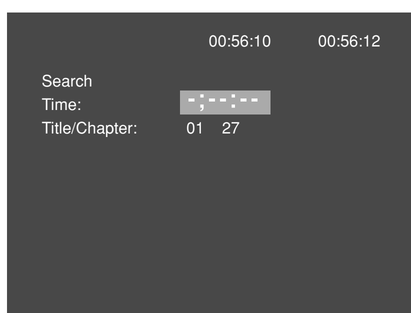
Advanced DVD and VCD features

This section explains the more sophisticated DVD and VCD features, such as special playback modes and using 'bookmarks'. The operations described here are not exactly the same for DVDs and VCDs, but are similar enough to make it appropriate to group them together.

Note that many VCDs have a single track, so some operations involving tracks will not be relevant.

JUMPING TO A PARTICULAR POINT

Press the SEARCH button on the remote control to open the 'Search' menu:



If the disc is playing, then the elapsed time on the disc is shown in the top right of the page.

A jump can be performed using different specifiers: jump to a particular time or to a specified chapter/track on the disc.

TIME

Highlight the 'Time' field and enter the time in hours, minutes and seconds, then press OK. The Search menu is removed from the screen and playback starts from the time specified. Invalid time entries are ignored.

TITLE/CHAPTER

(Applies to DVDs only) To jump to a title or chapter, highlight the title/chapter position and enter the number of the title/chapter to jump to, before pressing OK. It is possible to jump to a chapter within a different title to the current one by entering a value into both fields. Note that specifying a title without a chapter will jump to the first chapter in the title.

GROUP/TRACK

(Applicable to DVD-audio discs only.) To jump to a group or track, highlight the group/track position and enter the number of the group/track to jump to, before pressing OK. It is possible to jump to a track within a different group to the current one by entering a value into both fields. Note that specifying a group without a track will jump to the first track in the group.

TRACK

(VCDs only) To jump to a specified track on a VCD, enter the track number in the 'Track' field, then press OK. Note that many VCDs have only one track.

CLOSING THE SEARCH MENU

When displayed, this menu screen can be closed again by pressing the SRCH button (which also has the effect of cancelling the search).

HIDDEN GROUPS

Some DVD-audio discs contain a "hidden group", which is material that may be accessed only by entering a four-digit password. The hidden group is always the last group on the disc.

To enter the password, and gain access to the hidden group, open the search menu (by pressing the SRCH button on the remote control), enter the group number of the hidden group, then press OK. You will be prompted for the 4-digit password.

Note that this is relevant only to some DVD-audio discs.

SPECIAL PLAYBACK MODES

REPEAT

Press the **RPT** button on the remote control to cycle through the repeat options. For DVDs, a chapter or title repeat may be selected (i.e. play continuously the current chapter or the current title). For VCDs, a track or disc repeat is available.

When a chapter/track repeat is selected, the loop symbol on the front panel display is illuminated and the current chapter/track is repeated. If a title/disc repeat is selected, the loop symbol and 'ALL' are illuminated and the current title/disc is repeated.

To cancel repeat, press the RPT button until 'Repeat: Off' is displayed.

SHUFFLE

Press the **P MODE** button on the remote control to to switch shuffle play on.

The 'RAND' (random play) indicator shows on the display, and the chapters/tracks are played in random order.

To cancel random play, press the P MODE button for a second time.

A-B REPEAT

The DV27A can repeat a specific section of a DVD or VCD; this is called an A-B repeat.

To perform an A-B repeat, wait until the disc is at the point where you want the repeat to start, then press A-B. The TV display shows a repeat symbol, followed by 'A–', and the front panel shows 'A–'.

Press A-B again at the point you want the repeat to end. The repeat symbol, followed by 'A-B' is shown on the TV monitor, and the front panel shows 'A-B'. The selected section is repeated in a loop.

To cancel the A-B repeat, press A-B again. A 'cancelled' message is displayed on the TV monitor.

PROGRAM (DVD-VIDEO)

Press **PROG** on the remote control to open the 'Programme' menu. Note that playback must be stopped first.

The bottom of the screen shows the number of titles present on the disc, together with the number of chapters in the title selected currently (or the first title if no title has yet been specified). Below this is an information line, giving relevant information for the cursor position.

You can enter a sequence of up to 20 title/chapter combinations for programmed playback. If you enter data that is invalid for the current disc, the field is erased automatically.

A number of aids have been built in to the programme menu to make it easier to use. These are best illustrated by an example. Let's assume that you want to play chapters 5, 7, 9, 4, 8, 3, and 1 (in that order) of title 1, then all of title 2.



First, highlight the title position for the first programmed item (as shown in the screen above). Then press the number **1** on the remote control: '1' is shown in the position. Using the remote control, press ▶ to highlight the chapter position. The message at the bottom of the screen changes accordingly, prompting you for the required information. Press **5** on the remote handset.

Since we have a number of chapters all from the same title, it would be a lot of work to have to enter the title number each time. Press ▼ on the remote handset. Notice that the player assumes that the title number remains the same for this entry as for the previous one. Enter the remaining chapter numbers, pressing ▼ after each one. (Note that pressing ▼ at the bottom of a column places the cursor at the top of the next column.)

Next, we want to specify all of title 2. For this, highlight the title position of the next entry (entry 8) and enter the number **2**, indicating title 2. Highlight the chapter position and, without entering any number, press ▼. The player fills in the text 'All' to indicate that all the chapters in title 2 will be played.

PROGRAM (DVD-AUDIO)

The programming of a sequence for a DVD-audio disc is essentially the same as for a DVD-video disc, and the instructions given above should be followed. For DVD-audio discs, the "titles with chapters" combination found on DVD-video discs changes to "groups with tracks".

PROGRAM (VCD)

The bottom of the screen shows the number of tracks present on the disc. Below this is an information line, giving relevant information for the cursor position.

You can enter a sequence of up to 20 tracks for programmed playback. If you enter data that is invalid for the current disc, the field is erased automatically.

To program the player, highlight the first entry (using the cursor pad on the remote control), then press the number of the track you want to play first. To enter a second track, move down, then type the number of the second track to play, etc. To enter a track number greater than 9, press the two digits sequentially (e.g., for track 10, first press **1**, then press **0**).

To play the programme you have entered, highlight the PLAY button on the screen and press OK. The 'PROG' indicator shows on the front panel display and the programmed sequence begins.

If you make a mistake while programming, you can clear a single field by highlighting it and pressing CLEAR. To clear all the fields at once, highlight the 'CLEAR ALL' button on the screen and press OK.

To stop the programmed sequence and return to normal playback, select the 'PLAY' button in the programme menu with no programme specified. This clears programme mode and causes normal playback order to be resumed.

GENERAL

To play the programme you have entered, highlight the 'PLAY' button on the screen and press OK. The 'PROG' indicator shows in the display and the programmed sequence begins.

If you make a mistake while programming, you can clear a single field by highlighting it and pressing CLEAR. To clear all the fields at once, highlight the 'CLEAR ALL' button on the screen and press OK.

To stop the programmed sequence and return to normal playback, select the PLAY button in the programme menu, with no programme specified. This clears the programme mode and causes normal playback order to be resumed.

Note that skipping forward or back through tracks while in programmed play mode skips through the programmed sequence.

'BOOK MARKING'

It is possible to 'bookmark' up to three points on a DVD title, allowing you to jump directly to those parts of the disc in the future.

STORING A BOOKMARK

1. Start playback of the disc from a point about 30 seconds before the point that you would like to bookmark.
2. Press the MEM button on the remote control. This will open up the bookmark menu.
3. Three bookmark locations will be displayed. Highlight one of the locations using the cursor pad on the remote control. It does not matter to the player which location you use.
4. At the point of the disc you wish to bookmark, press the OK button. The menu will close automatically.

PLAYING FROM A BOOKMARK

1. Insert the disc into the machine that you would like to play. Once playback of the disc has started, press the MEM button.
2. Any bookmarks set for this disc will be shown on the display (indicated by the time of the bookmark). Note that the time of each bookmark is relative to the start of the title that contains the bookmark, not to the start of the disc.
3. Highlight the bookmark that you wish to activate, then press OK.
4. The bookmark menu will close automatically, and playback will start from the location of the bookmark.

CLEARING A BOOKMARK

Bookmarks for a particular disc may be cleared only if the disc is in the player.

1. With the disc in the player, press the MEM button.
2. Any bookmarks set for this disc will be shown on the display.
3. Highlight the bookmark that you wish to clear, then press CLEAR.
4. Press MEM to close the bookmark menu.

Bookmarks may be stored for up to 50 discs, with each disc having up to three bookmarks.

Advanced MP3/WMA/JPEG and audio CD features

The DV27A DVD player has the ability to handle MP3, WMA and JPEG files, when these are burned onto a CD-R or CD-RW disc. Picture/ Photo CDs are also playable. These file types may be mixed together, if desired.

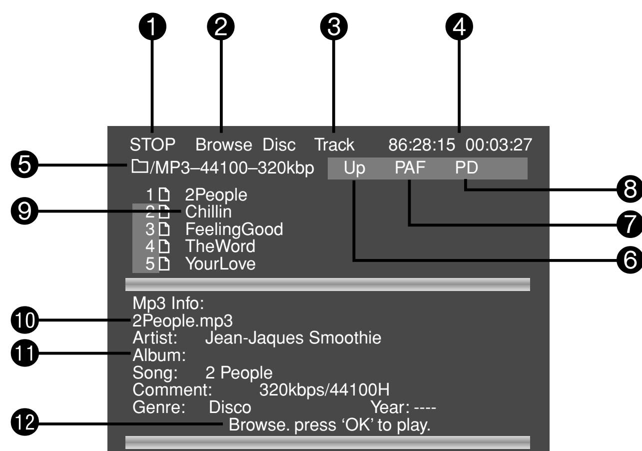
This section explains the more sophisticated features of the DV27A relating to audio-CDs and for CD-ROMs that contain MP3, WMA and JPEG files. Operation of both types of discs on the player is similar, except that CD-ROMs can have directories and sub-directories, while audio-CDs do not have a directory structure.

In this section of the document, we use the term 'CD-ROM' to refer to a CD-R or CD-RW disc containing MP3, WMA or JPEG files, and including Picture/Photo CDs.

All of these advanced features use on-screen menus, so a TV monitor is required.

SCREEN LAYOUT

When an audio-CD or CD-ROM disc is detected by the DVD player, the disc navigator screen is displayed.



The screen shown above is the disc navigator screen, in this example showing a CD-R containing MP3 files. The following items can be identified:

1. The user command indicator.
2. The mode of the player. This is described in more detail below.
3. The current track number and the total number of tracks in this directory (for CD-ROM discs), or on the whole disc (for audio-CDs).
4. The playback time of the current track, and the total playback time.
5. For CD-ROMs, this area shows the current directory.
6. 'Up' – for CD-ROMs, selecting this button changes directory to one level above the current one. This button is not shown for audio-CDs, or if the current directory is at the top level.
7. 'PAF' – Play All Files on the disc. Starting from the first valid file/track, all valid files/tracks on the disc are played, in the order found.
8. 'PD' – Play Directory. (CD-ROMs only). Starting from the first valid file in the current directory, all the (valid) files in the current directory are played.
9. The names of the tracks in this directory. For audio-CDs, the text 'Track 1', etc., is shown here. For CD-ROMs, the text shown here is based on the file name of the track.
10. When playing CD-ROMs, the full name of the file being played is displayed here (subject to screen space).
11. When playing CD-ROMs, tag information from MP3 and WMA files is displayed here, if present on the disc.
12. Helpful messages to the user are displayed here. When the disc is loaded, the PAF button (7) is highlighted. This means that loading the disc and pressing PLAY or OK is enough to set the disc playing.

PLAYER MODE

When playing audio-CDs or CD-ROMs, the player can be in one of three modes:

Browse mode: the user is free to navigate around the disc directory structure (while playback is stopped). Valid files in each directory (files that can be played) are displayed on the screen. Pressing PLAY while the cursor is on a valid file will start playback from that point, continuing to the end of the disc. Alternatively, the PD or PAF buttons can be used to start playback.

Programme mode: the user is free to navigate around the disc directory structure (while playback is stopped). Valid files in each directory are displayed on the screen. Pressing OK while the cursor is on a valid file will cause the file to be added to the programmed list, (or removed from the list if it had been added previously).

Playlist mode: no navigation of the disc may be performed; the player starts at the beginning of the programmed playlist, and plays through to the end.

BROWSING THE DISC (BROWSE MODE)

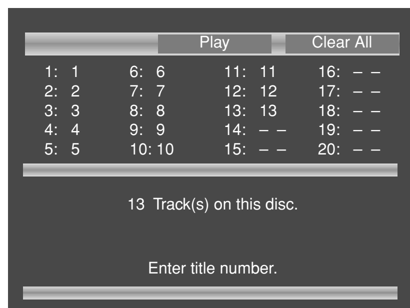
By default, the disc navigator is in 'Browse' mode. In this mode, the user can navigate around the disc (using the cursor pad for direction and 'OK' to select an option). Use the 'Up' button to move to a higher-level directory; to enter a lower-level directory, press OK when the directory name is highlighted.

At any time, press PLAY or OK to begin playback from the file/track highlighted currently. Navigation around the current directory is possible during playback, but playback stops automatically if you attempt to navigate out of the current directory.

PROGRAMMED PLAYBACK (AUDIO-CDS)

Press **PROG** on the remote control to open the 'Programme' menu. Playback must be stopped first.

The bottom of the screen shows the number of tracks present on the disc. Below this is an information line, giving relevant information for the cursor position.



You can enter a sequence of up to 20 tracks for programmed playback. If you enter data that is invalid for the current disc, the field will be erased automatically.

To program the player, highlight the first entry (using the cursor pad on the remote control), then press the number of the track you want to play first. To enter a second track, move down, then type the number of the second track to play, etc. To enter a track number greater than 9, press the two digits sequentially (e.g., for track 10, first press **1**, then press **0**).

To play the programme you have entered, highlight the PLAY button on the screen and press OK. The 'PROG' indicator shows on the front panel display and the programmed sequence begins.

If you make a mistake while programming, you can clear a single field by highlighting it and pressing CLEAR. To clear all the fields at once, highlight the 'CLEAR ALL' button on the screen and press OK.

To stop the programmed sequence and return to normal playback, select the 'PLAY' button in the programme menu with no programme specified. This clears programme mode and causes normal playback order to be resumed.

Note that in programmed playback mode, skipping track forward or back skips forward or back through the programmed sequence.

The player returns to 'Browse' mode if no programme has been entered when PROG is pressed for a second time.

PROGRAMMED PLAYBACK (CD-ROM)

Pressing the PROG button on the remote control stops playback (if active) and changes the player mode to 'Programme' mode (as indicated at point ❷).

Navigating the directory tree is the same as described earlier for 'Browse' mode. Files from any location on the disc may be added to the playlist by moving the cursor to the file, then pressing OK on the remote control. Files that are present in the playlist are shown with a light blue highlight.

To remove a file from the playlist, move the cursor to the file and press OK. The blue highlight disappears from the file, indicating that the file is no longer in the playlist. To remove all files from the playlist, press CLEAR on the remote control.

When you have entered the programme to your satisfaction, press the PROG button again. This changes the display to show the programmed list ('Playlist' mode) and playback starts automatically.

Playback can be stopped and started using the STOP and PLAY keys, as normal. To stop the programmed sequence and return to normal playback, press the PROG button for a third time; this stops playback and changes the player to 'Browse' mode.

DISPLAYING JPEG IMAGES

Your DVD player can display JPEG files from a CD-ROM disc, including those on "Kodak" Picture CD discs. Images on the disc can be selected for "playback" in the same way as audio tracks, described above.

When displaying images, the display time of each image varies, as follows:

- If the current image is followed in the play list by another image, then the display time of the current image will be four seconds (unless playback is paused)
- If the current image is followed by an audio track (MP3/WMA), then the image will be displayed until either the next image in the play list is encountered or the end of the play list is reached (whichever comes first)

When playback is stopped, the disc navigator screen will be displayed.

ROTATING THE IMAGE

If the image needs to be rotated on the screen, use the cursor pad on the remote control to indicate the angle of rotation ('up' indicates 0 degrees (no rotation), 'right' is 90 degrees, etc.) The same effect can be achieved by using the ANGLE button, which will rotate the image by 90 degrees each time it is pressed.

Rotating the image will cause playback to be paused. To resume playback (play the next item in the play list), press PLAY.

ENLARGING THE IMAGE

Pressing the ZOOM button causes the image to be enlarged on the screen. Four stages of "zoom" are available, up to 4 times bigger.

When an image is enlarged, the direction keys on the remote control allow navigation around the enlarged image. So, for example, pressing the left arrow will cause the image to move to the right, allowing the left side of the picture to be viewed.

It is not possible to rotate an enlarged image, but it is possible to enlarge a rotated image.

KODAK PICTURE CD

A Kodak Picture CD has a single directory on the disc that contains all the disc images. If the DVD player detects a genuine Kodak Picture CD, it will display the contents of this directory on the screen. It is not possible to navigate to other directories on the disc.

SHUFFLE AND REPEAT

Note that this section is valid for audio-CDs only. Repeat and Shuffle cannot be set at the same time.

REPEAT

Press the **RPT** button on the remote control to cycle throught the repeat options. 'Track' or 'Disc' (i.e. all) repeat are available.

When a track repeat is selected, the loop symbol on the front panel display is illuminated and the current track is repeated. If a disc repeat is selected, the loop symbol and 'ALL' are illuminated and the entire disc is repeated.

To cancel repeat, press the RPT button until the Repeat symbols on the front panel display are no longer illuminated.

SHUFFLE

Press the P MODE button on the remote control to activate shuffle play. The 'RAND' (random play) indicator shows on the display, and the tracks are played in random order.

To cancel random play, press the P MODE button for a second time.

RESTRICTIONS FOR CD-ROMS

The following is a list of restrictions that are imposed by the DVD player on CD-ROMs and on MP3/WMA files.

- Fast forward and fast rewind do not work with MP3 or WMA playback.
- Skipping forward past the end of a directory with CD-ROMs causes playback to continue from the next directory containing valid files. Skip-back can be performed only as far as the beginning of the current directory.
- Directory trees may be up to 10 directories deep.
- Only sample rates of 44.1kHz and 48kHz are supported.
- For MP3 playback, the following constant bit rates are supported: 32, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256 and 320 kilobits per second. Variable bitrate (VBR) between 96kb/s and 320kb/s is also supported.
- For WMA playback, the following constant bit rates are supported: 48, 64, 80, 96, 128, 160, and 192 kilobits per second.
- CD-ROM discs may contain files other than MP3, WMA or JPEGs, but these will not be displayed on the screen.

Because of differences in the many MP3 and WMA encoders available, we recommend that you conduct a test recording before transferring large numbers of files to CD-R or CD-RW for subsequent playback on the DV27A.

Remote-control codes

The following table gives the IR-commands accepted by the DV27A. The system code for the DV78 is 25 (in common with other Arcam DVD players).

Power commands

Command	Decimal Code
Power toggle	25–12
Power-on	25–123
Power-off	25–124

Playback control commands

Command	Decimal Code
Track number 'n', (e.g., 1)	25–n (e.g., 25–1)
Track forward	25–32
Track back	25–33
Fast forward	25–52
Fast rewind	25–50
Slow forward	25–30
Slow rewind	25–31
Open	25–45
Pause	25–48
Stop	25–54
Play	25–53

Display control commands

Command	Decimal Code
Display	25–18

Advanced control commands

Command	Decimal Code
Repeat toggle	25–29
Repeat A-B	25–59
Clear	25–58
Programme	25–41
Up	25–86
Down	25–85
Left	25–81
Right	25–80
OK	25–87
PMode	25–64
Subtitle	25–65
Title	25–66
Menu	25–67
Zoom	25–68
Audio	25–69
Mem (Bookmark)	25–70
Return	25–72
Angle	25–73
Setup	25–74
Status	25–75
Search	25–76
PL	25–77
Trim	25–37

Troubleshooting

PROBLEMS WITH REMOTE CONTROLS

Problem	Possible cause	Solution
Remote control not working	DVD not selected (CR-314)	Select DVD using the remote's CD/DVD toggle switch
	Batteries not installed, incorrectly installed, or flat	Check battery compartment and reinstall batteries if necessary
	Obstruction between IR lens and remote control	Remove any obstruction
Player does not respond consistently to the remote control	The player is not configured to use the correct remote type	Change the 'Remote Type' item on the 'Operation' page of the Set-up menu to the correct type
Player does not respond to a learning remote control	The remote control has not been programmed correctly	Reprogram the remote control. If programming from the supplied (ARCAM) remote control, ensure that the ARCAM remote control is configured to DVD and not to CD (see above)
What are the discrete on/off codes for use with my learning remote?	The system code for the DVD player is 25 (hex. 0x19). The on/off codes are: On = 123 (hex. 0x7b) Off = 124 (hex. 0x7c) A complete list of codes can be found on our website at www.arcam.co.uk	

PROBLEMS WITH VIDEO OUTPUT

Problem	Possible cause	Solution
No picture!	Incorrect input selected on the TV	Select the appropriate video input on the TV (consult your TV handbook)
	Bad video connection from DV27A to TV	Check connections at both ends and, if necessary, try an alternative cable
	The player has been put into standby (the power LED is red)	Press the green button on the remote control to bring the player out of standby
	Progressive scan output from the DVD player is being used, but the television (or another device in the signal path) cannot handle progressive scan input	Use the interlaced video connections instead of those for progressive scan
'Black bars' are shown at the top and bottom of the screen	This can occur when a 'Wide screen' film is viewed on a 4:3 format television. Even with a 16:9 format television, 'black bars' may still be visible. This is because the DVD being viewed, although 'Wide screen', is not in 16:9 format. Many films are in 1:2.35 format, which will not completely fill a 16:9 screen.	
Picture is coloured strangely	'HQ video' is set incorrectly in 'Setup' menu	Enter the 'Setup' menu and check the 'HQ video' setting (see page 8)
	Component or RGB video leads are crossed	Check wiring between the DV27A and the TV monitor
	'TV system' is set incorrectly in 'Setup' menu	Enter the 'Setup' menu and check the 'TV system' setting (see page 8)
Picture is 'jerky' or shimmers	This occurs when NTSC discs (such as those from the USA) are played in a machine where the output is set to PAL (such as those sold in Europe), or *vice-versa*	If your television can handle both NTSC- and PAL-format video, then enter the 'Setup' menu and change the 'TV system' setting (on the 'Video' page) to 'Auto'.
No progressive video output	The television is not connected to the progressive scan video connectors	See page 4 of this handbook
The picture freezes for a moment approximately half way through a film	This is caused by the player changing layers on a two-layer disc	There is no fault. Further information about disc layer changes can often be found on the rear cover of the disc packaging.
The picture freezes for a moment at random points in a film	The disc is dirty or damaged	A damaged or dirty disc may cause audio and/or video drop-outs to occur (and may be accompanied by increased drive noise). Clean or replace the disc.

PROBLEMS WITH AUDIO OUTPUT

Problem	Possible cause	Solution
No sound!	Incorrect input selected on audio device (decoder, receiver, amplifier, etc.)	Select the appropriate input on the audio device (consult that product's handbook)
	Bad audio connection (analogue or digital) from DV27A to audio device	Check connections at both ends and, if necessary, try an alternative cable
No sound from the centre/rear speakers	A two-channel source, such as a CD, is being played	There is no fault
	The 'Audio' is set incorrectly in the 'Setup' menu	Enter the 'Setup' menu and change the 'Audio' setting to 'Bitstream/6ch.' (see page 9)
	The centre/rear speakers are configured incorrectly in the 'Setup' menu	Enter the 'Setup' menu and change the settings on the 'Speakers' page to reflect your speaker configuration (see page 10)
	Bad connection between the DV27A and the amplifier/receiver or the amplifier/receiver and the speakers	Check connections at both end and, if necessary, try alternative cables

PROBLEMS WITH DISC PLAYABILITY

Problem	Possible cause	Solution
Player loads disc but does not play, or play-back halts unexpectedly (perhaps with the message 'Invalid Region' being displayed)	Not all discs play automatically when loaded	Press **PLAY**
	There is a fault in the manufacturing of the disc	Some discs are manufactured incorrectly, and are known to cause problems on ARCAM (and other) DVD players. Naturally, we aim to support all discs; from time-to-time we issue software upgrades for the player that fixes new problems of which we are aware. Please contact ARCAM customer support for further details.
	The disc is from the wrong region	DVD discs are designed to be played only in the region that they are sold in (for example, discs from the USA are 'Region 1' and discs from Europe are 'Region 2'). Your player is factory-configured to play discs from the region it is to be sold in, and may not play discs from other regions.
Disc does not play and 'Bad Disc' is displayed	The disc is damaged or dirty, or does not contain any files that the DV27A can handle	Remove disc from tray and check surfaces for damage or dirt. In the case of a CD-ROM, check that the disc contains valid MP3/WMA or JPEG files.
Cannot enter player 'Setup' menu	Disc still playing	Stop disc, and press **SETUP** on remote control (see page 7)
Some MP3/WMA files cannot be played	There are some restrictions on the type of MP3/WMA files that the DV27A player can play	See page 20 of this Handbook
The player takes a long time to identify a CD	Since this is a DVD player (primarily), it checks for discs in the following order: DVDs, SVCDs, VCDs, CDs. Therefore it takes longer to identify a CD than any other disc type.	
The front-panel display is not illuminated	The front-panel display has been switched off	The front panel supports three different levels of illumination. Press the '**DISP**' button on the remote control to select your preferred level

BEFORE CONTACTING CUSTOMER SERVICES

If any problem persists or cannot be cured using the advice given, either contact your Arcam dealer or Arcam customer support.

Before contacting Arcam customer services with a question however, it is useful to have various version and region numbers available. This information is displayed in the top left corner of the screen when the player is first switched on (or brought out of standby).

This information is shown for approximately two seconds, and is the following format:

software version/ drive version/Arcam shipping region/ DVD region

English

Technical specifications

General	
Power Requirements	115V or 230V AC, set by voltage selector switch on rear panel
Power consumption	<45VA
Dimensions	430mm x 90mm x 280mm
Weight	net: 6.2kg; packed: 7.8kg
Video outputs	
Composite video	1 x gold plated phono: 1V pk-pk into 75Ω
S-Video	1 x 4-pin mini-DIN: Y 1V pk-pk in 75Ω, C 0.3V pk-pk into 75Ω
SCART socket with RGB video	All 0.7V into 75Ω, composite video 1V into 75Ω, and stereo audio. Auto switching of TV with aspect ratio control
Progressive scan video	Pure Progressive™ motion adaptive 4-field processing by Silicon Image Corporation 3 gold plated phono sockets: Y 1V pk-pk into 75Ω; Pb 0.7V pk-pk into 75Ω; Pr 0.7V pk-pk into 75Ω
Audio outputs	
Analogue audio outputs	6 channel outputs on gold plated phono sockets
Output level	2.2V rms at 0dB signal, 4V rms on left and right with HDCD discs
Frequency response	20Hz to 20kHz (+0.1db, –0.5dB)
THD+N	<0.005% for 1kHz 0dB signal, measured 22Hz–22kHz, unweighted
Signal-to-noise ratio	105dB, measured 20Hz–20kHz, unweighted
Digital audio output (IEC958)	PCM/Dolby digital/MPEG/DTS on gold plated phono (coaxial) and TOSLINK (optical)
Accessories supplied	
	CR-314 remote control 2 x AAA batteries Mains lead
E&OE	

NOTE: All specification values are typical unless otherwise stated.

Continual improvement policy

Arcam has a policy of continual improvement for its products. This means that designs and specifications are subject to change without notice.

Guarantee

WORLDWIDE GUARANTEE

This entitles you to have the unit repaired free of charge, during the first two years after purchase, at any authorised Arcam distributor provided that it was originally purchased from an authorised Arcam dealer or distributor. The manufacturer can take no responsibility for defects arising from accident, misuse, abuse, wear and tear, neglect or through unauthorised adjustment and/or repair, neither can they accept responsibility for damage or loss occurring during transit to or from the person claiming under the guarantee.

THE WARRANTY COVERS:

Parts and labour costs for two years from the purchase date. After two years you must pay for both parts and labour costs. **The warranty does not cover transportation costs at any time.**

CLAIMS UNDER GUARANTEE

This equipment should be packed in the original packing and returned to the dealer from whom it was purchased, or failing this, directly to the Arcam distributor in the country of residence.

It should be sent carriage prepaid by a reputable carrier -– NOT by post. No responsibility can be accepted for the unit whilst in transit to the dealer or distributor and customers are therefore advised to insure the unit against loss or damage whilst in transit.

FOR FURTHER DETAILS CONTACT ARCAM AT:

Arcam Customer Support Department,
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB5 9QR, England

Telephone: +44 (0)1223 203200
Fax: +44 (0)1223 863384
Email: support@arcam.co.uk

PROBLEMS?

If your dealer is unable to answer any query regarding this or any other Arcam product please contact Arcam Customer Support on +44 (0) 1223 203200 or write to us at the above address and we will do our best to help you.

ON LINE REGISTRATION

You can register your Arcam product on line at:

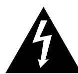
www.arcam.co.uk

Consignes de sécurité



ATTENTION : Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune intervention n'est possible pour l'utilisateur. Pour le service, voir un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.



Le symbole d'un éclair dans un triangle a pour objet d'avertir l'utilisateur de la présence à l'intérieur du boîtier de l'appareil de "tension électrique dangereuse" non-isolée et de force suffisante à constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle a pour objet d'avertir l'utilisateur de la présence de renseignements importants concernant l'utilisation et la maintenance (le service après vente) dans la documentation fournie avec le produit.

ATTENTION : Au Canada et aux États-Unis, pour éviter tout risque de choc électrique, alignez la lame large de la fiche secteur avec la fente large de la prise murale, puis enfoncez la fiche complètement.

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Vous devez cependant observer les précautions suivantes lors de son installation et de son utilisation.

1. Avertissements et consignes

Il est conseillé de lire les consignes de sécurité et d'utilisation avant de mettre cet appareil en marche. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer par la suite et respectez scrupuleusement les avertissements figurant dans ce manuel ou sur l'appareil lui-même.

2. Eau et humidité

L'installation d'un appareil électrique à proximité d'une source d'eau présente de sérieux risques. Il ne faut pas utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau : près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans une cave humide ou à côté d'une piscine, etc.

3. Chute d'objets ou infiltration de liquides

Veillez à ne pas laisser tomber d'objets ni faire couler de liquides à travers l'une des ouvertures du boîtier. Ne posez pas d'objet contenant du liquide sur l'appareil.

4. Ventilation

Évitez de placer l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire instable, ou dans une bibliothèque ou un meuble fermé, ce qui risquerait d'empêcher une ventilation correcte. Pour permettre une ventilation appropriée, il est conseillé de prévoir au minimum un espace de 5 cm de chaque côté et au-dessus de l'appareil.

5. Exposition à la chaleur

Ne placez pas l'appareil près d'une flamme nue ou d'un dispositif produisant de la chaleur, tel un radiateur, un poêle ou autre appareil (y compris les amplificateurs).

6. Conditions climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des climats modérés.

7. Étagères et supports

Utilisez uniquement des étagères ou des supports pour appareils audio. Si l'appareil est posé sur un support mobile, déplacez celui-ci avec précaution, pour éviter tout risque de chute.

8. Nettoyage

Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, humide et non pelucheux. N'utilisez pas de diluant pour peinture ou de solvant chimique.

L'emploi d'aérosols ou de produits de nettoyage pour meubles est déconseillé, car le passage d'un chiffon humide risquerait de laisser des marques blanches indélébiles.

9. Alimentation secteur

Branchez l'appareil uniquement sur une alimentation secteur du type mentionné dans le manuel d'utilisation ou indiqué sur l'appareil lui-même.

10. Protection des cordons secteur

Veillez à ce que les cordons secteur ne se trouvent pas dans un lieu de passage ou pincés par un objet quelconque. Prêtez particulièrement attention aux cordons et fiches secteur à leurs points de sortie de l'appareil.

11. Mise à la terre

Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre.

12. Câbles haute tension

Évitez de monter une antenne extérieure à proximité de câbles haute tension.

13. Périodes de non-utilisation

Si l'appareil possède une fonction de mise en veille, un courant faible continuera de circuler lorsqu'il est réglé sur ce mode. Débranchez le cordon secteur de la prise murale si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

14. Odeur suspecte

Arrêtez et débranchez immédiatement l'appareil en cas de fumée ou d'odeur anormale. Contactez immédiatement votre revendeur.

15. Service

Ne tentez pas d'effectuer d'autres opérations que celles mentionnées dans ce manuel. Toute autre intervention doit être effectuée par un personnel qualifié.

16. Entretien par un personnel qualifié

L'appareil doit être entretenu par du personnel qualifié lorsque :

A. la fiche ou le cordon secteur a été endommagé,
B. des objets sont tombés ou du liquide a coulé dans l'appareil,
C. l'appareil a été exposé à la pluie,
D. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente des altérations dans son fonctionnement,
E. l'appareil est tombé ou le boîtier a été endommagé.

CONFORMITÉ AUX NORMES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est conçu pour répondre à la norme internationale de sécurité électrique IEC 60065.

Utilisation de ce manuel

Ce manuel est conçu pour vous fournir toutes les informations dont vous avez besoin pour installer, brancher, régler et utiliser le lecteur de DVD Arcam FMJ DV27A. Il décrit également la télécommande fournie avec l'appareil.

Si le DV27A a été installé et configuré comme élément de votre chaîne haute fidélité par un revendeur Arcam agréé, il n'est pas nécessaire de lire les chapitres traitant de l'installation et du réglage de l'appareil. Consultez la table des matières pour connaître les sections pertinentes.

SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité figurent à la page précédente de ce manuel.

Bien que bon nombre d'entre elles fassent appel au simple bon sens, il est conseillé de les lire pour votre propre sécurité et pour éviter d'endommager l'appareil. Il s'agit d'un produit de Classe 1 nécessitant une prise de terre.

TYPES DE DISQUE LUS

Le lecteur de DVD Arcam DV27A peut lire les disques suivants :

- DVD-Vidéo (une seule zone, réglée en usine)
- DVD-Audio
- CDDA (CD audio "normaux"), HDCD, CD-DTS (CD contenant une bande sonore DTS), CD-R et CD-RW
- CD Vidéo, y compris CVCD, SVCD et DVCD
- Fichiers audio MP3 et WMA sur CD-ROM ou CD-R/CD-RW (avec certaines restrictions)
- CD Photo (fichiers image JPEG).

Ce produit utilise une technologie de protection de copyright couverte par certains brevets américains et par d'autres droits de la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par d'autres détenteurs de tels droits. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limitée à des fins domestiques ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. Tout procédé de rétrotechnique ou le désassemblage est strictement interdit.

Il faut noter que certains téléviseurs haute définition ne sont pas entièrement compatibles avec ce produit et pourraient produire des artefacts sur l'image. Si vous rencontrez des problèmes d'image avec le balayage progressif 525, nous vous recommandons d'utiliser la sortie "définition standard". Pour de plus amples informations concernant la compatibilité de ce modèle de lecteur de DVD 525p avec votre téléviseur, veuillez contacter le Service Clientèle Arcam.

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories, Inc.

"Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Travaux confidentiels inédits, Copyright © 1992–1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Fabriqué sous licence Digital Theater Systems, Inc.

Brevet américain 5,451,942 et d'autres brevets mondiaux délivrés ou en cours. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Copyright © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité **26**
- Conseils de sécurité importants 26
- Conformité aux normes de sécurité 26

Utilisation de ce manuel **27**

Installation **28**
- Mise en place de l'appareil 28
- Branchement des sorties : vidéo 28
- Connexions audio numérique 29
- Connexions audio analogique 29
- Entrée télécommande 29
- Raccordement secteur 29

Utilisation courante de votre lecteur de DVD **30**
- Commandes du panneau avant 30
- Lecture d'un disque 30
- Introduction 31
- Mise sous tension 31
- Affichage d'une image sur l'écran du téléviseur 31
- Utilisation des menus de configuration 31

Configuration du lecteur de DVD **31**
- Réglages de base 31
- Réglages vidéo 32
- Réglages audio 33
- Configuration des enceintes 34
- Réglage des retards 34
- Configuration des réglages fins 35
- Réglage de l'accès 35
- Terminer les réglages 35

Utilisation de la télécommande CR-314 .... **36**

Commandes avancées (CR-314) **37**

Utilisation de la télécommande CR-415 .... **38**

Commandes avancées (CR-415) **39**

Fonctions DVD et VCD avancées **40**
- Accéder à un endroit donné d'un disque 40
- Groupes cachés 40
- Modes de lecture spéciaux 40
- « Marquage » 41

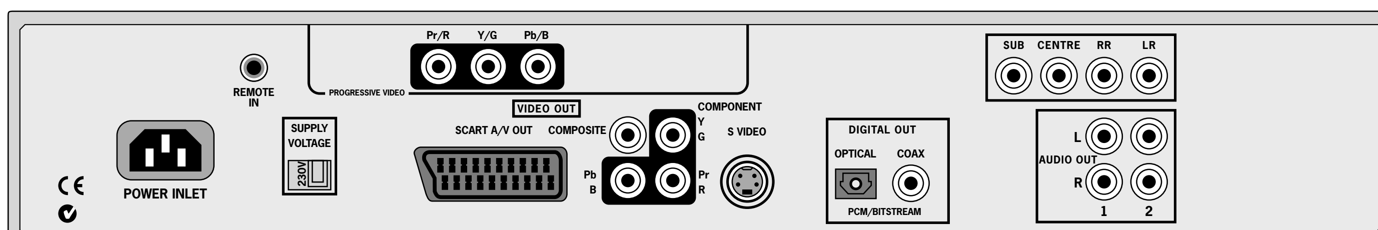
Fonctions CD audio et MP3/WMA/JPEG avancées **42**
- Disposition de l'écran 42
- Modes de fonctionnement du lecteur 42
- Naviguer dans le disque (mode "Navigation") 42
- Lecture programmée (CD audio) 43
- Lecture programmée (CD-ROM) 43
- Affichage d'images JPEG 43
- Lecture répétée et aléatoire 44
- Restrictions pour les CD-ROM 44

Les commandes IR **45**

Informations complémentaires : Dépannage **46**

Spécifications techniques **48**

Garantie **49**
- Enregistrement sur Internet 49



MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

Placez le DV27A sur une surface plane et stable et assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé.

BRANCHEMENT DES SORTIES :VIDÉO

Pour visionner un DVD depuis le lecteur, il faut connecter l'une de ses sorties vidéo à un téléviseur, un moniteur ou un projecteur.

Le DV27A comporte cinq sorties vidéo :

- Vidéo composantes
- RVB
- S-Vidéo
- Vidéo composite
- Vidéo composantes 525P (480P) et 625P (576P) à balayage progressif

Un seul type de sortie vidéo suffit. Choisissez la sortie adaptée à votre téléviseur.

REMARQUE : Si votre téléviseur n'accepte aucun de ces types de vidéo, il est grand temps d'en acheter un nouveau !

Notez qu'il est possible de connecter un appareil (un ampli-tuner A/V, par exemple) entre le lecteur de DVD et le téléviseur, à condition que cet appareil accepte le type de signal vidéo correct. Quant à son branchement, consultez la documentation du matériel concerné pour de plus amples instructions.

VIDÉO COMPOSANTES

Les sorties vidéo composantes se trouvent entre les connecteurs SCART et S-Vidéo.Trois câbles phono sont nécessaires pour connecter les sorties composantes Y, Pb et Pr du lecteur de DVD aux entrées Y, Pb et Pr du téléviseur. Assurez-vous que les câbles conviennent à la vidéo et sont de longueur à peu près égale. Certaines interfaces vidéo composantes sont signalées de manière différente : si les entrées composantes de votre téléviseur ne sont pas signalées par Y, Pb et Pr, consultez le tableau ci-dessous.

Lecteur DV27A	alternative	alternative	alternative
Y	Y	Y	Y
Pb	Cb	(B–Y)	U
Pr	Cr	(R–Y)	V

REMARQUE : En général, les lecteurs de DVD et les téléviseurs vidéo composantes ne sont pas disponibles en Europe.

SORTIE RVB

La sortie RVB est disponible sur les prises SCART et Composantes/RVB et offre une qualité d'image comparable à celle de la vidéo composantes.

Utilisez des câbles appropriés pour connecter la prise SCART ou les prises phono RVB au téléviseur. Si vous utilisez les sorties RVB, vous devez également utiliser COMPOSITE comme signal de synchronisation.

Si vous effectuez la connexion à votre téléviseur via la prise SCART, il est préférable de désactiver les haut-parleurs de votre téléviseur pour éviter un conflit entre les signaux audio stéréo de la prise SCART et ceux provenant du téléviseur.

Commande A/V : La sortie SCART comporte un signal de commande qui active l'entrée SCART du téléviseur lorsque le lecteur DV27A est mis sous tension. Elle indique aussi le format correct (16/9 ou 4/3) aux téléviseurs 16/9, à condition que ces fonctions soient prises en charge par le téléviseur.

REMARQUE : Le lecteur de DVD ne peut pas prendre en charge la vidéo composantes et la vidéo RVB en même temps. Ce point est précisé dans le menu "Setup". L'utilisation de l'une de ces sorties avec une configuration incorrecte modifie la couleur de l'image. La connexion croisée des trois signaux provoque des effets semblables.

Avant d'utiliser les sorties vidéo composantes, assurez-vous que la prise SCART est libre. Si elle ne l'est pas, déconnectez les câbles vidéo composantes.

S-VIDÉO

La sortie S-Vidéo (également appelée S-VHS ou Y/C) est généralement compatible avec tous les types de téléviseurs. Connectez la sortie SVIDEO du lecteur de DVD à l'entrée S-Vidéo du téléviseur à l'aide d'un câble approprié.

VIDÉO COMPOSITE

Si votre téléviseur n'est doté que d'une entrée composite (aussi désignée CVBS ou simplement "vidéo"), connectez celle-ci à la sortie vidéo COMPOSITE du lecteur de DVD, à l'aide d'un câble phono adapté à la vidéo.

VIDÉO À BALAYAGE PROGRESSIF

Si votre téléviseur accepte les signaux vidéo à balayage progressif, vous pouvez le connecter à la sortie vidéo à balayage progressif du DV27A. Si vous ne savez pas si votre téléviseur accepte la vidéo à balayage progressif, consultez sa documentation ou contacter votre revendeur.

Connectez la sortie à balayage progressif du lecteur DV27A à votre téléviseur à l'aide des trois prises phono situées au-dessus de la prise SCART et suivez les instructions décrites ci-dessus pour connecter la vidéo composantes.

CONNEXIONS AUDIO NUMÉRIQUE

Connectez votre décodeur audio surround, ampli-tuner ou convertisseur N-A externe au moyen d'un câble coaxial ou d'un câble optique, si vous souhaitez l'utiliser avec le lecteur de DVD. Ces sorties numériques fournissent des signaux audio PCM 2-canaux, Dolby Digital, DTS ou MPEG multicanal, selon la source utilisée. Vous pouvez également, à l'aide du menu de configuration, définir la sortie numérique de manière à ce qu'elle génère toujours de la PCM 2-canaux (mixage stéréo).

Utilisez de préférence la connexion coaxiale, dont les performances sont légèrement supérieures. Connectez la sortie coaxiale du lecteur de DVD à l'entrée audio numérique coaxiale du décodeur/convertisseur N-A ou de l'ampli-tuner au moyen d'un câble phono adapté à l'audio numérique.

Ou bien, connectez la sortie optique du lecteur de DVD à l'entrée optique du décodeur/convertisseur N-A ou de l'ampli-tuner à l'aide d'un câble optique TOSLINK.

CONNEXIONS AUDIO ANALOGIQUE

Si vous souhaitez profiter des convertisseurs N-A de qualité du lecteur de DVD, utilisez les sorties audio analogiques.

Il y a deux paires de sorties (celles-ci sont identiques), marquées **L** (gauche) et **R** (droite). Reliez l'une d'entre elles à l'entrée de l'amplificateur à l'aide de deux câbles de raccordement appropriés. Le second jeu de sorties audio peut servir au raccordement d'un second amplificateur configuré pour l'utilisation "multi-room" ou peut être relié à un magnétophone destiné aux enregistrements.

Pour le matériel 6-canaux, quatre sorties supplémentaires sont fournies. Au moyen de câbles de raccordement adaptés, reliez celles-ci, ainsi que l'une des paires de sorties 2-canaux, à l'entrée analogique"multicanal" de votre processeur Home Cinéma (celle-ci pourrait être marquée "DVDA" ou "SACD"). L'autre paire de sorties 2-canaux peut toujours servir pour un autre usage, comme suggéré ci-dessus, mais pour le matériel source 6-canaux seuls les canaux droit et gauche seront entendus.

ENTRÉE TÉLÉCOMMANDE

L'entrée REMOTE IN est utile pour envoyer du code RC5 au lecteur DV27A lorsque son emplacement rend le récepteur à infrarouges inutilisable.

RACCORDEMENT SECTEUR

CORDON SECTEUR

Normalement, l'appareil est livré avec une fiche secteur moulée déjà montée sur le cordon. Si vous devez, pour une raison quelconque, retirer la fiche, jetez-la immédiatement car son branchement sur une prise murale risquerait de provoquer une électrocution. Si vous avez besoin d'un nouveau cordon secteur, contactez votre revendeur Arcam.

LA FICHE SECTEUR EST-ELLE LA BONNE ?

Vérifiez que la fiche fournie avec l'appareil correspond à votre prise secteur et que la tension secteur correspond au réglage (115 V ou 230 V) indiqué sur le panneau arrière de l'appareil.

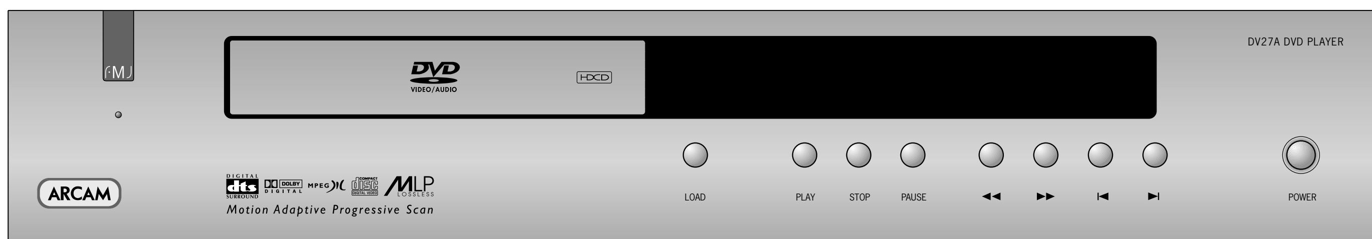
Si votre tension secteur ou la prise secteur est différente, consultez votre revendeur Arcam ou le service clientèle Arcam au +44 (0)1223 203200.

BRANCHEMENT

Enfoncez la fiche (prise IEC) du cordon secteur fourni dans la prise POWER INLET située à l'arrière de l'appareil. Vérifiez qu'elle est complètement enfoncée.

Introduisez la fiche située à l'autre extrémité du cordon dans votre prise murale.

Utilisation courante de votre lecteur de DVD



INTRODUCTION

La section "Principes de fonctionnement" explique la lecture d'un DVD, CD ou autre type de disque, et l'utilisation de la télécommande CR-314.

Les fonctions plus sophistiquées, telles que des modes de lecture spéciaux et l'utilisation des signets, sont décrites plus loin dans la section "Fonctionnement avancé".

COMMANDES DU PANNEAU AVANT

MISE SOUS TENSION

Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur la touche POWER. Le voyant lumineux devient vert lorsque l'appareil est sous tension et rouge lorsque ce dernier est en veille (la fonction de veille est activée depuis la télécommande).

Notez que le capteur de la télécommande est situé derrière le logo FMJ. La télécommande ne peut fonctionner que si celui-ci est dégagé.

INDICATEUR HDCD

Le lecteur DV27A reconnaît automatiquement les CD codés HDCD (High Definition Compatible Digital). Le voyant situé en dessous du logo FMJ s'allume pour indiquer qu'un disque HDCD est en cours de lecture.

LECTURE D'UN DISQUE

CHARGEMENT D'UN DISQUE

Appuyez sur la touche LOAD du panneau avant (ou sur OPEN sur la télécommande), puis placez le disque sur le tiroir, face de lecture vers le bas. Pour accéder à la face A d'un disque à double face, celle-ci doit être dirigée vers le haut.

Pour refermer le tiroir, appuyez sur la touche LOAD du panneau avant. Le chargement du disque se fait après une pause de quelques secondes.

LECTURE D'UN DISQUE

Si la lecture de la plupart des DVD débute alors automatiquement, certains disques affichent tout d'abord un menu. Sélectionnez l'élément "Lecture de film" (ou approchant) du menu à l'aide du bloc de curseurs, puis appuyez sur OK pour lancer la lecture.

Pour les CD et les VCD (et les DVD dont la lecture n'est pas automatique), appuyez sur PLAY.

Au cours de la lecture d'un DVD, le mécanisme tourne à une vitesse bien supérieure à celle nécessaire à la lecture d'un CD et peut être plus bruyant lors du chargement et de la lecture des premiers chapitres.

LECTURE RAPIDE

Appuyez sur ▶▶ ou ◀◀ sur le panneau avant ou sur la télécommande pour accélérer la lecture en avant ou en arrière. Il existe quatre vitesses de lecture rapide : x2, x4, x8 et (à l'exception des CD audio) x20. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour faire défiler les différentes vitesses. Pour revenir à la vitesse normale, appuyez sur PLAY.

CHANGEMENT DE CHAPITRE/PLAGE

Pour passer d'un chapitre à un autre (ou d'une plage à une autre d'un CD), appuyez sur ▶| or |◀.

Lorsque vous revenez en arrière, appuyez une fois sur la touche pour revenir au début du chapitre en cours. Pour revenir au début du chapitre précédant, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Les CD vidéo, normalement, n'ont qu'une seule plage.

ARRÊT SUR IMAGE

Pour un arrêt sur image, appuyez sur la touche PAUSE du panneau avant ou sur ❚❚ de la télécommande. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche PLAY du panneau avant ou sur ▶ de la télécommande.

ARRÊT DE LA LECTURE

Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP du panneau avant ou sur ■ de la télécommande.

Pour un arrêt temporaire lors de la lecture d'un DVD, appuyez une fois sur la touche STOP. Si vous appuyez sur la touche PLAY, la lecture reprend depuis le point d'arrêt.

Pour un arrêt complet, appuyez deux fois sur la touche STOP, et la lecture reprendra au début du disque.

Navigation dans un menu depuis le panneau avant

Vous pouvez, au besoin, naviguer dans un menu de disque ou de film depuis le panneau avant, à l'aide des touches PAUSE pour "haut", STOP pour "bas",, ▶| pour "droite", |◀ pour "gauche" et PLAY pour "OK".

Configuration du lecteur de DVD

INTRODUCTION

Félicitations – Si vous avez suivi les instructions d'installation, toute connexion nécessaire à d'autres appareils a en principe été effectuée. Il faut ensuite passer par une procédure initiale de configuration pour vous assurer que votre lecteur de DVD est correctement configuré.

MISE SOUS TENSION

Appuyez sur la touche POWER située sur le panneau avant : le voyant d'alimentation vert s'allume.

AFFICHAGE D'UNE IMAGE SUR L'ÉCRAN DU TÉLÉVISEUR

Assurez-vous que le téléviseur est sous tension et que vous avez sélectionné la bonne entrée. L'image suivante devrait s'afficher. Le lecteur de DVD affiche celle-ci par défaut lorsqu'un film n'est pas en cours de lecture.



Pour empêcher que votre écran ne soit endommagé par des images statiques persistantes, la fonction "écran de veille" déplace les logos Arcam et DVD autour de l'écran après un certain temps.

UTILISATION DES MENUS DE CONFIGURATION

Si vous ne l'avez pas encore fait, installez les piles AAA dans la télécommande, en prenant soin de les placer dans le bon sens. A l'aide de la touche CD/DVD de la télécommande, sélectionnez DVD.

Assurez-vous qu'un disque n'est pas en cours de lecture et appuyez sur la touche SETUP de la télécommande : un menu s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Le menu de configuration comporte sept pages d'options. La ligne supérieure de chaque page indique son titre et le type de réglages accessibles sur celle-ci. Si vous souhaitez effectuer une modification, utilisez la touche de déplacement du curseur. Appuyez sur HAUT/BAS pour sélectionner l'élément en question, puis appuyez sur DROITE pour ouvrir la liste des options correspondantes : l'option actuelle est sélectionnée. Appuyez sur HAUT/BAS pour sélectionner une autre option, puis sur GAUCHE pour confirmer la sélection et fermer la liste.

Pour changer de page, sélectionnez la barre de page en haut de l'écran, puis appuyez sur DROITE/GAUCHE pour passer d'une page à une autre.

Dans le menu de configuration, les commandes HAUT/BAS fonctionnent en boucle : si la barre de sélection se trouve en bas de l'écran, en appuyant sur BAS celle-ci se déplace en haut de l'écran.

RÉGLAGES DE BASE



LANGUE D'AFFICHAGE

Ce paramètre permet de choisir la langue des messages affichés sur l'écran. L'anglais est la langue par défaut ; trois autres langues sont disponibles.

Notez que ce réglage ne change pas la langue d'affichage sur la face avant du lecteur, qui est toujours l'anglais.

MENU DVD

Certains disques DVD proposent plusieurs langues pour afficher le menu DVD (le menu présent sur le DVD lui-même). Ce paramètre permet de spécifier la langue préférée. Par exemple, si ce paramètre est réglé sur "Français" et que le disque le permet, le menu du disque sera affiché en français.

Notez que votre langue préférée ne sera pas forcément disponible sur tous les disques.

SOUS-TITRES

Ce paramètre spécifie l'affichage des sous-titres sur l'écran.

Non	Pas de sous-titres
Auto	Sous-titres dans la langue principale du disque
S/T codés	Les sous-titres codés sur le disque (s'ils sont présents) sont envoyés au téléviseur
Anglais	Sous-titres en anglais
Français	Sous-titres en français, etc. (six langues sont prises en charge)

Notez que certains disques imposent des sous-titres quel que soit le réglage de ce paramètre.

Pour que les sous-titres codés s'affichent, il faut que cette option soit sélectionnée, que ceux-ci soient présents sur le disque et que le téléviseur puisse les décoder.

Le réglage par défaut de ce paramètre est "Non", mais vous pouvez sélectionner la langue de votre choix. Notez que votre langue préférée ne sera pas forcément disponible sur tous les disques.

AUDIO

Ce paramètre indique la piste audio par défaut, s'il en existe plusieurs.

Anglais	Langue anglaise, si disponible
Français	Langue française, si disponible, etc. (six langues sont prises en charge)

Le réglage par défaut est "Anglais". Sélectionnez la langue que vous voulez par défaut. Notez que ce réglage ne sera pas forcément suivi par certains disques qui pourraient imposer leur propre choix.

TÉLÉCOMMANDE

Ce paramètre indique le modèle de télécommande utilisé, pour que le lecteur puisse prendre en compte les différences existantes entre les télécommandes. Le modèle d'une télécommande Arcam est toujours indiqué sur la face avant, habituellement vers le bas.

CR-314	Sélectionne la télécommande grise ARCAM CR-314
CR-80	Sélectionne la télécommande programmable noire ARCAM CR-80
CR-9000	Sélectionne la télécommande programmable noire ARCAM CR-9000
Autre	Indique l'utilisation d'une télécommande d'une autre marque.

Il est important de choisir "Autre" si la télécommande programmable n'envoie pas les codes "bascule" RC-5.

AFFICHAGE SUR L'ÉCRAN

Ce paramètre spécifie la présence/absence des messages contextuels s'affichant sur l'écran.

Oui	Les messages contextuels sont activés
Non	Pas de messages contextuels, seuls les menus s'affichent si nécessaire.

Certains messages, tels "Pas de disque", s'affichent automatiquement, quel que soit le réglage de ce paramètre.

PRIORITÉ

Certains disques DVD, lorsqu'ils sont lus par un lecteur de DVD-Vidéo ou un lecteur de DVD-Audio, affichent des contenus différents ou ont un comportement différent. Le paramètre "Priorité" permet de régler le DV27A comme étant principalement l'un ou l'autre type de lecteur.

Bien qu'il soit possible de modifier ce paramètre après le chargement d'un disque dans le DV27A, la modification n'est effective que lorsque le disque est chargé de nouveau ou un autre disque est lu.

RÉGLAGES VIDÉO



TYPE TV

Ce paramètre doit correspondre au type du téléviseur et au type d'affichage désiré.

4:3 Letterbox	Si le téléviseur dispose d'un écran 4/3 classique et que vous préférez visionner les films grand écran au format "boîte aux lettres" (avec des barres noires en haut et en bas de l'écran), utilisez ce réglage
4:3 Panscan	Si le téléviseur dispose d'un écran 4/3 classique et que vous préférez visionner les films grand écran au format Pan & Scan (l'image est tronquée latéralement), utilisez ce réglage
16:9	Si le téléviseur dispose d'un écran 16/9, utilisez ce réglage. Les films 16/9 s'affichent de manière à remplir l'écran.

Le fait que le téléviseur dispose d'un écran 4/3 et que vous ayez opté pour Panscan ne signifie pas que vous pourrez systématiquement visualiser les films dans ce format ; l'affichage Panscan doit, en effet, être pris en charge par le disque.

SYSTÈME TV

Ce paramètre est défini en usine conformément au système de télévision de votre pays. Pour le modifier, utilisez l'une des options décrites ci-dessous.

Auto	La vidéo à la sortie correspond à celle enregistrée sur le disque. Si un disque n'est pas en cours de lecture, le logo s'affiche selon le standard vidéo du disque précédent.
NTSC	Le standard NTSC est toujours utilisé. Notez que les disques PAL seront convertis en NTSC, ce qui réduit la qualité (et pourrait rendre les mouvements saccadés). Si vous avez un téléviseur NTSC (ce qui est généralement le cas en Amérique du Nord), sélectionnez ce réglage. Pour de meilleurs résultats, utilisez le réglage "Auto" ; le téléviseur devra alors être compatible avec le standard PAL.
PAL	Le standard PAL est toujours utilisé. Notez que les disques NTSC seront convertis en PAL, ce qui réduit la qualité (et pourrait rendre les mouvements saccadés). Pour de meilleurs résultats, utilisez le réglage "Auto" ; le téléviseur devra alors être compatible avec le standard NTSC.

PROGRESSIVE

Ce paramètre ne s'applique pas au DV27A et ne doit pas être modifé.

VIDÉO HQ (VIDÉO HAUTE QUALITÉ)

Ce paramètre permet de spécifier le type de vidéo présent aux sorties Composantes et SCART A/V. Il est réglé en usine conformément au standard de télévision de votre pays ; aussi est-il préférable de ne pas le modifier. S'il est mal réglé, les couleurs de l'image seront altérées.

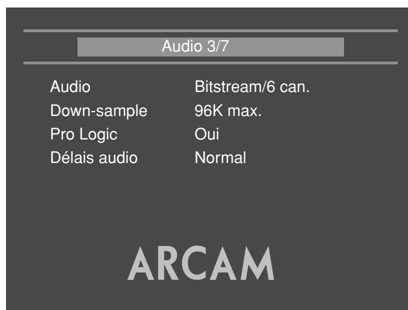
Composantes	La vidéo présente aux sorties vidéo composantes (3 prises phono) et SCART A/V est de type vidéo composantes Y, Pb, Pr.
RVB SCART	La vidéo présente aux sorties vidéo composantes (3 prises phono) et SCART A/V est de type RVB. Notez que si vous utilisez la sortie RVB sur prises phono, vous devez également utiliser la sortie COMPOSITE comme signal de synchronisation.

NOIR NTSC

Ce paramètre permet de spécifier le réglage du niveau de noir lors de l'utilisation du standard vidéo NTSC. Notez qu'il n'affecte en rien la vidéo PAL et la sortie vidéo à balayage progressif.

0 IRE	Ce réglage supprime le réglage du niveau de noir de la vidéo NTSC. Il faut l'utiliser au Japon ou avec la vidéo RVB, quel que soit le pays.
7.5 IRE	C'est le réglage standard pour tous les pays utilisant la vidéo NTSC, à l'exception du Japon.

RÉGLAGES AUDIO



Cette section explique le réglage des sorties audio analogique et numérique. Il faut régler la sortie numérique correctement, en particulier, si vous utilisez un décodeur audio externe, un ampli-tuner ou un convertisseur N-A.

AUDIO

Cette section explique le réglage des sorties audio analogique et numérique. Il faut régler la sortie numérique correctement, en particulier, si vous utilisez un décodeur audio externe, un ampli-tuner ou un convertisseur N-A.

Le lecteur fournit deux types de sortie numérique : "Bitstream " et "PCM stéréo".

Bitstream	Le réglage Bitstream prend en charge les standards audio suivants : ■ PCM 2-canaux (sur CD ou DVD) ■ Dolby Digital ■ MPEG multicanal ■ DTS multicanal Si vous avez un décodeur externe compatible Dolby Digital, utilisez ce réglage.
PCM stéréo	Lorsque la sortie numérique "PCM stéréo" est choisie, les signaux audio lus sont mixés en stéréo et sortis sous forme de PCM stéréo. Si vous disposez d'un convertisseur N-A externe compatible uniquement avec le PCM 2-canaux, utilisez ce réglage.

Puisque les sorties numérique et analogique sont étroitement liées, la sortie audio analogique reflète le type de sortie numérique choisi.

Les options suivantes sont disponibles :

Bitstream + 6 Can.	La sortie numérique est "Bitstream" (voir ci-dessus). La sortie audio analogique comportera jusqu'à six canaux, en fonction du matériel source, de la configuration des enceintes (voir la section "Configuration des enceintes") et du réglage Pro Logic (voir ci-dessous).
Bitstream + 2 Can.	La sortie numérique est "Bitstream" (voir ci-dessus). La sortie audio analogique sera un mixage stéréo 2-canaux du matériel source.
PCM + 2 Can.	La sortie numérique est "PCM stéréo" (voir ci-dessus). La sortie audio analogique sera un mixage stéréo 2-canaux du matériel source.

PRO LOGIC

Ce paramètre sert à régler le décodage "Pro Logic", qui produit une sortie surround 4-canaux à partir de sources encodées au standard Dolby Surround. Il ne s'applique que lors de la lecture de matériel source 2-canaux.

Non	Le décodage Pro Logic n'est pas effectué.
Oui	Le décodage Pro Logic est effectué pour le matériel 2-canaux adapté.
Auto	Le décodage Pro Logic est effectué lorsque la piste sonore du DVD est indiquée comme étant encodée Dolby Surround.

Notez les points suivants :

- Si la sortie 2-canaux est choisie au moyen du paramètre "Audio", aucun décodage Pro Logic ne sera effectué.
- Si le lecteur est réglé pour une utilisation avec deux enceintes seulement (voir ci-dessous), aucun décodage Pro Logic ne sera effectué.
- Les fichiers MP3, ainsi que les disques DVD-Audio et tout matériel source 96 kHz (ou plus), ne sont pas adaptés au décodage Pro Logic et ne seront pas traités.

RETARD AUDIO

La vidéo à balayage progressif se sert de plusieurs images pour produire une sortie vidéo de meilleure qualité ; le signal audio doit par conséquent être retardé pour que la vidéo et l'audio restent synchronisés.

Le réglage du retard audio est fonction de la sortie de votre lecteur DV27A utilisée (standard ou à balayage progressif).

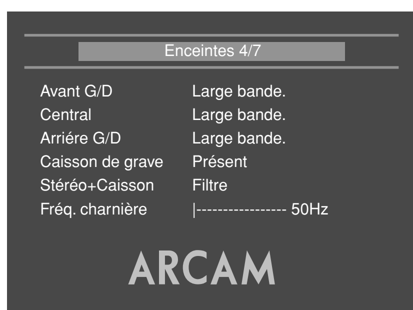
Normal	Sélectionnez ce réglage si vous utilisez l'une des sorties vidéo standard.
Progressive	Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez utiliser la sortie vidéo à balayage progressif du DV27A.

DOWN-SAMPLE

Si vous utilisez un décodeur audio externe, un ampli-tuner ou un convertisseur N-A, il faut régler ce paramètre correctement.

96K Max	Sélectionnez cette option si le décodeur audio externe peut traiter l'audionumérique à une fréquence d'échantillonnage allant jusqu'à 96 kHz ou si vous n'utilisez pas les sorties audionumériques. C'est la fréquence d'échantillonnage maximum sur les disques DVD vidéo.
48K Max	Sélectionnez cette option si le décodeur audio externe ne peut pas traiter l'audionumérique à une fréquence d'échantillonnage allant jusqu'à 96 kHz..

CONFIGURATION DES ENCEINTES



Cette page du menu permet de spécifier la configuration des enceintes alimentées à partir des sorties analogiques du lecteur de DVD. (Notez que ces réglages n'affectent en aucune manière la sortie numérique.) Il faut que ce réglage reflète de façon précise la configuration réelle, sinon la qualité sonore pourrait être sérieusement compromise.

Les enceintes sont indiquées comme suit :

Avant G/D	Réglage des enceintes "Avant" (celles utilisées pour la sortie stéréo 2-canaux).
Centrale	Réglage de l'enceinte centrale.
Arrière G/D	Réglage des enceintes "Arrière" (normalement à côté de l'auditeur ou derrière).
Caisson de grave	Sert à indiquer la présence d'un caisson de grave.

Le lecteur peut être réglé afin d'envoyer à chaque enceinte un signal audio correspondant à la gamme complète de fréquences du matériel source ou à une gamme de fréquences réduite. Une gamme de fréquences réduite est nécessaire normalement lorsque de petites enceintes sont utilisées pour les canaux arrière, celles-ci ne pouvant pas traiter les fréquences basses. Les enceintes pouvant traiter la gamme complète de fréquences sont appelées couramment enceintes à "large bande" ; les enceintes à bande réduite sont appelées "satellites". Les fréquences basses ne sont pas envoyées aux "satellites" mais redirigées vers les enceintes à "large bande" ou vers le caisson de grave (en fonction de la configuration des enceintes).

REMARQUE :

1. Pour identifier toute enceinte qui n'est pas connectée, il faut sélectionner "Absente".

2. Bien que le DV27A permette une grande souplesse quant aux configurations des enceintes, quelques restrictions s'appliquent. Par exemple, en l'absence d'un caisson de grave, les enceintes Avant ne peuvent pas être réglées sur "Satellite" parce qu'il n'y aurait pas d'enceinte pour recevoir les fréquences basses.

STÉRÉO+CAISSON

Ce paramètre s'applique uniquement au matériel source 2-canaux (tels que les CD). Il indique s'il faut envoyer les fréquences basses au caisson de grave ou pas.

Aucun	Les fréquences basses ne sont pas redirigées. Le signal audio complet est envoyé aux enceintes Avant.
Filtre	Les fréquences basses sont envoyées au caisson de grave, et le reste du signal (les fréquences plus élevées) est envoyé aux enceintes Avant.
Dupliquer	Le signal complet est envoyé aux enceintes Avant ; les fréquences basses sont envoyées aussi au caisson de grave.

FRÉQUENCE CHARNIÈRE

Ce paramètre permet de définir la fréquence à partir de laquelle les fréquences basses sont redirigées. Les fréquences au-dessous de celle-ci ne sont pas envoyées aux enceintes "satellite" mais aux enceintes Avant ou au caisson de grave. Les fréquences au-dessus ne sont pas redirigées.

Pour déterminer la fréquence charnière optimale, qui dépend des caractéristiques des enceintes, il vaut mieux expérimenter.

RÉGLAGE DES RETARDS



En fonction de leur position dans la pièce, surtout dans une grande pièce, le son venant de certaines enceintes peut arriver à la position d'écoute plus tard que le son venant d'autres enceintes. La modification des retards des différentes enceintes permet de réduire ou d'éliminer ces différences dans les temps d'arrivée.

Pour régler les retards, il faut imaginer que l'auditeur est assis à l'intérieur d'un cercle formé par les enceintes. Le retard représente la distance entre l'enceinte et l'auditeur.

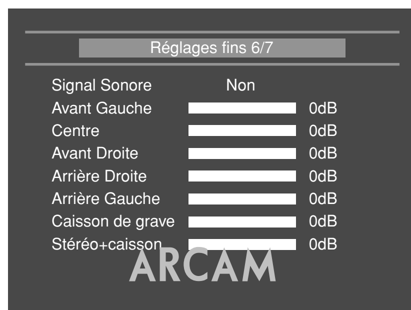
UNITÉS DE MESURE

Le DV27A permet de choisir l'unité de mesure : mètres ou pieds.

RETARDS

Les curseurs permettent de régler les retards pour les enceintes avant, centrale et arrière. Un retard peut être nécessaire si un jeu d'enceintes est plus loin de l'auditeur que d'autres. En fonction des distances des enceintes, un léger retard sera ajouté au signal envoyé aux enceintes les plus proches afin que le son de toutes les enceintes arrive en même temps à l'auditeur.

CONFIGURATION DES RÉGLAGES FINS



Les enceintes n'ont pas toutes le même rendement. Aussi, certaines peuvent-elles produire un niveau sonore plus fort ou plus faible par rapport aux autres enceintes du système. Les réglages fins du DV27A peuvent éliminer ces déséquilibres.

BRUIT TEST

Si ce paramètre est réglé sur "Oui", du bruit rose sera envoyé à l'enceinte sélectionné sur l'écran. Le niveau sonore du bruit est indiqué par le curseur correspondant. Ce bruit peut aider à obtenir un niveau sonore relatif identique pour chaque enceinte.

Notez que ce réglage revient automatiquement à "Non" à la fermeture de cette page du menu.

RÉGLAGES FINS

Le réglage fin pour chaque enceinte s'ajuste au moyen du curseur correspondant.

RÉGLAGES CAISSON DE GRAVE/ STÉRÉO+CAISSON

Le réglage du caisson de grave est lié aux deux paramètres "Caisson de grave" et "Stéréo+Caisson". Pour le matériel source multicanal, le réglage "Caisson de grave" est utilisé. Pour le matériel source 2-canaux, le réglage "Stéréo+Caisson" est utilisé.

RÉGLAGE DE L'ACCÈS



MOT DE PASSE

Le mot de passe fonctionne en conjonction avec le paramètre "Catégorie" (l'élément suivant du menu) et vise à restreindre la lecture d'un disque par des enfants (contrôle parental).

Vous verrez quatre tirets et un symbole en forme de cadenas. Normalement, le cadenas est ouvert, indiquant que le contrôle parental n'est pas verrouillé et que vous pouvez le modifier librement.

Pour verrouiller le contrôle parental, choisissez un nombre à quatre chiffres. N'oubliez pas ce mot de passe car il est indispensable pour déverrouiller le lecteur. Sélectionnez "Mot de passe" et entrez votre nombre à quatre chiffres à l'aide des touches numériques de la télécommande.

Lorsque les quatre chiffres sont entrés, appuyez sur la touche OK de la télécommande. Le lecteur est alors verrouillé et le niveau de contrôle parental n'est plus modifiable.

Pour déverrouiller le contrôle parental, sélectionnez "Mot de passe", entrez votre nombre à quatre chiffres, puis appuyez sur OK.

REMARQUE : Vous pouvez modifier le mot de passe chaque fois que vous verrouillez le lecteur.

CATÉGORIE

Ce paramètre sert, en conjonction avec le mot de passe, à restreindre la lecture de certains titres DVD. Pour le modifier, il faut que le contrôle parental soit déverrouillé.

Le terme "niveau parental" se réfère à la norme définie pour les DVD. Le niveau parental des films DVD, qui varie de 1 à 8, ne s'applique qu'aux disques DVD-Vidéo comportant le dispositif adéquat. Certains titres DVD-Vidéo ne prennent pas en compte les réglages de contrôle parental ; les CD-Vidéo ne comportent pas de dispositif de contrôle parental.

Tous	Les titres de tous niveaux parentaux sont lus
Pas d'adultes	Seuls les titres d'un niveau parental inférieur ou égal à 4 sont lus. Ce réglage correspond à la catégorie PG-13 de la MPAA (Motion Picture Association of America).
Enfants	Seuls les titres de niveau parental 1 peuvent être lus. Ce réglage correspond à la catégorie G de la MPAA.

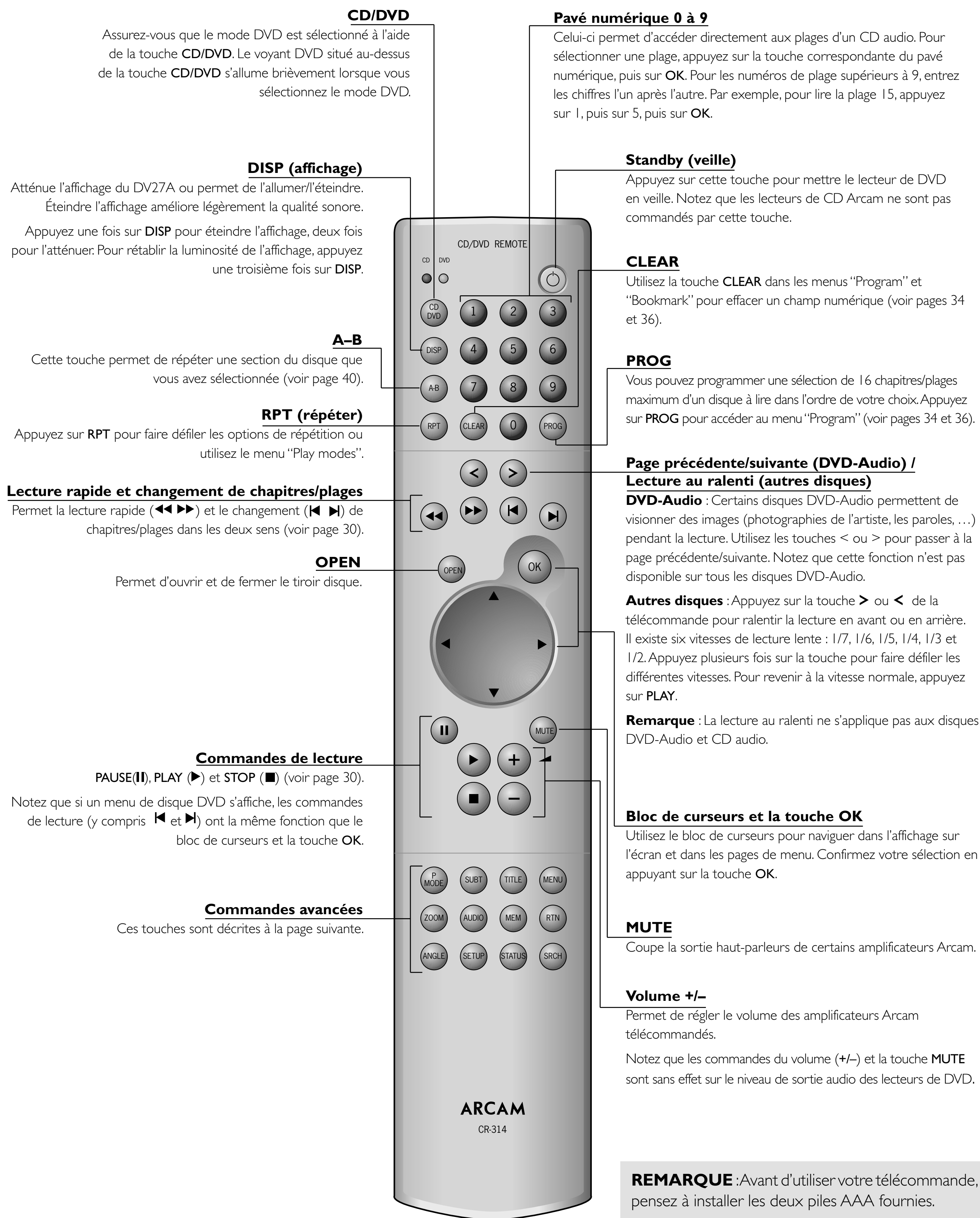
Une fois la catégorie définie, les titres DVD dont le niveau parental est supérieur au niveau indiqué par le réglage ne sont pas lus. Certains titres DVD-Vidéo sont conçus de manière à inclure un niveau parental pour des scènes spécifiques : ces dernières sont omises ou remplacées par d'autres lors de la lecture du disque.

TERMINER LES RÉGLAGES

Pour terminer les réglages, appuyez sur la touche SETUP de la télécommande. Toutes les données sont mémorisées et le menu de configuration se ferme. Vous pouvez aussi appuyer sur SETUP à tout moment pour quitter un menu.

Pour revenir au menu de configuration, assurez-vous qu'un disque n'est pas en cours de lecture, puis appuyez sur la touche SETUP.

Utilisation de la télécommande CR-314



CD/DVD

Assurez-vous que le mode DVD est sélectionné à l'aide de la touche CD/DVD. Le voyant DVD situé au-dessus de la touche CD/DVD s'allume brièvement lorsque vous sélectionnez le mode DVD.

DISP (affichage)

Atténue l'affichage du DV27A ou permet de l'allumer/l'éteindre. Éteindre l'affichage améliore légèrement la qualité sonore.

Appuyez une fois sur DISP pour éteindre l'affichage, deux fois pour l'atténuer. Pour rétablir la luminosité de l'affichage, appuyez une troisième fois sur DISP.

A–B

Cette touche permet de répéter une section du disque que vous avez sélectionnée (voir page 40).

RPT (répéter)

Appuyez sur RPT pour faire défiler les options de répétition ou utilisez le menu "Play modes".

Lecture rapide et changement de chapitres/plages

Permet la lecture rapide (◀◀ ▶▶) et le changement (|◀ ▶|) de chapitres/plages dans les deux sens (voir page 30).

OPEN

Permet d'ouvrir et de fermer le tiroir disque.

Commandes de lecture

PAUSE(❚❚), PLAY (▶) et STOP (■) (voir page 30).

Notez que si un menu de disque DVD s'affiche, les commandes de lecture (y compris |◀ et ▶|) ont la même fonction que le bloc de curseurs et la touche OK.

Commandes avancées

Ces touches sont décrites à la page suivante.

Pavé numérique 0 à 9

Celui-ci permet d'accéder directement aux plages d'un CD audio. Pour sélectionner une plage, appuyez sur la touche correspondante du pavé numérique, puis sur OK. Pour les numéros de plage supérieurs à 9, entrez les chiffres l'un après l'autre. Par exemple, pour lire la plage 15, appuyez sur 1, puis sur 5, puis sur OK.

Standby (veille)

Appuyez sur cette touche pour mettre le lecteur de DVD en veille. Notez que les lecteurs de CD Arcam ne sont pas commandés par cette touche.

CLEAR

Utilisez la touche CLEAR dans les menus "Program" et "Bookmark" pour effacer un champ numérique (voir pages 34 et 36).

PROG

Vous pouvez programmer une sélection de 16 chapitres/plages maximum d'un disque à lire dans l'ordre de votre choix. Appuyez sur PROG pour accéder au menu "Program" (voir pages 34 et 36).

Page précédente/suivante (DVD-Audio) / Lecture au ralenti (autres disques)

DVD-Audio : Certains disques DVD-Audio permettent de visionner des images (photographies de l'artiste, les paroles, …) pendant la lecture. Utilisez les touches < ou > pour passer à la page précédente/suivante. Notez que cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques DVD-Audio.

Autres disques : Appuyez sur la touche **>** ou **<** de la télécommande pour ralentir la lecture en avant ou en arrière. Il existe six vitesses de lecture lente : 1/7, 1/6, 1/5, 1/4, 1/3 et 1/2. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour faire défiler les différentes vitesses. Pour revenir à la vitesse normale, appuyez sur PLAY.

Remarque : La lecture au ralenti ne s'applique pas aux disques DVD-Audio et CD audio.

Bloc de curseurs et la touche OK

Utilisez le bloc de curseurs pour naviguer dans l'affichage sur l'écran et dans les pages de menu. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche OK.

MUTE

Coupe la sortie haut-parleurs de certains amplificateurs Arcam.

Volume +/–

Permet de régler le volume des amplificateurs Arcam télécommandés.

Notez que les commandes du volume (+/–) et la touche MUTE sont sans effet sur le niveau de sortie audio des lecteurs de DVD.

REMARQUE : Avant d'utiliser votre télécommande, pensez à installer les deux piles AAA fournies.

Ne placez rien devant le logo FMJ sur le côté gauche du panneau avant (où se situe le récepteur infrarouge). Sinon, la télécommande risque de ne pas fonctionner.

MEM (mémoriser)
Il est possible de "marquer" jusqu'à trois endroits dans un film DVD pour pouvoir les retrouver rapidement. Appuyez sur MEM pour accéder au menu "Bookmark".

SUBT (sous-titres)
Appuyez sur SUBT de la télécommande pour faire défiler les langues de sous-titres disponibles ou pour désactiver cette fonction. Certains disques imposent les sous-titres, ignorant ce réglage.

TITLE
Appuyez sur TITLE pour accéder au menu correspondant. Notez que cette fonction ne s'applique qu'aux disques contenant plusieurs films.

MENU
Appuyez sur MENU pour accéder au menu "Disc" du DVD.

Ce menu de navigation est spécifique à un disque donné et varie selon le film, mais il permet généralement de sélectionner les chapitres, les langues et de visionner d'autres sujets, tels que bandes-annonces ou documentaires.

Lorsque vous avez accédé au menu, utilisez le bloc de curseurs pour vous déplacer dans ce menu et appuyez sur OK pour activer un "bouton" du menu.

P MODE (modes de lecture)
Pour la lecture répétée ou aléatoire, appuyez sur P MODE pour accéder au menu "Play modes" (voir page 44).

ZOOM
Pour agrandir une zone donnée de l'image, appuyez sur **ZOOM**. Chaque pression sur la touche augmente le taux d'agrandissement jusqu'au maximum de 4 x (l'étendue du zoom possible dépend toutefois du type de disque : dans certains cas, il impossible d'effectuer un zoom). Au taux maximum, appuyez encore une fois sur **ZOOM** pour revenir à la taille d'image normale.

Lors de l'utilisation de la fonction zoom, la touche curseur permet de vous déplacer dans l'image. Cette fonction peut aussi être utilisée pendant un arrêt sur image.

Notez qu'un taux de 1,25x est particulièrement utile si le format de la sortie du lecteur de DVD est différent de celui du téléviseur. Lorsqu'une image "grand écran" est affichée sur un téléviseur 4/3, au taux de 1,25x les barres en haut et en bas de l'écran disparaissent (les deux côtés de l'image, cependant, sont perdus). Lorsqu'une image 4/3 est affichée sur un téléviseur 16/9, au taux de 1,25x les barres sur les côtés de l'écran disparaissent (le haut et le bas de l'image, cependant, sont perdus).



RTN (retour)
Appuyez sur RTN pour revenir en arrière dans les menus "Disc" et "Title" du DVD. Notez que cette fonction s'applique uniquement aux disques à menu multiniveau.

SRCH (recherche)
Il est possible d'accéder directement à tout endroit du disque en utilisant le menu "Search".

Appuyez sur SRCH pour accéder au menu correspondant (voir page 40).

STATUS
Appuyez sur STATUS une fois pour afficher le temps écoulé et le temps restant sur le disque. Appuyez une deuxième fois pour obtenir des informations sur ce disque. Appuyez une troisième fois pour arrêter cet affichage.

Les informations qui s'affichent dépendent du type de disque – DVD, CD ou VCD.

ANGLE
Certains DVD permettent de sélectionner différents angles de caméra. Si cette fonction est disponible, un symbole en forme de caméra s'affiche.

Appuyez sur ANGLE pour faire défiler les angles disponibles.

SETUP
La fonction "Setup" permet de configurer le DV27A. Assurez-vous qu'aucun disque n'est en cours de lecture et appuyez sur SETUP pour accéder au menu correspondant (voir page 31).

AUDIO
Certains DVD permettent de sélectionner différentes pistes audio. Appuyez sur AUDIO pour faire défiler les pistes disponibles. Votre téléviseur affiche le nombre, la langue et le type de piste audio : 1 Eng DD 6CH, par exemple.

Utilisation de la télécommande CR-415

OPEN
Permet d'ouvrir et de fermer le tiroir disque.

DISP
Permet d'allumer, d'atténuer ou d'éteindre l'affichage du DV27A. Éteindre l'affichage améliore légèrement la qualité sonore.

Appuyez une fois sur DISP pour éteindre l'affichage, deux fois pour l'atténuer. Pour rétablir la luminosité, appuyez une troisième fois sur DISP.

A–B
Cette touche permet de répéter une section du disque sélectionnée (voir page 40).

RPT
Appuyez sur RPT pour faire défiler les options de lecture répétée.

Lecture rapide et changement de chapitre/plage
Ces touches permettent la lecture rapide (◀◀ ▶▶) et le changement de chapitre/plage (|◀ ▶|) dans les deux sens (voir page 30).

SETUP
Permet de procéder aux réglages du DV27A. Pour accéder au menu correspondant, assurez-vous qu'aucun disque n'est en cours de lecture et appuyez sur SETUP.

Touches curseur et OK
Pour naviguer dans l'affichage sur l'écran et dans les pages de menu, utilisez la touche de déplacement du curseur. Pour confirmer votre sélection, appuyez sur la touche OK.

Commandes de la lecture
Pause (II), Lecture (▶) et Arrêt (■) (voire page 30).

Commandes avancées
Ces touches sont décrites sur la page opposée.

DVD

OPEN 1 2 3
DISP 4 5 6
A–B 7 8 9
RPT CLEAR 0 PROG
SETUP MENU
OK
AUDIO TRIM TITLE RTN
ZOOM ANGLE SUBT PL
P MODE STATUS MEM SRCH

ARCAM
CR-415

Pavé numérique 0 à 9
Permet d'accéder directement aux plages d'un CD audio. Pour sélectionner une plage, appuyez sur la touche correspondante du pavé numérique, puis sur OK. Pour les numéros de plage supérieurs à 9, entrez les chiffres l'un après l'autre. Par exemple, pour lire la plage 15, appuyez sur 1, puis sur 5, puis sur OK.

Veille
Appuyez sur cette touche pour mettre le lecteur de DVD en veille.

CLEAR
Utilisez la touche CLEAR dans les menus 'Programme' et 'Signet' pour effacer un champ numérique
(voir pages 35 et 36 (DV27), 42 et 43 (DV27A)).

PROG (Programme)
Vous pouvez programmer une sélection de 20 chapitres/plages maximum d'un disque, à lire dans l'ordre de votre choix. Appuyez sur PROG pour accéder au menu 'Programme'
(voir pages 35 et 36).

Page précédente/suivante (DVD-Audio) / Lecture au ralenti (autres disques)
DVD-Audio : Certains disques DVD-Audio permettent de visionner des images (photographies de l'artiste, les paroles, …) pendant la lecture. Utilisez les touches < ou > pour passer à la page précédente/suivante. Notez que cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques DVD-Audio.

Autres disques : Appuyez sur les touches < ou > de la télécommande pour la lecture au ralenti en avant ou en arrière.

Remarque : La lecture au ralenti ne s'applique pas aux disques DVD-Audio et CD audio.

MENU
Appuyez sur MENU pour accéder au menu 'Disque' du DVD.

Ce menu de navigation est spécifique au disque et varie selon le titre, mais il permet généralement de sélectionner les chapitres et les langues, et de visionner d'autres sujets, tels que bandes-annonces ou documentaires.

Lorsque vous avez accédé au menu, utilisez la touche curseur pour vous déplacer dans ce menu et appuyez sur OK pour activer un 'bouton' du menu.

MUTE
Permet de couper la sortie haut-parleurs de certains amplificateurs Arcam.

Volume +/–
Permet de régler le volume des amplificateurs Arcam télécommandés.

Notez que les commandes du volume (+/–) et la touche MUTE sont sans effet sur le niveau de sortie audio des lecteurs de DVD.

REMARQUE : Avant d'utiliser la télécommande, pensez à installer les deux piles AAA fournies.

Ne placez rien devant la fenêtre d'affichage du lecteur de DVD (où se situe le récepteur infrarouge). Sinon, la télécommande risque de ne pas fonctionner.

TRIM

Cette touche ouvre un menu très semblable à la page « Trims » dans le menu de configuration (comme cela est décrit à la page 35. Elle permet d'effectuer des changements à la volée portant sur le volume relatif de chaque haut-parleur dans votre système lors de la lecture d'un disque.

Pour une description complète, voir page 35.

AUDIO

Certains DVD permettent de sélectionner différentes pistes sonores. Pour faire défiler les pistes disponibles, appuyez sur AUDIO.

Le téléviseur affiche le nombre, la langue et le type de piste sonore : '1 Eng DD 6CH', par exemple.

ZOOM

Pour agrandir une zone donnée de l'image, appuyez sur ZOOM. Chaque pression sur la touche augmente le taux d'agrandissement jusqu'au maximum de 4 x (l'étendue du zoom possible dépend toutefois du type de disque : dans certains cas, il impossible d'effectuer un zoom). Au taux maximum, appuyez encore une fois sur ZOOM pour revenir à la taille d'image normale.

Lors de l'utilisation de la fonction zoom, la touche curseur permet de vous déplacer dans l'image. Cette fonction peut aussi être utilisée pendant un arrêt sur image.

Notez qu'un taux de 1,25x est particulièrement utile si le format de la sortie du lecteur de DVD est différent de celui du téléviseur. Lorsqu'une image 'grand écran' est affichée sur un téléviseur 4/3, au taux de 1,25x les barres en haut et en bas de l'écran disparaissent (les deux côtés de l'image, cependant, sont perdus). Lorsqu'une image 4/3 est affichée sur un téléviseur 16/9, au taux de 1,25x les barres sur les côtés de l'écran disparaissent (le haut et le bas de l'image, cependant, sont perdus).

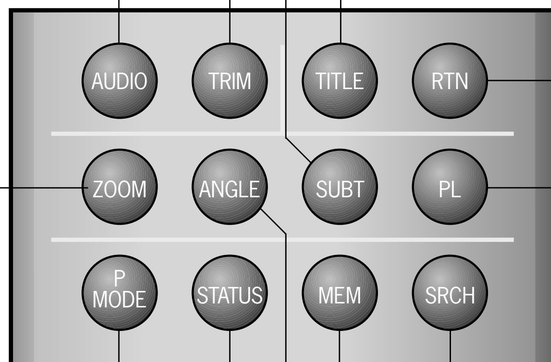
P MODE

Pour la lecture aléatoire, appuyez sur P MODE.

STATUS

Pour afficher le temps écoulé et le temps restant sur le disque, appuyez sur STATUS une fois. Appuyez une deuxième fois pour obtenir des informations relatives à la lecture du disque en cours. Appuyez une troisième fois pour arrêter cet affichage.

Les informations affichées dépendent du type de disque – DVD, CD ou VCD.



SUBT (sous-titres)

Pour faire défiler les langues de sous-titres disponibles ou pour arrêter les sous-titres, appuyez sur la touche SUBT de la télécommande. Certains disques ignorent ce réglage et imposent les sous-titres.

TITLE

Appuyez sur TITLE pour accéder au menu 'Titre' du DVD. Notez que cette fonction ne s'applique qu'aux disques contenant plusieurs titres.

RTN

Pour revenir en arrière dans les menus 'Disque' et 'Titre' du DVD, appuyez sur RTN. Notez que cette fonction ne s'applique qu'aux disques à menu multiniveau.

PL (Pro Logic)

Cette touche permet de modifier le traitement Pro Logic à la volée (pendant la lecture). Appuyez une fois sur la touche pour afficher le mode actuel (en supposant que l'affichage sur l'écran est activé), puis une nouvelle fois pour passer au mode suivant. Reportez-vous à la page 33 pour obtenir une description de chaque réglage Pro Logic.

SRCH

Il est possible d'accéder directement à tout endroit du disque en utilisant le menu 'Recherche'.

Pour accéder au menu 'Recherche', appuyez sur SRCH.

MEM

Il est possible de 'marquer' jusqu'à trois endroits dans un DVD pour pouvoir les retrouver rapidement. Appuyez sur MEM pour accéder au menu 'Signet'.

ANGLE

Certains DVD permettent de sélectionner différents angles de prise de vues. Si cette fonction est disponible, le symbole en forme de caméra s'allume dans la fenêtre d'affichage.

Appuyez sur ANGLE pour faire défiler les angles disponibles.

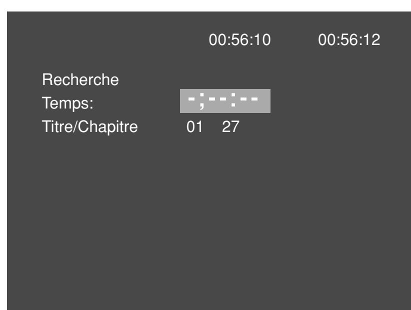
Fonctions DVD et VCD avancées

Cette section décrit les fonctions DVD et VCD plus avancées, telles que les modes de lecture spéciaux. Bien que légèrement différentes pour les DVD et les VCD, ces fonctions ont assez de similitudes pour qu'elles soient regroupées ici.

Notez que beaucoup de VCD possèdent une seule plage. Par conséquent, certaines opérations concernant les plages ne s'appliquent pas aux VCD.

ACCÉDER À UN ENDROIT DONNÉ D'UN DISQUE

Appuyez sur la touche SRCH de la télécommande pour ouvrir le menu correspondant :



Si un disque est en cours de lecture, le temps écoulé et la durée totale sont indiqués dans l'angle supérieur droit de la page.

Pour accéder à un endroit donné du disque, il faut spécifier un temps ou un chapitre/plage.

TEMPS

Sélectionnez le champ "Temps", entrez le temps exprimé en heures, minutes et secondes, puis appuyez sur OK. Le menu "Recherche" se ferme et la lecture démarre au temps spécifié. Les entrées non valides sont ignorées.

TITRE/CHAPITRE

(Ne s'applique qu'aux DVD.) Pour accéder à un titre ou un chapitre, sélectionnez le champ "Titre/chapitre", entrez le numéro du titre/chapitre, puis appuyez sur OK. Pour accéder à un chapitre dans un titre autre que celui en cours, entrez une valeur dans les deux champs. Pour accéder au premier titre d'un chapitre, entrez le titre sans spécifier de chapitre.

GROUPE/PLAGE

(Ne s'applique qu'aux disques DVD-Audio.) Pour accéder à un groupe ou une plage, sélectionnez la position groupe/plage et entrez le numéro du groupe/plage désiré, puis appuyez sur OK. Pour accéder à une plage dans un groupe différent de celui en cours, entrez une valeur dans les deux champs. Si le groupe seul est spécifié, la lecture commence à la première plage du groupe.

PLAGE

(Ne s'applique qu'aux VCD.) Pour accéder à une plage donnée d'un VCD, entrez le numéro de celle-ci dans le champ "Plage", puis appuyez sur OK. Notez que beaucoup de VCD n'ont qu'une seule plage.

FERMER LE MENU "RECHERCHE"

Pour fermer ce menu, appuyez de nouveau sur SRCH (ce qui annule aussi la recherche).

GROUPES CACHÉS

Certains disques DVD-Audio contiennent un "groupe caché", dont l'accès nécessite un mot de passe à quatre chiffres. Le groupe caché est toujours le dernier groupe du disque.

Pour entrer le mot de passe, afin d'accéder au groupe caché, ouvrez le menu recherche (appuyez sur la touche SRCH de la télécommande), entrez le numéro du groupe caché, puis appuyez sur OK. Ensuite, le mot de passe à quatre chiffres sera demandé. Notez que cette fonction ne s'applique qu'à certains disques DVD-Audio.

MODES DE LECTURE SPÉCIAUX

Des modes de lecture spéciaux permettent la lecture répétée, aléatoire ou programmée.

RÉPÉTITION

Pour faire défiler les options de répétition, appuyez sur la touche RPT. Pour les DVD, un chapitre ou un titre peut être répété : le chapitre ou le titre en cours est lu en boucle. Pour les VCD, une plage ou le disque entier peut être répété.

Lorsque la répétition d'un chapitre/plage est sélectionnée, le symbole en forme de boucle s'allume dans la fenêtre d'affichage du lecteur et le chapitre/plage en cours est répété. Si la répétition titre/disque est sélectionnée, le symbole en forme de boucle et "ALL" (tout) s'allument et le titre/disque en cours est répété.

Pour annuler la répétition, appuyez sur RPT jusqu'à ce que "Répétition: Arrêt" s'affiche.

LECTURE ALÉATOIRE

Pour activer la lecture aléatoire, appuyez sur la touche P MODE de la télécommande.

L'indicateur "RAND" sur la face avant du lecteur s'allume et les chapitres/plages sont lus dans un ordre aléatoire.

Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche P MODE.

PROGRAMMER UNE RÉPÉTITION A-B

Le DV27A peut répéter une section spécifique d'un DVD ou VCD, ce qui s'appelle la répétition A-B.

Pour programmer une répétition A-B, attendez que le disque arrive à l'endroit où vous voulez que la répétition commence, puis appuyez sur A-B. Le symbole répétition suivi de "A-" s'affiche sur l'écran du téléviseur, et "A-" s'affiche sur la face avant du lecteur.

Appuyez de nouveau sur A-B à l'endroit où vous souhaitez arrêter la répétition. Le symbole répétition suivi de "A-B" s'affiche sur l'écran du téléviseur, et "A-B" s'affiche sur la face avant du lecteur. La section sélectionnée est répétée en boucle.

Pour annuler la répétition A-B, appuyez de nouveau sur A-B. Un message d'annulation s'affiche sur l'écran du téléviseur.

PROGRAMMER (DVD-VIDEO)

Pour ouvrir le menu "Programme", appuyez sur la touche PROG de la télécommande. Notez qu'il faut d'abord arrêter la lecture.

Le nombre de titres présents sur le disque et le nombre de chapitres dans le titre sélectionné (ou du premier titre si aucun titre n'est encore sélectionné) sont indiqués sur la partie inférieure de l'écran. Au-dessous se trouve une ligne d'information relative à la position du curseur.

Vous pouvez entrer une séquence de 20 combinaisons maximum de titre/chapitre pour la lecture programmée. Si vous entrez des données qui ne sont pas valides pour le disque en cours, elles s'effacent automatiquement.

Le menu "Programme" comporte un nombre d'aides qui facilitent son utilisation. Supposons, par exemple, que vous voulez lire les chapitres 5, 7, 9, 4, 8, 3 et 1 du titre 1 (dans cet ordre), suivi du titre 2 en entier.



D'abord, sélectionnez la position titre pour le premier élément programmé (voir l'écran ci-dessus). Puis, appuyez sur la touche 1 de la télécommande : "1" s'affiche à cette position. Appuyez sur ▶ de la télécommande pour sélectionner la position chapitre. Le message en bas de l'écran change, indiquant l'information que vous devez entrer. Appuyez sur la touche 5 de la télécommande.

Pour entrer les chapitres suivants du même titre, appuyez sur ▼ de la télécommande. Vous remarquerez que le lecteur reprend, pour cette entrée, le numéro de titre de l'entrée précédente, ce qui vous évite de le taper à chaque fois. Entrez les numéros de chapitre restants, appuyant sur ▼ après chacun d'eux. (Si vous appuyez sur ▼ lorsque le curseur se trouve en bas de la colonne, celui-ci se déplace en haut de la colonne suivante.)

En suite, pour spécifier le titre 2 en entier, sélectionnez l'entrée suivante (l'entrée 8) et entrez le chiffre 2. Sélectionnez la position chapitre et, sans entrer de nombre, appuyez sur ▼. Le mot "All" (tout) s'affiche pour indiquer que tous les chapitres du titre 2 seront lus.

PROGRAMMER (DVD-AUDIO)

Pour un disque DVD-Audio, la programmation d'une séquence est essentiellement la même que pour un disque DVD-Vidéo – suivez les instructions données ci-dessus. Pour les disques DVD-Audio, la combinaison "titres avec chapitres" se trouvant sur les disques DVD-Vidéo devient "groupes avec plages".

PROGRAMMER (VCD)

Le nombre de plages présentes sur le disque est indiqué sur la partie inférieure de l'écran. Au-dessous se trouve une ligne d'information relative à la position du curseur.

Vous pouvez entrer une séquence de 20 plages maximum pour la lecture programmée. Si vous entrez des données qui ne sont pas valides pour le disque en cours, elles s'effacent automatiquement.

Pour programmer le lecteur, sélectionnez la première entrée (utilisant la touche curseur de la télécommande), puis appuyez sur le numéro de la première plage à lire. Pour entrer une deuxième plage, déplacez le curseur vers le bas et tapez le numéro de la deuxième plage à lire, etc. Pour entrer un numéro de plage supérieur à 9, appuyez sur les deux chiffres l'un après l'autre (par exemple, pour la plage 10, appuyez d'abord sur 1, puis sur 0).

DÉMARRER/ARRÊTER LA LECTURE PROGRAMMÉE

Pour démarrer le programme, sélectionnez le bouton "LECTURE" sur l'écran, puis appuyez sur OK. L'indicateur "PROG" s'affiche sur la face avant du lecteur, et la séquence programmée commence.

Si vous faites une erreur de programmation, vous pouvez effacer le contenu d'un champ en le sélectionnant, puis en appuyant sur CLEAR. Pour effacer tous les champs en même temps, sélectionnez le bouton "EFFACER TOUT" sur l'écran, puis appuyez sur OK.

Pour arrêter la séquence programmée et revenir à la lecture normale, sélectionnez le bouton LECTURE dans le menu "Programme" sans spécifier de programme. Le mode programme s'arrête et la lecture normale recommence.

Notez qu'en mode lecture programmée, le changement de plage en avant ou en arrière ne s'effectue qu'à l'intérieur de la séquence programmée.

« MARQUAGE »

Il est possible de « marquer » jusqu'à trois endroits dans un titre de DVD, pour pouvoir retrouver directement ces parties du disque ultérieurement.

ENREGISTRER UN SIGNET

1. Commencez la lecture du disque à partir d'un point situé environ 30 secondes avant l'endroit que vous souhaitez marquer.
2. Appuyez sur la touche MEM de la télécommande. Cela ouvre le menu signet.
3. Trois endroits de signet vont être affichés. Sélectionnez un des endroits à l'aide de la touche curseur sur la télécommande. Peu importe pour le lecteur l'emplacement utilisé.
4. A l'endroit du disque où vous souhaitez placer le signet, appuyez sur la touche OK. Le menu se fermera automatiquement.

LIRE À PARTIR D'UN SIGNET

1. Insérez le disque que vous voulez lire. Une fois la lecture du disque entamée, appuyez sur la touche MEM.
2. Tous les signets définis pour ce disque seront affichés à l'écran (indiqués selon le temps du signet). Notez que le temps de chaque signet est relatif au début du titre contenant ce signet et non au début du disque.
3. Sélectionnez le signet que vous voulez activer, puis appuyez sur OK.
4. Le menu signet se fermera automatiquement, et la lecture débutera à partir de l'emplacement du signet.

SUPPRIMER UN SIGNET

Les signets d'un disque ne peuvent être supprimés que si le disque se trouve dans le lecteur.

1. Le disque étant dans le lecteur, appuyez sur la touche MEM.
2. Tous les signets définis pour ce disque seront affichés à l'écran.
3. Sélectionnez le signet que vous voulez supprimer, puis appuyez sur CLEAR.
4. Appuyez sur la touche MEM pour fermer le menu signet.

Il est possible de marquer des signets pour un nombre de disque allant jusqu'à 50, chaque disque pouvant avoir jusqu'à trois signets.

Fonctions CD audio et MP3/WMA/JPEG avancées

Le lecteur de DVD DV27A peut lire les fichiers MP3, WMA et JPEG lorsqu'ils sont gravés sur un disque CD-R ou CD-RW. Les CD Photo sont également admises. Ces types de fichier peuvent être mélangés sur un même disque.

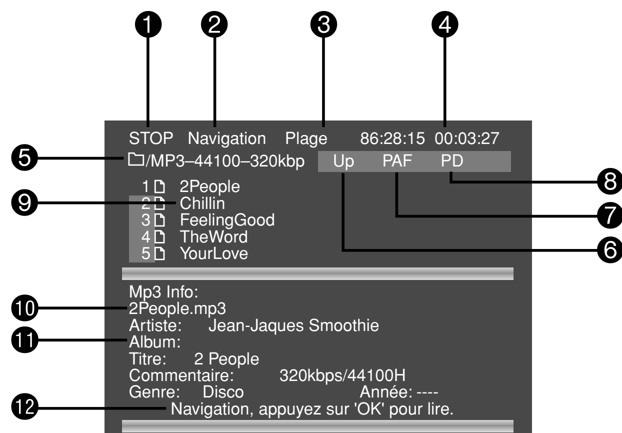
Cette section explique les fonctions avancées du DV27A relatives aux CD audio et aux CD-ROM contenant des fichiers MP3, WMA et JPEG. Les deux types de disques fonctionnent de manière similaire, mais si les CD-ROM peuvent comporter des répertoires et des sous-répertoires, ce n'est pas le cas des CD audio.

Dans cette section du manuel, le terme "CD-ROM" se réfère aux CD-R ou CD-RW contenant des fichiers MP3, WMA ou JPEG, y compris les CD Photo.

Toutes ces fonctions avancées utilisent des menus s'affichant sur l'écran ; un téléviseur est donc indispensable.

DISPOSITION DE L'ÉCRAN

Lorsque le lecteur de DVD détecte un disque CD audio ou CD-ROM, l'écran du navigateur de disque s'affiche.



L'exemple ci-dessus est un écran du navigateur qui montre un CD-R contenant des fichiers MP3. On peut y voir les éléments suivants :

❶ L'indicateur de commande utilisateur.

❷ Le mode de fonctionnement du lecteur, décrit plus en détail ci-dessous.

❸ Le numéro de plage en cours et le nombre total de plages dans ce répertoire (pour les CD-ROM) ou dans le disque (pour les CD audio).

❹ La durée de la plage en cours et la durée totale.

❺ Pour les CD-ROM, le répertoire en cours est indiqué ici.

❻ "Up" – pour les CD-ROM, sélectionnez ce bouton pour passer au répertoire du niveau supérieur. Pour les disques CD audio, ou si le répertoire en cours est au niveau le plus haut, ce bouton ne s'affiche pas.

❼ "PAF" – A partir du premier fichier/plage valide, tous les fichiers/plages valides du disque sont lus dans l'ordre.

❽ "PD" – (CD-ROM seulement) À partir du premier fichier valide dans le répertoire en cours, tous les fichiers valides dans le répertoire sont lus.

❾ Les noms des plages dans ce répertoire. Pour les CD audio, le texte "Track 1", etc., s'affiche ici. Pour les CD-ROM, un texte s'affiche en fonction du nom de fichier de la plage.

❿ Pendant la lecture des CD-ROM, le nom complet du fichier en cours s'affiche ici (en fonction de la place disponible).

⓫ Pendant la lecture des CD-ROM, les données texte dans les fichiers MP3 et WMA s'affichent ici, si elles sont présentes.

⓬ Des messages pour l'utilisateur s'affichent ici. Quand le disque est chargé, le bouton PAF ❼ est sélectionné pour indiquer qu'il suffit d'appuyer sur PLAY ou sur OK pour démarrer la lecture du disque.

MODES DE FONCTIONNEMENT DU LECTEUR

Pendant la lecture de disques CD audio ou CD-ROM, le lecteur a trois modes de fonctionnement possibles :

Mode "Navigation" : pendant l'arrêt de la lecture du disque, vous pouvez naviguer librement dans la hiérarchie des répertoires. Les fichiers/plages valides dans chaque répertoire (les plages ou fichiers CD audio qui peuvent être lus) s'affichent sur l'écran. Pour démarrer la lecture à partir d'un fichier/plage valide et jusqu'à la fin du disque, appuyez sur PLAY lorsque le curseur est positionné sur le fichier/plage en question. Les boutons PD et PAF servent aussi pour démarrer la lecture.

Mode "Programme" : Pour passer en mode "Programme" afin de choisir l'ordre de lecture des fichiers/plages, arrêtez la lecture d'abord, puis appuyez sur PROG de la télécommande. Le mode "Programme" fonctionne différemment pour les disques CD audio et CD-ROM (voir la page 42)

Mode "Lecture programmée" : C'est le mode de fonctionnement pendant la lecture d'une séquence programmée de fichiers/plages. Le lecteur démarre au début de la liste programmée et continue jusqu'à la fin de celle-ci. Dans ce mode, il est impossible de naviguer dans le disqu.

NAVIGUER DANS LE DISQUE (MODE "NAVIGATION")

Le mode par défaut est "Navigation". Ce mode vous permet de naviguer dans le disque (utilisant la touche curseur, puis OK pour sélectionner une option). Lorsqu'un fichier/plage est sélectionné, les données texte correspondantes (si elles sont présentes) s'affichent sur la partie inférieure de l'écran. Pour passer à un répertoire de niveau supérieur, utilisez le bouton "Up". Pour passer à un répertoire de niveau inférieur, appuyez sur OK lorsque le nom du répertoire est sélectionné.

Pour commencer la lecture à partir du fichier/plage sélectionné, appuyez sur PLAY ou OK. Pendant la lecture, il est possible de naviguer dans le répertoire en cours, mais si vous essayez de sortir de celui-ci, la lecture s'arrête automatiquement.

LECTURE PROGRAMMÉE (CD AUDIO)

Pour ouvrir le menu "Programme", arrêtez la lecture d'abord, puis appuyez sur la touche PROG de la télécommande.

Le nombre de plages s'affiche sur la partie inférieure l'écran. Au-dessous, se trouve une ligne d'information relative à la position du curseur.

Vous pouvez entrer une séquence de 20 plages maximum pour la lecture programmée. Si vous entrez des données qui ne sont pas valides pour le disque en cours, elles s'effacent automatiquement.

Pour programmer le lecteur, sélectionnez la première entrée (utilisant la touche curseur de la télécommande), puis appuyez sur le numéro de la première plage à lire. Pour entrer une deuxième plage, déplacez le curseur vers le bas et tapez le numéro de la deuxième plage à lire, etc. Pour entrer un numéro de plage supérieur à 9, appuyez sur les deux chiffres l'un après l'autre (par exemple, pour la plage 10, appuyez d'abord sur 1, puis sur 0).



Pour démarrer le programme, sélectionnez le bouton "LECTURE" sur l'écran et appuyez sur OK. L'indicateur "PROG" s'affiche sur la face avant du lecteur, et la séquence programmée commence.

Si vous faites une erreur de programmation, vous pouvez effacer le contenu d'un champ en le sélectionnant, puis en appuyant sur CLEAR. Pour effacer tous les champs en même temps, sélectionnez le bouton "EFFACER TOUT" sur l'écran, puis appuyez sur OK.

Pour arrêter la séquence programmée et revenir à la lecture normale, sélectionnez le bouton "LECTURE" dans le menu "Programme" sans spécifier de programme. Le mode programme s'arrête et la lecture normale recommence.

Notez qu'en mode lecture programmée, le changement de plage en avant ou en arrière ne s'effectue qu'à l'intérieur de la séquence programmée.

Si vous n'avez entré aucun programme et que vous appuyez une seconde fois sur PROG, le lecteur revient au mode "Navigation".

LECTURE PROGRAMMÉE (CD-ROM)

Si vous appuyez sur la touche PROG de la télécommande, la lecture s'arrête (si elle est en cours) et le lecteur se met en mode "Programme" (comme indiqué au point ❷).

La navigation dans la hiérarchie des répertoires se fait de la même manière que pour le mode "Navigation" (voir ci-dessus). Il est possible d'ajouter à la liste de lecture des fichiers se trouvant partout sur le disque : déplacez le curseur sur le fichier à ajouter, puis appuyez sur PROG de la télécommande. Les fichiers présents sur la liste de lecture sont sélectionnés en bleu.

Pour supprimer un fichier de la liste, déplacez le curseur sur le fichier, puis appuyez sur OK. Le fichier supprimé n'est plus sélectionné en bleu. Pour supprimer tous les fichiers de la liste, appuyez sur CLEAR de la télécommande.

Quand vous avez terminé la programmation, appuyez de nouveau sur PROG. La liste programmée s'affiche (mode "Lecture programmée") et la lecture commence automatiquement.

Les touches STOP et PLAY permettent, comme toujours, d'arrêter et de démarrer la lecture. Pour arrêter la séquence programmée et revenir à la lecture normale, appuyez encore sur la touche PROG : la lecture s'arrête et le lecteur se met en mode "Navigation".

AFFICHAGE D'IMAGES JPEG

Votre lecteur DVD peut afficher des fichiers JPEG à partir d'un CD-ROM, y compris les fichiers sur des CD « Kodak Picture ». Les images sur le disque peuvent être sélectionnées afin d'être « lues » de la même façon que les pistes audio, comme décrit ci-dessus.

Lorsque vous affichez des images, le temps d'affichage de chaque image varie comme suit :

- Si l'image en cours d'affichage est suivie, dans la liste de lecture, par une autre image, le temps d'affichage de l'image en cours d'affichage sera de quatre secondes (à moins que la lecture n'ait été mise sur pause)
- Si l'image en cours d'affichage est suivie par une piste audio (MP3/WMA), l'image sera affichée jusqu'à ce que l'image suivante de la liste de lecture soit trouvée ou jusqu'à la fil de la liste de lecture (selon ce qui se produit en premier)

Lorsque la lecture est arrêtée, l'écran du navigateur du disque s'affiche.

FAIRE PIVOTER IMAGE

S'il est nécessaire de faire pivoter l'image à l'écran, utilisez la touche curseur sur la télécommande pour indiquer l'angle de rotation (« haut » indique 0 degrés (aucune rotation), « droite » correspond à 90 degrés, etc.) Il est possible d'obtenir le même effet à l'aide de la touche ANGLE, qui fera pivoter l'image de 90 degrés à chaque pression.

La lecture sera interrompue pendant les opérations visant à faire pivoter l'image. Pour reprendre la lecture (lire l'élément suivant de la liste), appuyez sur PLAY.

AGRANDIR L'IMAGE

Une pression sur la touche ZOOM a pour effet d'agrandir l'image à l'écran. Il existe quatre tailles de « zoom », jusqu'à une taille 4 fois plus grande.

Lorsqu'une image est agrandie, les touches de direction sur la télécommande permettent de naviguer autour de l'image agrandie. Ainsi, par exemple, une pression sur la flèche gauche déplacera l'image vers la droite, ce qui permet de visualiser le côté gauche de l'image.

Il n'est pas possible de faire pivoter une image agrandie, mais il est possible d'agrandir une image qui a pivoté.

CD KODAK PICTURE

Un CD Kodak Picture dispose d'un seul répertoire sur le disque qui contient toutes les images du disque. Si le lecteur de DVD détecte un CD Kodak Picture original il affiche le contenu de ce répertoire à l'écran. Il n'est pas possible de parcourir d'autres répertoires du disque.

LECTURE RÉPÉTÉE ET ALÉATOIRE

Cette section ne s'applique qu'aux CD audio.

LECTURE RÉPÉTÉE

Appuyez sur la touche RPT de la télécommande pour faire défiler les options de répétition. Une plage ou le disque entier peut être répété.

Lorsque la répétition d'une plage est sélectionnée, le symbole en forme de boucle s'allume sur la face avant du lecteur et la plage en cours est répétée. Si la répétition du disque est sélectionnée, le symbole en forme de boucle et "ALL" s'allument et le disque entier est répété.

Pour annuler la répétition, appuyez sur RPT jusqu'à ce que les symboles répétition sur la face avant du lecteur s'éteignent.

LECTURE ALÉATOIRE

Pour activer la lecture aléatoire, appuyez sur la touche P MODE de la télécommande.

L'indicateur "RAND" s'affiche et les plages sont lues dans un ordre aléatoire.

Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche P MODE.

Notez que la répétition et la lecture aléatoire ne peuvent pas fonctionner en même temps.

REMARQUE : Si vous activez la lecture aléatoire d'une séquence programmée en appuyant sur la touche P MODE de la télécommande, il sera impossible ensuite de revenir à la lecture normale de cette même séquence.

RESTRICTIONS POUR LES CD-ROM

Voici une liste des restrictions imposées par le lecteur DVD aux CD-ROM et aux fichiers MP3/WMA.

- La lecture rapide en avant et en arrière ne fonctionne pas pour les disques MP3 et WMA.
- Avec les CD-ROM, après un saut en avant au-delà de la fin d'un répertoire, la lecture continue avec le répertoire suivant contenant des fichiers valides. Un saut en arrière ne permet pas de remonter au-delà du début du répertoire en cours.
- La hiérarchie des répertoires est limitée à 10 niveaux.
- Pour la lecture de fichiers MP3, les taux de débit constants suivants sont permis : 32, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256 et 320 kilobits/seconde. Les taux variables entre 92 kb/s et 320 kb/s sont aussi permis.
- Pour la lecture de fichiers WMA, les taux de débit constants suivants sont permis : 48, 64, 80, 96, 128, 160 et 192 kilobits/seconde.
- Les CD-ROM peuvent contenir des fichiers autres que MP3, WMA ou JPEG, mais ceux-ci ne s'afficheront pas sur l'écran.

Les nombreux encodeurs MP3 et WMA existants ne sont pas tous identiques. Il est souhaitable donc de faire un enregistrement test avant de graver un grand nombre de fichiers sur CD-R ou CD-RW pour être lus ensuite par le DV27A.

Les commandes IR

Le tableau suivant fournit les commandes infrarouges acceptées par le modèle DV27A. Le code du système du DV27A est 25 (commun à d'autres lecteurs de DVD Arcam).

Commandes d'alimentation

Commande	Code décimal
Marche/Arrêt	25–12
Marche	25–123
Arrêt	25–124

Commandes de lecture

Commande	Code décimal
Sélection de piste « n », ex. 1	25–n (ex., 25–1)
Avancer sur la piste	25–32
Reculer sur la piste	25–33
Avance rapide	25–52
Retour rapide	25–50
Avance lente	25–30
Recul lent	25–31
Ouvrir	25–45
Pause	25–48
Arrêt	25–54
Lecture	25–53

Commandes d'affichage

Commande	Code décimal
L'affichage	25–18

Commandes avancées

Commande	Code décimal
Marche/Arrêt de la répétition	25–29
Répéter A-B	25–59
Effacer	25–58
Programme	25–41
Haut	25–86
Bas	25–85
Gauche	25–81
Droite	25–80
OK	25–87
PMode	25–64
Sous-titrage (**SUBT**)	25–65
Titre	25–66
Menu	25–67
Zoom	25–68
Audio	25–69
Signet (**MEM**)	25–70
Retour (**RTN**)	25–72
Angle	25–73
Setup	25–74
État (**STATUS**)	25–75
Recherche (**SRCH**)	25–76
PL	25–77
Rétards (**TRIM**)	25–37

Informations complémentaires : Dépannage

PROBLÈMES AVEC LES TÉLÉCOMMANDES

Problem	Cause	Solution
La télécommande ne fonctionne pas	DVD n'est pas sélectionné (CR-314)	Sélectionnez DVD à l'aide de la touche CD/DVD de la télécommande
	Les piles sont mal ou pas installées ou elles sont usées	Vérifiez le compartiment à piles et réinstallez les piles si nécessaire
	Il y a un obstacle entre le capteur IR et la télécommande	Retirez tout objet gênant
Le lecteur ne réagit pas toujours de la même façon à la télécommande	Le lecteur n'est pas réglé sur le bon type de télécommande	Corrigez le paramètre "Remote Type" sur la page "Operation" du menu "Setup"
Le lecteur ne réagit pas à une télécommande programmable	La télécommande n'est pas programmée correctement	Programmez la télécommande de nouveau. Si vous la programmez à partir de la télécommande Arcam fournie, assurez-vous que DVD et non pas CD est sélectionné sur celle-ci
Quels sont les codes M/A à utiliser avec ma télécommande programmable ?	Le code système pour le lecteur de DVD est 25 (hex. 0x19). Les codes M/A sont les suivants : Marche = 123 (hex. 0x7b) Arrêt = 124 (hex. 0x7c) La liste complète des codes se trouve sur notre site Web, www.arcam.co.uk	

PROBLÈMES AVEC LA SORTIE VIDÉO

Problem	Cause	Solution
Pas d'image !	Une mauvaise entrée est sélectionnée sur le téléviseur	Sélectionnez l'entrée vidéo appropriée du téléviseur (consultez le guide d'utilisation de celui-ci)
	Mauvaise connexion vidéo entre le DV27A et le téléviseur	Vérifiez les connexions aux deux extrémités et, si nécessaire, utilisez un autre câble
	Le lecteur est en mode veille (le voyant d'alimentation est rouge)	Appuyez sur la touche verte de la télécommande pour activer le lecteur
	La sortie à balayage progressif du lecteur de DVD est utilisée, mais le téléviseur (ou un autre dispositif dans le chemin du signal) ne peut pas traiter un tel signal en entrée	Utilisez les connexions vidéo entrelacée.
Il y a des "barres noires" en haut et en bas de l'écran	Cela peut arriver lorsqu'un film "grand écran" est visionné sur un téléviseur 4/3. Même avec un téléviseur 16/9, les "barres noires" peuvent être présentes si le film visionné, bien que "grand écran", n'est pas en format 16/9. De nombreux films sont en format 1/2,35, qui ne rempit pas complètement un écran 16/9	
Les couleurs de l'image sont anormales	Le paramètre "HQ video" est mal réglé dans le menu "Setup"	Accédez au menu "Setup" et vérifiez le réglage "HQ video" (voir page 32)
	Les câbles vidéo composantes ou RVB sont croisés	Vérifiez le câblage entre le DV27A et le téléviseur
	Dans le menu "Setup", le paramètre "TV system" est mal réglé	Accédez au menu "Setup" et vérifiez le réglage "Système TV" (voir page 32)
L'image "saute" ou scintille	C'est le cas lorsqu'un disque NTSC (comme ceux vendus aux E-U) est lu par un appareil dont la sortie est réglée sur "PAL" (ceux vendus en Europe) ou vice versa	Si votre téléviseur est compatible avec les deux formats NTSC et PAL, dans le menu "Setup" réglez le paramètre "TV system" (sur la page "Video") sur "Auto"
L'image se fige un instant vers la moitié d'un film	Le lecteur change de couche avec un disque à deux couches	Ce n'est pas un défaut. Plus d'information à ce sujet se trouve souvent sur le dos de l'emballage des disques
L'image se fige un instant de façon aléatoire	Le disque est sale ou endommagé	Un disque sale ou endommagé peut provoquer des pertes de données (et peut-être un bruit plus fort venant du lecteur). Nettoyez ou remplacez le disque

PROBLÈMES AVEC LA SORTIE AUDIO

Problem	Cause	Solution
Pas de son !	Mauvaise entrée sélectionnée sur l'appareil audio (décodeur, ampli-tuner, amplificateur…)	Sélectionnez l'entrée appropriée sur l'appareil audio (consultez son guide d'utilisation)
	Mauvaise connexion audio (analogique ou numérique) entre le DV27A et l'appareil audio	Vérifiez les connexions aux deux extrémités et, si nécessaire, essayez un autre câble
Pas de son des enceintes centrales/ arrières	Une source à deux canaux, par exemple un CD, est lue	Ce n'est pas un défaut
	"Audio" est mal réglé dans le menu "Setup"	Accédez au menu "Setup" et réglez "Audio" sur "Bitstream/6 ch" (voir page 33)
	Les enceintes centrales/arrières sont mal configurées dans le menu "Setup"	Accédez au menu "Setup" et modifiez les réglages sur la page "Speakers" en fonction de vos enceintes (voir page 34)
	Mauvaise connexion entre le DV27A et l'amplificateur ou entre l'amplificateur et les enceintes	Vérifiez les connexions aux deux extrémités et, si nécessaire, essayez d'autres câbles

PROBLÈMES DE LISIBILITÉ DES DISQUES

Problem	Cause	Solution
Le lecteur charge le disque sans le lire ou la lecture s'arrête de manière inattendue (le message "Invalid Region" s'affiche peut-être)	Tous les disques ne sont pas automatiquement lus après chargement	Appuyez sur PLAY
	Le disque comporte un défaut d'origine	Certains disques mal fabriqués causent des problèmes avec les lecteurs de DVD Arcam (et d'autres). Bien sûr, nos lecteurs doivent pouvoir lire tous les disques. Aussi, distribuons-nous de temps à temps des mises à jour du logiciel qui pallient aux nouveaux problèmes rencontrés. Pour plus de détails, veuillez contacter le service clientèle Arcam
	Le code zone du disque est invalide	Les disques DVD sont conçus pour être lus seulement dans leur zone de vente (les E-U, c'est la "Zone 1", l'Europe la "Zone 2"). Votre lecteur, réglé en usine pour lire les disques de sa zone de vente, peut ne pas lire des disques d'autres zones
Le disque n'est pas lu et le message "Bad Disc" s'affiche	Le disque est sale ou endommagé, ou contient des fichiers que le DV27A ne peut pas lire	Retirez le disque du tiroir et vérifiez que les surfaces ne sont ni sales ni endommagées. Pour un CD-ROM, vérifiez que le disque contient des fichiers MP3/WMA ou JPEG valides
Certains fichiers MP3/WMA ne sont pas lus	Le lecteur DV27A ne peut pas lire tous les types de fichier MP3/WMA.	Voir page 44.
Le menu "Setup" est inaccessible	Un disque est en cours de lecture	Arrêtez le disque, puis appuyez sur la touche SETUP de la télécommande (voir page 37)
Le lecteur met un certain temps à identifier un CD	Il s'agit surtout d'un lecteur de DVD. Il vérifie le type de disque dans l'ordre suivant : DVD, SVCD, VCD, CD. Il met donc plus de temps à identifier un CD que les autres types de disque	
L'affichage sur la face avant n'apparaît pas	L'affichage sur la face avant est arrêté	L'affichage a trois niveaux de luminosité. Appuyez sur la touche DISP de la télécommande pour choisir votre niveau préféré

AVANT DE CONTACTER LE SERVICE CLIENTÈLE

Si un problème persiste ou ne peut pas être résolu à l'aide de ces conseils, contactez votre revendeur Arcam ou le service clientèle Arcam.

Avant de contacter le service clientèle Arcam, il vous sera utile de connaître les différents numéros de version et de zone du lecteur. À la mise en marche de celui-ci, ou à la sortie du mode veille, cette information s'affiche pendant environ deux secondes dans l'angle supérieur gauche de l'écran dans le format suivant :

version logiciel/ version mécanisme/ zone d'envoi Arcam/ zone DVD

Spécifications techniques

Divers	
Tension secteur	115 V ou 230 V, réglée à l'aide du sélecteur situé sur le panneau arrière
Consommation	< 45 VA
Dimensions	430 mm x 90 mm x 280 mm
Poids	net : 6,2 kg ; avec l'emballage : 7,8 kg
Sorties vidéo	
Vidéo composite	1 prise phono plaquée or : 1 V crête-crête sur 75Ω
S-Vidéo	1 mini-DIN 4 broches : Y 1 V crête-crête sur 75 Ω, C 0,3 V crête-crête sur 75 Ω
Vidéo composantes	3 prises phono plaquées or : Y 1 V crête-crête sur 75 Ω; Pb 0,7 V crête-crête sur 75 Ω; Pr 0,7 V crête-crête sur 75 Ω.
Prise SCART avec vidéo RVB	Tous 0,7 V sur 75 Ω, vidéo composite 1 V sur 75 Ω et audio stéréo. Commutation automatique du téléviseur avec contrôle du format
Sorties audio	
Vidéo à balayage progressif	Traitement 4-champs "motion adaptive" Pure Progressive™ par Silicon Image Corporation 3 prises phono plaquées or : Y 1 V crête-crête sur 75 Ω; Pb 0,7 V crête-crête sur 75 Ω; Pr 0,7 V crête-crête sur 75 Ω.
Sorties audio analogique	6 sorties audio analogiques sur prises phono plaquées or
Niveau de sortie	2,2 V rms pour un signal de 0 dB, 4 V rms avec disques HDCD
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz (+0,1 dB, –0,5 dB)
DHT+B	< 0,005 % pour un signal de 1 kHz 0 dB, mesuré entre 22 Hz et 22 kHz, non pondéré
S/B	105 dB, mesuré entre 20 Hz et 20 kHz, non pondéré
Sortie audio numérique (IEC 958)	PCM/Dolby digital/MPEG/DTS sur prises phono plaquées or (coaxiale) et TOSLINK (optique)
Accessoires fournis	
	Télécommande CR-314 2 x piles AAA Cordon secteur
Sauf erreur ou omission	

REMARQUE : Sauf mention contraire, toutes les valeurs spécifiées sont des valeurs types.

Politique d'amélioration continue

Arcam améliore continuellement ses produits. Aussi, les designs et les spécifications peuvent-ils faire l'objet de modifications sans préavis.

Garantie

GARANTIE MONDIALE

Cette garantie vous donne le droit de faire réparer gratuitement l'appareil chez un distributeur Arcam agréé durant les deux premières années suivant l'achat, à condition que l'appareil ait, à l'origine, été acheté chez un revendeur ou un distributeur Arcam agréé. Le fabriquant ne peut être tenu responsable en cas de défauts dus à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation intensive, une usure normale, une négligence, ou un réglage et/ou une réparation non autorisé. Il ne peut en outre être tenu responsable pour tout dommage ou toute perte survenu pendant le transport du matériel sous garantie.

LA GARANTIE COUVRE :

Le coût des pièces et de la main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Après deux ans, ces frais incombent au client. **La garantie ne couvre jamais les frais de transport.**

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE

L'appareil doit être réexpédié dans son emballage d'origine et renvoyé au revendeur auprès duquel il a été acheté ou directement au distributeur Arcam du pays de résidence du client. Il doit être envoyé en port prépayé par l'intermédiaire d'un transporteur fiable – jamais par la poste. Aucune responsabilité n'est acceptée pendant le transport de l'appareil au titre de la garantie ; aussi, est-il conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre les pertes et les dommages subis en transit.Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter

Arcam Customer Support Department, Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB5 9QR, Grande Bretagne.

Téléphone : +44 (0)1223 203200
Fax : +44 (0)1223 863384
Email : support@arcam.co.uk

QUESTIONS ?

Si votre revendeur ne peut pas répondre aux questions concernant cet appareil ou tout autre produit Arcam, veuillez contacter le service clientèle Arcam au +44 (0) 1223 203200 ou écrire à l'adresse ci-dessus, afin que nous puissions traiter votre problème au mieux.

ENREGISTREMENT SUR INTERNET

Vous pouvez enregistrer votre produit Arcam à l'adresse suivante :

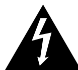
www.arcam.co.uk

Sicherheitsrichtlinien



ACHTUNG: Um das Risiko eines Elektroschocks zu minimieren, sollten Sie die Abdeckung (Rückseite) nicht entfernen. Die Bauteile im Gerät können vom Benutzer nicht gewartet werden. Überlassen Sie die Wartung des Gerätes einem Fachmann.

WARNUNG: Um das Risiko von Brand oder Elektroschock zu reduzieren, sollten Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Anwender auf eine nicht isolierte „gefährliche Spannungsquelle" im Gehäuse des Gerätes hin, die stark genug sein kann, um einen Stromschlag auszulösen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Anwender auf wichtige Anweisungen zum Betrieb und zur Instandhaltung (Wartung) in der Dokumentation hin.

ACHTUNG: Um Stromschläge zu vermeiden, stecken Sie den breiten Kontaktstift eines kanadischen oder amerikanischen Steckers in den breiten Schlitz der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig in die Steckdose eingeführt wurde.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieses Gerät wurde unter Berücksichtigung strikter Qualitäts- und Sicherheitsbestimmungen entworfen und gefertigt. Sie sollten jedoch bei der Installation und dem Betrieb folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen:

1. Beachten Sie die Warnungen und Anweisungen

Vor der Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie die entsprechenden Sicherheits- und Betriebsanweisungen lesen. Heben Sie dieses Handbuch gut auf, und beachten Sie die enthaltenen Warnungen sowie die Hinweise auf dem Gerät.

2. Wasser und Feuchtigkeit

Das Betreiben von elektrischen Geräten in der Nähe von Wasser kann gefährlich sein. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung (z.B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Swimming Pools oder in einem feuchten Keller).

3. Eindringen von Flüssigkeiten oder Schmutz

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Schmutz in das Geräteinnere gelangen. Sie sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z.B. Blumenvasen) auf dem Gerät abstellen.

4. Belüftung

Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine andere weiche Oberfläche, oder in ein abgeschlossenes Bücherregal bzw. einen Schrank, da hierdurch die Belüftung beeinträchtigt werden könnte. Es wird empfohlen, einen Mindestabstand von 50 mm um die Seiten- und Oberkanten des Gerätes freizuhalten.

5. Wärme

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Wärme abgebenden Geräten wie Heizkörpern, Herden oder anderen Elektrogeräten (z.B. anderen Verstärkern) auf.

6. Klima

Das Gerät wurde für den Betrieb in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.

7. Racks und Regale

Benutzen Sie nur Racks und Regale, die für die Verwendung mit Audiogeräten geeignet sind. Bewegen Sie die Anlage sehr vorsichtig, wenn sie sich auf einem fahrbaren Regal befindet, um ein Umfallen zu vermeiden.

8. Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Gerätes den Netzstecker.

In den meisten Fällen reicht es aus, wenn Sie das Gehäuse mit einem weichen, fusselfreien und angefeuchteten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Verdünner oder andere chemische Lösungsmittel.

Von der Verwendung von Polituren oder Möbelsprays wird abgeraten, da diese Substanzen weiße Spuren hinterlassen können, wenn das Gerät danach mit einem feuchten Tuch abgewischt wird.

9. Stromversorgung

Verwenden Sie nur eine Stromquelle, die den Hinweisen im Handbuch oder auf dem Gerät entspricht.

10. Schutz der Netzkabel

Verlegen Sie die Netzkabel nicht frei im Raum. Achten Sie darauf, dass sie nicht geknickt oder gedehnt werden und dass keine Gegenstände darauf zu stehen kommen. Gehen Sie besonders sorgfältig mit Kabelenden an Steckern und Gerätebuchsen um.

11. Erdung

Achten Sie darauf, dass die Erdung des Gerätes nicht beeinträchtigt wird.

12. Stromleitungen

Bringen Sie Außenantennen nicht in der Nähe von Stromleitungen an.

13. Nichtnutzung

Ist die Anlage mit einem Standby-Modus ausgestattet, fließt in diesem Modus ein geringer Strom durch das Gerät. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen.

14. Seltsamer Geruch

Sollten Sie einen ungewöhnlichen Geruch bemerken oder Rauch am Gerät entdecken, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann sofort an Ihren Arcam-Händler.

15. Wartung

Sie sollten nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten. Führen Sie nur die in diesem Handbuch beschriebenen Maßnahmen aus. Überlassen Sie die Wartung des Gerätes einem qualifizierten Fachmann.

16. Zu behebende Schäden

Das Gerät sollte von einem Fachmann gewartet werden, wenn:

A. das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde, oder
B. Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeiten eingedrungen sind, oder
C. das Gerät Regen ausgesetzt war, oder
D. das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder einen erheblichen Leistungsabfall aufweist, oder
E. das Gerät zu Boden gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

EINHALTUNG VON SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Dieses Gerät entspricht der internationalen Sicherheitsnorm für Elektrogeräte IEC 60065.

Hinweise zum Handbuch

Dieses Handbuch enthält die Informationen, die Sie zum Installieren, Anschließen, Einrichten und Betreiben des DVD-Spielers FMJ DV27A von Arcam benötigen. Außerdem wird die mitgelieferte Fernbedienung beschrieben.

Der DV27A wurde unter Umständen von einem qualifizierten Arcam-Händler als Teil Ihrer HiFi-Anlage eingerichtet. In diesem Fall können Sie die Abschnitte zum Installieren und Einrichten des Gerätes in diesem Handbuch überspringen. Das Inhaltsverzeichnis gibt Ihnen einen Überblick über die Abschnitte des Handbuches.

SICHERHEIT

Die Sicherheitsrichtlinien finden Sie auf den vorherigen Seiten dieses Handbuches.

Vieles davon scheint zwar offensichtlich, Sie sollten die Hinweise aber trotzdem lesen, damit das Gerät nicht beschädigt wird. Dies ist ein Gerät der Klasse 1, das geerdet werden muss.

UNTERSTÜTZTE DATENTRÄGER

Auf dem DVD-Spieler ARCAM DV27A können Sie eine Reihe von Datenträgern einsetzen:

- DVD-Video (eine fabrikseitig festgesetzte Region)
- Audio-DVD
- CDDA (herkömmliche Audio-CDs, auch mit HDCD-Decoding), CD-R und CD-RW
- Video-CDs, auch Varianten wie CVCD, SVCD und DVCD
- MP3- und WMA-Audiodateien auf CD-ROM oder CD-R/CD-RW (mit gewissen Einschränkungen
- Picture CDs (JPEG-Bilddateien).

Dieses Gerät enthält Vorrichtungen zum Schutz des Urheberrechts, die bestimmten Patenten der USA und anderen Eigentumsrechten unterliegen, die unter dem Namen von Macrovision Corporation und anderen Inhabern registriert sind. Der Einsatz dieser Urheberrechtsschutztechnologie muss von Macrovision Corporation genehmigt werden. Diese Technologie ist für den Gebrauch zu Hause oder andere eingeschränkte Nutzungen gedacht, es sei denn, Macrovision Corporation genehmigt eine entsprechende Ausnahme. Rückentwickeln oder Zerlegen des Geräts ist verboten.

Wir weisen Sie darauf hin, dass nicht alle High Definition-Fernseher vollständig kompatibel mit diesem Produkt sind, was zur Fehlern im Bild (Artefakten) führen kann. Im Fall von Problemen mit der progressiven 525-Bildabtastung empfiehlt es sich, die Verbindung auf den „Standard Definition"-Ausgang zu legen. Bei Fragen zur Kompatibilität dieses 525p-DVD-Spielers mit Fernsehgeräten wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Arcam.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic, MLP Lossless und das Doppel-D-Logo sind Marken der Dolby Laboratories.

Vertrauliche, nicht veröffentlichte Schriften, Copyright © 1992–1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

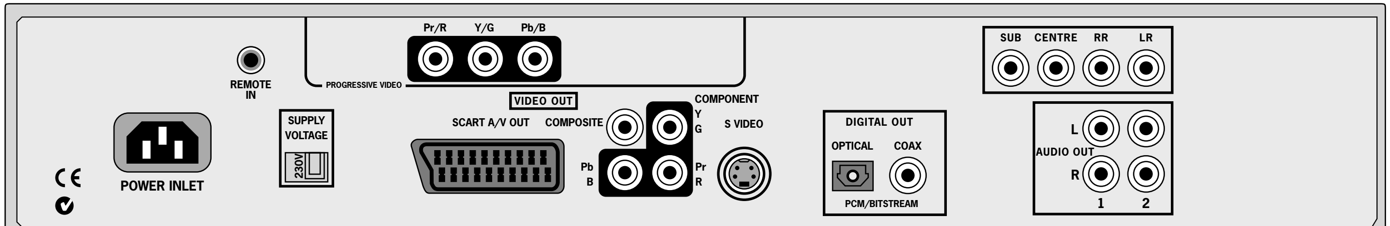
Hergestellt unter Lizenz von Digital Theater Systems, Inc.

US-Patentnummer 5.451.942 (andere weltweite Patente ausgestellt oder eingereicht). „DTS" und „DTS Digital Surround" sind Marken von Digital Theater Systems, Inc.

Copyright © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

INHALT

Sicherheitsrichtlinien **50**
Wichtige Sicherheitsanweisungen 50
Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen 50
Hinweise zum Handbuch **51**
Installation **52**
Aufstellen des Gerätes 52
Anschließen der Ausgänge: Video 52
Anschließen von Digital-Audio 53
Anschließen von Analog-Audio 53
Eingang für die Fernbedienung 53
Anschließen an das Stromnetz 53
Grundlagen des Betriebs des DVD-Spielers **54**
Steuerelemente an der Vorderseite 54
Wiedergeben eines Datenträgers 54
Konfigurieren des DVD-Spielers **55**
Einführung 55
Einschalten des Gerätes 55
Anzeigen eines Fernsehbilds 55
Die Setup-Menüs 55
Operation (Betrieb) 55
Video 56
Audio 57
Lautsprecherkonfiguration 57
Trimm-Einstellungen 58
Einstellen der Verzögerung 59
Zugriff 59
Abschließen des Einrichtvorgangs 59
Die Fernbedienung CR-314 .... **60**
Erweiterte Funktionen (CR-314) **61**
Die Fernbedienung CR-415 .... **62**
Erweiterte Funktionen (CR-415) **63**
Erweiterte DVD- und VCD-Funktionen **64**
Aufrufen eines bestimmten Abschnitts 64
Ausgeblendete Gruppen 64
Wiedergabemodi 64
Lesezeichen 65
Erweiterte MP3-/WMA-/JPEG- und Audio-CD-Funktionen **66**
Bildschirmaufteilung 66
Wiedergabemodus 66
Programmierte Wiedergabe(Audio-CDs) 67
Programmierte Wiedergabe 67
Anzeigen von JPEG-Bildern 67
Mischen und Wiederholen 68
Einschränkungen für CD-ROMs 68
Tabelle der IR-Befehle **69**
Zusätzliche Informationen: Fehlerbehebung **70**
Technische Daten **72**
Garantie **73**
Online-registrierung 73



AUFSTELLEN DES GERÄTES

Stellen Sie den DV27A auf eine ebene, stabile Oberfläche und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet ist.

ANSCHLIEßEN DER AUSGÄNGE: VIDEO

Damit Sie das Bild vom DVD-Spieler sehen können, müssen Sie einen der Videoausgänge an einen Fernseher, Monitor oder Projektor anschließen.

Der DV27A hat fünf Videoausgänge:

- Component-Video
- RGB
- S-Video
- Composite-Video
- Progressive Scan Component 525P (480P) und 625P (576P) Video.

Sie brauchen nur einen der aufgeführten Ausgänge zu verwenden. Wählen Sie einen, den Ihr Fernseher unterstützt.

Hinweis: Wenn Ihr Fernseher keinen der aufgeführten Anschlüsse aufweist, ist es Zeit, einen neuen Fernseher anzuschaffen!

Beachten Sie, dass Sie Geräte wie AV-Empfänger im Signalpfad zwischen dem DVD-Spieler und dem Fernseher anschließen können, solange das Gerät den gewählten Videosignaltyp unterstützt. Anweisungen zum Anschließen von AV-Geräten finden Sie im entsprechenden Handbuch.

COMPONENT-VIDEO

Die Component-Videoausgänge befinden sich zwischen dem SCART- und dem S-Video-Ausgang. Verbinden Sie mit Hilfe von drei Cinch-Kabeln die Ausgänge Component Y, Pb und Pr des DVD-Spielers mit den Eingängen Y, Pb und Pr des Fernsehers. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel für Videosignale geeignet und ungefähr gleich lang sind. Manche Component-Video-Anschlüsse sind anders gekennzeichnet: Beachten Sie folgende Tabelle, wenn die Component-Eingänge des Fernsehers nicht mit „Y, Pb, Pr" bezeichnet sind.

DV27A-Spieler	andere Bez.	andere Bez.	andere Bez.
Y	Y	Y	Y
Pb	Cb	(B–Y)	U
Pr	Cr	(R–Y)	V

Hinweis: DVD-Spieler und Fernseher mit Component-Video sind in Europa nicht allgemein erhältlich.

RGB-AUSGANG

Ein RGB-Ausgangssignal ist sowohl über den SCART- als auch den Component/RGB-Anschluss verfügbar und bietet die gleiche Bildqualität wie Component-Video.

Verwenden Sie entsprechende Kabel zum Verbinden des SCART-Anschlusses bzw. der RGB-Buchsen mit dem Fernseher. Beachten Sie, dass Sie beim Anschließen des RGB-Ausganges über Cinch-Buchsen zusätzlich COMPOSITE als Synchronisationssignal benötigen.

Wenn Sie eine SCART-Verbindung zum Fernseher nutzen, sollten Sie die TV-Lautsprecher stumm schalten, da SCART auch Stereo-Audiosignale überträgt. Eine Übertragung von Audiosignalen durch den Fernseher wird so vermieden.

AV-Steuerung: Das SCART-Ausgangssignal enthält ein Steuersignal, das den Fernseher auf den SCART-Eingang umschaltet, wenn der DV27A eingeschaltet wird. Außerdem wird an Breitwandfernseher das korrekte Seitenverhältnis (16:9 bzw. 4:3) übertragen, wenn der Fernseher diese Funktionen unterstützt.

S-VIDEO

Der S-Video-Ausgang (auch als S-VHS oder Y/C bezeichnet) wird gewöhnlich von allen TV-Geräten unterstützt. Schließen Sie über ein entsprechendes Kabel den SVIDEO-Ausgang des DVD-Spielers am S-Video-Eingang des Fernsehers an.

COMPOSITE-VIDEO

Hat Ihr Fernseher lediglich einen Composite-Eingang (auch mit „CVBS" oder nur „Video" bezeichnet), verbinden Sie diesen mit dem COMPOSITE-Videoausgang des DVD-Spielers über ein für Videosignale geeignetes Kabel.

Hinweis: Der DVD-Spieler kann entweder Component- **oder** RGB-Video ausgeben. Sie können dies im Setup-Menü festlegen. Stimmt der verwendete Ausgang nicht mit dem Eintrag im Setup-Menü überein, erscheinen die Farben nicht richtig. Ähnliche Störungen entstehen durch eine Überkreuzverbindung der drei Signale.

Wenn Sie den Component-Videoausgang nutzen, darf der SCART-Anschluss nicht verwendet werden. Genauso müssen Sie die Component-Videokabel abziehen, wenn der SCART-Anschluss genutzt wird.

PROGRESSIVES VIDEO

Kann das Fernsehgerät auch ein progressiv abgetastetes Videosignal empfangen, so können Sie auch den Progressive Video-Ausgang des DV27A verwenden. Die Anschlüsse finden Sie in der oberen Hälfte der Geräterückseite.

Verwenden Sie für die Ausgabe von progressive Video vom DV27A an Ihren Fernseher die drei Cinch-Buchsen über dem SCART-Anschluss und befolgen Sie die Anweisungen für den Anschluss von Component-Video.

ANSCHLIEßEN VON DIGITAL-AUDIO

Wenn Sie einen externen Surround Sound-Decoder, Empfänger oder D/A -Wandler mit dem DVD-Spieler verwenden wollen, müssen Sie das Gerät über ein Koaxial- oder optisches Kabel anschließen. Diese digitalen Ausgänge bieten abhängig vom Quellmaterial 2-Kanal-PCM, Dolby Digital, DTS oder MPEG-Multikanal-Audio. Außerdem können Sie im Setup-Menü angeben, dass der Digitalausgang immer 2-Kanal-PCM (Stereo-Mixdown) ausgeben soll.

Verwenden Sie möglichst eine Koaxialverbindung, da diese evtl. eine etwas bessere Leistung ermöglicht. Verbinden Sie den Ausgang COAX des DVD-Spielers mit dem koaxialen digitalen Audioeingang des Decoders/D/A-Wandlers bzw. Empfängers unter Verwendung eines für digitale Audioverbindungen geeigneten Cinch-Kabels.

Sie können auch den optischen Ausgang des DVD-Spielers mit dem optischen Eingang des Decoders/D/A-Wandlers bzw. Empfängers unter Verwendung eines optischen TOSLINK-Kabels verbinden.

ANSCHLIEßEN VON ANALOG-AUDIO

Wenn Sie die hochwertigen D/A-Wandler des DVD-Spielers nutzen wollen, müssen Sie die analogen Audio-Ausgänge verwenden.

Es gibt zwei identische Ausgangspaare mit der Bezeichnung **L** (links) und **R** (rechts). Verbinden Sie eines der Buchsenpaare über ein entsprechendes Kabel mit dem Eingang des Verstärkers. Das zweite Audio-Ausgangspaar kann für die Verbindung mit einem zweiten Verstärker verwendet werden (z.B. für den Mehrraumbetrieb) oder zum Anschluss eines Kassettenrekorders.

Für 6-Kanal-Material werden vier zusätzliche Ausgänge zur Verfügung gestellt. Schließen Sie diese unter Verwendung passender Verbindungskabel zusammen mit einem Paar der 2-Kanal-Ausgänge an den analogen Mehrkanaleingang des Heimkinoprozessors an (der Mehrkanaleingang ist wahrscheinlich mit „DVDA“ oder „SACD“ gekennzeichnet). In diesem Fall kann der zusätzliche 2-Kanal-Ausgang für andere Funktionen als oben vorgeschlagen genutzt werden (obwohl bei der Wiedergabe von 6-Kanal-Material nur die linken und rechten Kanäle des Materials zu hören sind).

EINGANG FÜR DIE FERNBEDIENUNG

Über den Eingang Remote In können Sie RC5-Code in den DV27A einspeisen, wenn das Gerät an einem Standort (oder in einem System) installiert ist, an dem kein Infrarot-Signal verwendet werden kann.

ANSCHLIEßEN AN DAS STROMNETZ

NETZKABEL

Das Gerät wird normalerweise mit einem verschweißten Netzstecker am Stromkabel ausgeliefert. Wenn der Stecker aus einem bestimmten Grund vom Kabel gelöst wird, muss er umgehend fachgerecht entsorgt werden, da er sonst in einer Steckdose einen Stromschlag verursachen kann. Sollten Sie ein neues Stromkabel benötigen, wenden Sie sich an Ihren Arcam-Händler.

FALSCHER NETZSTECKER?

Prüfen Sie, ob der Netzstecker zu Ihrer Stromversorgung passt und die Netzspannung mit der Einstellung auf der Geräterückseite (115 oder 230 V) übereinstimmt.

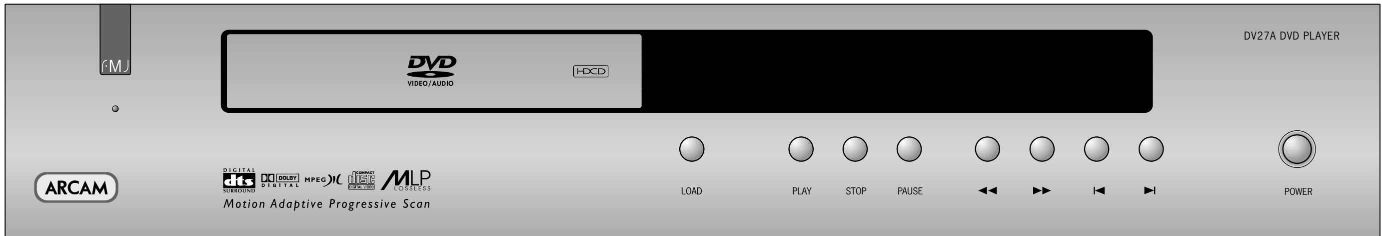
Wenn Ihre Netzspannung nicht übereinstimmt oder Ihr Netzstecker nicht passt, wenden Sie sich an Ihren Arcam-Händler oder den Arcam-Kundendienst unter +44 (0)1223 203200.

ANSCHLIEßEN

Drücken Sie den IEC-Stecker des mitgelieferten Netzkabels fest in die Netzbuchse an der Geräterückseite (POWER INLET).

Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Netzsteckdose.

Grundlagen des Betriebs des DVD-Spielers



EINFÜHRUNG

In diesem Abschnitt werden das Wiedergeben von DVDs, CDs oder anderen Datenträgern sowie die Fernbedienung CR-314 beschrieben.

Eine Beschreibung der erweiterten Funktionen (z.B. spezielle Wiedergabemodi und Lesezeichen) finden Sie im Abschnitt „Erweiterte Funktionen".

STEUERELEMENTE AN DER VORDERSEITE

EINSCHALTEN

Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste POWER. Die Status-LED leuchtet grün, wenn das Gerät in Betrieb ist, und rot, wenn es sich im Standby-Modus befindet. Der Standby-Modus wird mit der Fernbedienung gesteuert.

Der Sensor für die Fernbedienung befindet sich hinter dem FMJ-Schriftzug. Verdecken Sie ihn nicht, da sonst die Fernbedienung nicht funktioniert.

HDCD-ANZEIGE

HDCD-kodierte (High Definition Compatible Digital) CDs werden automatisch vom DV27A erkannt. Während der Wiedergabe einer HDCD-CD leuchtet eine LED unterhalb des FMJ-Schriftzugs.

WIEDERGEBEN EINES DATENTRÄGERS

EINLEGEN EINES DATENTRÄGERS

Drücken Sie auf der Gerätevorderseite die Taste LOAD bzw. auf der Fernbedienung die Taste OPEN und legen Sie den Datenträger mit der bespielten Seite nach unten in das Fach. Legen Sie einen doppelseitigen Datenträger so ein, dass die Bezeichnung der Seite, die wiedergegeben werden soll, nach oben zeigt.

Drücken Sie LOAD auf der Gerätevorderseite, um das Fach zu schließen. Der Datenträger wird nach ein paar Sekunden geladen.

WIEDERGEBEN EINES DATENTRÄGERS

Die Wiedergabe der meisten DVDs wird automatisch gestartet, bei anderen wird ein Menü angezeigt. Wählen Sie mit Hilfe des Cursorblocks die Option zum Abspielen des Films und drücken Sie OK.

Drücken Sie bei CDs und VCDs bzw. DVDs, die nicht automatisch gestartet werden, die Taste PLAY.

Beachten Sie, dass beim Wiedergeben von DVDs der Laufwerkmechanismus viel schneller läuft als bei CDs. Dies kann beim Laden und Wiedergeben der ersten Kapitel zu lauteren Geräuschen führen.

SCHNELLE WIEDERGABE

Drücken Sie zur schnellen Wiedergabe auf der Gerätevorderseite bzw. auf der Fernbedienung auf ▶▶ bzw. ◀◀. Es stehen vier Geschwindigkeiten zur Auswahl: x2, x4, x8 und (nicht für Audio-CDs) x20. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen. Drücken Sie zum Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschw indigkeit die Taste PLAY.

ÜBERSPRINGEN VON KAPITELN BZW. TITELN

Drücken Sie zum Überspringen von Kapiteln bzw. Titeln auf einer CD ▶| bzw. |◀.

Beim Zurückspringen ruft ein Tastendruck den Beginn des aktuellen Kapitels auf. Ein zweiter Tastendruck ruft den Beginn des vorherigen Kapitels auf.

Beachten Sie, dass Video-CDs normalerweise nur einen Titel bzw. ein Kapitel enthalten.

UNTERBRECHEN DER WIEDERGABE

Drücken Sie zum Unterbrechen der Wiedergabe die Taste PAUSE auf der Gerätevorderseite bzw. ⏸ auf der Fernbedienung. Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste PLAY auf der Gerätevorderseite bzw. ▶ auf der Fernbedienung.

ANHALTEN DER WIEDERGABE

Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe die Taste STOP auf der Gerätevorderseite bzw. ■ auf der Fernbedienung.

Wenn Sie beim Wiedergeben einer DVD einmal die Taste STOP drücken, können Sie die Wiedergabe von diesem Punkt an fortsetzen, indem Sie PLAY drücken.

Wenn Sie STOP zweimal drücken, wird die Wiedergabe vollständig angehalten, und vom Anfang der DVD fortgesetzt, wenn sie wieder PLAY drücken.

MENÜSTEUERUNG ÜBER DIE GERÄTEVORDERSEITE

Sollten Sie über die Gerätevorderseite durch einen Datenträger oder ein Titelmenü navigieren wollen, verwenden Sie PAUSE für „nach oben", STOP für „nach unten" , ▶| für „nach rechts", |◀ für „nach links" und PLAY für „OK".

Konfigurieren des DVD-Spielers

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch! Wenn Sie die Installationsanweisungen befolgt haben, sollten jetzt alle Geräte ordnungsgemäß angeschlossen sein. Sie müssen jetzt den DVD-Spieler einrichten, damit das Gerät ordnungsgemäß konfiguriert ist.

EINSCHALTEN DES GERÄTES

Drücken Sie die Taste **POWER** (Netz) an der Gerätevorderseite: Die LED-Anzeige leuchtet grün.

ANZEIGEN EINES FERNSEHBILDS

Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher eingeschaltet und der richtige TV-Kanal gewählt ist. Sie sollten folgendes Bild sehen. Dieses Bild wird angezeigt, wenn kein Film abgespielt wird.



Damit der Bildschirm nicht durch unbewegte Bilder beschädigt wird, bewegt ein „Bildschirmschoner" die Arcam- und DVD-Logos nach einer gewissen Zeit.

DIE SETUP-MENÜS

Legen Sie die beiden AAA-Batterien in die Fernbedienung ein und achten Sie dabei auf die Polung. Wählen Sie „**DVD**", indem Sie die Taste „**CD/DVD**" auf der Fernbedienung drücken.

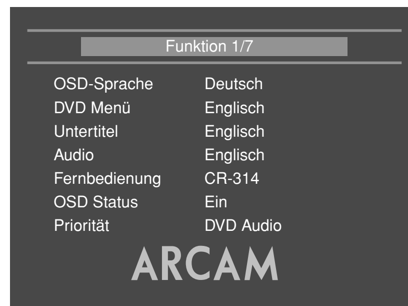
Vergewissern Sie sich, dass kein Datenträger wiedergegeben wird, und drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste „**SETUP**": Auf dem Fernsehbildschirm erscheint ein Menü.

Das Setup-Menü enthält Optionen auf sieben Seiten. In der ersten Zeile steht der Titel, der die Art der Einstellungen auf der Seite angibt. Wenn Sie eine Änderung vornehmen wollen, markieren Sie den gewünschten Menüpunkt mit den Pfeiltasten (oben/unten) der Fernbedienung. Drücken Sie dann die rechte Pfeiltaste, um eine Liste von Optionen für diesen Menüpunkt zu öffnen. Die aktuelle Option ist markiert. Mit den Pfeiltasten (oben/unten) können Sie die nächste Option markieren. Drücken Sie die linke Pfeiltaste, um die Auswahl zu bestätigen und die Optionsliste zu schließen.

Markieren Sie zum Wechseln der Seite die Seitenleiste am oberen Bildschirmrand und drücken Sie zum Blättern die linke bzw. rechte Pfeiltaste.

Wenn Sie im Setup-Menü die letzte Zeile erreicht haben und den Pfeil nach unten drücken, wird wieder die erste Zeile der Seite markiert. Dies ist auch in umgekehrter Richtung der Fall.

OPERATION (BETRIEB)



OSD-SPRACHE

Diese Einstellung bestimmt, in welcher Sprache die Meldungen und Menüs angezeigt werden (On-Screen Display – OSD). Die Standardsprache ist Englisch, drei weitere Sprachen stehen zur Verfügung.

Beachten Sie, dass die Anzeige an der Gerätevorderseite immer auf Englisch ist.

DVD-MENÜ

Bei manchen DVDs ist das interne Menü in verschiedenen Sprachen verfügbar. Mit dieser Einstellung können Sie die bevorzugte Sprache festlegen. Beispiel: Wenn Sie hier „Französische" wählen, wird das DVD-Menü in Französisch angezeigt, wenn das von der DVD unterstützt wird.

Beachten Sie, dass nicht alle DVDs alle Sprachen unterstützen.

UNTERTITEL

Diese Einstellung bestimmt, ob Untertitel angezeigt werden.

Aus	Keine Untertitel
Auto	Untertitel für die Hauptsprache der DVD
Gehörlose	Zusätzliche Informationen für Gehörlose
Englisch	Englische Untertitel
Französisch	Französische Untertitel usw. (es werden sechs Sprachen unterstützt)

Beachten Sie, dass bei bestimmten DVDs die Untertitel unabhängig von der aktuellen Einstellung automatisch eingeblendet werden.

Informationen für Gehörlose werden nur angezeigt, wenn die Option „Gehörlose" aktiviert wurde, auf dem Datenträger enthalten ist und der Fernseher mit einem entsprechenden Decoder ausgerüstet ist.

Die Standardeinstellung für „Untertitel" ist „Aus". Sie können auch die Einstellung für Ihre bevorzugte Sprache wählen. Beachten Sie, dass nicht alle DVDs alle Sprachen unterstützen.

AUDIO

Diese Einstellung bestimmt die Standard-Audiospur, wenn mehrere Spuren zur Auswahl stehen.

Englisch	Englisch, falls verfügbar
Französisch	Französisch, falls verfügbar usw. (es werden sechs Sprachen unterstützt)

Die Standardeinstellung ist „Englisch". Wählen Sie die gewünschte Einstellung. Beachten Sie, dass nicht alle Datenträger die Audio-Einstellung respektieren und ihre eigene Einstellung erzwingen.

FERNBEDIENUNG

Hier wird dem Gerät mitgeteilt, welche Fernbedienung Sie nutzen, damit die geringen Unterschiede zwischen den einzelnen Modellen in Betracht gezogen werden können. Bei ARCAM-Fernbedienungen steht die Bezeichnung immer auf der Vorderseite, normalerweise unten.

CR-314	Diese Option wählt die Fernbedienung ARCAM CR-314
CR-80	Diese Option wählt die schwarze lernende Fernbedienung ARCAM CR-80
CR-9000	Diese Option wählt die schwarze lernende Fernbedienung ARCAM CR-9000
Andere	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie eine lernende Fernbedienung eines anderen Herstellers verwenden.

Sie müssen die Option „Andere" wählen, wenn die Fernbedienung RC-5-„Toggle Bits" nicht unterstützt.

OSD (ON SCREEN DISPLAY)

Diese Einstellung bestimmt, ob Meldungen auf dem Bildschirm erscheinen.

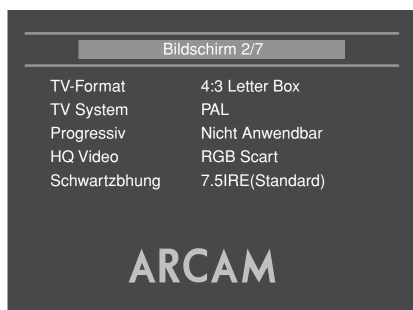
Ein	Meldungen sind aktiviert.
Aus	Keine Meldungen, nur Menüs (falls erforderlich).
Bestimmte	Meldungen, z.B. „No Disc" (kein Datenträger) werden immer angezeigt.

PRIORITÄT

Abhängig davon, ob eine DVD auf einem Video- oder einem Audiospieler wiedergegeben wird, kann es sein, dass verschiedenes Material wiedergegeben wird oder sich die DVD unterschiedlich verhält. Mit der Option „Priorität" können Sie den DV27A so einstellen, dass er (hauptsächlich) als Video- oder als Audiospieler fungiert.

Sollten Sie diese Einstellung ändern, wird diese Änderung erst wirksam, wenn Sie den Datenträger erneut oder einen anderen Datenträger einlegen.

VIDEO



TV-FORMAT

Stellen Sie hier die Art des Fernsehers und die bevorzugte Anzeige ein.

4:3 Letterbox	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen herkömmlichen 4:3-Fernseher haben, und Sie Filme im Breitwandformat sehen wollen (schwarze Streifen oben und unten).
4:3 Panscan	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen herkömmlichen 4:3-Fernseher haben, und Sie Breitwandfilme im Pan&Scan-Format sehen wollen (das Bild wird seitlich abgeschnitten).
16:9	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen Breitwandfernseher (16:9) haben. Filme im Format 16:9 füllen den gesamten Bildschirm aus.

Wenn Sie einen 4:3-Fernseher haben und Panscan bevorzugen, bedeutet dies nicht, dass dieses Format angezeigt wird, da diese Funktion von der DVD unterstützt werden muss.

TV-FARBSYSTEM

Dies wird fabrikseitig auf das in Ihrem Land genutzte Farbsystem eingestellt. Die Optionen werden im Folgenden erklärt, sollten Sie die Einstellung ändern müssen.

Auto	Das Farbsystem wird vom eingelegten Datentrager gelesen. Wenn kein Datenträger eingelegt ist, wird der Logobildschirm im Format des letzten Datenträgers angezeigt.
NTSC	NTSC wird immer als Standard-Farbsystem verwendet. Beachten Sie, dass PAL-Titel in NTSC konvertiert werden, es dabei aber zu Qualitätseinbußen bei der Videoausgabe und zu ruckelnder Wiedergabe kommen kann. Dies ist die ideale Einstellung, wenn der Fernseher nur NTSC-Video anzeigen kann (normalerweise in Nordamerika). Bessere Ergebnisse erhalten Sie mit „Auto", aber der Fernseher muss PAL unterstützen.
PAL	Es wird immer PAL als Videostandard verwendet. Beachten Sie, dass NTSC-Titel in PAL konvertiert werden, es dabei aber zu Qualitätseinbußen bei der Videoausgabe und zu ruckelnder Wiedergabe kommen kann. Bessere Ergebnisse erhalten Sie mit „Auto", aber der Fernseher muss NTSC unterstützen.

PROGRESSIV

Diese Einstellung ist für den DV27A uninteressant und sollte nicht geändert werden.

HQ-VIDEO (HOCHQUALITÄTS-VIDEO)

Diese Einstellung bestimmt den Typ des über die Component- und SCART-Anschlüsse ausgegebenen Videosignals. Dies wird fabrikseitig auf das in Ihrem Land genutzte TV-Format eingestellt, Sie sollten diese Einstellung also nicht ändern. Ist sie inkorrekt, werden die Farben des Fernsehbilds verfälscht.

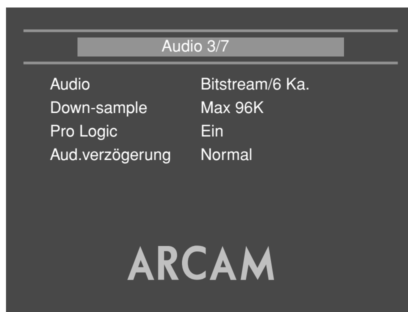
Component	Das am Component- (3x Cinch) und SCART-Anschluss ausgegebene Videosignal ist Y, Pb, Pr Component-Video.
RGB SCART	Das am Component- (3x Cinch) und SCART-Anschluss ausgegebene Videosignal ist RGB. Beachten Sie, dass Sie beim Anschließen des RGB-Ausgangs über Cinch-Buchsen zusätzlich COMPOSITE als Synchronisationssignal benötigen.

SCHWARZABHEBUNG

Diese Einstellung steuert das Schwarzabhebungssignal bei NTSC. Sie hat keinerlei Auswirkung auf die PAL-Wiedergabe.

0 IRE	Diese Einstellung entfernt die Schwarzabhebung aus dem NTSC-Signal. Sie sollten sie wählen, wenn Sie sich in Japan befinden oder unabhängig vom Land RGB-Video verwenden.
7.5 IRE	Dies ist die Standardschwarzabhebung für alle Länder, die NTSC nutzen, mit Ausnahme von Japan.

AUDIO



In diesem Abschnitt können Sie das Format der analogen und digitalen Audioausgabe festlegen. Besonders der digitale Ausgang muss richtig eingestellt sein, wenn Sie einen externen Audiodecoder, Empfänger oder D/A-Wandler verwenden.

AUDIO

Es werden zwei digitale Ausgabeformate unterstützt: „Bitstream" und „Stereo PCM".

Bitstream	Die Einstellung „Bitstream" unterstützt folgende Audionormen: ■ 2-Kanal-PCM (auf CDs oder DVDs) ■ Dolby Digital ■ MPEG-Multikanal ■ DTS-Multikanal Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen externen Decoder verwenden, der Dolby Digital unterstützt.
Stereo PCM	Wenn Sie „PCM/2Ka" wählen, werden alle Audiosignale auf Stereo abgemischt und als Stereo-PCM ausgegeben. Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie einen externen D/A-Wandler nutzen, der nur 2-Kanal-PCM unterstützt.

Da digitale und analoge Ausgabe in engem Zusammenhang stehen, entspricht die analoge Audioausgabe dem gewählten digitalen Ausgabetyp.

Folgenden Optionen sind verfügbar:

Bitstream + 6 Ch.	Die digitale Ausgabe ist „Bitstream" (wie oben beschrieben). Je nach Quellmaterial, Konfiguration der Lautsprecher (siehe Abschnitt „Lautsprecherkonfiguration") und Pro Logic-Einstellungen (siehe unten) umfasst die analoge Audioausgabe bis zu sechs Kanäle.
Bitstream + 2 Ch.	Die digitale Ausgabe ist „Bitstream" (wie oben beschrieben). Zur analogen Audioausgabe wird das Quellmaterial auf 2-Kanal-Stereo abgemischt.
PCM + 2 Ch.	Die digitale Ausgabe ist „Stereo PCM" (wie oben beschrieben). Zur analogen Audioausgabe wird das Quellmaterial auf 2-Kanal-Stereo abgemischt.

PRO LOGIC

Hier wird die Pro Logic-Decodierung bestimmt. Pro Logic-Decodierung erzeugt aus Quellmaterial, das als Dolby Surround codiert ist, eine 4-Kanal-Surround-Ausgabe. Dies ist nur dann von Bedeutung, wenn es sich beim Quellmaterial um 2-Kanal-Material handelt.

Aus	Es wird keine Pro Logic-Decodierung ausgeführt.
Ein	Eine Pro Logic-Decodierung wird bei entsprechendem 2-Kanal-Material durchgeführt.
Auto	Eine Pro Logic-Decodierung wird durchgeführt, wenn die Audiospur auf der DVD als Dolby Surround-decodiert gekennzeichnet ist.

Beachten Sie bitte das Folgende:

- Stellen Sie unter „Audio" 2-Kanal-Ausgabe ein, wird zu keiner Zeit eine Pro Logic-Decodierung durchgeführt.
- Wird das Gerät entsprechend zweier angeschlossener Lautsprecher konfiguriert (siehe nächster Abschnitt), wird keine Pro Logic-Decodierung durchgeführt.
- MP3-Dateien, Audio-DVDs und Material mit mindestens 96 kHz sind nicht für die Pro Logic-Decodierung geeignet. Dementsprechend wird sie in diesen Fällen nicht durchgeführt.

AUD.VERZÖGERUNG (AUDIOVERZÖGERUNG)

Bilder (Frames) beansprucht und dadurch eine hochwertigere Videoausgabe erzielt, müssen die Audiosignale verzögert werden, um mit dem Video synchron zu bleiben.

Die Einstellung der Audioverzögerung hängt davon ab, ob Sie Standardausgänge oder den Progressive-Ausgang Ihres DV27A verwenden.

Normal	Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen der Standardvideoausgänge verwenden.
Progressive	Bei Auswahl dieser Einstellung geben Sie Video über den Progressive Video-Ausgang des DV27A wieder.

DOWN-SAMPLE (HERUNTERMISCHEN)

Diese Option muss richtig eingestellt werden, wenn Sie einen externen Audiodecoder, Empfänger oder D/A-Wandler verwenden.

Max 96K	Wählen Sie diese Option, wenn der externe Audiodecoder digitales Audio mit einer Sample-Rate von bis zu 96 kHz verarbeiten kann, oder wenn Sie die digitalen Audioausgänge nicht nutzen. Dies ist die maximale Sample-Rate, die auf DVDs möglich ist.
Max 48K	Wählen Sie diese Option, wenn der externe Audiodecoder digitales Audio mit einer Sample-Rate von bis zu 96 kHz nicht verarbeiten kann.

Beachten Sie, dass diese Einstellung nur für die Wiedergabe von DVDs gilt.

LAUTSPRECHERKONFIGURATION



Hier bestimmen Sie die Konfiguration der Lautsprecher, die an die analogen. Ausgänge des DVD-Spielers angeschlossen sind. (Beachten Sie, dass diese Einstellungen keinerlei Auswirkungen auf die digitale Ausgabe haben.) Es ist sehr wichtig, dass diese Einstellungen die tatsächliche Situation genau wiedergeben, da sonst die Qualität der Audioausgabe stark leiden kann.

Die einzelnen Lautsprecher sind wie folgt bezeichnet:

Vordere L/R	Hier stellen Sie die vorderen Lautsprecher ein (die Lautsprecher, die 2-Kanal-Stereo wiedergeben).
Center	Hier stellen Sie den mittleren Lautsprecher ein.
Surround L/R	Dies ist die Einstellung für die Surround-Lautsprecher (üblicherweise neben oder hinter dem Anwender befinden).
Subwoofer	Hier wird angezeigt, ob ein Subwoofer angeschlossen ist.

Die Audioausgabe kann am Gerät für jeden einzelnen Lautsprecher so eingestellt werden, dass sie entweder einen eingeschränkten oder den gesamten Frequenzbereich des Quellmaterials wiedergibt. Ein eingeschränkter Frequenzbereich wird meistens dann gewählt, wenn Satellitenlautsprecher zur Wiedergabe der Surround-Kanäle eingesetzt werden. Satellitenlautsprecher können keine niederfrequenten Signale verarbeiten. Lautsprecher, die den gesamten Frequenzbereich wiedergeben können, werden im Allgemeinen „große" Lautsprecher („Large") genannt. Dementsprechend bezeichnet man Lautsprecher mit eingeschränktem Frequenzbereich als „klein" („Small"). Je nach Konfiguration der Lautsprecher werden niederfrequente Signale entweder von den „kleinen" an die „großen" Lautsprecher oder an den Subwoofer umgeleitet.

Hinweis:

1. Nicht angeschlossene Lautsprecher sollten in der entsprechenden Einstellung als „Not Present" gekennzeichnet werden.
2. Die Lautsprecherkonfiguration des DV27A lässt sich sehr flexibel gestalten. Dennoch gibt es einige Einschränkungen. Sollte kein Subwoofer verfügbar sein, ist es nicht möglich, für die vorderen Lautsprecher die Einstellung „Small" zu wählen, da die Umleitung der niederfrequenten Signale in diesem Fall kein Ziel hätte.

STEREO+SUB

Diese Einstellung ist nur für 2-Kanal-Quellmaterial (z.B. CDs) von Bedeutung. Sie bestimmt, ob niederfrequente Signale an den Subwoofer umgeleitet werden.

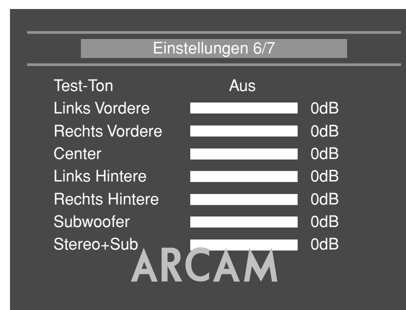
Keine	Es findet keine Umleitung niederfrequenter Information statt. Alle Audiosignale werden an die vorderen Lautsprecher gesendet.
Crossover	Niederfrequente Signale werden an den Subwoofer umgeleitet. Höherfrequente Signale werden an die vorderen Lautsprecher gesendet.
Duplicate	Sämtliche Audiosignale werden an die vorderen Lautsprecher gesendet. Zusätzlich werden niederfrequente Signale dupliziert und an den Subwoofer geleitet.

CROSSOVER FREQUENCY

Diese Einstellung bestimmt, ab welcher Frequenz die Umleitung der Tiefen erfolgt. Frequenzen unterhalb dieser Einstellung werden von „kleinen" Lautsprechern entweder an die vorderen Lautsprecher oder an den Subwoofer umgeleitet. Frequenzen oberhalb werden nicht umgeleitet.

Die Wahl der besten Crossover-Frequenz hängt von der Lautsprecherk onfiguration ab. Probieren Sie verschiedene Frequenzen aus und finden Sie so die für Sie passende Einstellung.

TRIMM-EINSTELLUNGEN



Unterschiede in der relativen Empfindlichkeit (Lautstärke) einzelner Lautsprecher kann dazu führen, dass sich manche Lautsprecher im Vergleich zu anderen des Systems unverhältnismäßig laut oder leise anhören. Diese Unausgewogenheit kann durch Trimmen behoben werden.

TEST NOISE

Wählen Sie hier die Einstellung „Ein", erzeugt der Lautsprecher, der im Bildschirmmenü markiert ist, Rosa-Rauschen. Die Lautstärke des Rauschens entspricht der Einstellung des Schiebereglers des entsprechenden Lautsprechers. An dieser Stelle „Ein" zu wählen, kann sinnvoll sein, um sicherzustellen, dass die relative Lautstärke jedes Lautsprechers gleich ist.

Beachten Sie, dass diese Einstellung automatisch auf „Aus" gestellt wird, wenn Sie diesen Teil des Menüs verlassen.

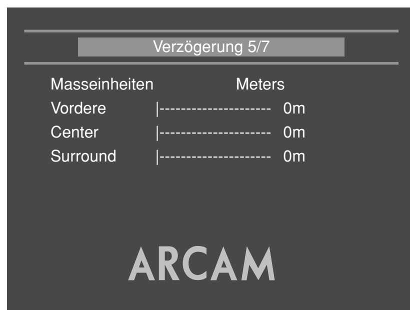
TRIMS

Die Einstellung für Trimmen wird anhand der entsprechenden Schieberegler vorgenommen. Diese Einstellungen sind hilfreich, wenn die Lautsprecher über verschiedene Empfindlichkeiten verfügen und dadurch derselbe Eingangspegel zu unterschiedlichen Lautstärkepegeln führt.

SUBWOOFER/STEREO+SUB TRIMS

Nicht nur die Einstellungen für „Subwoofer", sondern auch diejenige für „Stereo+Subs" beeinflussen die Einstellung für Trimmen des Subwoofers. Die Einstellung unter „Subwoofer" ist ausschlaggebend, wenn Multi-Kanal-Material, diejenige unter „Stereo+Sub", wenn 2-Kanal-Material wiedergegeben wird.

EINSTELLEN DER VERZÖGERUNG



Durch die relative Position der Lautsprecher im Raum (insbesondere in einem großen Raum) können die Signale verschiedene Lautsprecher zeitversetzt an der Hörposition ankommen. Indem Sie die Verzögerung für einzelne Lautsprecher anpassen, können Sie diese Diskrepanz verringern oder ganz ausschalten.

Stellen Sie sich beim Einstellen der Verzögerung vor, dass sich die Hörposition in der Mitte eines eines von den Lautsprechern gebildeten Kreises befindet. Der Abstand der einzelnen Lautsprecher von der Hörposition bestimmt die Verzögerung.

MAßEINHEITEN

Wählen Sie die von Ihnen bevorzugte Maßeinheit: Meter oder Fuß.

DELAYS

Die Verzögerungswerte für die vorderen, mittleren und die Surround-Lautsprecher werden mit den entsprechenden Schiebereglern eingestellt. Eine Verzögerung ist meist dann nötig, wenn sich ein Lautsprecherpaar weiter von der Hörposition entfernt befindet als die restlichen Lautsprecher. Werden die räumlichen Abstände der einzelnen Lautsprecher eingegeben, ergibt sich daraus für die am nächsten gelegenen Lautsprecher eine leichte Verzögerung, die bewirkt, dass die Signale aus den einzelnen Lautsprechen gleichzeitig ankommen.

ZUGRIFF



KENNWORT

Diese Einstellung ist mit der nächsten Einstellung (Freigabe) verknüpft. Sie können damit die Kindersicherung aktivieren.

Sie sehen vier Striche und ein Vorhängeschloss. Wenn das Vorhängeschloss offen ist (Standardeinstellung), ist die Kindersicherung deaktiviert. Die Einstellung „Freigabe" kann dann ohne weiteres geändert werden.

Wählen Sie zum Aktivieren der Kindersicherung eine geeignete vierstellige Zahl. Vergessen Sie das Kennwort nicht, denn Sie benötigen es, um die Kindersicherung wieder zu deaktivieren. Markieren Sie „Kennwort", und geben Sie die vierstellige Zahl über die Nummerntasten auf der Fernbedienung ein.

Drücken Sie dann auf der Fernbedienung die Taste OK. Das Gerät ist jetzt gesperrt, und Sie können die Einstellung „Freigabe" nicht ändern.

Wählen Sie zum Deaktivieren der Kindersicherung die Option „Kennwort", geben Sie die vierstellige Zahl ein und drücken Sie OK.

Hinweis: Sie können das Kennwort immer dann ändern, wenn Sie das Gerät sperren.

FREIGABE

Diese Einstellung wird zusammen mit dem Kennwort verwendet, um zu bestimmen, welche Art von Inhalt wiedergegeben werden kann. Zum Ändern dieser Einstellung muss die Kindersicherung deaktiviert sein.

Der Begriff Altersfreigabe bezieht sich auf einen für DVDs definierten Standard. DVD-Filme haben eine Altersfreigabe zwischen 1 und 8. Beachten Sie, dass dies nur für DVD-Videos gilt, bei denen diese Einstellung implementiert wurde. Bestimmte DVD-Videotitel reagieren nicht auf Einstellungen zur Kindersicherung, und Video-CDs unterstützen diese Funktion nicht.

Alle Filme	Es können alle Titel abgespielt werden.
Keine Erwachsen	Es können nur Titel mit der Altersfreigabe 4 oder niedriger abgespielt werden. Dies entspricht ungefähr FSK 12 in Deutschland.
Nur Kinderfilme	Es können nur Titel mit der Altersfreigabe 1 abgespielt werden. Dies entspricht ungefähr FSK 6 in Deutschland.

Wenn die Altersfreigabe eingestellt ist, können DVD-Titel mit einer höheren Einstellung nicht mehr wiedergegeben werden. Bei manchen DVD-Video-Titeln ist evtl. die Altersfreigabe nur für bestimmte Szenen eingestellt. Solche Szenen werden dann übersprungen.

ABSCHLIEßEN DES EINRICHTVORGANGS

Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung. Die Einstellungen werden gespeichert, und das Setup-Menü wird geschlossen. Sie können zum Verlassen eines Menüs jederzeit SETUP drücken.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufrufen des Setup-Menüs, dass kein Film wiedergegeben wird, und drücken Sie die Taste SETUP.

Die Fernbedienung CR-314

CD/DVD
Achten Sie darauf, dass der DVD-Modus über die Taste **CD/DVD** ausgewählt ist. Die LED „DVD" über der Taste **CD/DVD** leuchtet kurz auf, wenn der DVD-Modus ausgewählt wird.

DISP (display)
Dimmt bzw. schaltet das Display des DV27A ein oder aus. Durch das Ausschalten des Displays wird im Allgemeinen eine leichte Klangverbesserung erreicht.

Drücken Sie „**DISP**" einmal, um das Display auszuschalten, und ein zweites Mal, um es zu dimmen. Drücken Sie **DISP** ein drittes Mal, um das Display wieder auf volle Helligkeit zu stellen.

A–B
Mit dieser Taste können Sie einen auf dem Datenträger ausgewählten Abschnitt wiederholen (siehe Seite 64).

RPT (Wiederholen)
Drücken Sie **RPT**, um durch die Wiederholoptionen zu schalten. Sie können dies auch im Menü „Play modes" tun.

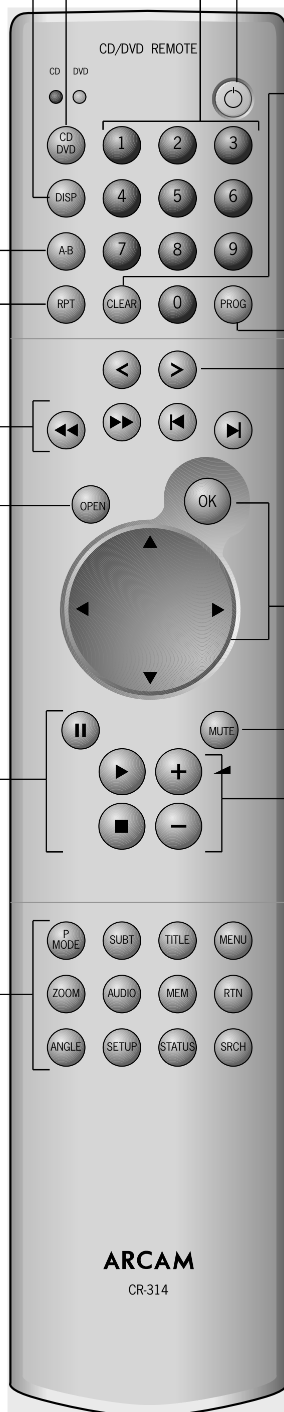
Schnelle Wiedergabe und Kapitel/Titel überspringen
Schnelle Wiedergabe (◀◀ ▶▶) und Kapitel/Titel überspringen (|◀ ▶|) in beide Richtungen (siehe Seite 54).

OPEN (Öffnen)
Öffnet und schließt das CD/DVD-Fach.

Steuerung der Wiedergabe
Pause (**II**), Wiedergabe (▶) und Stopp (■) (siehe Seite 54).

Wenn ein DVD-Menü angezeigt wird, haben die Wiedergabesteuerelemente (auch |◀ und ▶|) die gleiche Funktion wie der Cursorblock und die Taste **OK**.

Erweiterte Funktionen
Diese Tasten werden auf der folgenden Seite beschrieben.



Nummernblock
Ermöglicht direkten Zugriff auf einzelne Titel von Audio-CDs. Drücken Sie zum Auswählen eines Titels die entsprechende Taste auf dem Nummernblock und dann **OK**. Geben Sie für Titelnummern größer als 9 die Ziffern nacheinander ein. Drücken Sie beispielsweise zum Abspielen von Titel 15 die 1, die 5 und dann **OK**.

Standby
Drücken Sie diese Taste, um den DVD-Spieler in den Standby-Modus zu versetzen. Beachten Sie, dass CD-Spieler von Arcam diese Funktion nicht unterstützen.

CLEAR (Löschen)
Drücken Sie im Menü „Program" bzw. „Bookmark" diese Taste, um ein Zahlenfeld zu löschen (siehe Seite 64–65).

PROG (Programm)
Sie können das Gerät so programmieren, dass bis zu 16 Kapitel/Titel in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben werden. Drücken Sie **PROG**, um das Menü „Program" aufzurufen (siehe Seite 64 und 65).

Bild auf/ab (Audio-DVD) / Langsame Wiedergabe (andere Datenträger)
Audio-DVD: Bei manchen Audio-DVDs ist es möglich, während der Musikwiedergabe Bilder anzuzeigen (Fotografien des Interpreten, Texte etc.). In diesem Fall können Sie mit den Tasten < und > von Bild zu Bild schalten. Beachten Sie, dass dies nicht bei allen Audio-DVDs möglich ist.

Andere Datenträger: Drücken Sie zur langsamen Wiedergabe (vor- bzw. rückwärts) die Taste **>** bzw. **<** . Es stehen sechs Geschwindigkeiten zur Auswahl: 1/7, 1/6, 1/5, 1/4, 1/3 und 1/2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Geschwindigkeit die Taste mehrmals. Drücken Sie zum Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschwindigkeit die Taste **PLAY**.

Beachten Sie, dass eine langsame Wiedergabe ist bei Audio-CDs nicht möglich ist.

Cursorblock und OK-Taste
Mit dem Cursorblock können Sie durch die Optionen des On Screen Display (OSD) und der Menüs schalten. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

MUTE (Stumm)
Schaltet die Lautsprecherausgänge bestimmter Arcam-Verstärker ab (Stummschaltung).

+/– (Lautstärke)
Steuert die Lautstärke fernbedienbarer Arcam-Verstärker.

Beachten Sie, dass die Tasten für Lautstärke (**+**, **–**) und Stummschaltung (**MUTE**) keinen Einfluss auf die Ausgangslautstärke von DVD-Spielern haben.

Hinweis: Vergessen Sie nicht, vor dem Einsatz der Fernbedienung die beiden mitgelieferten AAA-Batterien einzulegen!

Stellen Sie keine Gegenstände vor den FMJ-Schriftzug auf der linken Seite der Frontplatte, da sich der IR-Empfänger an dieser Stelle befindet und die Fernbedienung sonst nicht einwandfrei funktioniert.

Erweiterte Funktionen (CR-314)

MEM (Speichern)
Sie können bis zu drei beliebige Stellen eines DVD-Films mit einem "Lesezeichen" versehen, damit Sie später jederzeit dorthin springen können. Drücken Sie MEM, um das Menü „Bookmark" aufzurufen.

SUBT (Untertitel)
Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis die gewünschte Untertitelsprache bzw. OFF (Aus) angezeigt wird. Bei einigen DVDs werden Untertitel immer angezeigt und können nicht deaktiviert werden.

TITLE (Titel)
Drücken Sie diese Taste, um das Titelmenü der DVD aufzurufen. Diese Funktion ist nur für DVDs mit mehreren Titeln verfügbar.

MENU (Menü)
Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü der DVD aufzurufen.

Dieses Menü sieht je nach Titel unterschiedlich aus und enthält üblicherweise Optionen zum Auswählen von Kapiteln, Sprache sowie zusätzlichen Materialien wie Vorschauen oder Dokumentarberichten.

Markieren Sie die gewünschte Option mit dem Cursorblock, und drücken Sie OK, um sie aufzurufen.

P MODE (Wiedergabemodi)
Drücken Sie diese Taste, um das Menü „Play modes" (Wiederholung, Zufällig) aufzurufen (siehe Seite 68)

ZOOM
Drücken Sie diese Taste zum Vergrößern eines Bildausschnitts. Das Bild wird bei jeder Betätigung der Taste weiter vergrößert, normalerweise bis die 4 fache Vergrößerung erriecht ist. Der Vergrößerungsfaktor hängt allerdings vom Datenträger ab, bei manchen ist gar keine Vergrößerung möglich. Wenn Sie beim maximalen Vergrößerungsfaktor „**ZOOM**" drücken, wird das Bild wieder in Originalgröße angezeigt.

Mit dem Cursorblock können Sie den vergrößerten Ausschnitt verschieben. Diese Funktion ist auch verfügbar, wenn die Wiedergabe unterbrochen wurde.

Hinweis: Der Vergrößerungsfaktor „x1.25" ist besonders hilfreich, wenn das Bildschirmformat der DVD nicht mit dem des Fernsehers übereinstimmt. Wenn ein Breitwandbild auf einem 4:3-Fernseher angezeigt wird, verschwinden bei einem Vergrößerungsfaktor von 1,25 die Balken am oberen und unteren Bildschirmrand (dabei werden allerdings die Seitenränder abgeschnitten). Wird ein 4:3-Bild bei diesem Vergrößerungsfaktor auf einem Breitwandfernseher angezeigt, verschwinden die seitlichen Balken (dabei wird das Bild oben und unten abgeschnitten).



RTN (Zurück)
Drücken Sie diese Taste, um im Titel- bzw. Disk-Menü der DVD einen Schritt zurück zu gehen. Diese Funktion ist nur bei Menüs mit mehreren Ebenen verfügbar.

SRCH (Suchen)
Mit dem Menü „Search" (Suchen) können Sie einen beliebigen Punkt auf dem Datenträger suchen.

Drücken Sie SRCH, um das Menü „Search" aufzurufen (siehe Seite 54).

STATUS
Drücken Sie STATUS einmal, um die vergangene und verbleibende Spielzeit des Datenträgers anzuzeigen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um Informationen über den aktuellen Datenträger anzuzeigen. Wenn Sie die Taste ein drittes Mal drücken, wird die Statusanzeige geschlossen.

Die angezeigten Statusinformationen hängen vom Datenträgertyp (DVD, CD oder VCD) ab.

ANGLE (Kamerawinkel)
Bei einigen DVDs ist das Auswählen verschiedener Kamerawinkel möglich. Wenn diese Funktion verfügbar ist, leuchtet ein Kamerasymbol im Display auf.

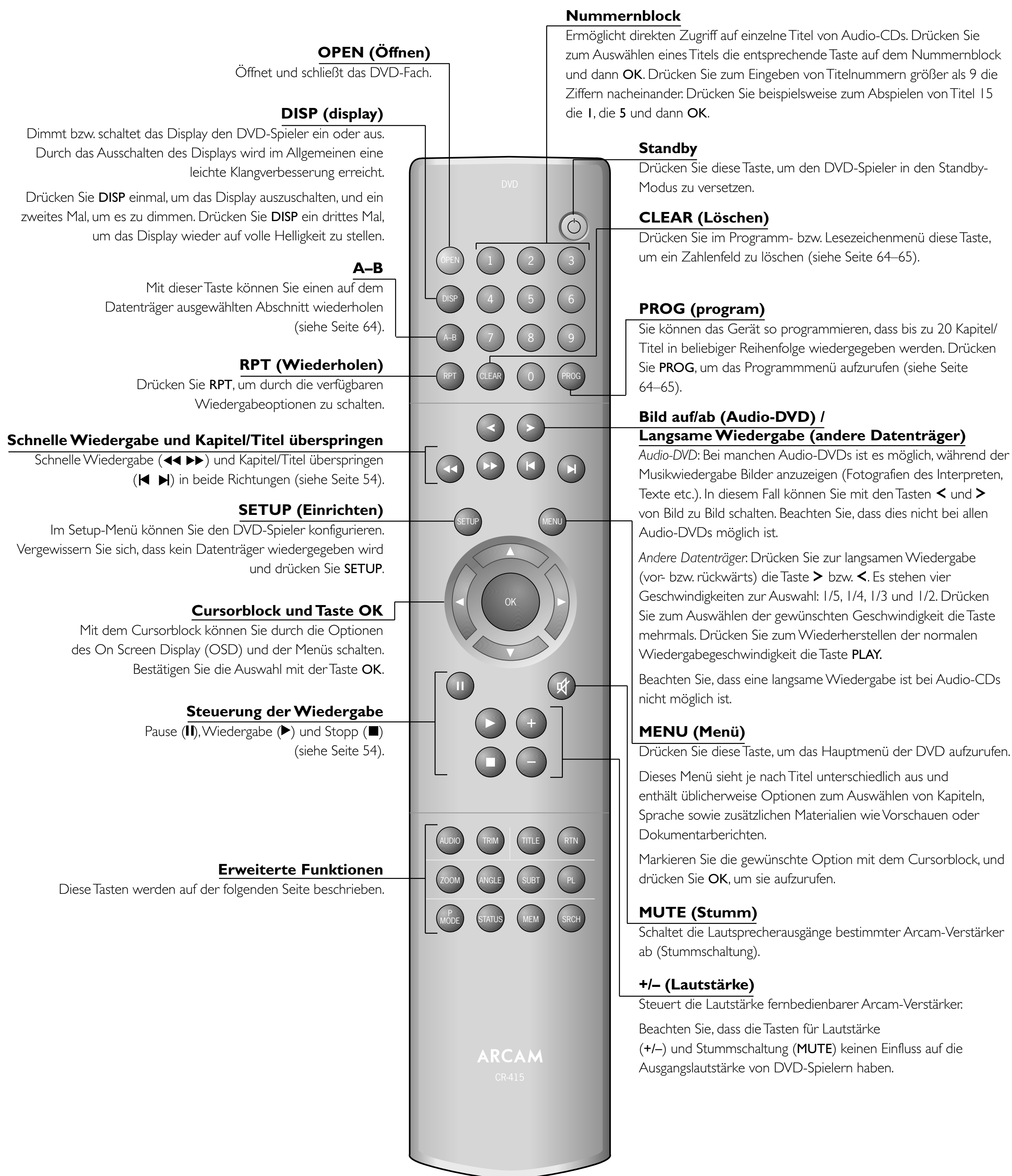
Drücken Sie ANGLE, um durch die verfügbaren Winkel zu schalten.

SETUP (Einrichten)
Im Menü „Setup" können Sie den DV27A konfigurieren. Vergewissern Sie sich, dass kein Datenträger wiedergegeben wird und drücken Sie SETUP (siehe Seite 46).

AUDIO
Bei einigen DVDs ist das Auswählen verschiedener Audiospuren möglich. Drücken Sie AUDIO, um durch die verfügbaren Spuren zu schalten. Auf dem Bildschirm werden Nummer, Sprache und Typ angezeigt, z.B. „1 Eng DD 6CH".

Deutsch

Die Fernbedienung CR-415



OPEN (Öffnen)
Öffnet und schließt das DVD-Fach.

DISP (display)
Dimmt bzw. schaltet das Display den DVD-Spieler ein oder aus. Durch das Ausschalten des Displays wird im Allgemeinen eine leichte Klangverbesserung erreicht.

Drücken Sie DISP einmal, um das Display auszuschalten, und ein zweites Mal, um es zu dimmen. Drücken Sie DISP ein drittes Mal, um das Display wieder auf volle Helligkeit zu stellen.

A–B
Mit dieser Taste können Sie einen auf dem Datenträger ausgewählten Abschnitt wiederholen (siehe Seite 64).

RPT (Wiederholen)
Drücken Sie RPT, um durch die verfügbaren Wiedergabeoptionen zu schalten.

Schnelle Wiedergabe und Kapitel/Titel überspringen
Schnelle Wiedergabe (◀◀ ▶▶) und Kapitel/Titel überspringen (⏮ ⏭) in beide Richtungen (siehe Seite 54).

SETUP (Einrichten)
Im Setup-Menü können Sie den DVD-Spieler konfigurieren. Vergewissern Sie sich, dass kein Datenträger wiedergegeben wird und drücken Sie SETUP.

Cursorblock und Taste OK
Mit dem Cursorblock können Sie durch die Optionen des On Screen Display (OSD) und der Menüs schalten. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste OK.

Steuerung der Wiedergabe
Pause (❚❚), Wiedergabe (▶) und Stopp (■) (siehe Seite 54).

Erweiterte Funktionen
Diese Tasten werden auf der folgenden Seite beschrieben.

Nummernblock
Ermöglicht direkten Zugriff auf einzelne Titel von Audio-CDs. Drücken Sie zum Auswählen eines Titels die entsprechende Taste auf dem Nummernblock und dann OK. Drücken Sie zum Eingeben von Titelnummern größer als 9 die Ziffern nacheinander. Drücken Sie beispielsweise zum Abspielen von Titel 15 die 1, die 5 und dann OK.

Standby
Drücken Sie diese Taste, um den DVD-Spieler in den Standby-Modus zu versetzen.

CLEAR (Löschen)
Drücken Sie im Programm- bzw. Lesezeichenmenü diese Taste, um ein Zahlenfeld zu löschen (siehe Seite 64–65).

PROG (program)
Sie können das Gerät so programmieren, dass bis zu 20 Kapitel/Titel in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben werden. Drücken Sie PROG, um das Programmmenü aufzurufen (siehe Seite 64–65).

Bild auf/ab (Audio-DVD) / Langsame Wiedergabe (andere Datenträger)
Audio-DVD: Bei manchen Audio-DVDs ist es möglich, während der Musikwiedergabe Bilder anzuzeigen (Fotografien des Interpreten, Texte etc.). In diesem Fall können Sie mit den Tasten **<** und **>** von Bild zu Bild schalten. Beachten Sie, dass dies nicht bei allen Audio-DVDs möglich ist.

Andere Datenträger: Drücken Sie zur langsamen Wiedergabe (vor- bzw. rückwärts) die Taste **>** bzw. **<**. Es stehen vier Geschwindigkeiten zur Auswahl: 1/5, 1/4, 1/3 und 1/2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Geschwindigkeit die Taste mehrmals. Drücken Sie zum Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschwindigkeit die Taste PLAY.

Beachten Sie, dass eine langsame Wiedergabe ist bei Audio-CDs nicht möglich ist.

MENU (Menü)
Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü der DVD aufzurufen.

Dieses Menü sieht je nach Titel unterschiedlich aus und enthält üblicherweise Optionen zum Auswählen von Kapiteln, Sprache sowie zusätzlichen Materialien wie Vorschauen oder Dokumentarberichten.

Markieren Sie die gewünschte Option mit dem Cursorblock, und drücken Sie OK, um sie aufzurufen.

MUTE (Stumm)
Schaltet die Lautsprecherausgänge bestimmter Arcam-Verstärker ab (Stummschaltung).

+/– (Lautstärke)
Steuert die Lautstärke fernbedienbarer Arcam-Verstärker.

Beachten Sie, dass die Tasten für Lautstärke (+/–) und Stummschaltung (MUTE) keinen Einfluss auf die Ausgangslautstärke von DVD-Spielern haben.

Hinweis: Vergessen Sie nicht, vor dem Einsatz der Fernbedienung die beiden mitgelieferten AAA-Batterien einzulegen.

Stellen Sie keine Gegenstände vor die Anzeige des DVD-Spielers, in der sich der IR-Empfänger befindet, damit die Fernbedienung einwandfrei funktioniert.

Erweiterte Funktionen (CR-415)

TRIM

Diese Einstellung ruft ein Menü auf, das der ‚Trims'-Seite im Konfigurationsmenü ähnelt (siehe Seite 58). Mit diesem Menü können Sie beim Abspielen eines Datenträgers die relative Lautstärke der einzelnen Lautsprecher Ihres Systems regulieren.

Eine ausführliche Beschreibung finden Sie auf Seite 58.

AUDIO

Bei einigen DVDs ist das Auswählen verschiedener Audiospuren möglich. Drücken Sie AUDIO, um durch die verfügbaren Spuren zu schalten.

Auf dem Fernseher werden Nummer, Sprache und Typ angezeigt, z.B. ‚1 Eng DD 6CH'.

ZOOM

Drücken Sie diese Taste zum Vergrößern eines Bildausschnitts. Das Bild wird bei jeder Betätigung der Taste weiter vergrößert, normalerweise bis die 4 fache Vergrößerung erriecht ist. Der Vergrößerungsfaktor hängt allerdings vom Datenträger ab, bei manchen ist gar keine Vergrößerung möglich. Wenn Sie beim maximalen Vergrößerungsfaktor ZOOM drücken, wird das Bild wieder in Originalgröße angezeigt.

Mit dem Cursorblock können Sie den vergrößerten Ausschnitt verschieben. Diese Funktion ist auch verfügbar, wenn die Wiedergabe unterbrochen wurde.

Hinweis: Der Vergrößerungsfaktor ‚x1.25' ist besonders hilfreich, wenn das Bildschirmformat der DVD nicht mit dem des Fernsehers übereinstimmt. Wenn ein Breitwandbild auf einem 4:3-Fernseher angezeigt wird, verschwinden bei einem Vergrößerungsfaktor von 1,25 die Balken am oberen und unteren Bildschirmrand (dabei werden allerdings die Seitenränder abgeschnitten). Wird ein 4:3-Bild bei diesem Vergrößerungsfaktor auf einem Breitwandfernseher angezeigt, verschwinden die seitlichen Balken (dabei wird das Bild oben und unten abgeschnitten).

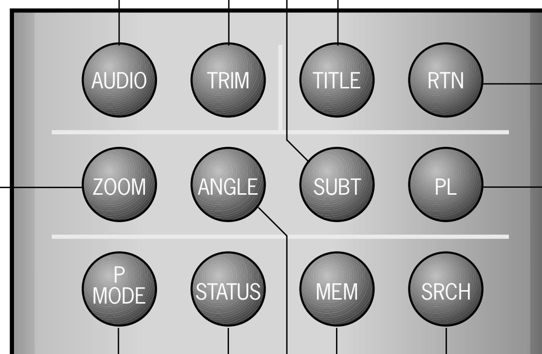
P MODE (Zufallswiedergabe)

Drücken Sie zum Aktivieren der zufälligen Wiedergabe diese Taste.

STATUS

Drücken Sie STATUS einmal, um die vergangene und verbleibende Spielzeit des Datenträgers anzuzeigen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um Informationen über den aktuellen Datenträger anzuzeigen. Wenn Sie die Taste ein drittes Mal drücken, wird die Statusanzeige geschlossen.

Die angezeigten Statusinformationen hängen vom Datenträgertyp (DVD, CD oder VCD) ab.



SUBT (Untertitel)

Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis die gewünschte Untertitelsprache bzw. OFF (Aus) angezeigt wird. Bei einigen DVDs werden Untertitel immer angezeigt und können nicht deaktiviert werden.

TITLE (Titel)

Drücken Sie diese Taste, um das Titelmenü der DVD aufzurufen. Diese Funktion ist nur für DVDs mit mehreren Titeln verfügbar.

RTN (Zurück)

Drücken Sie diese Taste, um im Titel- bzw. Hauptmenü der DVD einen Schritt zurück zu gehen. Diese Funktion ist nur bei Menüs mit mehreren Ebenen verfügbar.

PL (Pro Logic)

Über diese Einstellung kann die Pro Logic-Verarbeitung während des Betriebs (beim Abspielen einer DVD) geändert werden. Drücken Sie die Taste einmal, um die aktuelle Bearbeitung zu betrachten (das OSD muss eingeschaltet sein) und dann nochmals, um zum nächsten Modus zu wechseln. Die einzelnen Pro Logic-Einstellungen sind auf Seite 57 beschrieben.

SRCH (Suchen)

Mit dem Suchmenü können Sie einen beliebigen Punkt auf dem Datenträger suchen.

Drücken Sie die Taste SRCH, um das Suchmenü aufzurufen.

MEM (Speichern)

Sie können bis zu drei beliebige Stellen eines DVD-Films mit einem ‚Lesezeichen' versehen, damit Sie darauf später jederzeit wieder zugreifen können. Drücken Sie die Taste MEM, um das Lesezeichenmenü aufzurufen.

ANGLE (Kamerawinkel)

Bei einigen DVDs ist das Auswählen verschiedener Kamerawinkel möglich. Wenn diese Funktion verfügbar ist, leuchtet ein Kamerasymbol im Display auf.

Drücken Sie ANGLE, um durch die verfügbaren Winkel zu schalten.

Erweiterte DVD- und VCD-Funktionen

In diesem Abschnitt werden die etwas komplexeren DVD- und VCD-Funktionen (z.B. Wiedergabemodi) beschrieben. Die hier beschriebenen Vorgänge sind nicht unbedingt identisch für DVDs und VCDs, aber ähnlich genug, um sie zusammenfassen zu können.

Beachten Sie, dass viele VCDs nur einen Titel enthalten, d.h. dass Spurfunktionen nicht ausgeführt werden können.

AUFRUFEN EINES BESTIMMTEN ABSCHNITTS

Drücken Sie SRCH auf der Fernbedienung, um das Suchmenü zu öffnen:



Wenn ein Datenträger wiedergegeben wird, erscheinen die verstrichene und die Gesamtzeit in der oberen rechten Ecke der Seite.

Sie können einen Sprung entweder auf einen bestimmten Zeitpunkt oder ein Kapitel/einen Titel definieren.

ZEIT

Markieren Sie das Feld „Zeit", geben Sie die Zeit in Stunden, Minuten und Sekunden ein und drücken Sie OK. Das Suchmenü wird geschlossen, und die Wiedergabe vom angegebenen Zeitpunkt gestartet. Ungültige Zeiteingaben werden ignoriert.

TITLE/CHAPTER (TITEL/KAPITEL)

(Gilt nur für DVDs) Markieren Sie zum Springen zu einem Titel bzw. Kapitel den entsprechenden Eintrag, geben Sie die Nummer des Titels/ Kapitels ein, und klicken Sie auf OK. Sie können zu einem Kapitel in einem anderen Titel springen, indem Sie in beide Felder einen Wert eingeben. Wenn Sie nur einen Titel angeben, wird das erste Kapitel aufgerufen.

GROUP/TRACK

(Nur für Audio-DVDs verfügbar.) Sie können zu einer Gruppe oder einem Titel springen, indem sie die Gruppen- oder Titelposition markieren, die Nummer der Gruppe bzw. des Titels eingeben und dann OK drücken. Sie können zu einem Kapitel in einer anderen Gruppe springen, indem Sie in beide Felder einen Wert eingeben. Geben Sie nur eine Gruppe an, ohne einen Titel festzulegen, wird der erste Titel der Gruppe abgespielt.

TITEL

(nur VCDs) Geben Sie zum Springen zu einem bestimmten Titel auf einer VCD die Titelnummer in das Feld „Track" ein und drücken Sie OK. Beachten Sie, dass viele VCDs nur einen Titel enthalten.

SCHLIEßEN DES SUCHMENÜS

Sie können dieses Menü schließen, indem Sie die Taste SRCH drücken, wobei auch der Suchvorgang abgebrochen wird.

AUSGEBLENDETE GRUPPEN

Auf einigen Audio-DVDs finden sich „ausgeblendete Gruppen", d. h. Material, das nur nach Eingabe eines vierziffrigen Kennworts freigegeben wird. Eine ausgeblendete Gruppe ist immer die letzte Gruppe auf der DVD.

Sie können die ausgeblendete Gruppe aufrufen, indem Sie das Suchmenü durch Drücken der Taste SRCH öffnen, die Nummer der ausgeblendeten Gruppe eingeben und OK drücken. Sie werden aufgefordert, ein vierziffriges Kennwort einzugeben.

Beachten Sie, dass es diese Möglichkeit nur bei manchen Audio-DVDs gibt.

WIEDERGABEMODI

Es gibt eine Reihe von Wiedergabemodi, die eine wiederholte, zufällige oder programmierte Wiedergabe ermöglichen.

WIEDERHOLUNG

Drücken Sie RPT auf der Fernbedienung, um durch die verschiedenen Optionen zu schalten. Bei DVDs können Sie ein Kapitel oder einen Titel wiederholen (d.h. das aktuelle Kapitel bzw. den aktuellen Titel ständig abspielen). Bei VCDs können Sie einen Titel oder die gesamte CD wiederholen.

Wenn ein Kapitel bzw. Titel wiederholt wird, erscheint ein Schleifensymbol im Display, und der aktuelle Titel bzw. das Kapitel wird wiederholt. Wenn ein Titel/Datenträger wiederholt wird, erscheint das Schleifensymbol und „ALL" im Display, und der gesamte Titel/ Datenträger wird wiederholt.

Drücken Sie zum Beenden der Wiederholfunktion die Taste RPT, bis „Wiederholung: Aus" erscheint.

ZUFALL

Drücken Sie P MODE auf der Fernbedienung, um die Zufallsfunktion zu aktivieren.

Im Display erscheint „RAND", und die Titel bzw. Kapitel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie zum Beenden der Zufallsfunktion die Taste P MODE erneut.

A-B-WIEDERHOLUNGEN

Der DV27A kann einen bestimmten Abschnitt einer DVD bzw. VCD wiederholen (A-B-Wiederholung).

Starten Sie die Wiedergabe und drücken Sie an der Stelle, an der die Wiederholung beginnen soll, die Taste A-B. Auf der Bildschirmanzeige erscheint das Wiederholsymbol und „A–", auf dem Gerätedisplay erscheint „A–".

Drücken Sie die Taste erneut, wenn das Ende des gewünschten Abschnitts erreicht ist. Auf dem Bildschirm erscheint das Wiederholsymbol und „A-B", auf dem Gerätedisplay „A-B". Der ausgewählte Abschnitt wird in einer Schleife wiederholt.

Drücken Sie zum Abbrechen der Wiederholung A-B erneut. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „Aus".

SO PROGRAMMIEREN SIE EINE SEQUENZ (DVD-VIDEO)

Drücken Sie PROG auf der Fernbedienung, um das Programmmenü zu öffnen. Hinweis: Sie müssen die Wiedergabe zuvor anhalten.

Um unteren Bildschirmrand wird die Anzahl der verfügbaren Titel sowie die der Kapitel im markierten Titel angezeigt, bzw. der erste Titel, wenn noch keiner angegeben wurde. In der Zeile darunter werden Informationen zur aktuellen Cursorposition angezeigt.

Sie können bis zu 20 Titel bzw. Kapitel in eine Sequenz programmieren. Wenn Sie ungültige Daten eingeben, wird das Feld automatisch gelöscht.

Das Programmmenü enthält eine Reihe von Hilfestellungen, die am besten anhand eines Beispiels erklärt werden können: Nehmen wir an, Sie wollen Kapitel 5, 7, 9, 4, 8, 3 und 1 (in dieser Reihenfolge) von Titel 1 wiedergaben und anschließend Titel 2 vollständig.



Markieren Sie zuerst die Titelposition des ersten Programmpunkts (siehe obige Abbildung). Drücken Sie dann 1 auf der Fernbedienung: An der Stelle erscheint „1". Drücken Sie ▶ auf der Fernbedienung, um die Kapitelposition zu markieren. Die Meldung am unteren Bildschirmrand fordert Sie auf, die erforderlichen Informationen einzugeben. Drücken Sie 5 auf der Fernbedienung.

Da sich alle Kapitel im selben Titel befinden, wäre es zu aufwändig, jedes Mal die Titelnummer einzugeben. Drücken Sie ▼ auf der Fernbedienung. Das Gerät geht davon aus, dass die Nummer des vorherigen Titels beibehalten wird. Geben Sie die verbleibenden Kapitelnummern ein, und drücken Sie danach jeweils ▼. (Wenn Sie ▼ am unteren Ende einer Spalte drücken, springt der Cursor in die oberste Zeile der nächsten Spalte.)

Anschließend sollen alle Kapitel von Titel 2 angegeben werden. Markieren Sie dazu die Titelposition des nächsten Eintrags (Eintrag 8) und geben Sie die Zahl 2 für Titel 2 ein. Markieren Sie die Kapitelposition und drücken Sie ▼, ohne eine Zahl einzugeben. Es erscheint „All" (Alle), d.h. alle Kapitel in Titel 2 werden wiedergegeben.

SO PROGRAMMIEREN SIE EINE SEQUENZ (AUDIO-DVD)

Die Programmierung einer Sequenz bei einer Audio-DVD unterscheidet sich nicht grundsätzlich von der Vorgehensweise bei einer Video-DVD. Folgen Sie den oben genannten Anweisungen. Auf Audio-DVDs finden sich allerdings Gruppen und Titel statt Titel und Kapitel.

SO PROGRAMMIEREN SIE EINE SEQUENZ (VCD)

Am unteren Bildschirmrand wird die Anzahl der Titel auf der CD angezeigt. In der Zeile darunter werden Informationen zur aktuellen Cursorposition angezeigt.

Sie können bis zu 20 Titel in eine Sequenz programmieren. Wenn Sie ungültige Daten eingeben, wird das Feld automatisch gelöscht.

Markieren Sie den ersten Eintrag mit dem Cursorblock auf der Fernbedienung, und drücken Sie die Zahl für den ersten gewünschten Titel. Drücken Sie zum Eingeben eines zweiten Titels den Pfeil nach unten, und geben Sie die Nummer ein usw. Drücken Sie zum Eingeben einer zweistelligen Nummern die beiden Zifferntasten hintereinander (z.B. drücken Sie zum Eingeben von „10" zuerst 1 und dann 0).

ALLGEMEINES

Markieren Sie zum Wiedergeben des eingegebenen Programms die Option „Wiedergabe" auf dem Bildschirm und drücken Sie OK. Im Display erscheint „PROG" und die Wiedergabe des Programms wird gestartet.

Wenn Ihnen bei der Programmierung ein Fehler unterläuft, können Sie ein Feld löschen, indem Sie es markieren und CLEAR drücken. Markieren Sie zum Löschen aller Felder die Option „Alle löschen" auf dem Bildschirm und drücken Sie OK.

Drücken Sie zum Anhalten der Sequenz und Wiederherstellen der normalen Wiedergabe die Option „PLAY" im Programm, wobei kein Programm markiert sein darf. Der Programmmodus wird deaktiviert.

Wenn Sie im Programmmodus die Tasten zum Überspringen von Titeln drücken, werden die Titel der programmierten Sequenz nacheinander aufgerufen.

LESEZEICHEN

Sie können bis zu drei beliebige Stellen eines DVD-Films mit einem „Lesezeichen" versehen, damit Sie darauf später jederzeit wieder zugreifen können.

LESEZEICHEN SPEICHERN

1. Starten Sie die Wiedergabe ca. 30 Sekunden vor dem Punkt, an dem Sie das Lesezeichen setzen möchten.
2. Drücken Sie die Taste MEM auf der Fernbedienung, um das Lesezeichenmenü zu öffnen.
3. Es werden drei Lesezeichenpositionen angezeigt. Markieren Sie eine beliebige dieser Positionen mit dem Cursorblock der Fernbedienung.
4. Drücken Sie die OK an der Stelle des Datenträgers, an der Sie das Lesezeichen setzen möchten. Das Menü schließt automatisch.

WIEDERGABE AB EINEM LESEZEICHEN

1. Legen Sie den gewünschten Datenträger ins Gerät ein. Sobald die Wiedergabe beginnt, drücken Sie die Taste MEM.
2. Alle Lesezeichen für diesen Datenträger werden eingeblendet (mit der Zeit des Lesezeichens). Beachten Sie, dass sich die Lesezeichen-Zeit nach dem Beginn des Titels richtet, der das Lesezeichen enthält, nicht nach dem Beginn des Datenträgers.
3. Markieren Sie das Lesezeichen, das Sie aktivieren möchten, und drücken Sie dann OK.
4. Das Lesezeichenmenü schließt automatisch, die Wiedergabe beginnt an der Position des Lesezeichens.

LÖSCHEN VON LESEZEICHEN

Lesezeichen für einen bestimmten Datenträger können nur dann gelöscht werden, wenn der Datenträger in den Spieler eingelegt ist.

1. Wenn der Datenträger eingelegt ist, drücken Sie MEM.
2. Alle für diesen Datenträger gespeicherten Lesezeichen werden auf dem Display angezeigt.
3. Markieren Sie das Lesezeichen, das Sie löschen möchten, und drücken Sie CLEAR (löschen).
4. Drücken Sie MEM, um das Lesezeichenmenü wieder zu schließen.

Sie können für jede DVD bis zu 3 Lesezeichen und insgesamt Lesezeichen für 50 Datenträger speichern.

Erweiterte MP3-/WMA-/JPEG- und Audio-CD-Funktionen

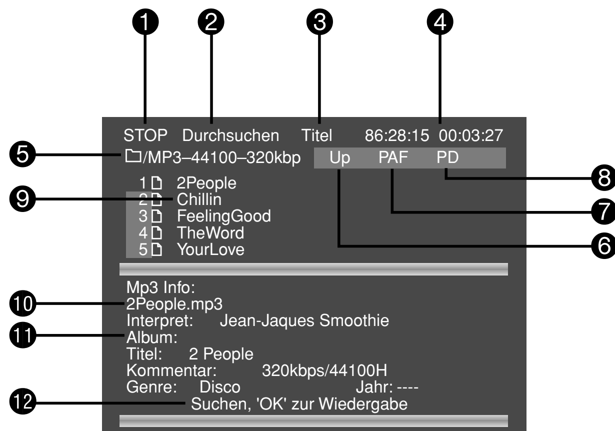
Der DVD-Spieler DV27A kann auf eine CD-R oder CD-RW gebrannte MP3-, WMA- und JPEG-Dateien verarbeiten. Picture CDs und Photo CDs können ebenfalls abgespielt werden. Auf einem Datenträger können sich auch verschiedene Dateitypen befinden.

In diesem Abschnitt werden die etwas komplexeren CD-Funktionen im Zusammenhang mit Audio-CDs und CD-ROMs, die MP3-, WMA- und JPEG-Dateien enthalten, beschrieben. Der Betrieb von Audio-CDs und anderen CD-ROMs ist sehr ähnlich. Der größte Unterschied ist, dass CD-ROMs Verzeichnisse und Unterverzeichnisse haben können, während Audio-CDs keine Verzeichnisstruktur besitzen.Unter „CD-ROM" wird hier eine CD-R oder CD-RW verstanden, die MP3-, WMA- oder JPEG-Dateien enthält. Dazu gehören auch Picture CDs oder Photo CDs.

Alle erweiterten Funktionen nutzen ein Bildschirmmenü. Sie benötigen also ein Fernsehgerät.

BILDSCHIRMAUFTEILUNG

Wenn der DVD-Spieler eine Audio- oder MP3-CD erkennt, wird der Navigationsbildschirm angezeigt.



Die Abbildung zeigt eine CD-R mit MP3-Dateien. Der Bildschirm enthält folgende Elemente:

1. Dies ist die Anzeige zur Befehlseingabe.
2. Der Wiedergabemodus (siehe unten).
3. Die aktuelle Titelnummer und die Gesamtanzahl der Titel im Verzeichnis (bei CD-ROMs) bzw. auf dem gesamten Datenträger (bei Audio-CDs).
4. Die Laufzeit des aktuellen Titels sowie die Gesamtlaufzeit.
5. Bei CD-ROMs wird hier das aktuelle Verzeichnis angezeigt.
6. „UP": Bei CD-ROMs können Sie mit dieser Option in das übergeordnete Verzeichnis schalten. Diese Option ist nicht verfügbar, wenn eine Audio-CD eingelegt oder das aktuelle Verzeichnis die oberste Ebene ist.
7. „PAF": Alle Dateien der CD wiedergeben Alle Dateien/Titel auf der CD werden in der vorliegenden Reihenfolge wiedergegeben, beginnend mit der ersten gültigen Datei.
8. „PD": Verzeichnis wiedergeben (nur CD-ROMs). Alle Dateien/ Titel im aktuellen Verzeichnis werden wiedergegeben, beginnend mit der ersten gültigen Datei.
9. Die Titelnamen in diesem Verzeichnis. Bei Audio-CDs erscheint hier „Titel 1" usw. Bei CD-ROMs wird hier der Dateiname angezeigt.
10. Bei der Wiedergabe von CD-ROMs wird hier der vollständige Dateiname angezeigt, falls der Platz ausreicht.
11. Bei der Wiedergabe von CD-ROMs werden hier, falls verfügbar, Tag-Informationen aus MP3- und WMA-Dateien angezeigt.
12. Hier erscheinen hilfreiche Meldungen für den Benutzer. Wenn eine CD eingelegt ist, wird die Option „ADW" (7) markiert. Das heißt, Sie brauchen zum Wiedergeben der CD nur die CD einzulegen und PLAY oder "OK zu drücken.

WIEDERGABEMODUS

Bei der Wiedergabe von Audio-CDs oder CD-ROMs sind drei Modi verfügbar.

Durchsuchmodus: Sie können bei angehaltener Wiedergabe die Verzeichnisstruktur der CD durchsuchen. Die gültigen Dateien in jedem Verzeichnis bzw. Titel auf der CD erscheinen auf dem Bildschirm. Wenn Sie PLAY drücken, während sich der Cursor auf einer gültigen Datei bzw. einem Titel befindet, wird die Wiedergabe von diesem Punkt gestartet und bis zum Ende der CD ausgeführt. Sie können die Wiedergabe auch mit der Option „VW" bzw. „ADW" starten.

Programmmodus: Drücken Sie PROG auf der Fernbedienung, um den Programmmodus zu aktivieren, in dem Sie die Reihenfolge der Wiedergabe wählen können. Sie müssen die Wiedergabe zuvor anhalten. Die Funktionsweise des Programmmodus unterscheidet sich für Audio- und MP3-CDs.

Spiellisten-Modus: Dieser Modus ist aktiv, wenn eine programmierte Sequenz von Dateien bzw. Titeln wiedergegeben wird. Sie können in diesem Modus die CD nicht durchsuchen. Die Wiedergabe wird am Beginn der programmierten Liste gestartet und bis zum Ende durchgeführt.

DURCHSUCHEN DES DATENTRÄGERS (DURCHSUCHMODUS)

Standardmäßig ist der Durchsuchmodus aktiv. In diesem Modus können Sie den Inhalt der CD durchsuchen (markieren Sie eine Option mit dem Cursorblock und drücken Sie OK, um sie auszuwählen). Wenn eine Datei bzw. ein Titel markiert ist, werden die Tag-Informationen im unteren Bildschirmbereich angezeigt (falls verfügbar). Mit der Option „Auf" können Sie in das übergeordnete Verzeichnis wechseln. Markieren Sie zum Wechseln in ein untergeordnetes Verzeichnis den Namen und drücken Sie OK.

Sie können jederzeit die Wiedergabe von der markierten Datei bzw. dem Titel starten, indem Sie PLAY oder OK drücken. Während der Wiedergabe können Sie das aktuelle Verzeichnis durchsuchen, aber die Wiedergabe wird automatisch angehalten, wenn Sie versuchen, das Verzeichnis zu wechseln.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE (AUDIO-CDS)

Drücken Sie PROG auf der Fernbedienung, um das Programmmenü zu öffnen. Sie müssen die Wiedergabe zuvor anhalten.

Am unteren Bildschirmrand wird die Anzahl der Titel auf der CD angezeigt. In der Zeile darunter werden Informationen zur aktuellen Cursorposition angezeigt.



Sie können bis zu 20 Titel in eine Sequenz programmieren. Wenn Sie ungültige Daten eingeben, wird das Feld automatisch gelöscht.

Markieren Sie den ersten Eintrag mit dem Cursorblock auf der Fernbedienung, und drücken Sie die Zahl für den ersten gewünschten Titel. Drücken Sie zum Eingeben eines zweiten Titels den Pfeil nach unten, und geben Sie die Nummer ein usw. Drücken Sie zum Eingeben einer zweistelligen Nummern die beiden Zifferntasten hintereinander (z.B. drücken Sie zum Eingeben von „10" zuerst 1 und dann 0).

Markieren Sie zum Wiedergeben des eingegebenen Programms die Option „PLAY" auf dem Bildschirm und drücken Sie OK. Im Display auf der Gerätevorderseite erscheint „PROG", und die Wiedergabe des Programms wird gestartet.

Wenn Ihnen bei der Programmierung ein Fehler unterläuft, können Sie ein Feld löschen, indem Sie es markieren und CLEAR drücken. Markieren Sie zum Löschen aller Felder die Option „Alle löschen" auf dem Bildschirm und drücken Sie OK.

Wählen Sie zum Anhalten der Sequenz und Wiederherstellen der normalen Wiedergabe die Option „Wiedergabe" im Programmmenü, wobei kein Programm markiert sein darf. Der Programmmodus wird deaktiviert.

Wenn Sie im Programmmodus die Tasten zum Überspringen von Titeln drücken, werden die Titel der programmierten Sequenz nacheinander aufgerufen.

Wenn Sie PROG erneut drücken, wird der Durchsuchmodus erneut aktiviert, vorausgesetzt, dass kein Programm eingegeben wurde.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Wenn Sie die PROG – Taste auf der Fernbedienung drücken, wird die Wiedergabe angehalten (falls aktiv) und der Programmmodus wird aktiviert (siehe Punkt ❷).

Das Durchsuchen der Verzeichnisstruktur erfolgt wie unter „Durchsuchmodus" beschrieben. Sie können Dateien von einer beliebigen Stelle der CD in die Spielliste aufnehmen, indem Sie die Datei markieren und OK auf der Fernbedienung drücken. Dateien, die sich in der Spielliste befinden, sind hellblau unterlegt.

Markieren Sie zum Entfernen einer Datei aus der Spielliste den entsprechenden Eintrag und drücken Sie OK. Die blaue Unterlegung verschwindet, um anzuzeigen, dass die Datei sich nicht mehr in der Spielliste befindet. Wenn Sie alle Dateien entfernen wollen, drücken Sie CLEAR auf der Fernbedienung.

Wenn die Spielliste vollständig ist, drücken Sie die Taste PROG erneut. Die programmierte Liste erscheint jetzt auf dem Bildschirm (Spiellisten-Modus), und die Wiedergabe wird automatisch gestartet.

Sie können die Wiedergabe wie üblich mit den Tasten STOP und PLAY anhalten und fortsetzen. Drücken Sie zum Anhalten der Sequenz und Wiederherstellen der normalen Wiedergabe die Taste PROG ein drittes Mal. Der Durchsuchmodus wird erneut aktiviert.

ANZEIGEN VON JPEG-BILDERN

Ihr DVD-Spieler kann JPEG-Dateien von einer CD-ROM oder auch von „Kodak" Picture CDs anzeigen. Sie können Bilder einer CD in der gleichen Weise zur „Wiedergabe" wählen wie Audiotitel (siehe oben).

Beim Anzeigen von Bildern werden die einzelnen Bilder unterschiedlich lange eingeblendet:

> Wenn auf das aktuelle Bild in der Wiedergabeliste ein anderes Bild folgt, wird das aktuelle Bild vier Sekunden lang eingeblendet (es sei denn, die Wiedergabe wird unterbrochen).
>
> Wenn auf das aktuelle Bild ein Audiotitel folgt (MP3/WMA), wird das Bild so lange angezeigt, bis entweder das nächste Bild in der Wiedergabeliste oder das Ende der Wiedergabeliste erreicht ist (je nachdem, was zuerst kommt).

Nach Anhalten der Wiedergabe wird der Navigationsbildschirm für den Datenträger eingeblendet.

DREHEN DES BILDES

Wenn das Bild auf dem Bildschirm gedreht werden muss, kann der Drehwinkel mit dem Cursorblock der Fernbedienung angegeben werden (‚nach oben' bedeutet 0 Grad (keine Drehung), ‚rechts' bedeutet 90 Grad usw.). Eine Drehung kann auch mit der Taste ANGLE (Kamerawinkel) erzielt werden. Bei jedem Tastendruck wird das Bild hierbei um 90 Grad gedreht.

Beim Drehen des Bildes wird die Wiedergabe gestoppt. Um mit der Wiedergabe fortzufahren (das nächste Bild bzw. den nächsten Titel der Wiedergabeliste zu spielen), drücken Sie PLAY.

VERGRÖßERN DES BILDES („ZOOM")

Bei Drücken der ZOOM-Taste wird das Bild auf dem Bildschirm vergrößert. Es gibt vier Zoomstufen, die das Bild bis zur vierfachen Größe vergrößern.

Mit den Richtungstasten der Fernbedienung können Sie Ausschnitte eines vergrößerten Bildes anzusteuern. Wenn Sie beispielsweise den Linkspfeil drücken, bewegt sich das Bild nach rechts, sodass die linke Bildseite betrachtet werden kann.

Ein vergrößertes Bild kann nicht gedreht werden, umgekehrt kann aber ein gedrehtes Bild vergrößert werden.

KODAK PICTURE CD

Eine Kodak Picture CD hat nur ein Verzeichnis, in dem alle Aufnahmen gespeichert sind. Wenn der DVD-Spieler eine Kodak Original-Picture CD findet, wird der Inhalt des Verzeichnisses eingeblendet. Andere Verzeichnisse auf der CD können nicht angesteuert werden.

MISCHEN UND WIEDERHOLEN

Dieser Abschnitt gilt nur für Audio-CDs.

WIEDERHOLUNG

Drücken Sie RPT auf der Fernbedienung, um durch die verschiedenen Optionen zu schalten. Es ist möglich, einen Titel (Track) oder die gesamte CD (Disc) zu wiederholen.

Wenn Sie die Option „Titel" wählen, erscheint ein Schleifensymbol im Display, und der aktuelle Titel wird wiederholt. Wenn Sie die Option „Disc" wählen, erscheint das Schleifensymbol und „ALL" im Display, und die gesamte CD wird wiederholt.

Drücken Sie zum Beenden der Wiederholfunktion die Taste RPT, bis das Wiederholsymbol im Display erlischt.

ZUFALL

Drücken Sie P MODE auf der Fernbedienung, um die Mischfunktion zu aktivieren.

Im Display erscheint „RAND", und die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie zum Beenden der Mischfunktion die Taste P MODE erneut.

Beachten Sie, dass die Wiederhol- und die Mischfunktion nicht gleichzeitig aktiviert werden können.

Hinweis: Wenn Sie eine programmierte Sequenz über die Taste P MODE auf der Fernbedienung mischen, wird das Programm nicht „entmischt", wenn Sie die Taste erneut drücken.

EINSCHRÄNKUNGEN FÜR CD-ROMS

Bei diesem DVD-Spieler gelten folgende Einschränkungen für CD-ROMs und MP3/WMA-Dateien.

- Bei MP3- und WMA-Dateien ist die schnelle Wiedergabe (vorwärts oder rückwärts) nicht möglich.
- Wenn Sie auf einer CD-ROM über das Ende eines Verzeichnisses hinausspringen, wird die Wiedergabe im nächsten Verzeichnis, das abspielbare Dateien enthält, fortgesetzt. In umgekehrter Richtung kann nur bis zum Beginn des aktuellen Verzeichnisses gesprungen werden.
- Die Struktur kann bis zu 10 Verzeichnissen tief sein.
- Lange Dateinamen (bis zu 64 Zeichen nach Joliet-Norm) werden unterstützt.
- Bei der Wiedergabe von MP3-Dateien werden die folgenden konstanten Bitraten unterstützt: 32, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256 und 320 Kb/s. Auch variable Bitraten (VBR) zwischen 92 Kb/s und 320 Kb/s werden unterstützt.
- Bei der Wiedergabe von WMA-Dateien werden die folgenden konstanten Bitraten unterstützt: 48, 64, 80, 96, 128, 160 und 192 Kb/s.
- CD-ROMs können neben MP3-Dateien auch WMA- oder JPEG-Dateien enthalten; diese werden jedoch nicht angezeigt.

Da es Unterschiede zwischen den einzelnen MP3- und WMA-Codierern auf dem Markt gibt, empfehlen wir dringend, eine Test-CD aufzunehmen, bevor Sie viele Dateien auf CD brennen, um sie auf dem DV27A abzuspielen.

Tabelle der IR-Befehle

Die folgende Tabelle enthält die IR-Befehle für den DV27A. Der Systemcode für den DV27A ist (wie für andere Arcam DVD-Player auch) 25.

Power-Befehle

Befehl	Dezimalcode
An/Aus-Taste	25–12
Gerät an	25–123
Gerät aus	25–124

Befehle für die Wiedergabesteuerung

Befehl	Dezimalcode
Titelauswahl ‚n' (z.B. 1)	25–n (z.B. 25–1)
Track vor	25–32
Track zurück	25–33
Schnellvorlauf	25–52
Schnellrücklauf	25–50
Langsamer Vorlauf	25–30
Langsamer Rücklauf	25–31
Öffnen	25–45
Pause	25–48
Stop	25–54
Spielen	25–53

Befehle für die Displaysteuerung

Befehl	Dezimalcode
Display-Taste	25–18

Erweiterte Steuerbefehle

Befehl	Dezimalcode
Wiederholtaste (**RPT**)	25–29
A-B wiederholen (**A-B**)	25–59
Löschen (**CLEAR**)	25–58
Program (**PROG**)	25–41
Auf	25–86
Ab	25–85
Links	25–81
Rechts	25–80
OK	25–87
PMode	25–64
Untertitel (**SUBT**)	25–65
Titel	25–66
Menü	25–67
Zoom	25–68
Audio	25–69
Lesezeichen (**MEM**)	25–70
Zurück (**RTN**)	25–72
Winkel (**ANGLE**)	25–73
Setup	25–74
Status	25–75
Suche (**SRCH**)	25–76
PL	25–77
Trim	25–37

Zusätzliche Informationen: Fehlerbehebung

PROBLEME MIT FERNBEDIENUNGEN

Problem	Ursache	Lösung
Fernbedienung funktioniert nicht.	DVD ist nicht ausgewählt.	Wählen Sie DVD mit der Taste **CD/DVD** der Fernbedienung.
	Batterien sind nicht bzw. falsch eingelegt oder zu schwach.	Prüfen Sie die Batterien und tauschen Sie sie ggf. aus.
	IR-Linse ist verdeckt.	Entfernen Sie Hindernisse.
Fernbedienungssignale werden vom DVD-Spieler unterschiedlich interpretiert.	DVD-Spieler ist für den gewählten Fernbedienungstyp nicht richtig eingestellt.	Ändern Sie im Setup-Menü auf der Seite „Operation" unter „Remote Type" den gewählten Fernbedienungstyp.
DVD-Spieler reagiert nicht auf eine lernfähige Fernbedienung.	Die lernfähige Fernbedienung ist nicht richtig programmiert worden.	Programmieren Sie die Fernbedienung erneut. Handelt es sich um die im Lieferumfang enthaltene (ARCAM-) Fernbedienung, stellen Sie sicher, dass sie auf DVD und nicht auf CD eingestellt ist (siehe oben).
Wie lauten die getrennten On/Off-Codes für die lernfähige Fernbedienung?	Der Systemcode des DVD-Spielers ist 25 (hex. 0x19). Die On-/Off-Codes sind: On = 123 (hex. 0x7b) Off = 124 (hex. 0x7b) Eine vollständige Liste aller Codes finden Sie auf unserer Website: www.arcam.co.uk.	

PROBLEME BEI DER VIDEOAUSGABE

Problem	Ursache	Lösung
Kein Bild!	Falscher Eingangskanal am TV gewählt.	Wählen Sie den entsprechenden Videoeingang am Fernsehgerät (siehe dessen Bedienungsanleitung).
	Schlechte Videoverbindung zwischen DV27A und TV.	Prüfen Sie die Verbindungen an beiden Enden und verwenden Sie ggf. ein anderes Kabel.
	DVD-Spieler ist im Standby-Modus (LED-Anzeige leuchtet rot).	Drücken Sie die grüne Taste auf der Fernbedienung , um den Standby-Modus des DVD-Spielers zu beenden.
	Die Ausgabe des DVD-Spielers erfolgt im Progressive Scan-Modus, aber das Fernsehgerät (oder ein anderes Gerät) kann das Progressive Scan-Signal nicht verarbeiten.	Benutzen Sie die Anschlüsse für Zeilensprungverfahren.
Am oberen und unteren Rand des Bildschirms sieht man „schwarze Balken"	Dies kann geschehen, wenn ein Breitwandfilm auf einem Fernsehgerät des Formats 4:3 gezeigt wird. Selbst im 16:9-Format können noch „schwarze Balken" erscheinen. Das liegt daran, dass die entsprechende DVD, obwohl sie im Breitwandformat ist, doch nicht genau dem Verhältnis 16:9 entspricht. Viele Fillme haben das Format 1:2,35, das einen 16:9-Bildschirm nicht komplett ausfüllt.	
Die Farben sind verfälscht.	„HQ Video" ist im Setup-Menü falsch eingerichtet.	Öffnen Sie das Setup-Menü und prüfen Sie die Einstellung „HQ Video" (siehe Seite 56).
	Component- oder RGB-Videokabel sind überkreuzt.	Prüfen Sie die Kabelverbindungen zwischen DV27A und TV.
	„TV System" (Farbsystem) ist im Setup-Menü falsch eingerichtet.	Öffnen Sie das Setup-Menü und prüfen Sie die Einstellung „TV System" (siehe Seite 56).
Bild „ruckelt" oder „schimmert".	Dies kann geschehen, wenn Datenträger des Standards NTSC (z. B. US-amerikanische DVDs) abgespielt werden, während am Gerät PAL eingestellt ist (oder umgekehrt).	Wenn Ihr Fernsehgerät sowohl NTSC als auch PAL wiedergeben kann, wählen Sie auf der „Video"-Seite des Setup-Menüs für „TV System" die Einstellung „Auto".
Ungefähr nach der Hälfte des Films friert das Bild für einem Moment ein.	Bei einem Datenträger mit zwei Layern wechselt der DVD-Spieler den Layer.	Dies ist kein Fehler. Weitere Informationen zm Wechseln der Layer finden sich häufig auf der Rückseite der Verpackung des Datenträgers.
Zu verschiedenen Zeitpunkten während des Films friert das Bild für einen Moment ein.	Der Datenträger ist verunreinigt oder beschädigt.	Ein verunreinigter oder beschädigter Datenträger kann zu fehlerhafter Wiedergabe von Ton und/oder Bild führen. Zusätzlich stellt sich u. U. ein verstärktes Laufwerksgeräusch ein. Säubern oder ersetzen Sie den Datenträger.

PROBLEME BEI DER AUDIOAUSGABE

Problem	Ursache	Lösung
Kein Ton!	Falscher Eingangskanal am Audiogerät ausgewählt (Decoder, Empfänger, Verstärker usw.).	Wählen Sie den entsprechenden Eingang am Audiogerät (siehe Gerätehandbuch).
	Schlechte Audioverbindung (analog oder digital) zwischen DV27A und Audiogerät.	Prüfen Sie die Verbindungen an beiden Enden, und verwenden Sie ggf. ein anderes Kabel.
Mittlere/hintere Lautsprecher bleiben stumm.	Eine Zwei-Kanal-Quelle (z. B. eine CD) wird abgespielt.	Dies ist kein Fehler.
	„Audio“ ist im Setup-Menü falsch eingerichtet.	Ändern Sie im Setup-Menü die Einstellung für „Audio“ in „Bitstream/6ch“ (siehe Seite 57).
	Schlechte Verbindung zwischen DV27A und dem Verstärker/Receiver oder dem Verstärker/Receiver und den Lautsprechern.	Prüfen Sie die Verbindungen an beiden Enden und verwenden Sie ggf. ein anderes Kabel.

PROBLEME BEIM ABSPIELEN DES DATENTRÄGERS

Problem	Ursache	Lösung
Obwohl der Datenträger geladen wird, spielt er nichts ab oder die Wiedergabe stoppt unerwartet (u. U. wird die Meldung „Invalid Region“ angezeigt).	Die Wiedergabe startet nicht bei allen Datenträgern automatisch.	Drücken Sie PLAY
	Der Datenträger wurde bei der Herstellung beschädigt.	Manche Datenträger werden während der Herstellung beschädigt. Sie können bei DVD-Spielern von ARCAM (oder von anderen Herstellern) zu Problemen führen. Unser Ziel ist es, alle Datenträger zu unterstützen. Daher bringen wir von Zeit zu Zeit Software-Upgrades heraus, die bekannte Probleme beheben. Weitere Informationen erhalten Sie vom ARCAM-Kundendienst.
	Der Datenträger entspricht der falschen Region.	DVDs werden für die Region hergestellt, in der sie verkauft werden (z. B. sind Datenträger aus den USA „Region 1“ und Datenträger aus Europa „Region 2“). Ihr DVD-Spieler ist werkseitig für die Wiedergabe von Datenträgern der Region, in der er verkauft wurde, vorkonfiguriert. Das Abspielen von Datenträgern einer anderen Region kann fehlerhaft oder nicht möglich sein.
DVD wird nicht wiedergegeben und „bad disc“ wird angezeigt.	Der Datenträger ist beschädigt bzw. verunreinigt oder enthält keine Dateien, die der DV27A lesen kann.	Prüfen Sie die Oberfläche des Datenträgers auf Schäden oder Verschmutzungen. Überprüfen Sie bei einer CD-ROM, ob sie tatsächlich gültige MP3-/WMA- oder JPEG-Dateien enthält.
Einige MP3-/WMA-Dateien können nicht abgespielt werden.	Die Wiedergabe bestimmter Typen von MP3-/WMA-Dateien unterliegt einigen Einschränkungen.	Siehe Seite 68.
Es dauert sehr lange, bis der DVD-Spieler eine CD erkannt hat.	Da es sich bei dem Gerät in erster Linie um einen DVD-Spieler handelt, überprüft es den Datenträger in der folgenden Reihenfolge: DVDs, SVCDs, VCDs, CDs. Aus diesem Grund braucht der DVD-Spieler für die Erkennung einer CD am längsten.	
Das Display auf der Gerätevorderseite leuchtet nicht.	Das Display auf der Gerätevorderseite ist ausgeschaltet.	Auf der Gerätevorderseite sind drei verschiedene Beleuchtungsstufen möglich. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste DISP und wählen Sie die von Ihnen bevorzugte Beleuchtungsstufe.

KUNDENDIENST

Falls Probleme weiterhin bestehen oder mit den hier aufgeführten Vorschlägen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich an Ihren Arcam-Händler oder den Arcam-Kundendienst.

Legen Sie verschiedene Versions- und Regionsnummern bereit, bevor Sie sich an den Arcam-Kundendienst wenden. Die entsprechenden Informationen finden Sie in der oberen linken Ecke des Bildschirms, wenn der DVD-Spieler angeschaltet wird (oder wenn der Standby-Modus beendet wird). Diese Informationen werden ca. zwei Sekunden lang in folgendem Format angezeigt:

Softwareversion/ Treiberversion/ Arcam-Liefergebiet/ DVD-Region

Technische Daten

Allgemeines	
Stromversorgung	115 bzw. 230 V (Spannungswahlschalter auf Geräterückseite)
Leistungsaufnahme	< 45 VA
Abmessungen	430mm x 90mm x 280mm
Gewicht	Netto: 6.2kg; inkl. Verpackung: 7,8kg
Videoausgänge	
Composite-Video	1 x Cinch vergoldet: 1 V pk-pk an 75 Ohm
S-Video	1 x 4-Pin Mini-DIN: Y 1V pk-pk an 75 Ohm, C 0.3V pk-pk an 75 Ohm
Component-Video	3 Cinch-Buchsen vergoldet: Y 1V pk-pk an 75 Ohm; Pb 0.7V pk-pk an 75 Ohm; Pr 0.7V pk-pk an 75 Ohm
SCART-Buchse mit RGB-Video	Alle 0,7 V an 75 Ohm, Composite-Video 1 V an 75 Ohm und Stereo-Audio Autom. Umschaltung von TVs mit Seitenverhältnissteuerung
Video mit progressiver Abtastung	Pure Progressive™ bewegungsadaptive 4-Halbbilder-Verarbeitung von Silicon Image Corporation 3 Cinch-Buchsen vergoldet: Y 1V pk-pk an 75 Ohm; Pb 0.7V pk-pk an 75 Ohm; Pr 0.7V pk-pk an 75 Ohm
Audio-Ausgänge	
Analoge Audio-Ausgänge	Sechs ausgänge an vergoldeten Cinch-Buchsen
Ausgangsspannung	2,2 V rms bei 0 dB-Signal, 4 V effectiv bei HDCDs
Frequenzumfang	20Hz bis 20kHz (+0.1db, –0.5dB)
THD+N	<0,005 % für 1 kHz 0 dB-Signal, gemessen 22 Hz–22 kHz, unbelastet
Störabstand	105 dB, gemessen 20 Hz–20 kHz, unbelastet
Digital-Audioausgang (IEC958)	PCM/Dolby Digital/MPEG/DTS an vergoldeten Cinch- (Koax) und TOSLINK-Buchsen (optisch)
Mitgeliefertes Zubehör	
	Fernbedienung CR-314 Zwei AAA-Batterien Netzkabel
Alle Angaben ohne Gewähr	

Hinweis: Die technischen Daten entsprechen – sofern nicht anders ausgewiesen – dem Serienstandard.

Laufende Verbesserungen

Arcam bemüht sich um ständige Produktverbesserung. Das Design und die technischen Daten können sich deshalb ohne weiteren Hinweis ändern.

Garantie

WELTWEITE GARANTIE

Sie sind berechtigt, das Gerät während der ersten zwei Jahre nach Kaufdatum bei einem autorisierten Arcam-Fachhändler kostenlos reparieren zu lassen, unter der Voraussetzung, dass es ursprünglich bei einem Arcam-Händler erworben wurde. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Verschleiß, unachtsamen Gebrauch oder unautorisierte Veränderungen bzw. Reparaturen entstehen. Außerdem wird keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust des Gerätes während des Transports zum oder vom Garantienehmer übernommen.

DIE GARANTIE UMFASST FOLGENDES:

Teile- und Arbeitsstundenkosten bis zu zwei Jahre nach dem Kaufdatum. Nach Ablauf von zwei Jahren müssen Sie die vollen Kosten für Ersatzteile und Arbeitsstunden tragen. **Versandkosten werden nicht übernommen**.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Das Gerät sollte in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden, bei dem es erworben wurde. Ist dies nicht möglich, können Sie es auch direkt an den Arcam-Vertreter in Ihrem Land schicken. Der Versand sollte frei Haus durch ein etabliertes Transportunternehmen erfolgen. Da keine Verantwortung für Schäden oder Verlust während des Transports zum Händler übernommen wird, sollten Sie das Gerät entsprechend versichern.

Weitere Informationen erhalten Sie von Arcam direkt:

Arcam Customer Support Department, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE, CB5 9QR, England

Telefon: +44 (0)1223 203200
Fax: +44 (0)1223 863384
E-Mail: support@arcam.co.uk

PROBLEME?

Wenn Ihr Händler Ihre Fragen zu diesem oder einem anderen Arcam-Produkt nicht beantworten kann, wenden Sie sich an:

Arcam Deutschland Vertrieb:

BRIDGE AUDIO Vertriebs GmbH

Tel.: 0 41 94 / 98 10 10
Fax: 0 41 94 / 98 10 12
E-Mail: arcam@bridgeaudio.de
Internet: www.bridgeaudio.de

ONLINE-REGISTRIERUNG

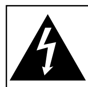
Sie können Ihr Arcam-Produkt online unter folgender Adresse registrieren:

Arcam Deutschland Vertrieb:

BRIDGE AUDIO Vertriebs GmbH

Tel.: 0 41 94 / 98 10 10
Fax: 0 41 94 / 98 10 12
E-Mail: arcam@bridgeaudio.de
Internet: www.bridgeaudio.de

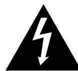
Veiligheidsrichtlijnen





WAARSCHUWING: Verwijder de behuizing (of achterkant) niet om het risico van een elektrische schok te vermijden. In het apparaat zitten geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Laat het onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.

WAARSCHUWING: Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te vermijden.



De driehoek met de bliksemschicht is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat er in de kast van het product een ongeïsoleerd 'gevaarlijk voltage' is dat krachtig genoeg is om personen een elektrische schok toe te brengen.



De driehoek met het uitroepteken is bedoeld om de gebruiker attent te maken op belangrijke gebruiksaanwijzingen en onderhoudsinstructies in de documentatie bij dit product.

WAARSCHUWING: In Canada en de VS moet u ervoor zorgen dat de brede pen van de stekker in de brede opening van het stopcontact gaat en dat de stekker goed in het stopcontact zit om het risico op een elektrische schok te vermijden.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product is ontworpen en vervaardigd om aan strenge kwaliteits- en veiligheidsnormen te voldoen. Bij de installatie en bediening moet u echter op de volgende voorzorgsmaatregelen letten:

1. Neem waarschuwingen en aanwijzingen in acht

U dient alle veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen te lezen alvorens dit apparaat te gebruiken. Bewaar deze handleiding om later iets in na te slaan en houd u aan alle waarschuwingen in de handleiding of op het apparaat.

2. Water en vocht

De aanwezigheid van elektriciteit in de buurt van water kan gevaarlijk zijn. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water • bijvoorbeeld naast een bad, wastafel, gootsteen, in een vochtige kelder of bij een zwembad.

3. Vreemde voorwerpen en vloeistoffen

Zorg dat er geen voorwerpen via openingen in de behuizing naar binnen vallen en dat er geen vloeistof in gemorst wordt. Met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen mogen niet op de apparatuur gezet worden.

4. Ventilatie

Plaats de apparatuur niet op een bed, bank, vloerkleed of ander zacht oppervlak, of in een gesloten boekenkast of wandkast, aangezien dit de ventilatie kan belemmeren. Het is raadzaam een minimumafstand van 50 mm rond de zijden en boven het apparaat te bewaren om voldoende ventilatie te geven.

5. Hitte

Zet het apparaat niet in de buurt van open vuur of apparatuur die hitte uitstraalt, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief andere versterkers).

6. Klimaat

Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik in gematigde klimaten.

7. Rekken en stellingen

Gebruik alleen rekken en stellingen die aanbevolen zijn voor gebruik met geluidsapparatuur. Als de apparatuur op een draagbaar rek staat, dient het heel zorgvuldig verplaatst te worden zodat de combinatie niet omvalt.

8. Reiniging

Ontkoppel de eenheid van het lichtnet voordat reiniging plaatsvindt. De kast hoeft normaal alleen met een zachte, vochtige, lintvrije doek afgeveegd te worden. Gebruik geen verfverdunners of andere chemische oplosmiddelen om de apparatuur te reinigen.

Wij raden het gebruik van meubelwas of -spuitbussen af, aangezien deze onuitwisbare witte plekken kunnen achterlaten als de eenheid daarna met een vochtige doek afgenomen wordt.

9. Stroomvoorziening

Sluit het apparaat alleen op een stroomvoorziening aan die in de gebruiksaanwijzingen of op het apparaat vermeld wordt.

10. Netsnoerbescherming

Netsnoeren dienen zo gerouteerd te worden dat er niet overheen gelopen wordt, en ze niet in de verdrukking komen door voorwerpen die erop of ertegenaan gezet worden. Hierbij moet vooral gelet worden op snoeren en stekkers, en hun uitgangspunt op het apparaat.

11. Aarding

Zorg dat het aardingsmiddel van het apparaat niet tenietgedaan wordt.

12. Spanningskabels

Installeer buitenantennes weg van spanningskabels.

13. Wanneer niet in gebruik

Als de eenheid een standby-functie heeft, blijft er in deze modus een kleine hoeveelheid stroom naar de apparatuur gaan. Haal het netsnoer van het apparaat uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt.

14. Abnormale geur

Als het apparaat een abnormale geur of rook afgeeft, zet u het dan onmiddellijk uit en haal de stekker van de eenheid uit de wandcontactdoos. Neem onmiddellijk contact op met uw leverancier.

15. Onderhoud

U moet niet proberen het apparaat zelf te onderhouden buiten wat er deze handleiding beschreven wordt, maar het onderhoud door deskundig onderhoudspersoneel laten uitvoeren.

16. Schade die reparatie vereist

Het apparaat moet in de volgende gevallen door bevoegd onderhoudspersoneel nagekeken worden:

A. Het netsnoer of de stekker is beschadigd.

B. Er zijn voorwerpen in het apparaat gevallen of er is vloeistof in gemorst.

C. Het apparaat werd aan regen blootgesteld.

D. Het apparaat lijkt niet normaal te functioneren of het prestatievermogen is aanzienlijk veranderd.

E. Het apparaat is gevallen of de kast is beschadigd.

VEILIGHEIDSNALEVING

Dit product is ontworpen om aan de EN60065-standaard voor internationale elektrische veiligheid te voldoen.

Deze handleiding gebruiken

In deze handleiding staat alle informatie die u nodig heeft om de Arcam FMJ DV27A te installeren, aan te sluiten, in te stellen en te gebruiken. De meegeleverde afstandsbediening wordt hierin ook beschreven.

Het kan zijn dat de DV27A door een deskundige Arcam-leverancier als deel van uw hifi-installatie geïnstalleerd en ingesteld is. In dat geval kunt u desgewenst de delen van deze handleiding overslaan waarin de installatie en instelling van de eenheid besproken worden. Gebruik de inhoudsopgave om de relevante delen te vinden.

VEILIGHEID

De veiligheidsrichtlijnen staan op de voorgaande pagina van deze handleiding.

De meeste van deze voorschriften zijn normale voorzorgsmaatregelen, maar voor uw eigen veiligheid, en om beschadiging van de eenheid te voorkomen, raden wij u ten stelligste aan ze door te lezen. Dit product, dat een klasse 1 product is, vereist een aardaansluiting.

ONDERSTEUNDE SCHIJFTYPES

Er kunnen verschillende schijfsoorten op de Arcam DV27A DVD-speler afgespeeld worden, zoals:

- DVD-video (één regio, fabrieksinstelling)
- DVD-audio
- CDDA ('normale' audio-CD's) inclusief HDCD-decodering, CD-R en CD-RW
- Video-CD, waaronder varianten zoals CVCD, SVCD en DVCD
- MP3 en WMA audio bestanden, als deze zich op een CD-R of CD-RW bevinden (er kunnen bepaalde restricties voorkomen)
- Foto/Beeld CD's (JPEG beeld bestanden).

Dit product incorporeert technologie voor copyrightbescherming die beschermd wordt door methodeclaims van bepaalde Amerikaanse patenten en andere intellectuele eigendomsrechten die het bezit zijn van Macrovision Corporation en andere eigenaars van rechten. Gebruik van deze technologie voor copyrightbescherming moet geautoriseerd worden door Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt kijkgebruik tenzij anders door Macrovision Corporation geautoriseerd. Decompileren of demonteren is verboden.

Niet alle hoge-definitie televisies zijn volledig compatibel met dit product en dit kan artefacten veroorzaken in het beeld. Als u beeldproblemen ondervindt met progressief scannen (525), is het raadzaam de verbinding naar de uitgang Standaarddefinitie over te schakelen. Als u vragen heeft over de compatibiliteit van uw tv met dit model 525p DVD-speler, neemt u contact op met de klantendienst van Arcam.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories.

„Dolby", „Pro Logic", „MLP Lossless" en het dubbel-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Vertrouwelijke ongepubliceerde werken, Copyright © 1992–1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

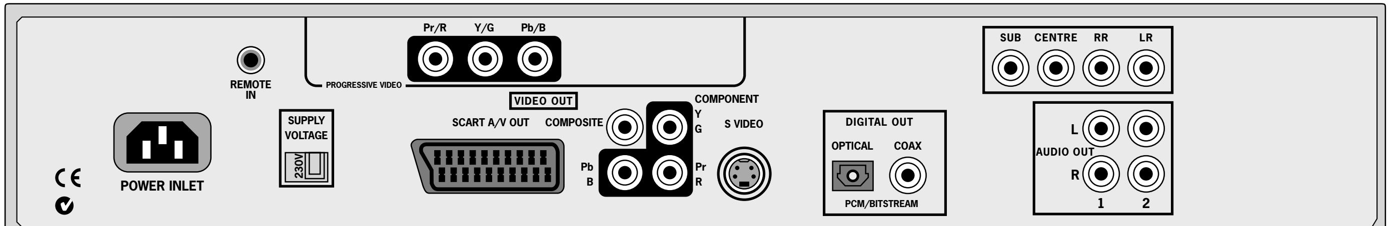
Vervaardigd onder licentie van Digital Theater Systems, Inc.

VS-patentnummer 5,451,942 en andere universele verleende en aangevraagde patenten. 'DTS' en 'DTS Digital Surround' zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

Copyright © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsrichtlijnen **74**
Veiligheidsvoorschriften 74
Veiligheidsnaleving 74
Deze handleiding gebruiken **75**
Installatie **76**
De eenheid plaatsen 76
Uitgangen aansluiten: video 76
Digitaal geluid aansluiten 77
Analoog geluid aansluiten 77
Afstandsbediening-ingang 77
Aansluiting op het lichtnet 77
Normale bediening van uw DVD-speler **78**
Inleiding 78
Knoppen aan de voorkant 78
Een schijf afspelen 78
Uw DVD-speler configureren **79**
Inleiding 79
Het apparaat aanzetten 79
Een tv-beeld verkrijgen 79
De setup-menu's gebruiken 79
Instellingen 79
Video-instellingen 80
Audio setup 81
Luidspreker configuratie 82
Vertraagde opstelling 82
Volume opstelling 83
Toegangsinstelling 83
De set-up voltooien 83
De afstandsbediening CR-314 .... **84**
Geavanceerde bediening (CR-314) **85**
De afstandsbediening CR-415 .... **86**
Geavanceerde bediening (CR-415) **87**
Geavanceerde DVD- en VCD-functies **88**
Naar een specifiek punt gaan 88
Verborgen verzamelingen 88
Speciale afspeelmodi 88
'Bladwijzer' 89
Geavanceerde MP3/WMA/JPEG en audio-CD functies **90**
Scherm-layout 90
Spelermodus 90
De schijf doorzoeken (Bladeren) 90
Geprogrammeerde weergave (audio-CD's) 91
Geprogrammeerde weergave (CD-ROMs) 91
Het weergeven van JPEG-afbeeldingen 91
Shuffle en herhaling 92
Beperkingen voor CD-ROM's 92
Menu met IR-commando's **93**
Problemen oplossen **94**
Technische specificaties **96**
Garantie **97**
Online-registratie 97



DE EENHEID PLAATSEN

Plaats de DV27A op een vlakke, stevige ondergrond en zorg ervoor dat er voldoende ventilatie voor de eenheid is.

UITGANGEN AANSLUITEN: VIDEO

U dient een van de video-uitgangen op een tv, monitor of projector aan te sluiten om de beelden van de DVD-speler te kunnen bekijken.

De DV27A heeft vijf video-uitgangen:

- Componentvideo
- RGB
- S-video
- Composietvideo
- Progressieve scan component 525P (480P) en 625P (576P) video.

U hoeft slechts **één** videotype uit de lijst te kiezen. Kies een type dat door uw tv ondersteund wordt.

N.B.: Als uw tv geen van deze types ondersteunt, wordt het misschien tijd om een nieuwe tv aan te schaffen!

U kunt apparatuur zoals AV-ontvangers in het signaalpad tussen de DVD-speler en de tv aansluiten, zolang die apparatuur het juiste videosignaaltype ondersteunt. Instructies voor het aansluiten van AV-apparatuur vindt u in de bijbehorende handleiding.

COMPONENTVIDEO

Met behulp van drie phono-kabels sluit u de Componentuitgangen Y, Pb en Pr van de DVD-speler aan op de Y-, Pb-, Pr-ingangen van de tv. De uitgangen voor de componentvideo bevinden zich tussen de SCART en de S-video aansluiting. Zorg ervoor dat de kabels geschikt zijn voor een video en dat ze ongeveer dezelfde lengte hebben. Sommige interfaces van componentvideo zijn anders gelabeld; raadpleeg de onderstaande tabel als de componentingangen van uw tv niet als 'Y, Pb, Pr' worden aangeduid.

DV27	alternatief	alternatief	alternatief
Y	Y	Y	Y
Pb	Cb	(B–Y)	U
Pr	Cr	(R–Y)	V

N.B.: DVD-spelers en tv's voor componentvideo zijn niet algemeen verkrijgbaar in Europa.

RGB-UITVOER

RGB-uitvoer is zowel op de SCART- als de Component/RGB-aansluitpunten beschikbaar en biedt een beeldkwaliteit die gelijk is aan componentvideo.

Gebruik de toepasselijke kabels om de SCART-connector of RGB-phono's op de tv aan te sluiten. Gebruikt u RGB-uitvoer via phono-connectors, dan dient u ook **COMPOSITE** als synchronisatiesignaal te gebruiken.

Als u een SCART-aansluiting naar uw tv gebruikt, kunt u de luidsprekers van uw tv het beste dempen omdat SCART ook stereogeluidssignalen draagt; dit voorkomt dat er geluid via de tv komt.

AV-bediening: De SCART-uitgang heeft een stuursignaal dat uw tv naar de SCART-ingang overschakelt wanneer de DV27 aangezet wordt. De uitgang zal ook de juiste aspectverhouding (16:9 of 4:3) doorgeven aan breedbeeld-tv's, mits deze functies door de tv ondersteund worden.

S-VIDEO

De S-video-uitgang (ook wel aangeduid als **S-VHS** of **Y/C**) wordt door de meeste tv's ondersteund. Sluit de **S VIDEO**-uitgang van de DVD-speler aan op de S-Video-ingang van de tv via een geschikte kabel.

COMPOSIETVIDEO

Als uw tv alleen een composietingang heeft (soms aangeduid als CVBS of gewoon 'video'), sluit u deze aan op de **COMPOSITE**-video-uitgang van de DVD-speler via een phono-kabel die geschikt is voor videogebruik.

N.B.: De DVD-speler kan alleen componentvideo of RGB-video ondersteunen; dit wordt in het setup-menu gespecificeerd. Als u een van deze uitgangen met een onjuiste menu-instelling gebruikt, ziet het beeld er vreemd gekleurd uit. Gelijksoortige effecten ontstaan door dwarsverbinding van de drie signalen.

Gebruikt u uitgangen voor componentvideo, dan moet u ervoor zorgen dat de SCART-aansluiting niet gebruikt wordt. Ook moet u de componentvideokabels ontkoppelen, als de SCART-aansluiting gebruikt wordt.

PROGRESSIEVE VIDEO

Als uw televisie in staat is een progressief gescand videosignaal te accepteren, kunt u de progressieve-video-uitgang van de DV27A gebruiken. Deze uitgang bevindt zich aan de bovenkant van het achterpaneel.

Volg de bovenstaande instructies voor het aansluiten van componentvideo om de progressive-uitgang van de DV27A op uw tv aan te sluiten. Als u niet zeker weet of uw tv progressieve video kan accepteren, raadpleegt u de gebruiksaanwijzingen of neemt u contact op met uw leverancier.

DIGITAAL GELUID AANSLUITEN

Als u een externe decoder, ontvanger of D/A-omzetter voor surround sound heeft die u samen met de DVD-speler wilt gebruiken, moet u ze met een coaxiale of optische kabel op elkaar aansluiten. Deze digitale uitgangen bieden meerkanaals PCM-, Dolby Digital-, DTS- of MPEG-geluid, afhankelijk van het bronmateriaal. U kunt de digitale uitgang ook via het setup-menu zo instellen dat deze altijd 2-kanaals PCM geeft (stereo mix-down).

Gebruik indien mogelijk de coaxiale verbinding, omdat deze misschien iets betere prestaties geeft. Sluit de coaxiale uitgang van de DVD-speler aan op de coaxiale ingang voor digitaal geluid van de decoder/D/A-omzetter of ontvanger via een phonokabel die voor interconnectie van digitaal geluid ontworpen is.

U kunt ook de optische uitgang van de DVD-speler met de optische ingang van de decoder/D/A-omzetter of ontvanger verbinden via een optische TOSLINK-kabel.

ANALOOG GELUID AANSLUITEN

Wilt u de hoogwaardige D/A-omzetters van de DVD-speler gebruiken, dan dient u de analoge geluidsuitgangen van de DVD-speler te gebruiken.

Er zijn twee paar uitgangen (die identiek zijn), gelabeld L (links) en R (rechts). Sluit één paar aan op de ingang van uw versterker via een paar geschikte verbindingskabels. Het tweede paar kan desgewenst met een tweede versterkerinstallatie verbonden worden voor gebruik in meerdere kamers of naar een bandrecorder geleid worden om opnames te maken.

Voor 6-kanaals materiaal zijn er vier extra geluidsuitgangen voorzien. Deze moeten – samen met één paar van de 2-kanaals weergave uitgangen – verbonden worden met de „multi-channel" analoge ingang van uw home cinema processor . Gebruik hiervoor de geschikte verbindingskabels. (De multi-channel ingang kan als DVDA of SACD gelabeled zijn.) In deze situatie kan de extra uitgang van de twee kanaals weergave gebruikt worden voor een ander doel zoals hierboven staat vermeld. (N.B.: Bij het afspelen van 6- kanaals materiaal, kunnen enkel de linker en rechter kanalen van dit materiaal worden gehoord.)

AFSTANDSBEDIENING-INGANG

De ingang REMOTE IN kan gebruikt worden om RC5-codes aan de DV27A door te geven, als deze op een plaats (of systeem) geïnstalleerd is waar geen infrarood gebruikt kan worden.

AANSLUITING OP HET LICHTNET

NETSNOER

Het apparaat wordt meestal geleverd met een netstekker die al aan het snoer vastzit. Als de stekker om bepaalde redenen verwijderd moet worden, dient hij onmiddellijk op veilige wijze weggegooid te worden, omdat er gevaar op een elektrische schok bestaat wanneer de stekker in het stopcontact gestoken wordt. Mocht u een nieuw netsnoer nodig hebben, neem dan contact op met uw Arcam-leverancier.

VERKEERDE STEKKER?

Controleer of de bijgeleverde stekker in uw contactdoos past en of het voltage van uw lichtnet overeenkomt met de voltage-instelling (115 V of 230 V) die op het achterkant van de eenheid aangegeven is.

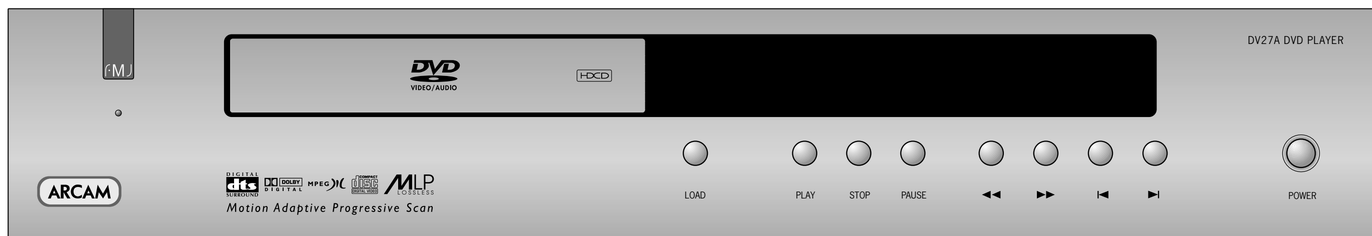
Heeft u een ander voltage of andere netstekker, neem dan contact op met uw Arcam-leverancier of de Arcam-klantenondersteuning op +44 (0)1223 203200.

AANSLUITEN

Duw de stekker (IEC-lijnaansluiting) van de bijgeleverde stroomkabel in het aansluitpunt (POWER INLET) op de achterkant van de eenheid. Let erop dat de stekker er goed in zit.

Steek de stekker aan het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact.

Normale bediening van uw DVD-speler



INLEIDING

In deze sectie wordt uitgelegd hoe u een DVD, CD of andere schijf afspeelt, en de afstandsbediening CR-314 gebruikt.

Geavanceerdere functies, zoals speciale afspeelmodi en programmerings-jumps en afspeelvolgorden, worden in de sectie Geavanceerde functies beschreven.

KNOPPEN AAN DE VOORKANT

HET APPARAAT AANZETTEN

Druk op de knop POWER om de eenheid aan te zetten. De status-LED is groen wanneer de eenheid aanstaat en rood in de standby-modus (deze modus wordt via de afstandsbediening ingesteld).

De sensor van de afstandsbediening bevindt zich aan de rechterkant van de display. Zorg ervoor dat de sensor niet geblokkeerd wordt, anders werkt de afstandsbediening niet.

HDCD-INDICATOR

Deze LED bevindt zich aan de linkerkant van de display en licht groen op wanneer er HDCD-materiaal (High Definition Compatible Digital) afgespeeld wordt vanaf audio-CD's die op de juiste manier zijn opgenomen.

EEN SCHIJF AFSPELEN

EEN SCHIJF LADEN

Druk op LOAD aan de voorkant (of op OPEN van de afstandsbediening) en plaats de schijf in de lade, met de afspeelbare kant naar beneden. Sommige schijven hebben twee afspeelbare kanten. Wilt u bijvoorbeeld de A-kant afspelen, dan moet de schijf met die kant naar boven geplaatst worden.

Druk nogmaals op LOAD om de lade te sluiten. Na enkele seconden wordt de schijf geladen.

EEN SCHIJF AFSPELEN

De meeste DVD's beginnen automatisch te spelen, maar bij sommige titels verschijnt er eerst een menu. Selecteer bijvoorbeeld het menu-item om een film af te spelen met behulp van het cursorbesturingsblok en druk op OK om het afspelen te starten.

Druk op PLAY voor CD's en VCD's (en DVD's die niet automatisch beginnen).

Wanneer u DVD's afspeelt, werkt het drive-mechanisme op veel hogere snelheden dan bij CD's, waardoor het tijdens het laden en afspelen van de eerste hoofdstukken misschien meer lawaai maakt. Dit is normaal.

SNEL AFSPELEN

Druk op ►► of ◄◄ aan de voorkant of op de afstandsbediening om snel vooruit of achteruit af te spelen. Voor DVD's, VCD's en CD's zijn de volgende snelheden voor snel afspelen beschikbaar: x2, x4, x8, x20, x60 en x100. Druk meerdere keren op de knop om tussen de verschillende snelheden te schakelen. Druk op PLAY om naar de normale afspeelsnelheid terug te gaan.

MP3-schijven kunnen niet snel afgespeeld worden.

HOOFDSTUKKEN/TRACKS OVERSLAAN

Druk op ►| of |◄ om hoofdstukken (of tracks op een CD) over te slaan.

Gaat u achteruit, dan gaat u naar het begin van het huidige hoofdstuk wanneer u één keer op de knop drukt. Drukt u nogmaals op de knop, dan gaat u naar het begin van het voorgaande hoofdstuk.

Let erop dat Video-CD's meestal slechts één track hebben.

HET AFSPELEN PAUZEREN

Druk op PAUSE aan de voorkant of op II van de afstandsbediening om het afspelen te pauzeren. U hervat het afspelen door op PLAY te drukken aan de voorkant of op ■ van de afstandsbediening.

HET AFSPELEN STOPPEN

Druk op STOP aan de voorkant of op ■ van de afstandsbediening om het afspelen stop te zetten.

Drukt u tijdens het afspelen van een DVD eenmaal op STOP, dan wordt er een 'hervattingsstop' uitgevoerd. Als u nu opnieuw op PLAY drukt, wordt het afspelen hervat vanaf het punt waarop het werd stopgezet.

Drukt u tweemaal op STOP, dan betekent dit een 'complete stop' en wordt het afspelen vanaf het begin van de schijf hervat.

NAVIGATIE DOOR MENU OP DE VOORKANT

Wilt u via de voorkant door een schijf- of titelmenu navigeren, dan kunt u PAUSE gebruiken voor 'omhoog', STOP voor 'omlaag', ►| voor 'rechts', |◄ voor 'links' en PLAY voor OK.

Uw DVD-speler configureren

INLEIDING

Gefeliciteerd – heeft u de installatie-instructies uitgevoerd, dan zijn de vereiste verbindingen met andere apparatuur gemaakt. U moet nu eerst een instellingsprocedure volgen, zodat de DVD-speler correct voor gebruik geconfigureerd wordt.

HET APPARAAT AANZETTEN

Druk op de POWER-knop aan de voorkant. De stroom-LED boven de schakelaar licht nu groen op.

EEN TV-BEELD VERKRIJGEN

Let erop dat de tv aanstaat en dat u de juiste tv-ingang geselecteerd heeft. U zou het volgende beeld moeten zien. Dit is het beeld dat de DVD-speler weergeeft wanneer er geen schijf afgespeeld wordt.



Een schermbeveiliger wordt na een paar minuten inactiviteit ingeschakeld om te voorkomen dat uw scherm door aanhoudende statische beelden beschadigd wordt.

DE SETUP-MENU'S GEBRUIKEN

Als u de twee AAA-batterijen nog niet in de afstandsbediening geplaatst heeft, kunt u dat nu het beste doen. Let er hierbij op dat ze er goed inzitten. Selecteer 'DVD' via de knop CD/DVD op de afstandsbediening.

Zorg ervoor dat er geen schijf afgespeeld wordt en druk op SETUP van de afstandsbediening; er verschijnt nu een menu op het tv-scherm.

Het setup-menu bestaat uit zeven pagina's met opties. De titel van de pagina staat op de bovenste regel en geeft aan welke instellingen op die pagina geconfigureerd kunnen worden. Wilt u een item wijzigen, dan markeert u het eerst met behulp van UP/DOWN. Daarna drukt u op RIGHT om de lijst met opties voor dat menu-item te openen. De huidige optie voor het menu-item is gemarkeerd, en u kunt UP/DOWN gebruiken om de nieuwe optie te selecteren. Daarna drukt u op LEFT om de selectie te bevestigen en de optielijst te sluiten.

Markeer de paginabalk boven in het scherm om naar een andere pagina te gaan, en gebruik LEFT/RIGHT om door de pagina's te bladeren.

In het setup-menu kunnen de schermen via UP/DOWN 'omgeslagen' worden: druk op DOWN wanneer de markeringsbalk onder in het scherm staat, dan komt de balk automatisch boven in het scherm te staan.

INSTELLINGEN



OSD-TAAL

Met deze instelling kunt u de taal instellen waarin de berichten op de OSD (On-Screen Display) weergegeven worden. De standaardtaal is Engels, maar er worden drie andere talen ondersteund.

De informatie die op de voorkant weergegeven wordt, is echter altijd in het Engels en wordt door deze instelling niet gewijzigd.

DVD-MENU

Sommige DVD-schijven ondersteunen een aantal verschillende talen voor het DVD-schijfmenu (het menu op de DVD zelf). Met deze instelling kan de voorkeurstaal opgegeven worden. Als dit item bijvoorbeeld op de Franse taal ingesteld is, dan worden de schijfmenu's in het Frans weergegeven wanneer deze taal door de schijf ondersteund wordt.

Niet alle schijven zullen de gewenste taal echter kunnen bieden.

ONDERTITELING

Via deze instelling regelt u de ondertiteling die op de tv weergegeven wordt.

Uit	Geen ondertiteling
Auto	Ondertiteling voor de hoofdtaal op de schijf
Gecod. ondert	Informatie over 'Gecodeerde ondertiteling' op de schijf (indien aanwezig) wordt naar de tv gestuurd
Engels	Ondertiteling in het Engels
Frans	Ondertiteling in het Frans, enzovoort (er worden zes talen ondersteund)

Op sommige schijven blijft de ondertiteling aanstaan, ongeacht de instelling van het ondertitelingsitem.

Informatie over 'Gesloten ondertiteling' wordt alleen weergegeven, als deze optie geselecteerd is, er hierover informatie op de schijf staat en uw tv decodering hiervan ondersteunt.

De standaardinstelling voor ondertiteling is 'Uit'. U kunt ook zelf een taal kiezen. Niet alle schijven zullen uw voorkeurstaal als ondertiteling bieden.

GELUID

Hiermee regelt u het standaard geluidsspoor, wanneer er meer dan een geluidsspoor is.

Engels	Engels, indien beschikbaar
Frans	Frans, indien beschikbaar, enz. (er worden zes talen ondersteund)

De standaardinstelling is 'Engels'. Kies de instelling die u als standaardinstelling wenst. De Geluid-voorkeursinstelling wordt niet door alle schijven gerespecteerd; het kan zijn dat zij hun eigen standaardkeus opleggen.

AFSTANDSBEDIENING

De speler komt zo te weten welke afstandsbediening u gebruikt, zodat hij rekening kan houden met de kleine verschillen tussen de afstandsbedieningen. Bij ARCAM-afstandsbedieningen staat het type altijd onderaan op de voorkant van de eenheid.

CR-314	Hiermee wordt de grijze ARCAM CR-314-afstandsbediening geselecteerd
CR-415	Hiermee wordt de grijze ARCAM CR-415-afstandsbediening geselecteerd
CR-80	Hiermee wordt de zwarte ARCAM CR-80, de intelligente afstandsbediening geselecteerd
CR-9000	Hiermee wordt de zwarte ARCAM CR-9000, de intelligente afstandsbediening geselecteerd
Anders	Er wordt een intelligente afstandsbediening gebruikt die niet van ARCAM is

Het is belangrijk 'Anders' te kiezen, als de gebruikte afstandsbediening geen RC-5 'toggle bits' ondersteunt.

OSD-STATUS (ON SCREEN DISPLAY)

Via deze instelling regelt u de popup-berichten die op het scherm verschijnen.

Aan	Popup-berichten zijn ingeschakeld.
Uit	Geen popup-berichten, alleen menu's wanneer vereist.

Bepaalde berichten, zoals 'No Disc' [Geen schijf] worden echter altijd getoond.

PRIORITEIT

Sommige DVD-schijven tonen verschillend materiaal of hebben een verschillend gedrag, afhankelijk van het feit of de schijf wordt afgespeeld op een DVD-video of op een DVD-audio speler. De „Prioriteit" optie geeft u de mogelijkheid om de DV27A speler (in de eerste plaats) naar het type DVD-video of het type DVD-audio te configureren.

N.B.: Ondanks het feit dat de setting kan veranderd worden nadat de schijf reeds in de DV27A aanwezig is, zal deze setting enkel gerealiseerd worden als de schijf opnieuw ingevoerd wordt (of als een verschillende schijf wordt afgespeeld).

VIDEO-INSTELLINGEN



TV-INSTELLING

Deze optie moet juist worden ingesteld voor uw tv-type en de gewenste display.

4:3 Letterbox	Gebruik deze instelling als u een conventionele 4:3-tv heeft, en breedbeeldfilms in letterboxformaat wilt bekijken (met boven en onder zwarte balken)
4:3 Panscan	Gebruik deze instelling als u een conventionele 4:3-tv heeft, en breedbeeldfilms in Pan-en-Scan-formaat wilt bekijken (waarbij de zijkanten van het beeld bijgesneden worden)
16:9	Gebruik deze instelling als u een breedbeeld-tv (16:9) heeft. Materiaal in 16:9-formaat wordt beeldvullend weergegeven.

Als u een 4:3-tv heeft en Panscan als voorkeur heeft ingesteld, wil dit niet zeggen dat u films altijd in dit formaat zult zien, omdat Panscan-weergave door de betreffende schijf ondersteund moet worden.

TV-SYSTEEM

Dit wordt in de fabriek ingesteld voor het type tv dat in uw land gebruikt wordt. Als u deze instelling moet veranderen, vindt u hieronder een beschrijving van de verschillende opties.

Auto	De video-uitvoer wordt genomen van de uitvoer die op de schijf is opgenomen. Wanneer er geen schijf wordt afgespeeld, wordt het logoscherm weergegeven waarbij de standaard van de laatst gespeelde schijf gebruikt wordt.
NTSC	NTSC wordt altijd als de videostandaard gebruikt. PAL-schijven worden naar NTSC geconverteerd, maar hierdoor wordt de kwaliteit van de video-uitvoer enigszins verminderd (en kan de video schokkerig worden). Dit is de beste instelling als uw tv alleen NTSC-video kan hanteren (dit is meestal het geval in Noord-Amerika). U krijgt betere resultaten wanneer u 'Auto' gebruikt, maar dan moet uw tv PAL kunnen ondersteunen.
PAL	PAL wordt altijd als de videostandaard gebruikt. NTSC-schijven worden naar PAL geconverteerd, maar hierdoor wordt de kwaliteit van de video-uitvoer enigszins verminderd (en kan de video schokkerig worden). U verkrijgt betere resultaten met 'Auto', maar dan moet uw tv NTSC kunnen ondersteunen.

PROGRESSIVE

Dit item is niet van toepassing voor de DV27A, en moet niet gewijzigd worden.

HQ VIDEO

Deze instelling regelt het soort video dat op de Component- en SCART-video-uitgangen wordt geproduceerd. In de fabriek wordt 'HQ Video' ingesteld voor het tv-type dat in uw land gebruikt wordt, en daarom kunt u deze instelling beter niet veranderen. Als 'HQ Video' niet goed ingesteld is, heeft het weergegeven tv-beeld vreemde kleuren.

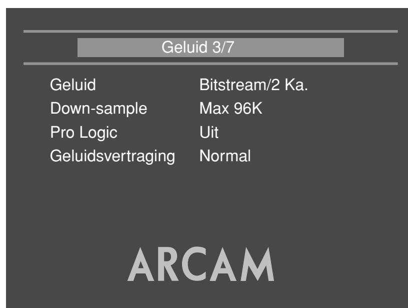
Component	De video-uitvoer op zowel de Componentvideo (3 phono's) als SCART is Y-, Pb-, Pr-componentvideo.
RGB SCART	De video-uitvoer op zowel de Componentvideo (3 phono's) als de SCART is RGB. Gebruikt u RGB-uitvoer via phono-connectors, dan dient u ook COMPOSITE als synchronisatiesignaal te gebruiken.

SET-UP (NTSC)

Via deze instelling regelt u het 'pedestal'-signaal of zwartniveau wanneer de NTSC-videostandaard gebruikt wordt. De instelling heeft geen enkele invloed op PAL-videoof het progressieve scan signaal.

0 IRE	Hiermee verwijdert u het pedestal van NTSC-video. Deze instelling dient in Japan gebruikt te worden en ook als u RGB-video gebruikt, ongeacht het land waarin u zich bevindt.
7.5 IRE	Dit is het standaard pedestalniveau dat gebruikt dient te worden in alle landen met NTSC-video, met uitzondering van Japan.

AUDIO SETUP



Hier kunt u het type analoge en digitale geluidsuitgangen configureren. Vooral het type voor de digitale uitvoer dient goed ingesteld te zijn als u een externe geluidsdecoder, ontvanger of D/A-omzetter gebruikt.

GELUID

Hier kunt u het type analoge en digitale geluidsuitgangen configureren. Vooral het type voor de digitale uitvoer dient goed ingesteld te zijn als u een externe geluidsdecoder, ontvanger or D/A-omzetter gebruikt. Er worden twee soorten digitale uitgangen ondersteund: „Bitstream" en „Stereo PCM"

Bitstream	De instelling „Bitstream" ondersteunt de volgende geluidsstandaarden: ■ 2 channel PCM (op CDs of DVDs) ■ Dolby Digital ■ MPEG meer-kanaals ■ DTS meer-kanaals Gebruik de instelling „Bitstream" als u een externe decoder heeft die Dolby Digital ondersteunt.
Stereo PCM	Wanneer de digitale uitgang „Stereo PCM" is geselecteerd, wordt al het afgespeelde geluidsmateriaal naar stereo „gedownmixed" en als twee-kanaals PCM uitgevoerd. Gebruik deze instelling als u een externe D/A-omzetter heeft die alleen twee-kanaals PCM ondersteunt.

Aangezien de digitale en analoge weergave sterk gerelateerd zijn, zal de analoge audio weergave het geselecteerde type van digitale weergave reflecteren.

De volgende opties zijn mogelijk:

Bitstream + 6 Ka.	De digitale weergave is „Bitstream" (zoals hierboven vermeld). De analoge audio omvat een weergave over maximaal zes kanalen, afhankelijk van het bronmateriaal, de luidsprekerconfiguratie (zie hoofdstuk "Luidspreker Set-up") en de Pro Logic instelling (zie verder).
Bitstream + 2 Ka.	De digitale weergave is „Bitstream" (zoals hierboven vermeld). De analoge audio omvat een 2-kanaals stereo "down-mix" van het bronmateriaal.
PCM + 2 Ka.	De digitale weergave is twee-kanaals PCM (zoals hierboven vermeld). De analoge audio omvat een 2-kanaals stereo "down-mix" van het bronmateriaal.

DOWN-SAMPLE

Down-sample dient goed ingesteld te zijn als u een externe geluidsdecoder, ontvanger of D/A-omzetter gebruikt.

Max 96 K	Kies deze optie als uw externe geluidsdecoder digitaal geluid met een samplefrequentie van maximaal 96 kHz kan verwerken, of als u de digitale-geluidsuitgangen niet gebruikt. Dit is de maximum samplefrequentie die op DVD-videoschijven aangetroffen wordt.
Max 48 K	Kies deze optie als uw externe geluidsdecoder geen digitaal geluid met een samplefrequentie tot 96 kHz kan verwerken.

N.B.: Deze instelling geldt echter alleen voor de uitvoer van DVD-videoschijven.

PRO LOGIC

Dit regelt de „Pro Logic" decodering. De Pro Logic decodering creëert een vier-kanaals weergave van bronmateriaal dat in Dolby Surround formaat is gecodeerd. Dit is enkel relevant als er 2-kanaals bronmateriaal wordt afgespeeld.

Uit	Er wordt geen Pro Logic verwerking uitgevoerd.
Aan	De Pro Logic verwerking wordt uitgevoerd op alle geschikt 2- kanaals materiaal.
Auto	De Pro Logic verwerking wordt uitgevoerd als de audio track op de DVD een indicatie geeft dat het in Dolby Surround is gecodeerd.

N.B.:

- Als de twee-kanaals weergave is geselecteerd via het „Geluid" item, zal de Pro Logic decodering nooit worden uitgevoerd.
- Als de speler enkel een configuratie heeft voor twee luidsprekers (zoals beschreven in het volgende hoofdstuk), zal er geen Pro Logic decodering worden uitgevoerd.
- MP3 bestanden zijn – net zoals DVD-audio schijven en 96KHz (of hoger) materiaal – niet geschikt voor de Pro Logic decodering en zullen dus nooit worden uitgevoerd in Pro Logic.

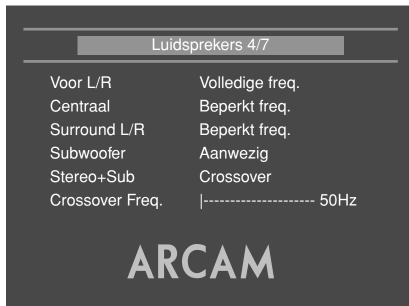
GELUIDSVERTRAGING

Omdat progressive-scan videoverwerking verscheidene beelden (frames) neemt om een video-uitvoer van hogere kwaliteit te produceren, moet het geluidssignaal vertraagt worden zodat het video- en geluidssignaal gesynchroniseerd blijven.

Als u de standaarduitgangen of de progressive-uitgang van uw DV27A gebruikt, moet de geluidsvertraging overeenkomstig worden ingesteld.

Normal	U kiest deze instelling als u een van de standaardvideo-uitgangen gebruikt.
Progressive	U kiest deze instelling om video via de progressive-video-uitgang van de DV27A te bekijken.

LUIDSPREKER CONFIGURATIE



Dit menu-scherm geeft u de mogelijkheid om de luidsprekerconfiguratie – aangesloten via de analoge verbindingen van uw DVD-speler – te specificeren. (N.B. Deze instellingen beïnvloeden de digitale weergave op geen enkele wijze.) Het is belangrijk dat deze configuratie de reële situatie op een accurate manier reflecteert. Anders kan de audiokwaliteit in gevaar worden gebracht.

De luidsprekers worden als volgt aangeduid:

Voor L/R	Dit is de instelling voor de voorste luidsprekers (de luidsprekers die voor 2-kanaals stereo weergave worden gebruikt).
Centraal	Dit is de instelling voor de middelste luidspreker.
Surround L/R	Dit is de instelling voor de „Surround" luidsprekers (normaal gezien naast of achter de gebruiker).
Subwoofer	Dit wordt gebruikt om aan te geven of er een subwoofer is aangesloten.

Voor elke luidspreker kan de speler zo worden geconfigureerd, dat deze ofwel het volledige frequentiebereik van het bronmateriaal, anders een verminderd frequentiebereik weergeeft. De optie voor een verminderd frequentiebereik wordt normaal gezien geselecteerd als er van „satellite" luidsprekers gebruik wordt gemaakt voor de surround kanalen. Deze satellite luidsprekers kunnen geen lage frequentie informatie verwerken. Volledige frequentie luidsprekers worden in het algemeen „Large" luidsprekers genoemd. De luidsprekers met een verminderd frequentie bereik dragen de naam „Small". Lage frequentie informatie wordt van de „Small" luidsprekers naar de „Large" luidsprekers herleid, of naar de Subwoofer (afhankelijk van de luidspreker configuratie).

N.B.:

1. Elke luidspreker die niet is aangesloten moet geïdentificeerd worden door „Afwezig" te selecteren voor de desbetreffende luispreker.
2. Ondanks het feit dat de DV27A erg flexibel is in het aantal te verwerken luisprekerconfiguraties, werden er een aantal beperkingen doorgevoerd. Bijvoorbeeld: als er geen subwoofer aanwezig is, is het onmogelijk om de voorste luidsprekers als „Small" te configureren, aangezien de lage frequentie informatie nergens kan worden heengeleid.

STEREO + SUB

Deze instelling is enkel relevant voor 2-kanaals bronmateriaal (zoals CD's). Het controleert of de lage frequentie informatie al dan niet naar een subwoofer wordt geleid.

Geen	Er wordt geen lage frequentie informatie heleid. Alle audio wordt naar de voorste luidsprekers gevoerd.
Crossover	Lage frequentie informatie wordt naar de subwoofer herleid en de overige informatie (hogere frequentie) wordt naar de voorste luidsprekers gevoerd.
Duplicate	Alle audio wordt naar de voorste luidsprekers gevoerd. Bijkomend wordt de lage frequentie informatie naar de Subwoofer gekopieerd.

CROSSOVER FREQUENCY

Deze instelling bepaalt de frequentie waarop het herleiden van de bas-tonen begint. Frequenties onder dit niveau worden van de „Small" luidsprekers naar de voorste luidsprekers of de Subwoofer herleid. Frequenties boven dit niveau worden niet herleid.

De optimale crossoverfrequentie is afhankelijk van de kenmerken van uw luidsprekeropstelling en wordt het best bepaald door te experimenteren.

VERTRAAGDE OPSTELLING



De relatieve positionering van de luidsprekers in een kamer (vooral in een grote kamer) kan beduiden dat het geluid van sommige luidprekers later bij de luisteraar arriveert, dan het geluid van andere luidsprekers. Door de „vertraging" van de verschillende luidsprekers aan te passen, kan dit verschil in aankomst tijd verminderd of geëlimineerd worden.

Bij het instellen van de vertraging, moet de luisteraar zich voorstellen dat hij/zij in een circel zit omgeven door luidsprekers. De vertraging reflecteert de afstand van de luidspreker naar de luisteraar.

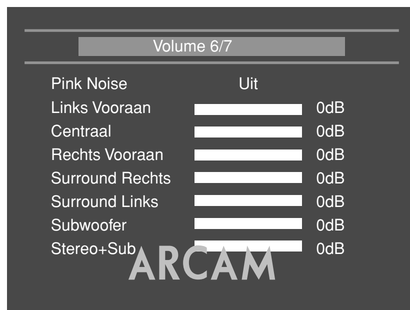
MEET EENHEDEN

De DV27A geeft u de mogelijkheid om de meeteenheid kiezen waar u zich het meest comfortabel bij voelt: meter of voet.

VETRAGINGEN

Vertragingen voor de voorste, middenste en surround luidsprekers kunnen worden ingesteld door gebruik te maken van de verwante schuifknoppen. Een vertraging voor een luidspreker set kan noodzakelijk zijn als deze set zich verder van de luisteraar bevindt, dan de andere luidsprekers. Het specificeren van de verschillende afstanden tussen de luidsprekers kan een lichte vertraging veroorzaken die toegevoegd moet worden aan de weergave van de dichtsbijzijnde luidsprekers, zodat het geluid van alle luidsprekers op hetzelfde moment bij de luisteraar arriveert.

VOLUME OPSTELLING



De relatieve gevoeligheid (volume) van de verschillende luidsprekers, kan er toe leiden dat sommige luidsprekers in verhouding tot de andere luidsprekers in het systeem, erg luid of stil klinken. De „Volume" instelling van uw DV27A helpt u dit evenwicht te herstellen.

TEST NOISE

Door deze instelling naar „Aan" te veranderen, wordt er „Pink" geluid gegenereerd door de luidspreker die op het scherm werd gemarkeerd. Het geluid geeft het volume weer dat wordt aangeduid d.m.v. de schuifknop voor deze luidspreker. Het selecteren van deze instelling helpt te verzekeren dat het relatieve volume voor elke luidspreker hetzelfde is.

N.B.: deze instelling schakelt zich automatisch uit bij het verlaten van de menu-pagina.

VOLUME

Voor alle luidsprekers kan het volume worden ingesteld door gebruik te maken van de verwante schuifknoppen. Deze instellingen zijn nuttig als de luidsprekers over verschillende gevoeligheden beschikken (en daardoor ook een verschillend volume weergeven bij een gelijk invoer niveau).

SUBWOOFER/STEREO+SUB TRIMS

De schuifknoppen voor zowel de „Subwoofer" als de „Stereo+Sub" sturen de „Subwoofer" volume instelling. De „Subwoofer" is het volume dat wordt gebruikt bij het afspelen van meer-kanaals materiaal. „Stereo+Sub" is het Subwoofer volume dat wordt gebruikt bij 2-kanaals materiaal.

TOEGANGSINSTELLING



WACHTWOORD

De wachtwoordinstelling is gekoppeld aan het censuurniveau (het volgende menu-item) om de inhoud die door kinderen afgespeeld kan worden, te beperken (ouderlijk toezicht).

U ziet 4 streepjes en een hangslotje. Normaal is het hangslotje open en dit betekent dat de censuurinstelling niet vergrendeld is. Deze kan nu onbeperkt veranderd worden.

Kies een geschikt viercijferig nummer om de censuurinstelling te vergrendelen. Onthoud uw wachtwoord, want u heeft dit nodig om de speler te ontgrendelen. Markeer 'Wachtwoord' en voer uw viercijferige nummer in via het numerieke toetsenblok op de afstandsbediening.

Daarna drukt u op OK van de afstandsbediening. De speler is nu vergrendeld, en u kunt de censuurinstelling niet meer veranderen.

U ontgrendelt de censuurinstelling door 'Wachtwoord' te markeren, uw viercijferige nummer in te voeren en dan op OK te drukken.

N.B.: Telkens wanneer u de speler vergrendelt, kunt u het wachtwoord veranderen.

CENSUUR

De censuurinstelling wordt samen met het wachtwoord gebruikt om de inhoud van DVD-titels die afgespeeld kunnen worden, te beperken. U moet de censuurinstelling ontgrendelen om haar te kunnen wijzigen.

De term Parental level [Censuurniveau] verwijst naar een standaard die voor DVD's gedefinieerd is. DVD-films kunnen een censuurinstelling hebben die tussen 1 en 8 ligt. Dit geldt echter niet alleen voor DVD-videoschijven waarop de censuurinstelling correct geïmplementeerd is. Sommige DVD-videotitels reageren niet op censuurinstellingen, en video-CD's hebben geen censuurmechanisme.

Alles bekijken	Titels van alle censuurinstellingen worden afgespeeld.
Geen volwassen materiaal	Alleen materiaal met censuurinstelling 4 of lager mag worden afgespeeld. Dit komt overeen met de classificatie PG-13 van de MPAA (Motion Picture Association of America)
Alleen voor kinderen	Alleen materiaal met censuurinstelling 1 mag worden afgespeeld. Dit komt overeen met beoordeling G van de MPAA.

Is de censuurinstelling eenmaal ingevoerd, dan worden DVD-titels met een hogere instelling niet afgespeeld. Bij sommige DVD-videotitels is de censuurinstelling voor bepaalde scènes al ingesteld; de schijf wordt dan wel afgespeeld, maar die scènes worden dan overgeslagen of vervangen.

DE SET-UP VOLTOOIEN

Druk op de knop SETUP van de afstandsbediening om de setup-procedure te voltooien. Alle gegevens worden nu opgeslagen en het setup-menu wordt gesloten. U kunt een menu op elk moment verlaten door op SETUP te drukken.

Wilt u naar het setup-menu teruggaan, zorg er dan voor dat er geen schijf speelt en druk op de knop SETUP.

Nederlands

De afstandsbediening CR-314

CD/DVD
Zorg ervoor dat de DVD-modus geselecteerd is met behulp van de wisselknop **CD/DVD**. De DVD-LED boven de knop **CD/DVD** licht kort op wanneer DVD-modus geselecteerd wordt.

DISP (display)
Dimt de display van de DV27 of zet hem aan of uit. Wanneer u de display uitzet, leidt dit meestal tot een kleine verbetering in geluidskwaliteit.

Druk één keer op **DISP** om de display uit te zetten en twee keer om hem te dimmen. Druk een derde keer op **DISP** om de volledige helderheid van de display te herstellen.

A–B
Met deze knop kunt u een geselecteerde sectie van de schijf herhalen (zie pagina 88).

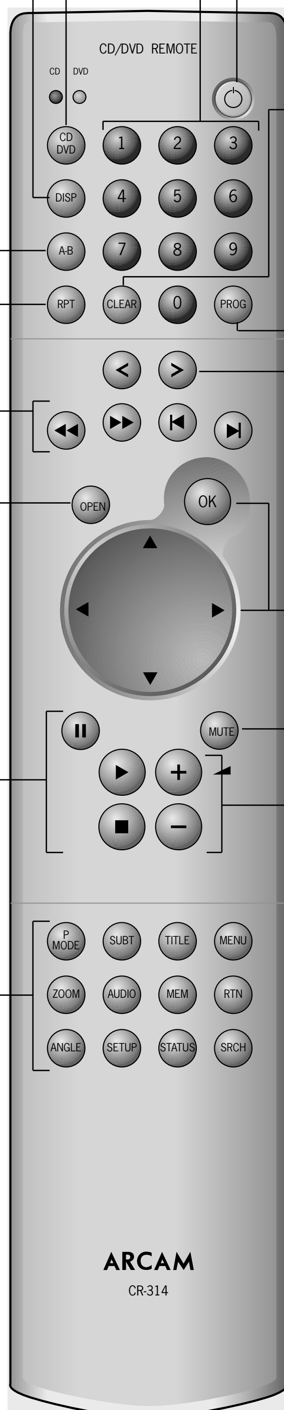
RPT (repeat)
Druk op **RPT** om tussen de herhalingsopties te schakelen.

Snel afspelen en hoofdstukken/nummeroverslaan
Hiermee kunt u in beide richtingen snel afspelen (◀◀ ▶▶) en hoofdstukken/tracks overslaan (|◀ ▶|) (zie pagina 78).

OPEN
Hiermee opent en sluit u de schijflade.

Afspeelknoppen
Pauzeren (**II**), Spelen (▶) en Stoppen (■) (zie pagina 78).

Geavanceerde bediening
Deze knoppen worden op de volgende pagina beschreven.



0–9 toetsenblok
Hiermee gaat u direct naar afzonderlijke nummers op audio-CD's. U selecteert een track door op de overeenkomstige knop op het toetsenblok te drukken, gevolgd door OK. Voor tracks hoger dan 9 toetst u de cijfers na elkaar in. Zo drukt u voor nummer 15 eerst op **1**, dan op **5** en vervolgens op **OK**.

Standby
Druk op **STANDBY** om de standby-status van de DVD-speler te veranderen. Deze knop werkt niet voor Arcam-CD-spelers.

CLEAR (WISSEN)
Gebruik **CLEAR** binnen de menu's Program (Programmeren) en Bookmark (Bladwijzer) om een numeriek veld te wissen (zie pagina's 13-14).

PROG (program)
Gebruik **CLEAR** in het programmamenu en bladwijzermenu om een numeriek veld te wissen (zie pagina's 12-13).

Volgende/Voorgaande pagina (DVD-audio) / Traag afspelen (andere schijven)
DVD-audio: Sommige DVD-audio schijven geven de gebruiker de mogelijkheid om door beelden te bladeren (foto's van de artiest, teksten, etc.) terwijl de muziek wordt afgespeeld. Gebruik de < of > knoppen om naar de vorige/volgende pagina te gaan.

N.B.: dit is niet steeds mogelijk op alle DVD-audio schijven.

Andere schijven: Druk op **>** of **<** van de afstandsbediening om langzaam vooruit of achteruit af te spelen. Er zijn hiervoor vier snelheden: 1/5, 1/4, 1/3 en 1/2. Druk meerdere keren op de knop om tussen de verschillende snelheden te schakelen. Druk op **PLAY** om naar de normale afspeelsnelheid terug te gaan.

N.B.: langzaam afspelen is niet van toepassing bij audio-CD's of DVD-audio schijven.

Cursorbesturingsblok en OK-knop
Met behulp van de cursorbesturing navigeert u door de OSD (On Screen Display) en menupagina's. Bevestig uw selectie met de knop **OK**.

MUTE (DEMPEN)
Stopt het geluid naar de luidsprekeruitgangen van bepaalde Arcam-versterkers.

Volume +/–
Regelt het volume op Arcam-versterkers met afstandsbediening.

De volumeknoppen (**+/–**) en **MUTE**-knop hebben geen effect op het geluidsuitvoerniveau van de DVD-spelers.

N.B.: Plaats de twee meegeleverde AAA-batterijen voordat u de afstandsbediening gebruikt.

Zet niets voor het FMJ-plaatje links op de DVD-speler (waar de infraroodontvanger zich bevindt), anders werkt de afstandsbediening misschien niet.

MEM (memorise)
U kunt maximaal drie punten op een DVD-titel van een 'bladwijzer' voorzien, zodat u daar weer snel naartoe kunt springen. Druk op **MEM** [Geheugen] om het bladwijzermenu op te roepen.

SUBT (subtitle)
Druk op **SUBT** [ondertiteling] van de afstandsbediening om tussen de beschikbare ondertitelingstalen te schakelen (inclusief de optie Uit). Op sommige schijven wordt de DVD-spelerinstelling onderdrukt en blijft de ondertiteling aanstaan.

TITLE
Druk op **TITLE** om dit menu van de DVD op te roepen. Deze functie is alleen van toepassing op schijven met meerdere titels.

MENU
Druk op **MENU** om het menu Disc (Schijf) van de DVD op te roepen.

Dit navigatiemenu is schijfspecifiek en voor elke titel anders, maar biedt meestal functies om hoofdstukken en talen te selecteren, en extra materiaal zoals trailers en documentaires te bekijken.

Is het menu eenmaal geopend, dan kunt u er met de cursorbesturing doorheengaan en een menuknop activeren door op **OK** te drukken.

P MODE (play modes)
Druk op **P MODE** om willekeurig afspelen in of uit te schakelen.

ZOOM
Druk op **ZOOM** om een bepaald gedeelte van het beeld te vergroten. Telkens wanneer u op de knop **ZOOM** drukt, wordt het zoomniveau verhoogd, meestal tot een vergroting van 4x (hoewel het zoomniveau van het type schijf afhangt, want soms is zoomen niet mogelijk). Drukt u op **ZOOM** wanneer het beeld zijn maximumgrootte bereikt heeft, dan gaat het naar zijn normale grootte terug.

Terwijl u de zoomfunctie gebruikt, kunt u zich met behulp van de cursorbesturing binnen het beeld verplaatsen. De zoomfunctie kan ook gebruikt worden wanneer het afspelen gepauzeerd is.

Een zoomniveau van ×1,25 is vooral nuttig als de uitvoer van de DVD-speler niet hetzelfde schermformaat heeft als uw tv. Wanneer er een breedschermbeeld op een 4:3 tv weergegeven wordt, verschijnen er bij een zoom van ×1,25 balken boven en onder in het scherm (maar gaan de zijkanten van het beeld verloren); wanneer er een 4:3 beeld op een breedscherm-tv weergegeven wordt, verschijnen er bij een zoom van ×1,25 balken aan de zijkant van het beeld (maar gaan de boven- en onderkant van het beeld verloren).

P MODE | SUBT | TITLE | MENU
ZOOM | AUDIO | MEM | RTN
ANGLE | SETUP | STATUS | SRCH

RTN (return)
Druk op **RTN** om terug te gaan door de DVD-menu's Disc en Title. Deze functie is alleen nuttig voor schijven die menu's met meerdere niveaus hebben.

SRCH (search)
Via het menu Zoeken kunt u direct naar elk gewenst punt op de schijf gaan.

Druk op **SRCH** om het menu Zoeken op te roepen. (zie pagina 88).

STATUS
Druk één keer op **STATUS** om de verstreken en resterende tijd van de schijf te zien. Druk nogmaals op **STATUS** voor informatie over de huidige schijf. U sluit de statusdisplay door een derde keer op **STATUS** te drukken.

De weergegeven statusinformatie is afhankelijk van het soort schijf: DVD, CD of VCD.

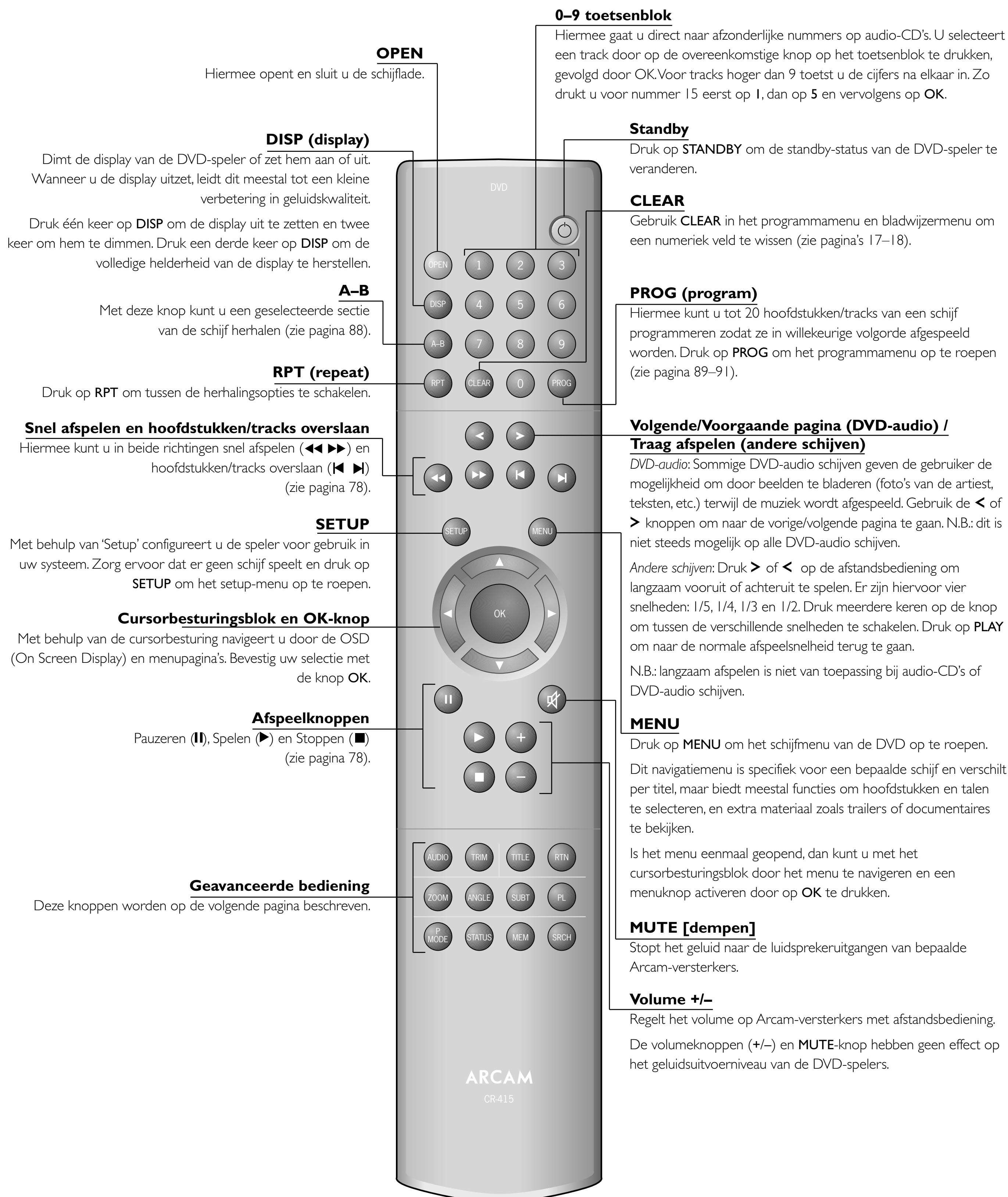
ANGLE (Camerastandpunt)
Op sommige DVD's kunt u verschillende camerastandpunten selecteren. Als deze functie beschikbaar is, licht het camerasymbool in de display op.

Druk op **ANGLE** om tussen de beschikbare standpunten te schakelen.

AUDIO
Op sommige DVD's kunt u verschillende geluidsnummers selecteren. Druk op **AUDIO** om tussen de beschikbare nummers te schakelen.
De tv toont het nummer, de taal en het soort geluidsspoor, bijv. '1 Eng DD 6CH'.

SETUP
Met behulp van 'Setup' configureert u de DV27A voor gebruik in uw systeem. Zorg ervoor dat er geen schijf speelt en druk op **SETUP** om het setup-menu op te roepen.

De afstandsbediening CR-415



OPEN

Hiermee opent en sluit u de schijflade.

DISP (display)

Dimt de display van de DVD-speler of zet hem aan of uit. Wanneer u de display uitzet, leidt dit meestal tot een kleine verbetering in geluidskwaliteit.

Druk één keer op DISP om de display uit te zetten en twee keer om hem te dimmen. Druk een derde keer op DISP om de volledige helderheid van de display te herstellen.

A–B

Met deze knop kunt u een geselecteerde sectie van de schijf herhalen (zie pagina 88).

RPT (repeat)

Druk op RPT om tussen de herhalingsopties te schakelen.

Snel afspelen en hoofdstukken/tracks overslaan

Hiermee kunt u in beide richtingen snel afspelen (◀◀ ▶▶) en hoofdstukken/tracks overslaan (|◀ ▶|) (zie pagina 78).

SETUP

Met behulp van ‘Setup’ configureert u de speler voor gebruik in uw systeem. Zorg ervoor dat er geen schijf speelt en druk op SETUP om het setup-menu op te roepen.

Cursorbesturingsblok en OK-knop

Met behulp van de cursorbesturing navigeert u door de OSD (On Screen Display) en menupagina’s. Bevestig uw selectie met de knop OK.

Afspeelknoppen

Pauzeren (II), Spelen (▶) en Stoppen (■) (zie pagina 78).

Geavanceerde bediening

Deze knoppen worden op de volgende pagina beschreven.

0–9 toetsenblok

Hiermee gaat u direct naar afzonderlijke nummers op audio-CD’s. U selecteert een track door op de overeenkomstige knop op het toetsenblok te drukken, gevolgd door OK. Voor tracks hoger dan 9 toetst u de cijfers na elkaar in. Zo drukt u voor nummer 15 eerst op 1, dan op 5 en vervolgens op OK.

Standby

Druk op STANDBY om de standby-status van de DVD-speler te veranderen.

CLEAR

Gebruik CLEAR in het programmamenu en bladwijzermenu om een numeriek veld te wissen (zie pagina’s 17–18).

PROG (program)

Hiermee kunt u tot 20 hoofdstukken/tracks van een schijf programmeren zodat ze in willekeurige volgorde afgespeeld worden. Druk op PROG om het programmamenu op te roepen (zie pagina 89–91).

Volgende/Voorgaande pagina (DVD-audio) / Traag afspelen (andere schijven)

DVD-audio: Sommige DVD-audio schijven geven de gebruiker de mogelijkheid om door beelden te bladeren (foto’s van de artiest, teksten, etc.) terwijl de muziek wordt afgespeeld. Gebruik de < of > knoppen om naar de vorige/volgende pagina te gaan. N.B.: dit is niet steeds mogelijk op alle DVD-audio schijven.

Andere schijven: Druk > of < op de afstandsbediening om langzaam vooruit of achteruit te spelen. Er zijn hiervoor vier snelheden: 1/5, 1/4, 1/3 en 1/2. Druk meerdere keren op de knop om tussen de verschillende snelheden te schakelen. Druk op PLAY om naar de normale afspeelsnelheid terug te gaan.

N.B.: langzaam afspelen is niet van toepassing bij audio-CD’s of DVD-audio schijven.

MENU

Druk op MENU om het schijfmenu van de DVD op te roepen.

Dit navigatiemenu is specifiek voor een bepaalde schijf en verschilt per titel, maar biedt meestal functies om hoofdstukken en talen te selecteren, en extra materiaal zoals trailers of documentaires te bekijken.

Is het menu eenmaal geopend, dan kunt u met het cursorbesturingsblok door het menu te navigeren en een menuknop activeren door op OK te drukken.

MUTE [dempen]

Stopt het geluid naar de luidsprekeruitgangen van bepaalde Arcam-versterkers.

Volume +/–

Regelt het volume op Arcam-versterkers met afstandsbediening.

De volumeknoppen (+/–) en MUTE-knop hebben geen effect op het geluidsuitvoerniveau van de DVD-spelers.

N.B.: Plaats de twee meegeleverde AAA-batterijen voordat u de afstandsbediening gebruikt.

Zet niets voor de display van de DVD-speler (waar de infrarood-ontvanger zich bevindt), anders werkt de afstandsbediening misschien niet.

Geavanceerde bediening (CR-415)

TRIM
Als u op deze knop drukt, verschijnt er een menu dat op de 'Volume opstelling'-pagina in het Set-up menu lijkt (zoals beschreven op pagina 83). U kunt hiermee het relatieve volume van elke luidspreker van uw systeem veranderen terwijl er een schijf wordt afgespeeld.

Zie pagina 83 voor een volledige beschrijving.

AUDIO
Op sommige DVD's kunt u verschillende geluidssporen selecteren. Druk op AUDIO om tussen de beschikbare tracks te schakelen.

De tv toont het nummer, de taal en het soort geluidsspoor, bijv. '1 Eng DD 6CH'.

ZOOM
Druk op ZOOM om een bepaald gedeelte van het beeld te vergroten. Telkens wanneer u op de knop ZOOM drukt, wordt het zoomniveau verhoogd, meestal tot een vergroting van 4x (hoewel het zoomniveau van het type schijf afhangt, want soms is zoomen niet mogelijk). Drukt u op ZOOM wanneer het beeld zijn maximumgrootte bereikt heeft, dan gaat het naar zijn normale grootte terug.

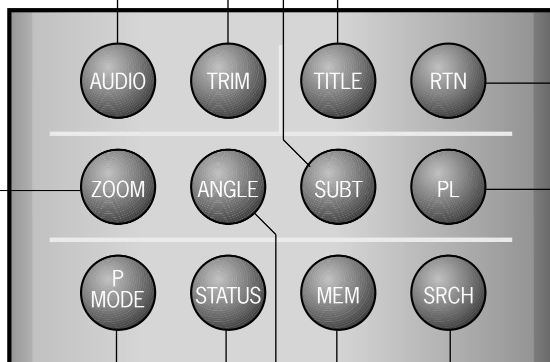
Terwijl u de zoomfunctie gebruikt, kunt u zich met behulp van de cursorbesturing binnen het beeld verplaatsen. De zoomfunctie kan ook gebruikt worden wanneer het afspelen gepauzeerd is.

Een zoomniveau van x1,25 is vooral nuttig als de uitvoer van de DVD-speler niet hetzelfde schermformaat heeft als uw tv. Wanneer er een breedschermbeeld op een 4:3 tv weergegeven wordt, verschijnen er bij een zoom van x1,25 balken boven en onder in het scherm (maar gaan de zijkanten van het beeld verloren); wanneer er een 4:3 beeld op een breedscherm-tv weergegeven wordt, verschijnen er bij een zoom van x1,25 balken aan de zijkant van het beeld (maar gaan de boven- en onderkant van het beeld verloren).

SUBT (subtitle)
Druk op SUBT [ondertiteling] van de afstandsbediening om tussen de beschikbare ondertitelingstalen te schakelen (inclusief de optie Uit). Op sommige schijven wordt de DVD-spelerinstelling onderdrukt en blijft de ondertiteling aanstaan.

TITLE
Druk op TITLE om dit menu van de DVD op te roepen. Deze functie is alleen van toepassing op schijven met meerdere titels.

RTN (return)
Druk op RTN om terug te gaan door de DVD-menu's Disc en Title. Deze functie is alleen nuttig voor schijven die menu's met meerdere niveaus hebben.



PL (Pro Logic)
Met deze knop kan de 'Pro Logic'-verwerking tijdens gebruik worden gewijzigd (dus tijdens het afspelen). Druk eenmaal op de knop om de huidige verwerkingsstand te zien (ervan uitgaand dat de OSD is ingeschakeld) en druk nogmaals op de knop om de volgende stand te bekijken. Zie pagina 81 voor een beschrijving van de 'Pro Logic'-instelling.

SRCH (search)
Via het menu Zoeken kunt u direct naar elk gewenst punt op de schijf gaan.

Druk op SRCH om het menu Zoeken op te roepen.

P MODE
Druk op P MODE om willekeurig afspelen in of uit te schakelen.

MEM (memorise)
U kunt maximaal drie punten op een DVD-titel van een 'bladwijzer' voorzien, zodat u daar weer snel naartoe kunt springen. Druk op MEM [Geheugen] om het bladwijzermenu op te roepen.

STATUS
Druk één keer op STATUS om de verstreken en resterende tijd van de schijf te zien. Druk nogmaals op STATUS voor informatie over de huidige schijf. U sluit de statusdisplay door een derde keer op STATUS te drukken.

De weergegeven statusinformatie is afhankelijk van het soort schijf: DVD, CD of VCD.

ANGLE [camerastandpunt]
Op sommige DVD's kunt u verschillende camerastandpunten selecteren. Als deze functie beschikbaar is, licht het camerasymbool in de display op.

Druk op ANGLE om tussen de beschikbare standpunten te schakelen.

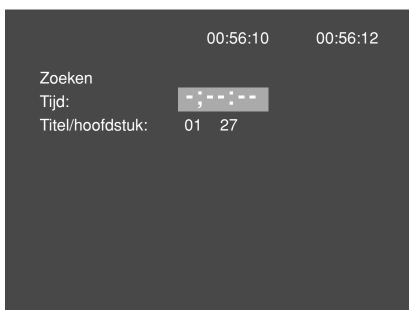
Geavanceerde DVD- en VCD-functies

In deze sectie vindt u uitleg over de geavanceerdere DVD- en VCD-functies, zoals speciale afspeelmodi. Hoewel de handelingen die hier beschreven worden, niet precies hetzelfde zijn voor DVD's en VCD's, lijken ze genoeg op elkaar dat ze tegelijk besproken kunnen worden.

Vele VCD's hebben echter maar één track, zodat sommige handelingen voor tracks niet relevant zijn.

NAAR EEN SPECIFIEK PUNT GAAN

Druk op de knop SRCH van de afstandsbediening om het menu Zoeken te openen:



Als de schijf afgespeeld wordt, staan de verstreken en totale tijd in de rechterbovenhoek van de pagina

Een jump kan met behulp van verschillende aanduidingen uitgevoerd worden: spring naar een bepaalde tijd of een opgegeven hoofdstuk/ track op de schijf.

TIJD

Markeer het veld Tijd, voer de tijd in uren, minuten en seconden in en druk op OK. Het menu Zoeken wordt van het scherm verwijderd, en het afspelen begint op de gespecificeerde tijd. Ongeldige tijdsingangen worden genegeerd.

TITEL/HOOFDSTUK

(Alleen relevant voor DVD's) Wilt u naar een titel of hoofdstuk springen, dan markeert u de positie van de titel/het hoofdstuk en voert u het nummer van de titel/het hoofdstuk in waar u naartoe wilt springen, voordat u op OK drukt. U kunt naar een hoofdstuk in een andere titel dan de huidige springen door een waarde in beide velden in te voeren. Wanneer u een titel zonder een hoofdstuk opgeeft, gaat u naar het eerste hoofdstuk in de titel.

GROUP/TRACK

(Enkel van toepassing voor DVD-audio schijven.)

Om zich naar een group of track te begeven, dient u (voor u „OK" drukt) de positie van de group/track en het cijfer voor de group/track aan te geven. Het is mogelijk om van een track binnen een andere group naar de huidige group te veranderen, door de waarden in te voeren in beide velden. N.B.: indien u een group specificeert zonder een track, zal het eerste track in de group worden geselecteerd.

TRACK

(Alleen voor VCD's) Wilt u naar een bepaalde track op een VCD springen, dan voert u het tracknummer in het veld Track in en drukt u op OK. Veel VCD's hebben echter maar één track.

HET MENU ZOEKEN SLUITEN

Wanneer dit menuscherm weergegeven wordt, kan het weer via de knop SRCH gesloten worden. (Hiermee wordt de zoekactie ook geannuleerd.)

VERBORGEN VERZAMELINGEN

Sommige DVD-audio schijven bevatten een 'verborgen verzameling'. Het gaat om materiaal dat enkel kan worden afgespeeld na het ingeven van een 4-digit wachtwoord. De verborgen verzameling is steeds de laatste verzameling op de schijf. Om het wachtwoord in te voeren en zo toegang te krijken tot de verborgen verzameling, dient U het zoekmenu te openen (druk hiervoor de SRCH-knop op de afstandsbediening) het verzamelingsnummer van de verborgen verzameling in te voeren en dan OK te drukken. U zal naar het 4-digit wachtwoord worden gevraagd.

N.B.: dit is enkel van toepassing voor sommige DVD-audio schijven.

SPECIALE AFSPEELMODI

Er zijn afspeelmodi waarbij herhaald, willekeurig en geprogrammeerd afspelen mogelijk is.

HERHALING

Druk op de knop RPT van de afstandsbediening om door de herhalingsopties te schakelen. Voor DVD's kan er een hoofdstuk- of titelherhaling geselecteerd worden (het huidige hoofdstuk of de huidige titel wordt dan continu afgespeeld). Voor VCD's is er een track- of schijfherhaling beschikbaar.

Wanneer er een hoofdstuk-/trackherhaling wordt geselecteerd, licht het lussymbool aan de voorkant op en wordt het huidige hoofdstuk of de huidige track herhaald. Als er een titel-/schijfherhaling wordt geselecteerd, lichten het lussymbool en 'ALL' op, en wordt de huidige titel/schijf herhaald.

Wilt u de herhaling annuleren, dan drukt u op de knop RPT tot 'Herhaling: Uit' weergegeven wordt.

SHUFFLE

Druk op de knop P MODE van de afstandsbediening om willekeurig afspelen in te schakelen.

De indicator RAND (random play) verschijnt in de display, en de hoofdstukken/tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Klik nogmaals op de knop P MODE om deze modus te annuleren.

EEN A-B-HERHALING UITVOEREN

De DV27 kan een bepaald deel van een DVD of VCD herhalen; dit wordt een A-B-herhaling genoemd.

U voert een A-B-herhaling als volgt uit: wacht tot de schijf op het punt is gekomen waar u de herhaling wilt laten starten en druk op A-B. Op de tv-display ziet u dan een herhalingssymbool gevolgd door 'A-', en op de voorkant van het apparaat 'A-'.

Op het punt waar u de herhaling wilt beëindigen, klikt u nogmaal op A-B. Op de tv-monitor verschijnt het herhalingssymbool, gevolgd door 'A-B' en op de voorkant van het apparaat 'A-B'. De geselecteerde sectie wordt dan in een lus herhaald.

Druk nogmaals op A-B om de A-B-herhaling te annuleren. Er verschijnt nu een 'Uit'-bericht op de tv-monitor.

EEN SPECIALE VOLGORDE PROGRAMMEREN (DVD)

Druk op PROG van de afstandsbediening om het programmamenu te openen. Het afspelen moet echter eerst stopgezet worden.

Onder in het scherm staat het aantal titels op de schijf, evenals het aantal hoofdstukken in de huidig geselecteerde titel (of de eerste titel als er nog geen titel opgegeven is). Hieronder ziet u een informatieregel waarin relevante informatie over de cursorpositie vermeld wordt.

U kunt nu een reeks van maximaal 20 titel-/hoofdstukcombinaties voor geprogrammeerd afspelen invoeren. Als u ongeldige gegevens voor de huidige schijf invoert, wordt het veld automatisch gewist.

Er zijn een aantal hulpmiddelen in het programmamenu geïntegreerd om het gebruiksvriendelijker te maken. Die kunnen het beste aan de hand van een voorbeeld geïllustreerd worden. Stel dat u hoofdstuk 5, 7, 9, 4, 8, 3 en 1 (in die volgorde) van titel 1 wilt afspelen, en dan alles van titel 2.



Markeer dan eerst de titelpositie voor het eerst geprogrammeerde item (zoals in het scherm hierboven te zien is). Druk dan op nummer 1 van de afstandsbediening: '1' wordt dan in de positie getoond. Via de afstandsbediening drukt u op ▶ om de hoofdstukpositie te markeren. Het bericht onder in het scherm verandert dan dienovereenkomstig, en u wordt om de vereiste informatie gevraagd. Druk op 5 van de afstandsbediening.

Aangezien we een aantal hoofdstukken uit dezelfde titel hebben, zou het veel werk zijn om telkens het titelnummer in te moeten voeren. Druk op ▼ van de afstandsbediening. De speler neemt dan aan dat het titelnummer voor deze ingang hetzelfde is als voor de vorige. Voer de overige hoofdstuknummers in en druk op ▼ na elk nummer. (Wanneer u aan het einde van een kolom op ▼ drukt, gaat de cursor naar het begin van de volgende kolom.)

Daarna moeten we alles van titel 2 opgeven. Markeer hiervoor de titelpositie van de volgende ingang (ingang 8) en voer nummer 2 in (om titel 2 aan te geven). Markeer de hoofdstukpositie en zonder een nummer in te voeren drukt u op ▼. De speler vult de tekst 'All' in om aan te geven dat alle hoofdstukken in titel 2 afgespeeld moeten worden.

EEN SPECIALE VOLGORDE PROGRAMMEREN (DVD-AUDIO)

Het programmeren van een volgorde voor een DVD-audio schijf gebeurt op dezelfde manier als voor een DVD-video schijf en gebruik hiervoor de bovenvermelde instructies. De combinatie „titels en hoofdstukken" bij DVD-video schijven staat bij DVD-audio schijven als „ groepen en tracks" vermeld.

EEN SPECIALE VOLGORDE PROGRAMMEREN (VCD)

Onder in het scherm ziet u hoeveel tracks er op de schijf staan. In de informatieregel hieronder wordt relevante informatie over de cursorpositie vermeld.

U kunt nu een reeks van maximaal 20 nummers invoeren voor geprogrammeerd afspelen. Als u ongeldige gegevens voor de huidige schijf invoert, wordt het veld automatisch gewist.

U programmeert de speler door de eerste ingang (met het cursorbesturingsblok op de afstandsbediening) te markeren en dan op het nummer van de track te drukken die u het eerst wilt spelen. Ga omlaag om de tweede track in te voeren die u wilt afspelen, en voer het nummer ervan in, enzovoort. Wilt u een tracknummer groter dan 9 invoeren, dan drukt u de twee cijfers achter elkaar in (voor track 10 drukt u bijvoorbeeld eerst op 1 en dan op 0).

ALGEMEEN

Wilt u het ingevoerde programma afspelen, dan markeert u de knop 'SPELEN' op het scherm en drukt u op OK. De indicator PROG verschijnt in de display, en het programma wordt op de ingevoerde volgorde afgespeeld.

Maakt u een fout tijdens het programmeren, dan kunt u één veld wissen door het te markeren en op CLEAR te drukken. Wilt u alle velden tegelijk wissen, dan markeert u de knop 'ALLES WISSEN' op het scherm en drukt u op OK.

Wilt u de geprogrammeerde reeks stopzetten en weer naar normaal afspelen overgaan, dan selecteert u de knop SPELEN in het programmamenu zonder een programma op te geven. Hiermee wordt de programmamodus gewist en de normale afspeelvolgorde hervat.

Wanneer u in de geprogrammeerde afspeelmodus voor- of achteruit door de tracks springt, gebeurt dit binnen de geprogrammeerde volgorde.

'BLADWIJZER'

U kunt maximaal drie punten van een DVD-titel van een bladwijzer voorzien, zodat u in de toekomst direct naar het aangegeven deel van de schijf kunt springen.

EEN BLADWIJZER OPSLAAN

1. Begin met het afspelen van de schijf vanaf een punt dat op ongeveer 30 seconden voor het punt dat u wilt markeren ligt.
2. Druk op de knop MEM op de afstandsbediening. Het menu 'Bladwijzer' wordt geopend.
3. Er verschijnen drie bladwijzerpunten. Selecteer een van de punten met behulp van het cursorbesturingsblok op de afstandsbediening. Het maakt voor de speler niet uit welk punt u gebruikt.
4. Druk op de knop OK als u bent aanbeland op het punt van de schijf dat u wilt markeren. Het menu wordt automatisch afgesloten.

AFSPELEN VANAF EEN BLADWIJZERPUNT.

1. Plaats de schijf die u wilt afspelen in het apparaat. Druk op de knop MEM als het afspelen van de schijf is begonnen.
2. De bladwijzers die voor deze schijf zijn ingesteld verschijnen (aangegeven door de tijdsindicatie van de bladwijzer). Het tijdspunt van elke bladwijzer heeft betrekking op de het begin van de bladwijzer, niet op het begin van de schijf.
3. Selecteer de bladwijzer die u wilt activeren en druk op OK.
4. Het menu Bladwijzer wordt automatisch afgesloten en het afspelen begint vanaf het punt van de bladwijzer.

EEN BLADWIJZER WISSEN

De bladwijzers van een bepaalde schijf kunnen alleen worden gewist als de betreffende schijf zich in de speler bevindt.

1. Druk op de knop MEM terwijl de speler in de schijf zit.
2. De bladwijzers op deze schijf worden weergegeven.
3. Selecteer de bladwijzer die u wilt wissen en druk op CLEAR (wissen).
4. Druk op MEM om naar het menu 'Bladwijzer' te sluiten.

Er kunnen voor maximaal 50 schijven bladwijzers worden opgeslagen, waarbij er voor elke schijf drie punten kunnen worden gemarkeerd.

Geavanceerde MP3/WMA/JPEG en audio-CD functies

De DV27A DVD speler heeft de mogelijkheid om MP3, WMA en JPEG bestanden te bewerken, als deze op een CD-R of CD-RW schijf worden geschreven. Beeld/Foto CD's kunnen ook worden afgespeeld. Deze bestand-types kunnen – indien gewenst – worden gemengd.

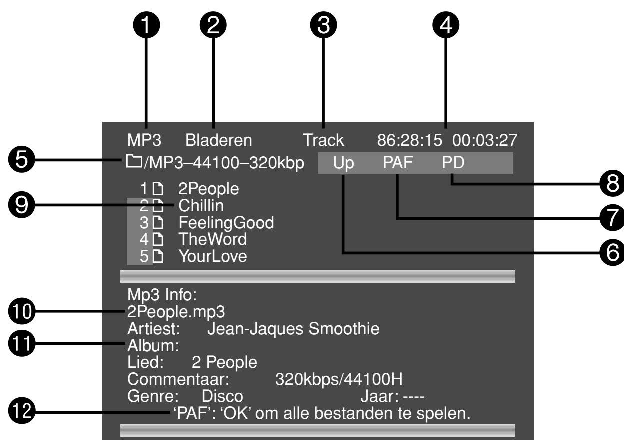
In deze sectie worden de geavanceerde functies voor audio CD's besproken, evenals die voor MP3, WMA en JPEG bestanden op een CD-ROM. De bediening voor audio CD's en andere CD-ROM's is bijna dezelfde, behalve dat CD-ROM's over directories en sub-directories beschikken, en audio CD's geen directory-structuur hebben.

In deze sectie van het document gebruiken we de term "CD-ROM" om te verwijzen naar beeld/foto CD's en naar een CD-R of een CD-RW die MP3, WMA of JPEG bestanden bevat.

Aangezien al deze geavanceerde mogelijkheden gebruik maken van menu's op een scherm, dient u over een TV monitor te beschikken.

SCHERM-LAYOUT

Wanneer er een audio-CD of MP3-schijf door de DVD-speler wordt gedetecteerd, wordt het navigatorscherm van de schijf weergegeven.



Het bovenstaande scherm is het navigatorscherm van de schijf, waarop een CD-R getoond wordt die MP3-bestanden bevat. De volgende items kunnen geïdentificeerd worde:

❶ Dit is de instructie-indicator (geeft de actie van de gebruiker weer).

❷ De modus van de speler (hierna uitvoeriger beschreven).

❸ Het huidige tracknummer en het totaal aantal tracks in deze directory (voor CD-ROMs), of op de hele schijf (voor audio-CD's).

❹ De afspeeltijd van de huidige track, en de totale afspeeltijd.

❺ Voor CD-ROMs wordt hier de huidige directory vermeld.

❻ 'Up': wanneer u deze knop voor CD-ROMs selecteert, gaat u één directory omhoog. Deze knop is niet beschikbaar voor audio-CD's of als de huidige directory al op het hoogste niveau is.

❼ 'PAF' (Play All Files): hiermee worden alle bestanden op de schijf afgespeeld. Vanaf het eerste geldige bestand/de eerste geldige track worden alle geldige bestanden/tracks op de schijf in de gevonden volgorde afgespeeld.

❽ 'PD' (Play Directory): speelt directory af (alleen voor CD-ROMs). Vanaf het eerste geldige bestand in de huidige directory worden alle (geldige) bestanden in de huidige directory afgespeeld.

❾ De namen van de tracks in deze directory. Voor audio-CD's wordt de tekst 'Track 1' enzovoort hier weergegeven. Voor CD-ROMs wordt de hier weergegeven tekst op de bestandsnaam van de track gebaseerd.

❿ Wanneer CD-ROMs afgespeeld worden, wordt hier de volledige naam weergegeven van het bestand dat afgespeeld wordt (afhankelijk van de schermruimte).

⓫ Wanneer CD-ROM's afgespeeld worden, wordt de tag-informatie van MP3 en WMA bestanden – indien op de schijf aanwezig-, hier weergegeven.

⓬ Nuttige berichten voor de gebruiker worden hier weergegeven. Wanneer de schijf geladen is, wordt de knop PAF (❼) gemarkeerd. Dit betekent dat u de schijf alleen maar hoeft te laden, en op PLAY of OK moet drukken om hem af te laten spelen.

SPELERMODUS

Voor het afspelen van audio-CD's of CD-ROMs kan de speler in een van drie modi zijn:

Bladeren: de gebruiker kan onbelemmerd door de directorystructuur van de schijf navigeren (terwijl het afspelen stopgezet is). Geldige bestanden/tracks in elke directory (audio-CD-tracks, of bestanden die kunnen worden afgespeeld) worden op het scherm weergegeven. Wanneer u op PLAY drukt terwijl de cursor zich op een geldig bestand/geldige track bevindt, wordt de schijf vanaf dat punt tot aan het einde afgespeeld. De knop PD of PAF kan ook gebruikt worden om het afspelen te starten.

Programmamodus: Druk op de knop PROG van de afstandsbediening om naar Programmamodus over te gaan, zodat u kunt bepalen in welke volgorde de bestanden/tracks afgespeeld worden. Het afspelen moet eerst stopgezet worden. Deze modus werkt anders voor audio-CD's en MP3-schijven, en wordt op pagina 91 beschreven.

Speellijst-modus: De speler is in deze modus wanneer bestanden/tracks in geprogrammeerde volgorde afgespeeld worden. Er kan in deze modus geen navigatie van de schijf plaatsvinden; de geprogrammeerde speellijst wordt door de speler in één keer van begin tot eind afgespeeld.

DE SCHIJF DOORZOEKEN (BLADEREN)

De schijfnavigator is standaard in de modus Bladeren. In deze modus kan de gebruiker de schijf doorzoeken (met het cursorbesturingsblok voor richting en OK om een optie te selecteren). Wanneer een bestand/track gemarkeerd is, wordt de tag-informatie voor dat bestand (indien beschikbaar) in de onderste helft van het scherm weergegeven. Gebruik de knop Up om naar een directory op een hoger niveau te gaan. Wilt u naar een directory op een lager niveau gaan, dan drukt u op OK wanneer de directorynaam gemarkeerd is.

U kunt op elk moment op PLAY of OK drukken om het bestand dat of de track die nu gemarkeerd is af te spelen. U kunt de huidige directory tijdens het afspelen doorzoeken, maar het afspelen wordt automatisch stopgezet als u andere directory's probeert te doorzoeken.

GEPROGRAMMEERDE WEERGAVE (AUDIO-CD'S)

Druk op PROG van de afstandsbediening om het programmamenu te openen. Het afspelen moet eerst stopgezet worden.

Onder in het scherm ziet u hoeveel tracks er op de schijf staan. In de informatieregel hieronder wordt relevante informatie over de cursorpositie vermeld.



U kunt nu een reeks van maximaal 20 nummers invoeren voor geprogrammeerd afspelen. Als u ongeldige gegevens voor de huidige schijf invoert, wordt het veld automatisch gewist.

U programmeert de speler door de eerste ingang (met het cursorbesturingsblok op de afstandsbediening) te markeren en dan op het nummer van de track te drukken die u het eerst wilt spelen. Ga omlaag om de tweede track in te voeren die u wilt afspelen, en voer het nummer ervan in, enzovoort. Wilt u een tracknummer groter dan 9 invoeren, dan drukt u de twee cijfers achter elkaar in (voor track 10 drukt u bijvoorbeeld eerst op 1 en dan op 0).

Wilt u het ingevoerde programma afspelen, dan markeert u de knop SPELEN op het scherm en drukt u op OK. De indicator PROG verschijnt in de display op de voorkant, en het programma wordt op de ingevoerde volgorde afgespeeld.

Maakt u een fout tijdens het programmeren, dan kunt u één veld wissen door het te markeren en op CLEAR te drukken. Wilt u alle velden tegelijk wissen, dan markeert u de knop 'ALLES WISSEN' op het scherm en drukt u op OK.

Wilt u de geprogrammeerde reeks stopzetten en weer naar normaal afspelen overgaan, dan selecteert u de knop SPELEN in het programmamenu zonder een programma op te geven. Hiermee wordt de programmamodus gewist en de normale afspeelvolgorde hervat.

Wanneer u in geprogrammeerde afspeelmodus voor- of achteruit door de tracks springt, gebeurt dit binnen de geprogrammeerde volgorde.

De speler gaat weer naar de modus Bladeren terug, als er geen programma ingevoerd is wanneer PROG nogmaals ingedrukt wordt.

GEPROGRAMMEERDE WEERGAVE (CD-ROMS)

Wanneer u op de knop PROG van de afstandsbediening drukt, wordt het afspelen (indien actief) stopgezet en gaat de speler over naar Programmamodus (zie punt ❷).

De directorystructuur wordt op dezelfde manier doorzocht als eerder voor de modus Bladeren beschreven werd. U kunt bestanden vanaf elke plaats op de schijf aan de speellijst toevoegen door de cursor naar het bestand te brengen en op OK op de afstandsbediening te drukken. Bestanden die in de speellijst staan, zijn lichtblauw gemarkeerd.

U verwijdert een bestand uit de speellijst door de cursor naar dat bestand te brengen en op OK te drukken. De blauwe markering verdwijnt, wat aangeeft dat het bestand niet meer in de speellijst staat. Wilt u alle bestanden uit de speellijst verwijderen, dan drukt u op CLEAR van de afstandsbediening.

Bent u tevreden met het ingevoerde programma, dan drukt u nogmaals op de knop PROG. De geprogrammeerde lijst (Speellijst-modus) verschijnt nu in de display en wordt automatisch afgespeeld.

Het afspelen kan nu op de normale wijze via de toetsen STOP en PLAY stopgezet en gestart worden. U kunt geprogrammeerd afspelen stopzetten en naar normaal afspelen terugkeren door nogmaals op de knop PROG te drukken (derde keer). Hiermee wordt het afspelen stopgezet en gaat de speler over naar de modus Bladeren.

HET WEERGEVEN VAN JPEG-AFBEELDINGEN

Uw DVD-speler kan JPEG-bestanden op een CD-ROM weergeven, bijvoorbeeld van een "Kodak" beeld-CD. De afbeeldingen op de CD kunnen op dezelfde wijze worden geselecteerd als geluidsbestanden.

Wanneer u afbeeldingen weergeeft, is de weergavetijd afhankelijk van het volgende:

- Als de huidige afbeelding in de afspeellijst wordt gevolgd door een andere afbeelding, wordt de huidige afbeelding 4 seconden lang weergegeven (tenzij het afspelen wordt gepauzeerd).
- Als de huidige afbeelding wordt gevolgd door een geluidsbestand (MP3/WMA), wordt de afbeelding net zo lang weergegeven totdat er een volgende afbeelding in de afspeellijst wordt gevonden of totdat het eind van de lijst is bereikt.

Als de weergave wordt gestopt, wordt het scherm schijfnavigator weergegeven.

DE AFBEELDING ROTEREN

Als de afbeelding op het scherm geroteerd moet worden, dient u het cursorbesturingsblok op de afstandsbediening te gebruiken om de rotatierichting aan te geven ('pijl-omhoog' betekent 0 graden (geen rotatie), 'pijl-rechts' is 90 graden, enz.). Hetzelfde effect kan worden bereikt door op de knop ANGLE te drukken waarbij de afbeelding na elke druk op de knop 90 graden roteert.

Als u de afbeelding roteert, wordt het afspelen gepauzeerd. Druk op PLAY om door te gaan met afspelen (de volgende afbeelding in de lijst weer te geven).

DE AFBEELDING VERGROTEN ("INZOOMEN")

Als u op de knop ZOOM drukt, wordt de afbeelding op het scherm vergroot. Er zijn vier zoomstanden waarmee de afbeelding tot viermaal zo groot kan worden gemaakt.

Als een afbeelding wordt vergroot, kunt u met de pijltjestoetsen op de afstandsbediening door de afbeelding bewegen. Als u bijvoorbeeld op het linker pijltje drukt, verschuift het beeld naar rechts zodat u de linkerkant van de afbeelding kunt bekijken.

Het is niet mogelijk om een vergrote afbeelding te roteren; het is wel mogelijk om een geroteerd bestand te vergroten.

KODAK BEELD-CD

Een Kodak beeld-CD bevat één map met daarin alle afbeeldingen op de schijf. Als de DVD-speler een Kodak beeld-CD ontdekt, wordt de inhoud van deze map op het scherm weergegeven. Het is niet mogelijk om naar andere mappen op de schijf te gaan.

SHUFFLE EN HERHALING

Deze sectie heeft alleen betrekking op audio-CD's.

HERHALING

Druk op de knop RPT van de afstandsbediening om door de herhalingsopties te schakelen. Track- en Disc-herhaling (d.w.z. alles) kunnen geselecteerd worden.

Wanneer trackherhaling wordt geselecteerd, licht het lussymbool op de display aan de voorkant op en wordt de huidige track herhaald. Als schijfherhaling wordt geselecteerd, lichten het lussymbool en 'ALL' op, en wordt de hele schijf herhaald.

Wilt u een herhaling annuleren, dan drukt u op de knop RPT tot de herhalingssymbolen in de display aan de voorkant niet meer verlicht zijn.

SHUFFLE

Druk op de knop P MODE van de afstandsbediening om willekeurig afspelen te activeren.

De indicator RAND (random play) verschijnt in de display, en de tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Klik nogmaals op de knop P MODE om deze modus te annuleren.

'Herhaling' en 'Shuffle' kunnen niet tegelijk ingesteld worden.

N.B.: Als een geprogrammeerde volgorde met behulp van de knop P MODE van de afstandsbediening geshuffeld werd, kan deze shuffle niet geannuleerd worden door P MODE nogmaals in te drukken.

BEPERKINGEN VOOR CD-ROM'S

Onderstaand treft u een lijst aan met beperkingen die gelden voor CD-ROM's en MP3/WMA-bestanden.

- Tijdens MP3 of WMA weergave kunt u niet snel vooruit- of terugspoelen.
- Wanneer u bij CD-ROMs voorbij het einde van een directory springt, wordt de volgende directory met geldige bestanden automatisch afgespeeld. U kunt alleen naar het begin van de huidige directory terugspringen.
- Directorystructuren kunnen tot 10 directory's diep zijn.
- Lange bestandsnamen, tot 64 tekens (Joliet-standaard), worden ondersteund.
- Alleen samplefrequenties van 44,1 kHz en 48 kHz worden ondersteund.
- Voor MP3 weergave worden de volgende constante bitrates ondersteund: 32, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256 en 320 kilobits per seconde. Variabele bitrates (VBR) tussen de 92kb/s en 320kb/s worden eveneens ondersteund.
- Voor WMA weergave worden de volgende constante bitrates ondersteund: 48, 64, 80, 96, 128, 160 en 192 kilobits per seconde.
- CD-ROM's kunnen nog andere dan MP3, WMA en JPEGs bestanden bevatten, maar deze worden niet op het scherm weergegeven.

Vanwege verschillen in de vele MP3 en WMA encoders op de markt, raden we u ten sterkste aan een testopname te maken voordat u een groot aantal bestanden naar CD-R or CD-RW overdraagt om op de DV27A af te spelen.

Menu met IR-commando's

Het volgende overzicht geeft u de IR commando's die door de DV27A worden verwerkt. De systeem code voor de DV27A is 25 (evenals alle andere Arcam DVD spelers).

Aan/Uit commando's

Commando	Decimale Code
Aan/Uit toets	25–12
Aanzetten	25–123
Uitzetten	25–124

Afspeel controle commando's

Commando	Decimale Code
Track selectie 'n', (b.v., 1)	25–n (b.v., 25–1)
Track vooruit	25–32
Track achteruit	25–33
Snel vooruit	25–52
Snel achteruit	25–50
Traag vooruit	25–30
Traag achteruit	25–31
Open	25–45
Pauze	25–48
Stop	25–54
Speel	25–53

Display controle commando's

Commando	Decimale Code
Display toets	25–18

Geavanceerde controle commando's

Commando	Decimale Code
Herhalingstoets	25–29
Herhaal A-B	25–59
Wis	25–58
Programmeer	25–41
Omhoog	25–86
Omlaag	25–85
Links	25–81
Rechts	25–80
OK	25–87
PMode	25–64
Ondertitel	25–65
Titel	25–66
Menu	25–67
Zoom	25–68
Audio	25–69
Mem (Bladwijzer)	25–70
Return (Terugkeren)	25–72
Angle (Hoek)	25–73
Setup (Opstelling)	25–74
Status	25–75
Search (Zoek)	25–76
PL	25–77
Trim	25–37

Problemen oplossen

PROBLEMEN MET AFSTANDSBEDIENING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Afstandsbediening werkt niet	DVD niet geselecteerd (CR-314)	Selecteer DVD met behulp van de wisselknop CD/DVD op de afstandsbediening
	Batterijen zijn niet of verkeerd geplaatst, of zijn leeg	Controleer batterijhouder en plaats indien nodig de batterijen opnieuw
	Obstructie tussen infraroodlens en afstandbediening	Verwijder obstructies
Speler reageert niet consistent op de afstandsbediening	De speler is niet geconfigureerd voor de juiste afstandsbediening	Verander het item "Afstandsbediening" op de "Instelling" pagina in het "Set-up" menu naar het correcte type.
Speler reageert niet op een intelligente afstandsbediening	De afstandsbediening is niet correct geprogrammeerd	Herprogrammeer de afstandbediening. Als u bij het programmeren gebruik maakt van de toegeleverde (ARCAM) afstandsbediening, zorg er dan voor dat de ARCAM-afstandsbediening naar de DVD is geconfigureerd en niet naar de CD (zie boven).
Wat zijn de discrete aan/uit codes bij het gebruik van de intelligente afstandsbediening?	De systeemcode voor de DVD speler is 25 (hex. 0x19). De aan/uit codes zijn: Aan = 123 (hex. 0x7b) Uit = 124 (hex. 0x7c) Een volledige lijst met codes kunt u vinden op de volgende website: www.arcam.co.uk.	

PROBLEMEN MET HET BEELD

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen beeld!	Onjuiste invoer geselecteerd op de TV.	Selecteer de video uitgang op de TV die bij de DV27A uitgang past (raadpleeg uw TV-handleiding)
	Slechte videoverbinding van DV27A naar TV	Controleer aansluitingen aan beide kanten en gebruik, indien nodig, een andere kabel.
	De speler staat in "stand-by" modus (de status LED is rood)	Druk op de groene knop van de afstandsbediening om de "stand-by" status van de speler uit te schakelen.
	De progressieve scan uitgang van de DVD speler is in gebruik, maar de televisie (of ander middel in het signaalpad) kan geen progressieve scan informatie verwerken.	Gebruik de interlaced-video verbindingen in plaats van deze voor de progressieve scan.
Zwarte balken zichtbaar aan de boven- en onderkant van het scherm.	Dit kan zich voordoen als u een breedbeeldfilm op een 4:3 formaat TV bekijkt. Ook met een 16:9 formaat TV kunnen de zwarte balken zichtbaar blijven. Dit is omdat de DVD – ondanks breedbeeldformaat-, niet in 16:9 formaat is. Vele filmen zijn in een 1:2.35 formaat en vullen een 16:9 scherm niet helemaal volledig.	
Beeld is vreemd gekleurd	"HQ video" is niet goed ingesteld in het "Set-up" menu	Ga naar het 'Setup' menu en controleer de 'HQ video' instelling (zie pagina 81)
	Component of RGB videokabels zijn gekruist	Controleer de verbindingen tussen de DV27A en de TV monitor.
	"TV system" is niet goed ingesteld in het "Set-up" menu	Ga naar het 'Setup' menu en controleer de 'TV system' instelling (zie pagina 80)
"Schokkerig" beeld	Er wordt een NTSC schijf afgespeeld (zoals deze uit de VS) terwijl het "TV system" is ingesteld op PAL (zoals verkocht in Europa) – of vice versa.	Als uw televisie zowel NTSC en PAL geformateerd beeld kan verwerken, ga naar het "Set-up" menu en wijzig de instelling van "TV System" (op de "Video" pagina) naar "Auto".
Geen progressieve video signaal.	De televisie is niet verbonden met de progressieve scan aansluitingen.	Zie pagina 76
Het beeld bevriest voor een tel, halverwege de film	Dit wordt veroorzaakt door de speler die van laag verandert op een schijf met twee lagen.	Dit is geen fout. Verdere informatie over de verandering van lagen op de schijf, kan vaak op de achterkant van de verpakking van de schijf worden gevonden.
Het beeld bevriest voor een tel, op willekeurige momenten gedurende de film.	De schijf is vuil of beschadigd	Een beschadigde of vuile schijf kan audio- en/of beeldverlies veroorzaken (dit kan door extra lawaai van de speler worden vergezeld). Reinig of vervang de schijf.

PROBLEMEN MET AUDIO

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen geluid!	Onjuiste ingang geselecteerd op geluidsapparaat (decoder, ontvanger, versterker, enz.)	Selecteer de geschikte ingang op het geluidsapparaat (raadpleeg de handleiding van dat product).
	Slechte geluidsverbinding (analoog of digitaal) van DV27A naar geluidsapparaat.	Controleer aansluitingen aan beide kanten en probeer, indien nodig, een andere kabel.
Geen geluid uit de centrale/achterste luidsprekers	Er wordt een bron met slechts twee kanalen (zoals CD) afgespeeld.	Er is geen fout
	Het "Geluid" is fout ingesteld in het "Set-up" menu.	Verander de "Geluid" instelling in het "Set-up" menu naar "Bitstream/6 Ka." (zie pagina 81)
	De centrale/achterste luidsprekers zijn fout geconfigureerd in het "Set-up" menu.	Verander de instellingen op de "Luidspreker" pagina van het "Set-up" menu zodanig, dat het uw luidspreker-configuratie reflecteert.
	Slechte verbinding tussen de DV27A en de versterker/ontvanger of de versterker/ontvanger en de luidsprekers	Controleer aansluitingen aan beide kanten en probeer, indien nodig, een andere kabel.

Nederlands

PROBLEMEN MET DE SPELER

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Speler laadt de schijf maar schijf speelt niet of de weergave stopt plots (mogelijk verschijnt het bericht "Invalid region")	Niet alle schijven worden automatisch afgespeeld	Druk "PLAY"
	Er is een fout in de productie van de schijf.	Sommige schijven worden fout geproduceerd en kunnen problemen veroorzaken bij ARCAM (en andere) DVD-spelers. Het is natuurlijk ons doel om alle schijven te ondersteunen. Van tijd tot tijd worden er "software upgrades" voor de speler uitgegeven die de nieuwe problemen (waarvan we op de hoogte zijn), herstellen. Contacteer de ARCAM klantendienst voor verdere details.
	De schijf is van de verkeerde regio.	DVD schijven zijn zo ontwikkeld dat ze afgespeeld kunnen worden in de regio waar ze verkocht worden (bijv. schijven uit VS zijn "regio 1" en schijven uit Europa zijn "regio 2"). Uw speler is zo geproduceerd dat het de schijven weergeeft van de regio waarin u uw speler heeft gekocht en kan dus geen schijven uit andere regio's afspelen.
Schijf speelt niet en "Bad Disc" (slechte schijf) verschijnt.	De schijf is beschadigd/vuil of bevat geen bestanden die de DV27A kan verwerken.	Haal de schijf uit de lade en controleer of het oppervlak beschadigd of vuil is. Indien het om een CD-ROM gaat, controleer of de schijf geldige MP3/WMA of JPEG bestanden bevat.
Sommige MP3/WMA bestanden worden niet afgespeeld.	Het soort type MP3/WMA bestanden dat een DV27A speler kan afspelen, is beperkt.	Zie pagina 92
De speler doet er lang over om een CD te identificeren.	Daar dit toestel in de eerste plaats een DVD-speler is, controleert het de schijven in de volgende volgorde: DVD's, SVCD's, VCD's, CD's. Hierdoor duurt het wat langer om een CD schijf te identificeren in vergelijking met een ander schijf types.	
De 'display' van het frontpaneel is niet verlicht.	De 'display' van het frontpaneel is uitgeschakeld.	Het frontpaneel ondersteunt 3 verschillende niveau's van verlichting. Druk de "DISP" knop van de afstandsbediening en selecteer het gewenste niveau.

VOORDAT U DE KLANTENDIENST CONTACTEERT

Als een probleem zich blijft voordoen of niet verholpen kan worden aan de hand van het gegeven advies, contacteer dan uw ARCAM verdeler of de ARCAM klantendienst.

Voor u de klantendienst contacteert met uw vraag, is het handig om over de verschillende versie en regio nummers van uw speler te beschikken.. Deze informatie kunt u in de linkerboven hoek van het scherm vinden, als u de speler aanzet (of als deze uit de standby positie wordt gehaald). De informatie wordt voor ongeveer twee seconden getoond en is als volgt geformateerd :

software versie/ 'drive' versie/Arcam verdelers-regio/DVD regio.

Technische specificaties

Algemeen	
Stroomvereisten	115 V of 230 V AC, instelbaar via voltageschakelaar aan de achterkant
Stroomverbruik	< 45 VA
Afmetingen	430mm x 90mm x 280mm
Gewicht	netto: 6,2kg verpakt: 7,8kg
Video-uitgangen	
Composietvideo	1 x vergulde phono. 1 V pk-pk in 75 Ω
S-Video	1 x vergulde phono. 1 V pk-pk in 75 Ω
Componentvideo	Interlaced of Progressive. 3 vergulde phono-aansluitingen. Y 1 V pk-pk in 75 Ω; Pb 0,7 V pk-pk in 75 Ω; Pr 0,7 V pk-pk in 75 Ω.
SCART-aansluiting met RGB-video	Elk 0.7V in 75Ω, composietvideo; 1V in 75Ω, en stereogeluid. Automatisch omschakelen van tv met aspectverhoudingbediening
Geluidsuitgangen	
Analoge geluidsuitgangen	Zes uitgangen op vergulde phono-aansluitingen
Uitgangsspanning	2,2 V rms bij 0dB-signaal, 4 V rms met HDCD-schijven
Frequentieweergave	20Hz tot 20kHz (+0,1db, –0,5dB)
THD+N	<0,005% voor 1kHz 0dB signaal, gemeten 22Hz–22kHz, onbelast
S/N	105dB, gemeten 20Hz–20kHz, onbelast
Digitale geluidsuitgang (IEC958)	PCM/Dolby digital/MPEG/DTS op vergulde phono (coaxiaal) en TOSLINK (optisch)
Meegeleverde	
	CR-314 Afstandsbediening 2 x AAA-batterijen Netsnoer
Onder gewoon voorbehoud	

N.B.: Alle specificatiewaarden zijn standaardwaarden, tenzij anders aangegeven.

Beleid voor voortdurende verbetering

Arcam stelt zich ten doel haar producten voortdurend te verbeteren. Dit betekent dat ontwerpen en specificaties aan verandering zonder kennisgeving onderhevig zijn.

Garantie

UNIVERSELE GARANTIE

Deze garantie geeft u het recht om de eenheid gratis te laten repareren, tijdens de eerste twee jaar na aankoop, bij elke erkende Arcam-distributeur, mits de eenheid oorspronkelijk bij een erkende Arcam-leverancier of -distributeur aangeschaft werd. De fabrikant kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor fouten die ontstaan door ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, slijtage, onachtzaamheid of door ongeoorloofde aanpassingen en/of reparaties, en kan ook geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor schade of verlies ontstaan tijdens het transport van of naar de persoon die onder de garantie claimt.

DE GARANTIE DEKT:

Onderdelen en arbeidsloon voor twee jaar vanaf de datum van aankoop. Na twee jaar moet u zowel voor onderdelen als arbeidsloon betalen. **In geen enkel geval worden transportkosten door de garantie gedekt.**

CLAIMS ONDER GARANTIE

Deze apparatuur dient in de oorspronkelijke verpakking geretourneerd te worden aan de leverancier bij wie ze aangeschaft werd, of anders rechtstreeks aan de Arcam-distributeur in het land waar men verblijft. De eenheid dient, vracht betaald, via een goed bekend staande vrachtvervoerder verstuurd te worden – NIET per post. Tijdens het transport naar de leverancier of distributeur kan er geen verantwoordelijkheid voor de eenheid aanvaard worden, en het is daarom raadzaam de eenheid tegen verlies of schade tijdens transport te verzekeren.

ONLINE-REGISTRATIE

U kunt uw Arcam-product on line registreren op:

www.arcam.co.uk

Neem contact op met Arcam voor meer informatie:

Arcam Customer Support Department,
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB5 9QR, Engeland

Telefoon: +44 (0)1223 203200
Fax: +44 (0)1223 863384
Email: support@arcam.co.uk

PROBLEMEN?

Als uw leverancier niet in staat is uw vraag over dit of een ander Arcam-product te beantwoorden, neemt u contact op met de klantendienst van Arcam op +44 (0) 1223 203200. U kunt ons ook op het bovenstaande adres bereiken. We zullen ons best doen u te helpen.

ARCAM

PEMBROKE AVENUE, WATERBEACH, CAMBRIDGE CB5 9QR, ENGLAND

telephone +44 (0)1223 203200 **fax** +44 (0)1223 863384 **email** support@arcam.co.uk **website** www.arcam.co.uk

The paper used in this handbook is produced from sustainable forests and recycled materials (up to 20%) using a chlorine-free process. Printed in the U.K.

Issue 2 SH121